

OCTUBRE — AÑO 4 — N° 38 — \$ 150

SUPLEMENTO MENSUAL DE

# El Gráfico SPORT

**LA HAZAÑA DE  
RACING FUE ASI**  
(Por PERFUMO Y BASILE)

La Gran Polémica:  
**¿MAS O TARABINI?**

Los Grandes Servicios  
**HISTORIA DEL  
CHEVROLET**

**BONAVENA**  
cuenta su  
vida en fotos

Pasó Mildenberger...  
El título se acerca.



Detrás de Colorado está el escudo de calidad de Philip Morris Inc.



Con un Colorado  
tiene más color!

RADIUX I

Los mejores cigarrillos del mundo tienen una calidad única: la de Philip Morris International

PARLIAMENT, boquilla filtrónica; MARLBORO, filtro selectrate; PHILIP MORRIS MULTIFILTER, envase plástico; PHILIP MORRIS, tamaños Regular y King; PAXTON, mentolado, envase plástico.



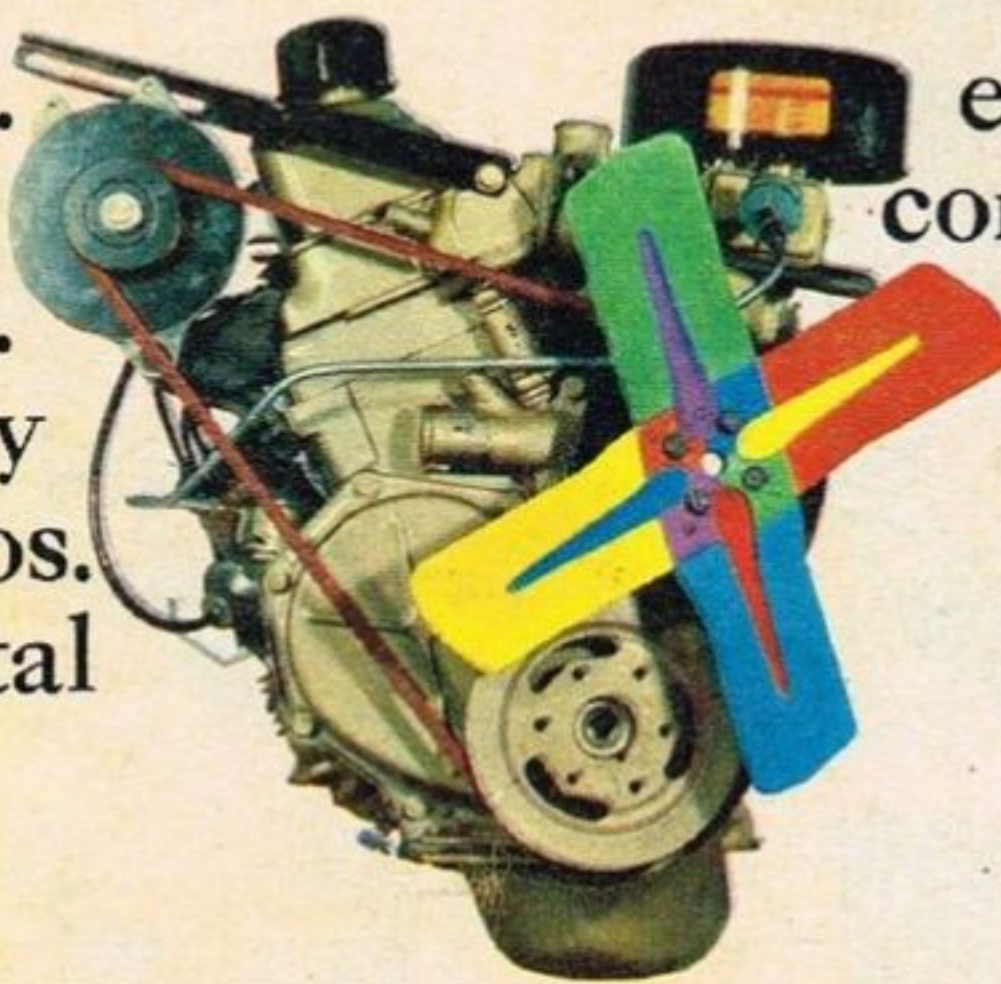
# Adelántese al '68 con el más poderoso Valiant de Chrysler!

Alcáncelo esta primavera.

Ahora, cuando el  
color brota con más fuerza...

Valiant. Con nuevos y  
alucinantes tonos metalizados.

Con más potencia vital



en el motor. Y una lujosa  
combinación de color y confort  
en sus nuevos tapizados.

## Valiant

*Con la primavera en el metal*



**CHRYSLER**  
ARGENTINA

Miembro de ADEFA





SIETE PAISES VISITADOS EN UN MES ● BOCA, LA SELECCION ARGENTINA ● INDEPENDIENTE, EL CELTIC ● OTRAS IMPRESIONES QUE TAMBIEN QUEDARON

# EL SALDO DE UNA GIRA 30 DIAS EN TELEGRAMA

Por EL VECO

Un cenicero chileno. Una botella de tequila. Una entrada a Disneylandia. Una corbata italiana. Un talón de la plaza de toros de Madrid. Una camisa de Londres. Un paraguas de Glásgow.

Un mes de gira. Chile, México, Estados Unidos, Italia, España, Inglaterra, Escocia. Un billete de avión con veinte hojas para recorrer siete países con la motivación redonda de una pelota de fútbol.

Treinta días que deben volver para hacer un balance sin pretensión profunda, muy lejos del microscopio de un investigador. Muy cerca de la ancha mirada de un periodista que viajó sobre una esfera de cuero, que tomó apuntes, que contó partidos, y que además vio otras cosas, porque también pudo moverse como turista.

## DE CHILE

La cordialidad de "nuestro" hotel cada vez que llegamos a Santiago: el Emperador. El primer alerta ("Las grandes dudas") sobre una gira a la que vaticinamos, no con gusto, un fracaso que luego se confirmaría. Un 1 a 0 justo para los chilenos. La comprobación de que los jóvenes de 23 años pueden terminar "fundidos" en un partido internacional jugado A MEDIA TEMPORADA. Doval, Manera, Pachamé y Viberti lo certifican. Los titulares de la prensa chilena: "Ahora somos taitas de los argentinos". La eficaz experiencia de Scopelli, un hombre que sigue trabajando fuera del país mientras aquí faltan técnicos capaces como él, y una afirmación suya que nos acompañará por mucho tiempo: "Si un jugador tiene miedo a viajar en avión, afuera; si un jugador escucha un tango lejos de la patria y llora, afuera; si un jugador protesta por la comida, afuera. Busquemos HOMBRES y después jugadores". Una mención dentro del seleccionado: Rogel. Dos menciones chilenas: Quintano, un zaguero de 20 años de buen provenir,

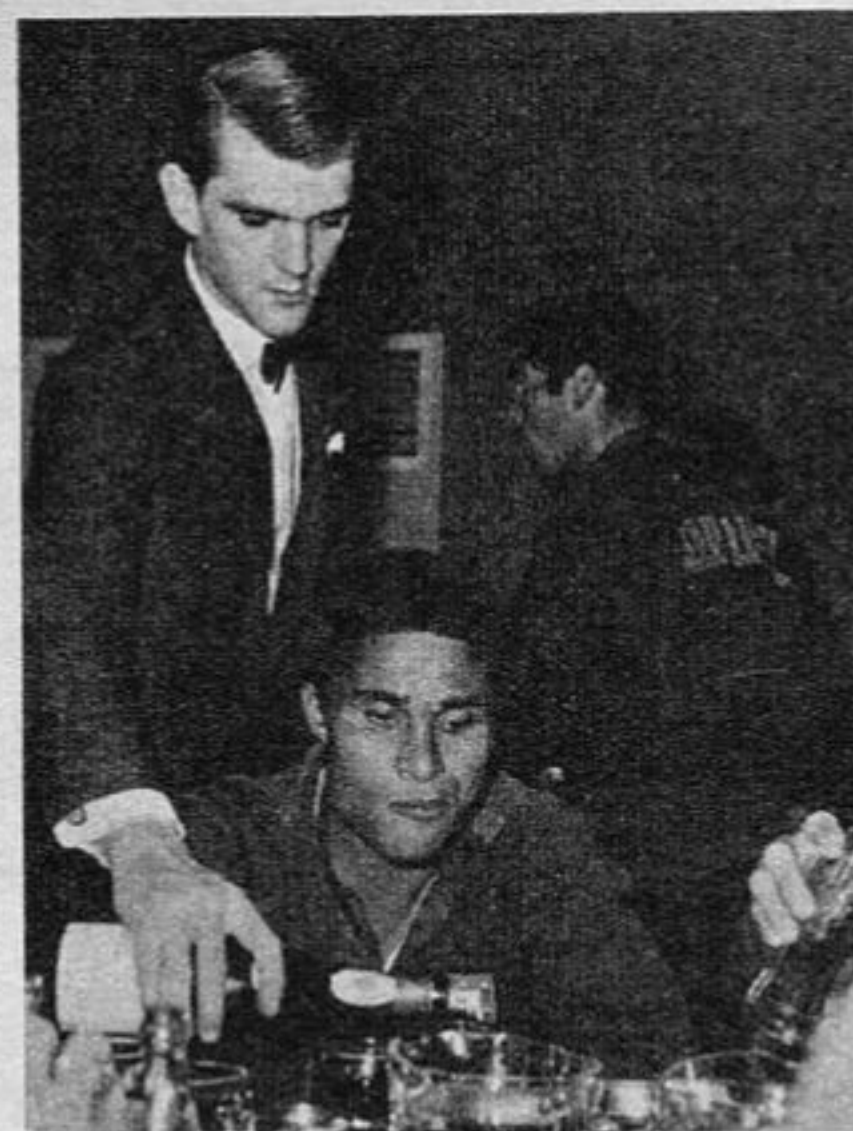
y Reynoso, un centrodelantero que sólo jugó quince minutos pero que igual mostró mucho. Una noticia: Racing-Nacional empataron 0 a 0 en Avellaneda. Un cumpleaños: el de Wehbe, torta, un disco de Los Chalchalers y un sobrio brindis. Una afirmación de Faraone: "Para el próximo partido voy a hacer siete u ocho cambios. Hay que probar gente. Los resultados no interesan". Una pregunta nuestra: ¿por qué juega entonces con tres volantes?



Una frase de Scopelli. Un maestro argentino que trabaja fuera del país (?).

## DE MEXICO

Un aeropuerto modelo: de la pista al taxi en cinco minutos. Una moneda fuerte: 12,50 mexicanos por dólar. Una mano cordial: el colega Agustín González (Escopeta), amigo de Borocotó, el más veterano de los periodistas mexicanos, nos recibe en el Hotel Palace y sería nuestro guía en la moderna capital de 6.500.000 habitantes. Una despedida: la de Boca, que parte para Los Angeles con dos victorias. Una charla con Marzolini que reflejamos en El Gráfico y una afirmación del "tres" de Londres que vale repetir: "Pianetti es un fenómeno, pero las malas canchas de Buenos Aires se lo tragan; en Europa no bajaría de dos goles por partido". Un arribo: la selección llega a Quito donde ganó, después de haber pasado doce horas en el aeropuerto de Bogotá. Juega ese mismo día y pierde: 2-1. Un nombre: Manera, gran primer tiempo. Un mexicano: Bustos, un ocho que corrió los noventa minutos, que estuvo atrás y adelante, que llenó la cancha. Un estadio: el Azteca, el más lujoso que encontraríamos en la gira, con 105.000 personas sentadas, con palcos para familias (vendidos por 99 años), con la amplitud suficiente para tener he-



Eusebio. No tan crack. Todo un caballero.



Dos triunfos de Boca. Llega la euforia.



# EN LOS APUNTES ● ¿COMO MATAR AL TURISTA? ● AQUI ESTA EL SALDO AL CORRER DE LA MAQUINA ● CON BREVEDAD TELEGRAFICA... PARA LEER EN EL MICRO

ladera, televisor, amplia mesa y cama si fuera necesario. A la puerta de cada palco se llega en automóvil y allí queda, como si usted estacionara frente a su propia casa. Otra frase: Carone proclama que "no nos engañemos con la excusa del viaje demorado, porque jugando así no le ganamos a nadie". (Coincidimos.) Dos cumpleaños celebrados en el Hotel Alffer: los de Albrecht y de Manera, torta y dos botellas de champán francés. Un anuncio de Faraone: "En Europa empezaré a jugar con sólo dos volantes; ya tengo el equipo". Una tarde de toros: Manuel Urueña como atracción principal, silbidos, almohadillas sobre el ruedo y abucheo general al culminar la faena. Decepción nuestra. Un motivo para que el turismo norteamericano (el 70 por ciento del que llega a México) gaste cien rollos de película filmando la "Fiesta", sin importarle Urueña ni las almohadillas. Una noticia que frustra un viaje relámpago: en Acapulco hubo doce muertos en un incidente entre agricultores, y cancelamos el pasaje de ida y vuelta (7.000 argentinos) a la playa de María Bonita. Una inquietud ejemplar: todos trabajan para la Olimpiada del año próximo. Una recomendación: si visita México, jojo con el picante! Un ídolo más allá del cine: Cantinflas, que año a año hace donaciones millonarias para obras infantiles. Un adiós con pena: ¡hasta pronto, México!

## DE LOS ANGELES

Un viaje en avión de Dallas a Los Angeles. Un vecino de asiento: Richard O'Bryne, estudiante de medicina, que también va a Los Angeles pero con otro motivo: a despedirse de su madre para partir a Vietnam el 10 de septiembre. Un drama. Una frase que creemos conveniente repetir: "Nadie va cantando a la guerra, eso sólo se ve en las películas". Una fama: Eusebio, quizás menos jugador de lo que pensábamos, muchos más importante como ser humano de lo que presumíamos. Humilde, sonriente, posó con un centenar de los 20.000 argentinos radicados en Los Angeles, siempre dispuesto, siempre amable. Un descubrimiento personal: fútbol en los Estados Unidos, 30.000 personas en el Coliseum de Los Angeles que en 1932 aplaudió la entrada triunfal de Zabala al frente de la Maratón. 100.000 dólares de recaudación en un Benfica-Boca (revancha) que termina 1-1, sin nada brillante, con la sorpresa de la euforia portuguesa por el empate, con la seguridad de un resultado trascendente para los nuestros por tratarse del Benfica. Una noticia: Silvero (ex Boca) firmó con el Chicago Spurs por 40.000 dólares. Otra noticia: Inter y Santos recaudaron 240.000 dólares en Nueva York. Una pregunta: ¿Qué pasará el día que los norteamericanos se aboquen en serio a la organización de los espectáculos de fútbol? Un paraíso: Disneylandia, inspiración genial de Walt Disney, una obligación para todos los que llegan a Los Angeles. Nuestro mejor recuerdo de toda la gira. Un motivo de evocación: la visita al famoso teatro Chino, escenario de la entrega de los Oscars de la academia de Hollywood. En el piso están impresas las manos y las huellas de los zapatos acompañados en cada caso de la fecha de la distinción. Recorrer ese piso ilustre es meternos en los caminos de la niñez: "Nelson Eddy, 28-12-28; Víctor MacLaglen, 25-5-36; Gary Cooper, 14-8-43..." Una prohibición nacional: después de las dos de la mañana no se despachan bebidas alcohólicas. Una recorrida: Alberto Uriarte, entrerriano, armador de baterías para aviones, con seis hermanos en La Plata, Bernal y Villa Luro, nos lleva por Hollywood. Entramos en el bar de Dean Martin, donde se filmó "Sunset Strip". Vemos las oficinas de Lou Costello Building. Y siguen las referencias: aquí cena Ann Miller, allá, en aquel otro bar, siempre hay una copa servida esperando a Edward Robinson. Una nota triste en una ciudad impresionante, ordenada, limpia, ultramoderna: los "hippies", muchachos y muchachas de 16 a 18 años que caminan descalzos.



La increíble Disneylandia. Novello, Suñé, Pedernera, Cutrera y Zarich en la recorrida.

Uno usa sombrero de copa y shorts amarillo, y tiene unas gafas apoyadas en el extremo de la nariz. Otro viste un pantalón que le cubre enteramente la pierna derecha, pero que está cortado como shorts sobre la izquierda. Se sientan como budas y esperan el tiempo sin prisa. Sucios, con los pies renegridos. ¿Qué son?... ¿Protesta, nuevaola, drogadictos? Todo entra en esta secta increíble. En California hay 20.000 "hippies". No lo entendemos. No queremos entenderlo. Un aeropuerto de fábula: el de Los Angeles, opera un avión por minuto durante las 24 horas. Un vuelo inolvidable hasta Roma a bordo de un jet de la TWA: aperitivo, cena, cine (The Honey Pot, con Rex Harrison) y música que cubren las 7 horas 20 que median entre Nueva York y la capital de los Césares. ¡Salud!



Ultimo partido en Italia. 1 a 1 con el Fiorentina. La misma pobreza.

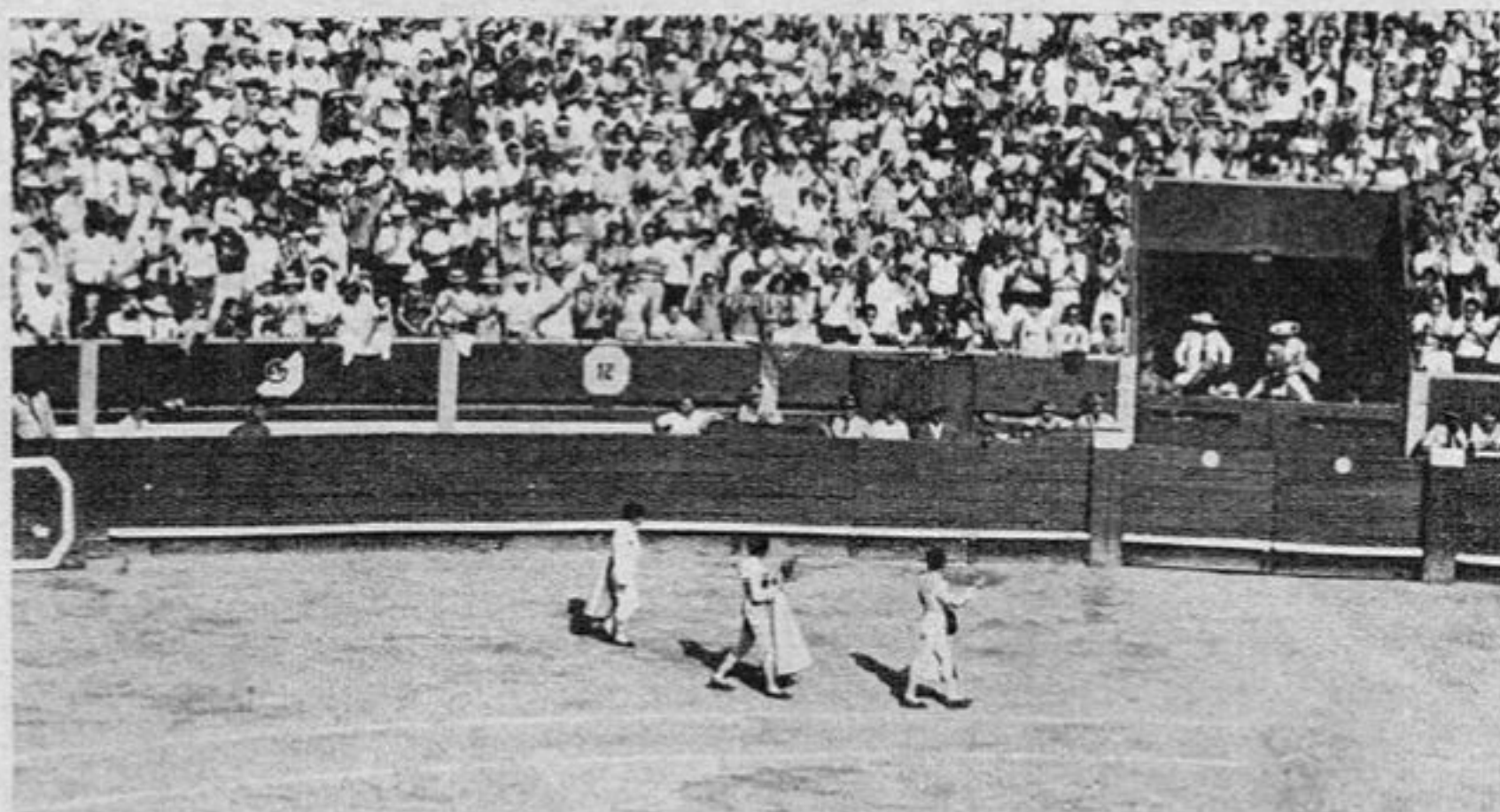
Otra actuación del seleccionado para el olvido: 1 a 1 frente al Fiorentina, pese a que el equipo italiano venía de la paz del veraneo. Una aclaración: fue nuestro último contacto con la selección y hasta ese instante el comportamiento de todos fue correcto. No podemos opinar sobre lo que no vimos. Una declinación: Amarildo, la nueva adquisición del Fiorentina. Un halago: vimos el 5-4 de Independiente en Bologna y ¡por fin fútbol ofensivo! Un recuerdo: Fachetti, marcador de punta del Inter, conscripto destacado en Bologna, vio el partido junto a nosotros y se interesó por Maldonado, Rolan y Navarro. Un crack extranjero: Haller. Una dupla argentina: Artime (cuatro goles) y Savoy (el espectáculo de la cancha). Una noticia: Racing venció 2 a 1 a Nacional y es campeón de América. Otra noticia que nos entristece y que nos llegó de labios de Mura, que la había leído en un ejemplar de "La Razón" en España: Cabalén murió en San Nicolás. ¡Pobre turco! Un impacto: la vieja Florencia, adormecida de antigüedad, viva siempre. Un saludo: de Giulio Turrini, colega del



"Stadio" de Bologna, para Humberto Maschio. Una noche: en Ostia, el lujoso balneario de la capital italiana. Un vuelo de dos horas de Roma a Madrid.

## DE ESPAÑA

Una casa fraterna: el diario "ABC", de donde enviamos por telex todo el material para El Gráfico. Una sorpresa: en las oficinas de Iberia nos encontramos con Santamaría (ex San Lorenzo y ex Unión) y el contratista Espiño, con la aspiración de incorporarse al Español del Barcelona. Un viaje frustrado: a dos horas de partir para Murcia, donde jugaba el domingo Elche y Estudiantes de La Plata, llega un cambio de rumbo a través de un telegrama: "Celtic y Peñarol juegan el martes en Glasgow". No vamos a Murcia. Trámites urgentes, pasajes y todo listo para salir hacia Londres. Un domingo libre: otra vez a los toros... y otra vez la misma mala suerte de México; esta vez con Oliva, Chacarte y "El Inclusero" como espadas. Las mismas protestas de la capital azteca, el mismo final apagado. El martes se presentan en Aranjuez, muy cerca de Madrid, "El Cordobés" y Paco Camino, pero ese día tenemos que estar en Glasgow. Será para otra. Un hábito invariable: después de las doce de la noche es necesario requerir los servicios del sereno de la manzana para entrar en el hotel. Sólo él tiene las llaves de todos los edificios. Si el sereno no aparece alcanza con batir palmas... Un minuto después estará junto a usted. Una confirmación: la hospitalidad española, quizá la mayor de toda Europa. Venden sol, jerez, agua y montañas, pero lo saben vender. Una noticia: Boca venció al Bayern Munich. Sin noticias: ¿dónde publicarán los resultados del fútbol argentino?



Otra mala tarde de toros en la plaza de Madrid. Los mismos silbidos de México.

## DE GLASGOW

Un paraguas: llueve siempre en Glasgow. Una sonrisa: la de Jock Stein, DT y manager del Celtic, amo absoluto del campeón de Europa. Decide los premios, fija los sueldos, sólo tiene un empleado del club como único vínculo con la directiva y ese empleado está a sus órdenes, sin sugerir nada, sin informar nada. Y el sonriente Stein es el encargado de firmar las entradas de favor, incluso aquellas que se otorgan a los periodistas. Una doble compañía: la de Pizzuti y Venturino. Llegados para "espiar" al Celtic y obtener un lugar de concentración para Racing. Comentarios: gran equipo (Pizzuti) y excelente concentración en el hotel Marine (Venturino), a 45 kilómetros de Glasgow. Observación: muchas minifaldas en la ciudad del whisky, capital industrial de Escocia. Conclusión inmediata de "José": hay que sacar de aquí a los muchachos. Confraternidad rioplatense, cierta, real: Pizzuti y la delegación de Peñarol. Una opinión de Abbadie, 37 años de edad, 17 de profesionalismo: "Marcando a Johnstone, número 7 del Celtic, se anula a medio equipo". Un hermoso partido: Celtic-Peñarol. Tres nombres para mirar con cuidado: Gemmell (3), Johnstone (7) y Chalmers (9). Tres nombres que

ya hemos mirado mucho pero que siguen pesando: Abbadie, Spencer y Joya. Una cancha: la del Celtic, escenario del partido con Peñarol, con piso de billar. Otra cancha: el Hampden Park, donde jugará Racing, con capacidad para 120.000 espectadores sentados. Lo visitamos en una mañana lluviosa (lo normal) en compañía de Pizzuti. Es un clásico estadio inglés con tribunas de madera y palco techado. ¿El piso? Como todos los de Europa: impecable, parejo, casi aterciopelado. Cuando llegue Racing empezará a nevar en Glasgow. Precio de hoteles: 12 dólares por día, incluido el desayuno. Calcule otros 8 dólares para las otras dos comidas. Una gratitud: hacia los colegas del "Daily Record". Otra gratitud: las atenciones que recibimos en el palco de la prensa junto a Otero (La Razón) y Da Silveira (Radio Sarandí), los únicos periodistas rioplatenses presentes en el partido. Un mal vaticinio: la hinchada escocesa —muy correcta en el amistoso con Peñarol— suele perder los estribos si el Celtic tiene un partido complicado. Nada definitivo: sólo versiones. Nuestra opinión sobre el Celtic: el mejor equipo ofensivo que hemos visto en los últimos años; un discreto equipo defendiendo. ¿Racing?



Celtic-Peñarol. Hermoso partido. Hermoso final. Peñarol aplaudido por el adversario.

El contragolpe es su arma, ahora más que nunca. La prudencia será la mejor fórmula para el partido de ida. Un regreso escalonado: un día en Londres con Pizzuti. Horas libres para comprar, para asombrarnos con el desfile increíble de Carnaby Street (más hippies, los más extravagantes que usted pueda imaginar) y junto a ellos la visión tradicional de la elegancia inglesa, ignorándolos, casi despreciándolos. Un avión: el de Aerolíneas Argentinas que nos trae de regreso a Buenos Aires, con Pizzuti, con Venturino, con Peñarol, con Armando y Bernardino Veiga. 30 días han quedado atrás. No hay añoranzas. ¡Qué bien se está en Buenos Aires! Ya empezábamos a extrañarla. No hay nada más. Ya hemos contado demasiado y además... el telegrama va a salir muy caro. Sube, trabajo, horario. La vida.



Pizzuti firma el libro de oro del Hampden Park. Stein a su lado.



# FUTBOL



## LA PRENSA

Todo lo que sucede en los estadios y fuera de ellos, en las instituciones, en la AFA y ligas del interior, es autorizadamente relatado y comentado en "LA PRENSA", por periodistas que a la vez son auténticos deportistas. Por esto, también en FUTBOL, "LA PRENSA" le permite ubicarse en primera fila.

# BEISBOL



## LA PRENSA

Cada jornada aumentan los partidarios de este dinámico deporte, y siempre los cultores del BEISBOL continúan prefiriendo las páginas de "LA PRENSA". En ellas encuentran lo que solo pueden transmitir quienes viven auténticamente el buen BEISBOL.

# GOLF



## LA PRENSA

Desde que se practica GOLF en el país, los comentarios vivos de "LA PRENSA" reflejan toda su actividad ganando más y más adeptos. Encuentre usted también en "LA PRENSA" la mejor información sobre GOLF.

# YACHTING



## LA PRENSA

En "LA PRENSA" soplan siempre los mejores vientos de información sobre el deporte náutico. Enfile todas las mañanas la proa hacia sus páginas y oriente mejor su ubicación sobre lo que transcurre en YACHTING.

# POLO



## LA PRENSA

El POLO, pasión de reyes, ocupa en "LA PRENSA" un lugar destacado. En la sección deportiva de "LA PRENSA" se dan "cita" los amantes del POLO porque en ésta hallan las notas más amplias y los comentarios más agudos.

**LA PRENSA** MAS Y MEJOR INFORMACION POR AMOR AL DEPORTE



SUPLEMENTO MENSUAL DE **El Gráfico**

# SPORT

OCTUBRE 1967 — AÑO 4 — N° 38



**DIRECTOR EJECUTIVO:**  
Constancio C. Vigil.

**DIRECTOR EDITORIAL:**  
Carlos Fontanarrosa.

**REDACTOR JEFE:**  
Juvenal.

**SECRETARIOS DE REDACCION:**  
Héctor Vega Onesime, Jorge Ventura.

**REDACTORES:**  
Osvaldo Ardizzzone, El Vecó,  
Ernesto Cherquis Bialo, Piri García,  
Roberto Carozzo, Adolfo Imas,  
Ernesto Patrono.

**COLABORADORES:**  
Jorge Taboada, Oscar Fernández,  
Pablo Ramírez, Néstor J. Carbia.

**DEPARTAMENTO DE FOTOGRAFIA**  
**JEFE:** F. Javier Ochoa.

**FOTOGRAFOS:**  
Aldo Abaca, Ricardo Alfieri,  
Enrique Bianco, Ernesto Carreño,  
Carlos de la Iglesia, Diego Della Barca,  
Eduardo Forte, Norberto González,  
Antonio Legarreta, Daniel León,  
Roberto Pellizzeri, Humberto Speranza.

**DIRECTOR DE ARTE:**  
Emilio Hiram Morales.

**DIAGRAMADOR:**  
Alberto Lehrhuter

**GERENTE ADMINISTRATIVO:**  
Carlos Aller Atucha.

**GERENTE DE PRODUCCION DE PUBLICIDAD:**  
Juan Carlos Fernández.

**ADSCRIPTO A GERENCIA:**  
Héctor A. Cattaruzza.

**JEFE DE PROMOTORES:**  
Alfredo L. Agote.

**PRODUCTORES:**  
Enrique Fernández Altamirano,  
Fernando Esteves.

**GERENTE DE CIRCULACION:**  
Juan Carlos Fernández.

**DIRECTOR DE TALLERES:**  
Jorge Terra.



SPORT, Suplemento mensual de EL GRÁFICO, es publicada en Buenos Aires, República Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91, T. E. 33-4590 al 99 y 34-8840 al 49. Director General: Carlos Vigil. Aparece el primer viernes de cada mes. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 150.

Suscripciones: en la República Argentina, 1 año: \$ 1.800.— m/n. En el Exterior, con franqueo Vía Aérea Certificado, 1 año (12 números) u\$s. 18.—. Registro de la Propiedad Intelectual N° 943.154. Impresa en la Editorial Atlántida, S. A., exclusivamente con Tintas Letta. Printed in Argentina. Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones y a la SIP, Sociedad Interamericana de Prensa.

## EL PERSONAJE

Aún hoy, después de haberle ganado al N° 1 del ranking mundial y campeón de Europa, la campaña de Oscar Bonavena recibe de cuando en cuando expresiones de incredulidad. Su personalidad llena de facetas hace que los méritos deportivos no sean suficientes para conquistar al incrédulo. Hay dos Bonavenas: uno que sube al ring y otro que baja del ring. El primero deja en la escalerilla todos los malabares de la publicidad, la petulancia, el "beatle", lo que esconde el nombre de "Ringo", el comerciante en ropa masculina, el cantante en potencia, etc. Todo esto que el aficionado recibe con simpatía o con irritación queda abajo. En el ring, Bonavena es serio, limpio, concentrado y rige su conducta por los más estrictos razonamientos deportivos. Cuando baja es otro. Apenas se le acerca un micrófono o una cámara, Bonavena ya está convertido en un robot publicitario. Es un personaje; lo sabe y se construye a sí mismo. Es gran atracción; siempre hay que esperar de él lo insólito. Pero lo que hay que meterse entre ceja y ceja es que ninguna de estas actitudes agresivas de Bonavena servirían para nada si ellas fueran nada más que "fanfarronadas". Lo curioso y positivo es que sobre el ring no solamente cumple con los anuncios de triunfos, sino que lo hace en el más limpio modo deportivo. Creemos, además, que muchas de las fórmulas que él utiliza para promocionarse, algunas de ellas chocantes, es verdad, nos resultarían graciosas o al menos comprensibles si el que las usara tuviera un nombre extranjero y sus dichos y andanzas vinieran por cables y telegramas. Pero ocurre que Bonavena es de aquí... Y ocurre que cuando se trata de juzgar lo nuestro ya no cabe el buen humor...

FONTANARROSA

## SUMARIO

- 4 Saldo de una gira. 30 días en telegrama.
- 10 Miguel A. Mori: La "borrachera" de 3 Copas.
- 16 SPORT selecciona: "La galería del interior".
- 18 La nota polémica. ¿Mas o Tarabini?
- 22 "Mis 40 años en el fútbol" (última parte), por Renato Cesarini.
- 26 El temible Celtic: cómo jugarle allá y sus tres fenómenos.
- 28 "Yo probé el Fiat 125".
- 32 Gente en el fútbol.
- 35 Perfumo y Manicera. Fotocolor. Los dos 2 de América.
- 37 Curiosidades.
- 38 Los viejos (Cozzi, Gualco, Vacca, Bello) enjuician a Gatti.
- 42 Los grandes servicios de SPORT: "La historia del Chevrolet".
- 56 Florentino Molina: "En el camino de Roberto".
- 58 "Ringo": más allá de Bonavena.
- 62 Los mejores goles del año.
- 67 Perfumo, Basile y... la intimidad de la hazaña.
- 70 Lanús: El templo del toque.
- 74 Sobre hombres y fierros. De la MA al TC.
- 80 Pianetti frente a Pianetti.

Franqueo a pagar  
 CUENTA 36  
 Tarifa reducida  
 CONCESION 7566  
 3-34 B 60 y 27  
 CENTRAL, SUC  
 ARGENTINO  
 CORREO





**Si usted es  
un hombre tuerca  
no pretenda  
una mujer así.**

No le reprochamos que a usted le guste la velocidad, el pique, un motor fuerte...

Pero no exija que su señora acepte un coche de carrera.

Cuando compre un auto, piense también en la capacidad y la comodidad interior, en un baúl para llevar todo lo que ella quiera, en una terminación lujosa y agradable...

(Por qué no piensa en un Renault Gordini?).



**Si usted es  
muy femenina  
no pretenda  
un hombre así.**

A toda mujer le gusta el auto espacioso y cómodo... aunque sea lento.

Pero su marido, como casi todos los hombres, seguramente prefiere la emoción de un coche vigoroso.

Usted sabe lo poderoso que se sentiría él con 850 cm<sup>3</sup> y 40 HP a su disposición.

(Por qué no piensa en un Renault Gordini?).

**RENAULT**   
**GORDINI**

*para inteligentes.*





**MIGUEL  
ANGEL  
MORI:**

# LA "BORRACHERA" DE 3 COPAS...

Atrás, la escenografía multicolor de los banderines. Adelante, un muñeco simbólico. Y la sonrisa vital de Mori.



La conquista de tres títulos continentales presupone una trayectoria. Alimenta la deducción de pensar en una campaña dilatada. Pero el caso de esta historia entra en la minúscula dimensión de un joven de 24 años. Un jugador que ayer en Independiente y hoy en Racing se contagió de victorias.

por HECTOR ONESIME

El arrebatado de sus mejillas hace más profunda la claridad de sus ojos. Y cuando sonríe, su rictus preferido, el rostro se envuelve en una aureola de adolescencia. Sus 24 años se "arrugan" en una catarata de juvenil alegría.

Ya tiene una historia inédita en el fútbol argentino. Un pasado con la embriaguez prematura de tres Copas de América. Ayer, integrado en aquel rito triunfal de los brazos en alto que impuso Independiente. Hoy, como un fiel militante de la "revolución" victoriosa de esa expresiva vitalidad futbolística y anímica que se llama Racing.

Y todo ese linaje exclusivo de las tres Copas se hace difícil de detectar en una personalidad que desmiente a la trascendencia, que es humilde y anónima. Miguel Angel Mori todavía no se identificó con la dimensión de la fama que supone su trayectoria. O acaso nos cueste a nosotros identificarlo. Pero resulta que un día lo encontramos en el entrenamiento poco después de la final de Santiago y vemos que se le acerca un chico respetuoso que estaba practicando con las inferiores. "Lo felicito, Mori, muy bien, han estado muy bien", le estrechó la mano y se fue. ¿Quién es? "Es el pibe Peluffo, que jugó de 3 en la primera contra Boca."

Ese trato de "usted" de Peluffo se nos ocurrió como una revelación. No sólo por la actitud formal y educada, sino porque nos estaba despejando el nivel humano de Mori.

Como en el remanido drama del payaso circense la sonrisa de Mori también esconde una pena. Una tristeza que se refugia en la intimidad solitaria de un flamante departamento de la calle General Iriarte, de Avellaneda. Cuando el ruido de los estadios, cuando la euforia de tantos triunfos, cuando el bullicio de sus compañeros no están, llega el momento de la reflexión melancólica. La mente se hace fantasía para volver a Baradero. Los amigos, los viejos, el hogar, la novia... Esperando con ansiedad la libertad de cada lunes para juntarse y compartir con todo eso la conquista del jugador. Aferrándose a esa ausencia como a un confesionario masivo. Allí está la intimidad irremplazable para el desahogo, para desgranar los momentos de alegría y de dolor, de esperanza y de decepción.

Tal vez su próximo casamiento mitigue tanta añoranza.

Mientras tanto, Mori se consagra en Buenos Aires y piensa en su tierra. Vamos, Miguel, juntemonos en la fantasía. Vamos, Miguel, vamos a Baradero...



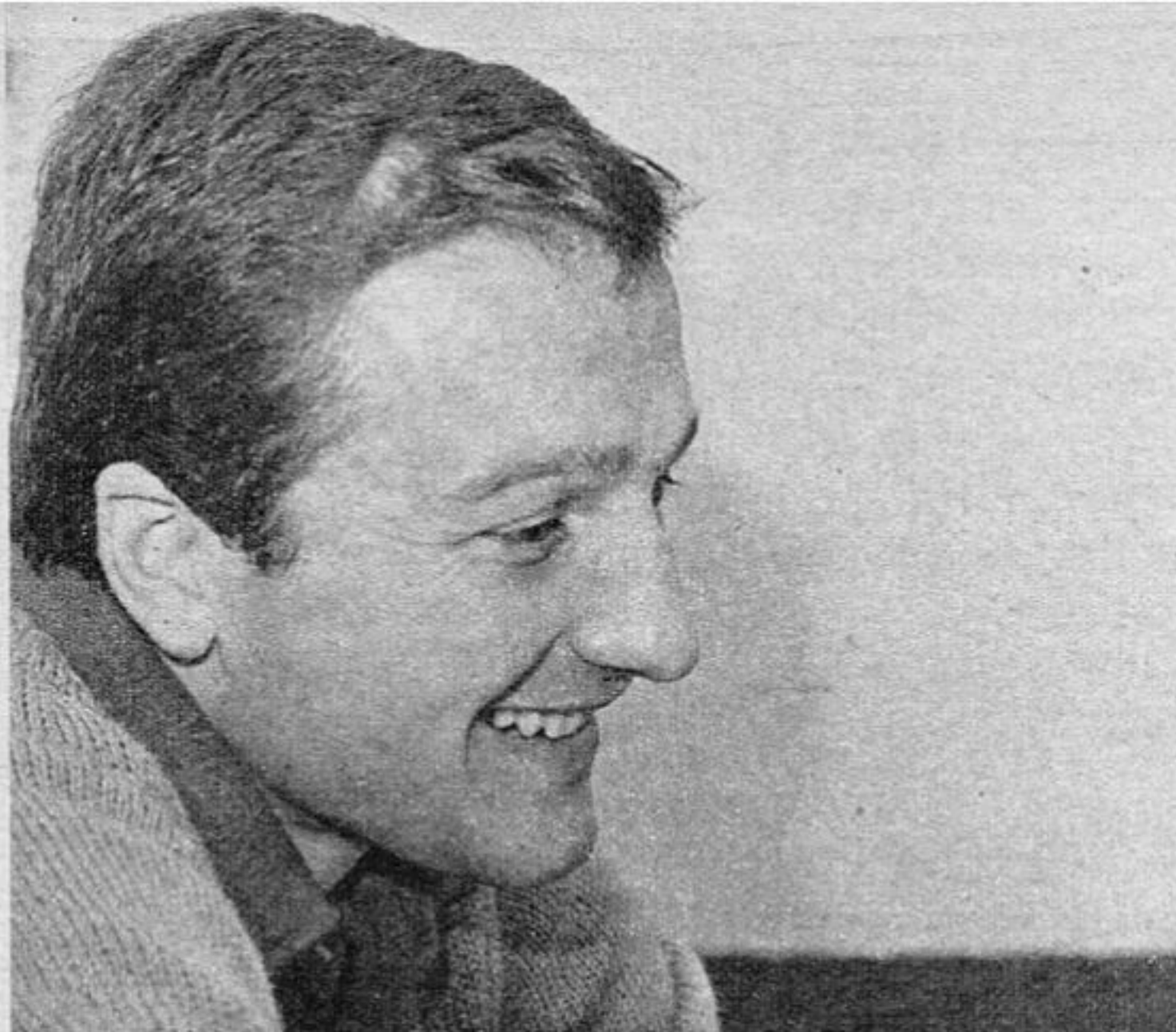
La casaca y el escenario de la última etapa. En Racing siguió el éxito.



La "copa" para los amigos. A Mori sólo le interesa la de América.



## LA "BORRACHERA" DE 3 COPAS



Esta imagen denuncia a la evocación. Los triunfos pasados, la fe en el porvenir. Pero a veces se transforma, cuando la mente busca los afectos lejanos de Baradero.

"A mí el fútbol me viene por herencia. Mi abuelo, Enrique Rithner, fue un famoso jugador del Sportivo Baradero, el club donde yo me inicié y donde pasaron grandes jugadores. En ese pueblo de la provincia de Buenos Aires nací un 17 de junio de 1943, en una familia integrada por mis padres: Felipe Mariano Mori y Azucena Rithner, y mis hermanas María de los Angeles (25 años) y María del Carmen (26). Nuestra casa está ubicada en Colombes y Aráoz, a media cuadra de la clínica "Malerna", donde me tuvo mi madre.

La panadería "La Preferida" era propiedad de mi padre, que también era director técnico de un club que llevaba ese nombre. Después cumplió esas funciones en el Sportivo, pero dejó cuando vinieron Julio San Lorenzo, Espinoza, Calvente y otros jugadores de la Capital, pasando a ejercer funciones de directivo.

Para hablar de mi infancia tengo que hacer una secuencia de travesuras. En mi cara todavía conservo cicatrices de aquellos tiempos. Recuerdo que jugábamos al fútbol en la calle y siempre venía un policía llamado Cardozo que nos sacaba la

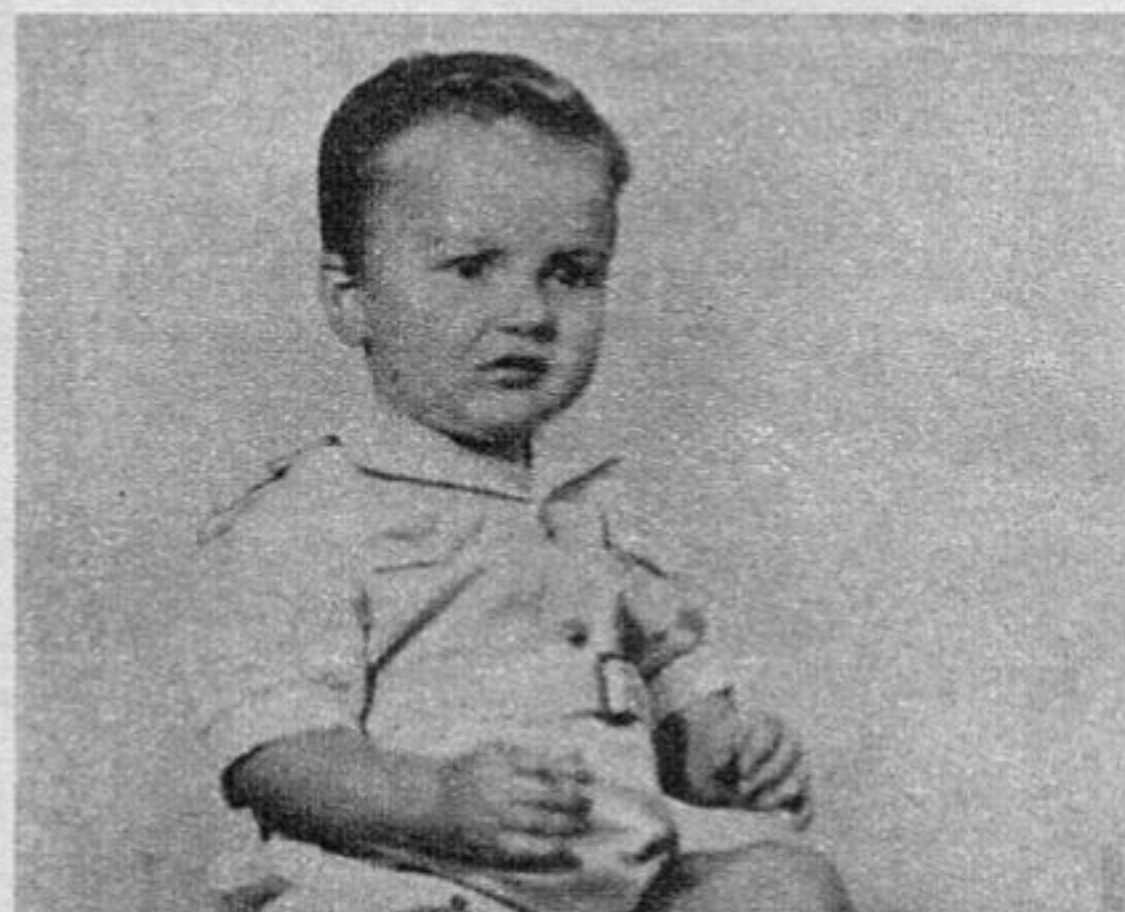
tendencia que hacíamos dando vueltas a la manzana ganaba yo porque me metía en mi casa y cuando volvía el grupo iba siempre primero.

En la escuela también tuve muchos problemas. Había una maestra llamada Pololi, de segundo grado, que me tiraba de las orejas porque andaba con el guardapolvos roto. La de tercero me pegaba en los dedos y me obligaba a alisar los pupitres con una gillette porque yo tenía la costumbre de volcar los tinteros. En una oportunidad con mis amigos Ginea Genout y Pulido hicimos una travesura bastante pesada y la directora nos iba a echar de la escuela. Por suerte nos salvó la revolución del 55, porque las clases terminaron un mes antes. El fútbol "oficial" empezó en el baby Sportivo, donde estaba Tomaso, un técnico que sabía y sacó muchos jugadores. Allí jugaba con "Bochita" Arate, el "pato" Erpen, Ruben Chiarella. . . Cuando tenía 9 años iba a jugar a San Pedro con otro nombre para el club Villa Tranquila de Río Tala. Jugaba de 9 y el día del debut metí cinco goles, pero sólo duró seis meses porque me descubrieron y no pude seguir.

y caquis podridos. Los sábados por la tarde agarrábamos las bicicletas de los muchachos que estaban en el club jugando a las cartas, las desarmábamos y las colgábamos de los árboles.

A los 13 años estaba en la tercera de Sportivo y salimos campeones. En esa misma época empezaba el secundario en la escuela profesional mixta "Mariano Moreno", de las 6 a las 9 de la noche. Por supuesto muchas veces me hacía la "rata" y una vez me agarró mi viejo en el club y se armó lío. . .

Estando en el juvenil de Baradero, a los 15 años, se produjo el primer hecho trascendente de mi vida. Vino Independiente a jugar un partido y nosotros actuamos en el preliminar. Ya mi puesto era de Nº 5 ó 6, pero siempre como volante. Maldonado, Saporiti y Locatelli, que me estuvieron observando, le dijeron a Cuiña (actual presidente del fútbol amateur) que me hablara, y este señor me preguntó si tenía interés en ir a Buenos Aires. A la otra semana llegó River y volvimos a jugar en el preliminar. Con el plantel estaba Sivori, quien me pidió todos los datos para escribirme, según me



"Y... tendría más o menos dos años. ¡Qué cabeza! Me la sacaron arriba de una mesa en mi casa.



En la chacra del abuelo, con las riendas del caballo. Atrás, sus dos primos: Jorge y Néstor. "Una vez con la guadaña le saqué un dedo a uno".

Junto al fútbol y la escuela tenía que cumplir mis obligaciones en la panadería de mi viejo. Todos los días me levantaba a las 4 de la mañana a cebarle mate y una hora después, cuando llegaban los empleados, me acostaba de nuevo hasta las nueve para salir a hacer el reparto. En tres horas distribuía 110 kilos de pan. Luego me llegaba hasta la clínica para jugar un rato a la "conga" con María, la enfermera, y Clotilde, pero antes paraba en la verdulería de Hugo esperando que pasara Palmieri para tirarle tomates



Esto ocurrió cuando la hermana María del Carmen cumplió los 15. Bailan los tíos Adela y "Ququí". "El que está de pinta soy yo".

dijo. Esto ocurrió a mediados del 57. Sivori no me escribió, pero a los 3 ó 4 meses recibí una citación de Independiente.

Viajamos con mi padre y el técnico de las inferiores. Lo gracioso fue que nos equivocamos y fuimos a la cancha de Racing, donde nos dijeron que teníamos que

pelota, mientras nosotros nos quedábamos pensando una venganza. A mí me habían puesto de sobrenombre "picaso" porque iba a cazar con mi viejo y ése era el nombre que le daban a los patos. En todos los juegos trataba de ganar con alguna artimaña. En los torneos de resis-





En pose con la rodilla apretando la pelota. La clásica formación familiar con varios "colados". "Los dos wines son mis hermanas."

caminar una cuadra más. ¡Pensar que a la vuelta de los años volvería al mismo lugar, pero en distintas condiciones!

Nos recibieron los señores Cuiña y Gallardo y la primera práctica la hicimos con un cuadro de Lalo Pellizari. Ganamos 7-1 con la cuarta donde estaban Santoro, Mura, Conigliaro, Rambert... Fue un martes y el jueves tenía que hacer otra prueba. Hablamos con el doctor Sande, que era presidente del club, y nos dijo que tenía que quedarme solo porque había hospedaje para uno. Mi padre no aceptó y nos volvimos los tres a Baradero.

A los 15 días insistieron pidiéndonos que fuéramos nuevamente a Buenos Aires con las condiciones que exigía el club para comprarme. La comisión directiva del Sportivo no quería darme el pase y mi viejo renunció como directivo. Y después de muchas discusiones resolvieron transferirme por \$ 50.000 y la realización de un partido amistoso.

Comencé a viajar los martes y jueves para entrenamiento, y los sábados para jugar en quinta, donde estaban Santiago, Cuiña, Felipeto... Para mí era mucho sacrificio porque seguía cumpliendo con



"¿Acertan cuál soy yo? Ojo que hay algunos "gringos" parecidos". Acertamos, está primero en la fila de arriba al lado de la maestra Lala.

mis obligaciones en la panadería y en menos de dos horas tenía que repartir todo el pan para poder llegar a tiempo. Los guardas del tren ya me conocían tanto que viajaba sin boleto y cuando aparecía un inspector ellos mismos me escondían. El club me pagaba \$ 350 de viáticos y \$ 180 por partido ganado.

Como con ese equipo no nos clasificamos, el brasileño Vianna, que era el técnico de las inferiores, sacó a ocho muchachos de ese equipo para ponernos en la tercera. Estuvimos 11 partidos sin per-



Otra foto del tiempo viejo junto a su padrino, el señor Rafael González.

der y el que mejor jugamos fue en cancha de Racing, empatamos 1-1.

Al otro año salimos campeones invictos con la cuarta que dirigía Osvaldo Diez. Un personaje inolvidable de aquellos tiempos era Orinye, un delegado de la cuarta que desgraciadamente falleció. Era un hombre viejo y panzón que siempre venía con un diario viejo bajo el brazo. Un gran tipo, que siempre nos hablaba de los grandes jugadores que había descubierto, como Ceconato, Bonelli, Grillo y otros. Un día faltó Diez y él nos hizo

## SINONIMOS

**MAESTRO:** Vianna.

**TECNICO:** Giúdice y Pizzuti.

**VOLANTE:** Pachamé.

**AMIGO EN EL FUTBOL:** Mura.

**AMIGO EN LA VIDA:** Rodolfo Fuccaracio.

**COMPAÑERO:** Perfumo.

**RECUERDO:** El disco que grabó José María Muñoz. Media hora con declaraciones mías después de los partidos con Nacional.

**LIBRO:** "Las fuerzas morales", de José Ingenieros.

**EQUIPO:** Universitario de Lima.

**RIVAL DIFICIL:** Echecopar.

**ARBITRO:** Marques o Robles.

**PELICULA:** "Grand Prix".

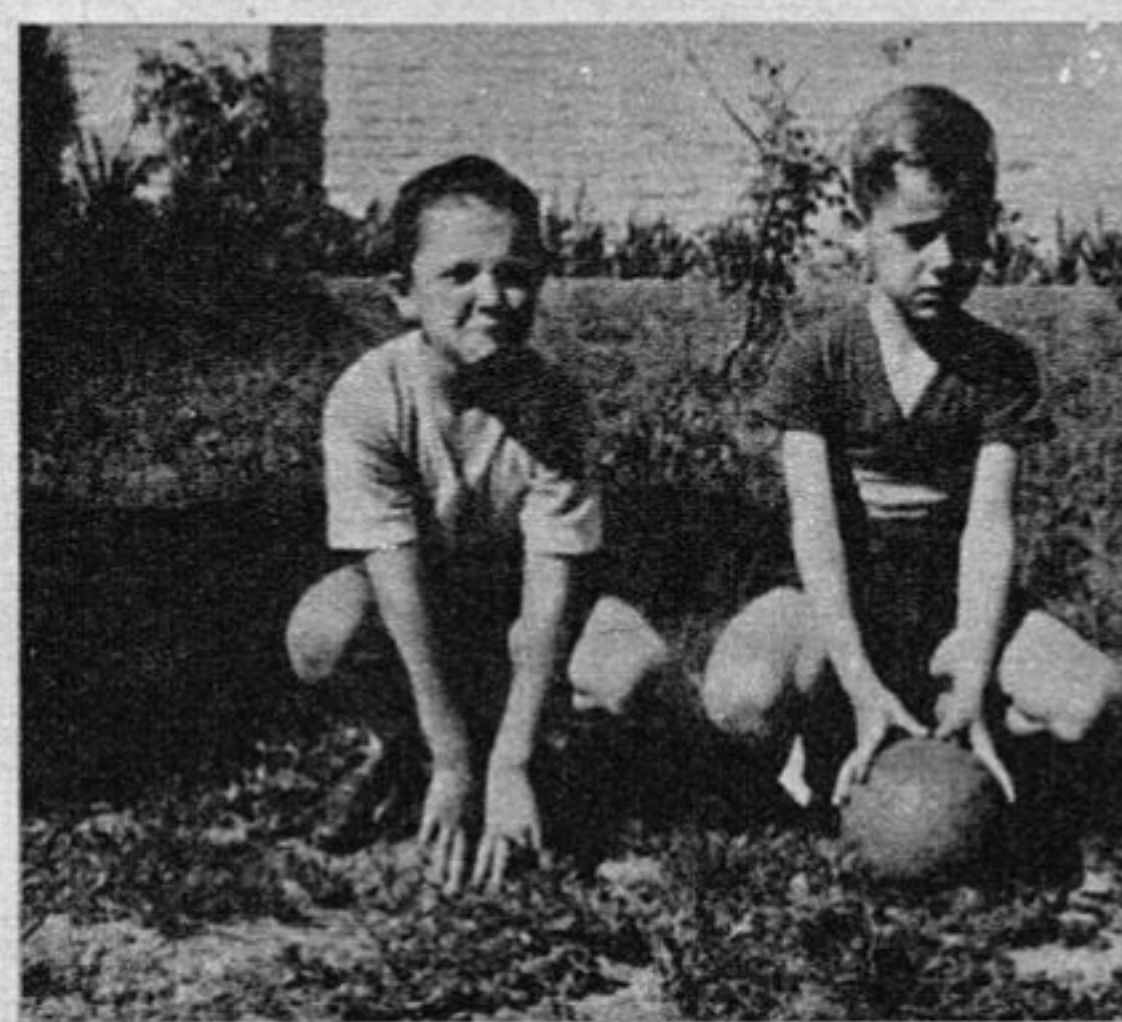
**DISCO:** Los de Javier Solís.

**TROFEO:** El de Nápoli. Marqué dos veces a Sívori: en Toronto (1-0) y en Nueva York (1-1).

**GOL:** Contra Estudiantes el año pasado. Ganamos 1-0.



Dos años de convivencia en hoteles, en concentraciones, fortalecieron la amistad con Mura. Una amistad que el alejamiento no deterioró.



"¡Cómo arrugué la cara! Estoy en el jardín del vasco Santirse, donde pasaba horas dándole a la pelota. El, con la camiseta de Boca, yo era hincha."

hacer gimnasia. ¡Cómo nos divertimos! Tampoco puedo olvidar la amistad de Santiago, el que ahora está jugando en Quimes. Yo iba seguido a su casa y la madre me atendía muy bien.

En el 61 y 62 jugué en la tercera y este último año salimos subcampeones. Al final de la temporada se produjo mi debut en primera en un amistoso en Montevideo contra Peñarol. Como Ferreiro estaba en el seleccionado, Barreiro me llevó a mí. Cuando íbamos perdiendo 2-0, me hizo entrar de 6 en lugar de Acevedo y al final empatamos 2-2. Recuerdo que desde entonces comencé a compartir la pieza con Mura, y luego del partido Barreiro vino a la habitación a conversar con nosotros. "A ustedes les faltó algo", nos dijo. Nosotros, creyendo que se refería al partido, contestamos con un gesto de aceptación y entonces agregó con una sonrisa "...dos toallas del hotel". Después de eso seguí todo el 63 en la tercera y nos clasificamos subcampeones. La semifinal la jugamos en la cancha de Racing y le ganamos a Boca 4 a 1. Era un gran equipo donde estaban Pueblas, Buitrago,



Empieza la etapa del jugador. Con la casaca blanca y azul del Sportivo. Un partido de tercera cuando apenas tenía 17 años.

Pezzi, Ferreño, Aimonetti... Pero tuve la desgracia de que faltando 6 minutos Arean, que en ese tiempo jugaba de N° 4, me rompiera los ligamentos de la pierna derecha. La verdad es que en parte fue culpa mía porque lo había estado cargando. Tuve 23 días de yeso y un mes y medio de recuperación, todo el fin de año lo pasé en cama.

Mi debut oficial en primera se produjo en el 64 contra Huracán y ganamos 2-0. Después se produjo aquel famoso partido contra el Santos. Estábamos de licencia y 5 días antes nos mandaron lla-





Aquel gol contra el Santos en Avellaneda. Dinámica, pique y oportunismo. Lo acompaña Bernao, Gilmar ya quedó atrás. Inolvidable.

mar y fuimos a concentrarnos en "Allá en el Sur". En los primeros 15 minutos Maldonado y Navarro me alentaron, trataron de darme todas las pelotas a mí para que me agrandara.

Eran los tiempos de Don Manuel Giúdice, un técnico que nunca olvidaré por todo lo que me enseñó y por su condición de hombre bueno. Siempre tuvo una explicación para excluirme o sacarme del equipo. Cada fin de año lo llamo por teléfono para saludarlo porque he llegado a apreciarlo mucho.

En el 65 actué en 13 partidos de primera división y cumplí una suspensión de 5 fechas por un incidente que tuve con Puppo en un partido contra Argentinos Juniors. Y el año pasado se produjo el pase a Racing. Eran los primeros días de enero y yo estaba en Baradero. Cuando volví estaba Faldutti y sólo me entrenó 3 días. Blejman me llamó para hablarme del asunto de la transferencia y después fui a conversar con Saccol y luego con Cúneo y Prieto. El asunto no me entusiasmaba mucho porque yo conocía la situación del club y no podía aceptar un contrato desventajoso. Saccol me explicó que el tope de sueldos era de 85 mil pesos, pero que podía ganar mucho en premios porque el equipo iba a salir en los primeros puestos. ¿Cómo podía creer en ese vaticinio? Al principio no acepté, pero luego lo hice con la condición de que nadie ganara más que yo y que si venía un aumento me emparejarían.

Pizzuti, como técnico de Chacarita, me había visto en un partido de reserva que



Con Navarro. "Esa vez nos pelamos de cábala, pero en la "colimba" un teniente coronel me peló porque no le conseguí 3 plateas para el partido con Santos".

## LA "BORRACHERA" DE 3 COPAS



El reencuentro con la casaca de Racing. Los mismos atributos de antes en un equipo donde también encontró amistad y respaldo.

### MORI INTERNACIONAL

"Mi primera satisfacción vistiendo la casaca internacional la tuve en el torneo de clasificación para las Olimpiadas de Tokio. Allí conocí a Cejas y Perfumo. La experiencia posterior en Japón fue amarga, pero interesante. En ese momento me di cuenta de lo que podían hacer los coreanos en el campeonato mundial de Inglaterra. Fueron nada más que a aprender y se entrenaban 4 horas a la mañana y 4 a la tarde.

"En la primera Copa debuté contra Millonarios, y tuve la gran satisfacción de participar en aquel triunfo internacional contra el Santos, en Maracanã, cuando íbamos perdiendo 2-0 y ganamos 3-2. Otra actuación importante fue con el Inter en el 65, aquí, cuando empatamos 0-0. Entré con el N° 10 y don Manuel me había encargado que transitara la franja derecha, pero Corso me marcó todo el partido, siguiéndome a cualquier parte. Lo de Racing este año tiene para mí un valor muy especial porque creo que mi aporte ha sido más importante. El triunfo lo sentí más mío porque jugué todos los partidos.

"¿Una comparación? Pienso que Independiente tenía buena delantera y Racing gente más capaz atrás, con hombres que marcan y salen jugando. Otra diferencia: Independiente tenía buenas individualidades; Racing es más fuerte como conjunto."



La experiencia en el escenario de las Olimpiadas de Tokio. Saludando a un pesista cubano.

le ganamos 5 a 1. Esa tarde hicimos el medio campo con Vicentito De la Mata y creo que anduvimos muy bien. En los primeros partidos las cosas no salieron, pero él nos llamó a Parenti y a mí para darnos confianza.

Así mi vida futbolística encontró un nuevo motivo para seguir luchando. En Racing me encontré con una muchachada bárbara que hizo posible la campaña sensacional del año pasado, la Copa de América de este año y que muy probablemente conquiste el primer título mundial para la Argentina. Mi fe sigue creciendo...

Pero junto a la ambición del fútbol está el deseo de tener mi hogar en Buenos Aires. Mi novia se llama Nélica Leonor Riesco. ¿La historia? Todo empezó en la "vuelta del perro" del pueblo. Los muchachos me hicieron una cargada, "a que no la acompañás", me decían. Yo lo hice, pero no me animaba a decirle una palabra. Eramos dos mocosos, apenas tenía 13 años y ella 11. A los 15 empecé a andar en serio aunque el padre me sacaba corriendo, pero el asunto entró en una relación formal y cuando estaba en los 19 nos comprometimos. Para marzo o abril ya estaremos casados."

Las horas han corrido en la rueda del mate. Miguel Angel Mori se queda solo en el pesado silencio de su moderno departamento. Terminó la fantasía, volvimos del largo camino que fue y volvió de Baradero en el trajín de una vida llena de triunfos.

Vamos, Miguel, ahora vamos a Glasgow, el prólogo de la gloria espera...



Un compañero que casi es un ídolo. Humana y futbolísticamente. "Con Roberto consulto todos los problemas que pueda tener".



# con lujo de detalles...

... y con esa sobria elegancia que usted es capaz de apreciar en una pieza de colección...

Es una versión Chevrolet creada para exigentes.

El Chevrolet Super Deluxe '67 le ofrece todas las exclusividades de la línea Chevrolet: las famosas 7 bancadas, suspensión trasera Uniflex, doble circuito de frenos con zapatas de regulación automática...

Y todos esos detalles que usted prefiere: caja de velocidades totalmente sincronizadas, techo vinílico negro, asientos delanteros individuales regulables y tazas de diseño especial.

## CHEVROLET SUPER DELUXE '67

Conózcalo en su Concesionaria Chevrolet!





## Eduardo MARYLLACK

(DE SAN MARTIN, DE MENDOZA)

"Se proyecta con oportunismo y velocidad al ataque. Es un buen marcador. De pierna fuerte. Su físico puede llamar a engaño. Es temperamental, ganador. Le falta mejorar el juego de alto y fundamentalmente tener más manejo con la izquierda para evitar dificultades al salir jugando por el lateral. Tiene lo necesario para llegar. No impresiona como un Marzolini... pero es efectivo..."

El criterioso análisis de las condiciones de Eduardo Maryllack (18 años, soltero) es de Raymundo Orsi, director técnico de San Martín, de Mendoza. Orgulloso de haber sido quien ordenó su promoción como marcador de punta izquierda de las inferiores al equipo superior, en la segunda fecha del actual campeonato mendocino.

Silencioso, con aire introvertido, con un peinado mezcla de "Panadero" Díaz y Beatle, deja traslucir matices



de su personalidad casi madura para sus escasos 18 años. "Pienso que el Nacional servirá de trampolín para muchos jugadores y para que se conozca el real valer de algunos equipos del interior. ¿Mi mayor defecto? La falta de pierna izquierda. Con la zurda le doy con todo y la mando hasta ahí no más". Debutó contra Vélez en el Campeonato Nacional. "Contra Independiente no pude estar por una intoxicación". Pero ahí, en Liniers, evidenció la tranquilidad de un veterano, habilidad, riqueza técnica y espiritual en un partido difícil, que aunque se perdió por uno a cero salió GANADOR al ser considerado como la figura en la calificación individual de EL GRAFICO.

El realismo de los resultados de las primeras fechas lo lleva a confesar con humildad que "el juego de los equipos profesionales es distinto. Superior. Tocaban mejor, tienen más precisión en los pases y nos superan en agresividad y potencia para definir". Trabaja en un secadero de frutas propiedad del señor Esteban Costantini, presidente del club, y piensa dedicarse con exclusividad al fútbol porque "todos los jugadores del interior debemos acostumbrarnos a la nueva responsabilidad..."

## Manuel ROJAS

(DE CENTRAL CORDOBA, DE SANTIAGO DEL ESTERO)

Lo dicen los propios santiagueños y lo corroboró la prensa porteña: es el jugador más dotado del modesto equipo norteno que, pese a las derrotas iniciales del Nacional, mostró una inquietud ofensiva manifestada en el buen manejo de sus atacantes. Y Rojas es allí el pivot, el hombre que toca, hace circular, auxilia en el sector de la segunda puntada... Don Antonio Collado, el técnico, completa la opinión: "Juega y hace jugar fútbol. Muy importante, fundamental para nosotros, entre las 18 y el medio campo..."

Pero Rojas es atacante neto, hombre de área. Donde "irrumpe" sin la espectacularidad del goleador ni tampoco con la fuerza que pudieran acreditarle sus 75 kilos dimensionados en una estatura ideal para ser número 9: 1.78. Rojas no llega ni entra en "las 18". Siempre ingresa... Con el silencio de sus desplazamientos sobrios, casi en puntas de pie. Con la inteligencia



del jugador sin pelota, sin más esfuerzo que el tranco claro. Además sabe pegarle, tiene serenidad, panorama. Quizá por intuición o talento; pero comprobado que es por su permanente preocupación de cabeza levantada.

En la predilección de sus gastos futbolísticos, "vende" la convicción de su juego: "¿El mejor jugador?: Menéndez... ¿El mejor equipo que vi? Este Lanús...". Una convicción que ya delata en la fineza de su manejo. Ese que Vélez —tal vez por un problema en su tobillo izquierdo— no le supo apreciar cuando lo trajeron en 1965 y lo probaron en la 3ª, en un amistoso contra River. "Pero me pusieron de 7 y yo soy hombre para andar en el medio, con terreno". Exacto, con espacio para poder destaparse, recibir siempre libre y estar en la circulación para estallar en cualquier momento con la rapidez de un disparo preciso que por allá llegó muchas veces a la red.

Empezó en la 6ª de Estudiantes, de Santiago, a los 13 años. Dejó de jugar dos años para pasar libre, a los 17, a su actual club. Ahora tiene 21. Está cumpliendo con el servicio militar (como civil es empleado en la oficina de Transportes), carece todavía de un estado físico adecuado para este ritmo.



# LA GALERIA DEL INTERIOR

## Luis Mario ACOSTA

(DE SAN LORENZO,  
DE MAR DEL PLATA)

Tiene 27 años (1-10-1940), casado. Nació en Necochea. Jugó siempre en Mar del Plata por el Club Alvarado, donde se inició en las inferiores. En 1964 fue titular en la primera de 6, volante. Y justamente ese año el club fue campeón de primera "B".

A Acosta lo llaman "Chevytú" por su incesante trajinar y su manera de correr la cancha. En una oportunidad la prensa marplatense lo calificó como el mejor volante del medio local. Este año, al principio, San Lorenzo lo adquirió con miras al refuerzo de su equipo, pensando en este Nacional.

Lo hicieron jugar como seis adentro, pero ante una insinuación del director técnico Barreiro lo mandaron jugar como volante. Y ahí es donde anda mejor.

Su mejor atributo parece ser el despliegue físico. Corre la cancha arriba y abajo y lo hace con bastante criterio. Muchas veces construyendo (tal



vez no pueda olvidarse ni en la cancha su profesión de albañil). Una mayor dosificación de ese esfuerzo quizá lo ubicaría mejor porque su función es obligada en un equipo donde según lo visto hasta ahora se necesita que alguien tome la "manija" en el momento en que Avio o Tau sean encimados o terminen con su reserva de oxígeno.

Acosta puede ser la solución aportando ideas futbolísticas, que las tiene, porque le vimos bastante manejo frente al San Lorenzo de Capital Federal. Conoce cómo se traba una pelota fuerte y es agresivo en el momento de tener que encimar la marca. Incluso tiene gran sentido del anticipo que quizá no haga funcionar con más asiduidad al carecer, como la gran mayoría de estos anónimos del fútbol del interior del país que hoy presentamos, de ese estado necesario para soportar el trajín de 90 minutos jugados más en serio que lo que están acostumbrados ellos. Importa destacar las virtudes de los mejores valores, especialmente los jóvenes. Acosta tiene edad madura, pero es que en el cuadro marplatense predomina la gente grande. A él le falta ritmo y le sobran unos kilos. Con el correr de este torneo va a justificar esta exhibición en la folklórica galería.

## Antonio María LOPEZ

(DE CHACO FOR EVER)

Lamentamos postergar nuestra intención de destacar la figura joven de Chaco For Ever... Y eso ocurre porque es un equipo con jugadores de dilatada actuación y porque, dentro de los realmente jóvenes, no asoma una figura que aliente para la promoción. Por eso nos inclinamos por Antonio María López a pesar de sus 31 años. A pesar de su paso por Gimnasia y Esgrima de La Plata, a pesar de su paso por el Libertad, de Asunción del Paraguay. Pero es que además de ser "oriundo" es el conductor virtual del equipo. Es el hombre que representa más autoridad y en el que se centraliza todo el funcionamiento de For Ever. Transmite más ideas y más manejo que el resto, exteriorizando una veteranía que si por un lado conspira contra su traslación, contra su dinámica, le acredita al menos la cuota de experiencia y de madurez para sobresalir del resto de sus compañeros. Técnicamente



se lo puede encasillar en el grupo de los hombres de medio campo que sólo saben jugar con la pelota, que sólo pueden ser visibles cuando la tienen en su poder, porque conoce el dribbling, sabe amagar y pretende fabricar el arranque en sociedad. Sin la pelota pierde su importancia. Porque no siente ninguna inclinación por el pique "vacío", porque físicamente le falta retorno. Pero prevalece porque sabe destaparse, porque asegura la entrega, porque está dotado de todos esos recursos de quien conoce el oficio: defensa de la pelota, picardía para explotar la situación favorable. Y porque además consigue que todo el equipo lo busque como salida desde el fondo. Esa es su mejor cualidad. Promover el arranque, salir jugando con pelota asegurada hasta los tres cuartos de cancha. Más allá va perdiendo su importancia. Pero, obligado a pasar al ataque para concluir la maniobra, asoma su falta de convicciones para la entrada al claro y el remate.

Pero dentro de esa fisonomía global que presenta Chaco For Ever, buceando dentro de sus individualidades, es el hombre que asoma con más nutrición técnica, con más ideas claras, con más influencia sobre los restantes.



**DOS OSCARES  
Y UNA DUDA:**

# **¿TARABINI O MAS?**

por JUVENAL





**D**os punteros, con un mismo número de casaca, parecidos atributos y similar capacidad de llegada a la definición. Dos punteros que no deslumbran por su habilidad, no seducen por su ingenio, no están en el armado, pero que rompen con el molde del N° 11 "crónico" de los últimos años. Cada vez más atrás en el campo. Cada vez más lejos del arco. Cada vez más "ventiladores". Cada vez menos punteros. Cada vez más defensores-armadores-obstructores. Cada vez menos atacantes.

Oscar Mas en River 65/66, Aníbal Tarabini en Independiente 66/67, trajeron al fútbol argentino una renovada imagen de puntero agresivo, sin facultades para generar estrategia en el centro del campo o más atrás, pero con la dosis de "polenta" necesaria para llegar con frecuencia a la zona donde se deciden los partidos.

Hasta fines del año pasado, el zurdito de River era el N° 11 indiscutido. Por lo que mostraba, lo que conseguía y lo que transmitía a su equipo, arrancando y llegando cien veces con la misma carga de fuerza y convicción ofensivas. En la actual temporada se quedó algo el pibe Mas. Y creció Tarabini. A través de una aparición más frecuente en la zona del gol, una mayor predisposición temperamental para la lucha y una potencia de remate, con pelota parada o en movimiento, muy poco común entre nosotros.

#### NO ES PARA DESDENAR...

Allí, en el rubro POTENCIA está la faceta más destacada, el condimento más elogiado de la producción de estos dos punteros izquierdos. Que están lejos de Félix Loustau o del "Chueco" García. Que no manejan la estilográfica para trazar la rúbrica de una jugada genial, como lo hacía la zurda infalible del negro Belén. Que no tienen la inteligencia táctica y la pródiga contribución al trabajo colectivo que, en su hora, desparramó Gonzalito corriendo todo el flanco izquierdo de Boca. Pero que, en este fútbol moderno, donde la potencia es un artículo de lujo, donde EL QUE LA TRANSPORTA NO TIRA (porque llega sin fuerza a la zona y al instante del remate) tenemos la obligación de mostrarlos como ejemplos de LO QUE DEBE SER UN ATACANTE.

A Oscar Mas puede reprochársele que choque mucho y caiga dando varias vueltas. Que con frecuencia se olvide de mirar a los costados por clavar la vista y la intención en una sola meta: el gol. Que, últimamente, haya bajado en su rendimiento porque no arriesga tanto como antes y, sin arriesgar, baja al 40 o el 30 por ciento de su valor. Pero debe aplaudírsele, estimulársele y dársele el va-

(Sigue en la página 21)





# A TRAVES DE LA LUPA

| ATRIBUTOS     |              | TARABINI   |      | MAS  |      |
|---------------|--------------|--|------|--|------|
| TECNICOS      | MANEJO       | Bueno. Sin sutileza. Necesita campo para dominarla.          | 6    | Bueno. La controla y la conduce con seguridad.           | 7    |
|               | TOQUE        | Bueno. Con la marca encima, pierde precisión.                | 6    | Flojo. No por falta de pegada, sino por bajar la cabeza. | 5    |
|               | REMATE       | Seco. Potente. Seguro. Pelota parada o en movimiento.        | 10   | Muy bueno. Potente, aun al salir de un gran esfuerzo.    | 9    |
|               | ENTREGA      | Buena. Ve al compañero, intenta habilitarlo y lo hace.       | 7    | Floja. Cuando levanta la cabeza, puede ser buena...      | 5    |
|               | GAMBETA      | Poca. Lo suyo es esquivar largo, a base de pique y fuerza.   | 6    | Tiene esquivar y en base a manejo sale en dribbling.     | 7    |
|               | CABEZAZO     | No es su fuerte. Lo busca poco. Le falta coordinación.       | 5    | Lo usa como recurso final de una zambullida. Bueno.      | 6    |
|               | PERFILES     | Normalmente, sale por la derecha. Pero puede cambiar.        | 7    | Zurdo total. Cuando arranca en diagonal, no frena más... | 4    |
|               | PRECISION    | Además de darle fuerte, la coloca con bastante justeza.      | 8    | Tiene menos precisión que potencia.                      | 6    |
|               | POTENCIA     | Sobresaliente. Arranca, sigue y llega con todo...            | 10   | Hace 40 metros con obstáculos, tira y rompe un palo...   | 10   |
| FISICOS       | PIQUE        | Excepcional. Arranca con notable fuerza y velocidad.         | 10   | Excepcional. Tan bueno como el de Tarabini.              | 10   |
|               | FUERZA       | Es duro en los choques y no afloja en la disputa.            | 9    | Es menudo pero fuerte. Sabe chocar y, al caer, rebota.   | 8    |
|               | AGILIDAD     | Buena. Pero no sobresaliente. Más veloz que elástico.        | 6    | Muy buena. Es una goma. Salta, cae y rebota. Atleta.     | 9    |
|               | VITALIDAD    | Puede arrancar 100 veces con la misma "polenta".             | 8    | Puede arrancar 110 veces con la misma "polenta".         | 9    |
|               | RITMO        | No tiene continuidad. Suele "irse" del partido.              | 7    | Muy buenos el arranque y el freno. Pero es discontinuo.  | 7    |
| TACTICOS      | PANORAMA     | Trata de "ver" a sus compañeros. No siempre lo logra.        | 6    | Con frecuencia, "no ve" a nadie. Sólo al gol de Mas...   | 5    |
|               | CREACION     | Es jugador para acompañar, para concretar las ajenas.        | 6    | Puede crear por sorpresa, pero no por talento.           | 6    |
|               | ARRANQUE     | Excepcional. Sale disparado como un tiro.                    | 10   | Excepcional. Arranca y hace un surco en la cancha.       | 10   |
|               | LLEGADA      | Muy buena. Ver rubros POTENCIA y REMATE.                     | 8    | Muy buena. Llega con la misma potencia con que arrancó.  | 8    |
|               | DINAMICA     | Bullicioso. Vital. Electrizante. Algo discontinuo.           | 8    | Idem. Idem. Idem. Idem.                                  | 8    |
|               | DESBORDE     | Lo usa poco. Generalmente arranca por adentro.               | 5    | El mejor de plaza entre sus colegas de la punta zurda.   | 8    |
|               | DIAGONAL     | Su mejor recurso ofensivo. Zigzag, buscando su pierna.       | 9    | Al cruzarse, termina en choque y revolcón, inevitables.  | 3    |
|               | GOL          | Lo busca siempre. No duda nunca. Tira a romper la red.       | 9    | Bajó algo en este rubro. Pero sabe buscarlo y hacerlo.   | 8    |
| HUMANOS       | PERSONALIDAD | Dentro de su tipo de jugador, se hace sentir en el equipo.   | 7    | El equipo "siente" su presencia y sus "quedados"...      | 7    |
|               | TEMPERAMENTO | Muy bueno. Jugador de fibra. Luchador. Agresivo.             | 8    | A veces, por buscar la "rodada", se olvida de la pelota. | 6    |
|               | GENEROSIDAD  | Se brinda al equipo. Pero, casi siempre, al gol de Tarabini. | 7    | A veces, muy buena. A menudo, hace demagogia...          | 6    |
|               | TENACIDAD    | No da por perdida la pelota ni la posibilidad del gol.       | 7    | Igual que Tarabini. Con alguna "rodada" de más...        | 7    |
|               | INGENIO      | No es su faceta destacada. Lo suyo es potencia.              | 5    | Sabe emplear recursos inesperados para buscar el gol.    | 6    |
| PUNTAJE TOTAL |              |  | 200  |  | 190  |
| PROMEDIO      |              |  | 7,41 |  | 7,04 |



La zurda y la red. Tarabini cuando incursiona por el medio muestra mayor ductilidad para la definición. En cualquiera de sus dos piernas puede estar el remate que conduce al gol.

Parecida facilidad exhibe para superar la marca. Su arranque puede estar por la raya o haciendo la diagonal de acuerdo con lo más conveniente. La carrera siempre termina en el arco rival.



La "polenta" de Mas en un despliegue plástico. Allí está la tensión fibrosa, la agilidad de su cuerpo, la sorpresa de su aparición. "Con estas piernas, ¿puedo tener miedo?"

La imagen repetida. La prolongación turbulenta que sigue a cada conquista. El grito ansioso que se hace coro con la tribuna. Aunque este año su producción no haya mantenido el nivel anterior.





# ¿TARABINI O MAS?

lor de un ejemplo para futuros jugadores de ataque, porque Mas arranca, la conduce 40 metros chocando, cayendo, levantándose, volviendo a chocar y repitiendo la rodada para rebotar y seguir su carrera de obstáculos, hasta culminarla con un taponazo que levanta la red o hace temblar un palo...

## UNA NECESIDAD TACTICA

Sigue repiqueando en nuestra memoria la instrucción dada por Walter Winterbottom, antecesor del "gitano" Alf Ramsey, como DT del equipo inglés, cuando el cuadro de Bobby Charlton estaba por enfrentar a los argentinos en el mundial de Chile: "NO SE PREOCUPEN POR EL QUE LA TRAE. EL JUGADOR ARGENTINO QUE TRANSPORTA NO PATEA. A ESE, DEJARLO VENIR... MARQUEN A LOS RECEPTORES..." En aquel fútbol nuestro, el de 1962, faltaba eso que han traído Mas y Tarabini: POTENCIA PARA CULMINAR UNA CARGA CON LA MISMA CUOTA DE VIGOR QUE ACUSARON EN EL ARRANQUE. Y eso, al margen de las limitaciones que puedan presentar los dos "wines" en CREACION, PANORAMA, MANEJO, EN RIQUEZA TECNICA Y CONCEPTUAL, no es para desdeñar de ninguna manera... El ideal sería Loustau, que lo reunía todo: ingenio, calidad, dominio, aire para oxigenar a todo el equipo y resto para llegar al gol. Pero, entre lo que tenemos, esta mutación de "ventilador" a goleador, de gestor a ejecutor, que Mas y Tarabini han incorporado al repertorio de nuestros números once, tiene la significación de un hecho positivo.

Máxime si tenemos en cuenta que, por razones de superioridad numérica de jugadores diestros sobre jugadores zurdos, la tendencia natural es cargar el juego en profundidad sobre la izquierda. El N° 11 agresivo, capaz de entrar a la carrera y reventar la red, a la manera de Mas hace un par de temporadas o Tarabini este año, es UNA NECESIDAD TACTICA. Y una solución más que aceptable para nuestro crónico déficit de vigor ofensivo.

## ¿CUAL DE LOS DOS?

Los estamos midiendo y comparando en lo que Tarabini y Mas muestran HOY. No en lo que pueden llegar a ser o en lo que fueron. Hubo progresos en Tarabini, como si hubiera necesitado un año para hacerse a las necesidades de Independiente y lograr que el resto del equipo aprenda a explotar sus mejores atributos para el arranque y la llegada. Hubo declinación en el pibe Mas. Como si hubiera perdido aquella frescura un tanto agreste. Que lo llevaba a jugarse más, sin medir los riesgos. La experiencia le ha hecho saber que chocando seguido, no obstante lo bien que sabe caer y la facilidad con que rebota tras la caída, se desgasta más. En un momento dado pensamos que le faltaba temperamento para la lucha. Su misma tendencia a magnificar el resultado de los choques, con rodadas espectaculares y casi demagógicas, contribuyeron a crear esa impresión. Pero no podemos pasar por alto lo que nos dijo una tarde en el vestuario, luego de un encuentro con San Lorenzo donde lo vimos repuntar en su producción, acercándose al Mas de 1965/66... "¿USTED CREE QUE CON ESTAS PIERNAS PUEDO TENER MIEDO?..."

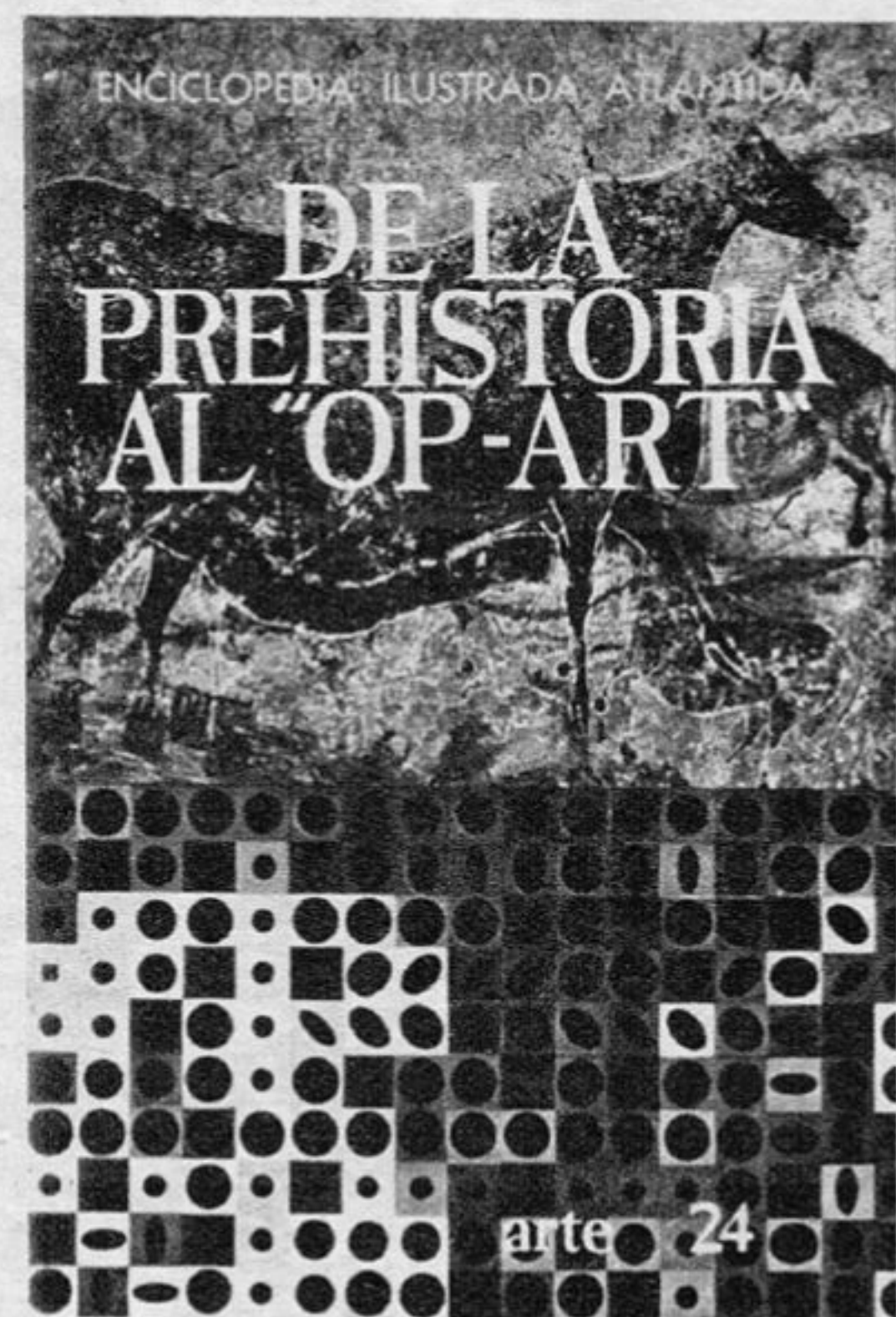
La declinación de Mas, que ha coincidido con un repunte visible de Tarabini, tiene causas directamente vinculadas a sus condiciones de futbolista. Su fuerte está en el fútbol vital, dinámico, agresivo, pujante, con superioridad total del instinto sobre el intelecto. Necesita estar "PASADO DE REVOLUCIONES" para que su producción tenga peso decisivo. Donde Mas se para y piensa. Donde levante la cabeza y busque a otro para que ese otro resuelva. Donde elija la salida más clara, más razonada, la del menor esfuerzo y el mayor sentido utilitario, en vez de apretar los dientes y tirarse con todo, echarle fuego a las calderas y jugarse en la zambullida o el remate sobre el adversario que lo cruza. Allí donde el raciocinio se imponga sobre el fervor, Oscar Mas corre el riesgo de perder todo su poder, toda su eficacia... Y ese mismo peligro acecha a Tarabini cuando quiera frenar sus impulsos y buscar por una cuerda futbolística que no domina lo que hoy consigue a fuerza de pujanza, nervio y potencia...

## LOS 10 PUNTOS MAS DE TARABINI

Del análisis comparativo surgen ventajas para este Tarabini actual sobre la versión 1967 de Mas. Por mayor predisposición temperamental —en este tipo de jugadores la cuestión "rachas" tiene influencia decisiva—, por mayor precisión de pegada en el momento de entrarle a la pelota en el remate y porque a favor de su condición de diestro que arranca desde la izquierda tiene más facilidad para salir sobre los perfiles y, por inevitable consecuencia, mayor campo de acción. Mas es zurdo total. Tarabini también puede pegarle de izquierda, cuando viene lanzado y con pelota a favor de pierna. Aprendió a afirmar con justeza el pie de apoyo y entonces la pierna zurda, que es inhábil para la conducción o el dribbling, se hace neta y rotunda en el impacto a la pelota. Cuando Mas tiene tapada la salida por el lateral, porque el marcador no le ofrece la ventaja de salirle cuando viene con pelota dominada, sino que le cierra el camino con su calculado retroceso, viene el gran problema. El arranque de Mas por adentro es 95 por ciento deficitario. No tiene freno. No tiene posibilidad de cambio en su dirección de marca. No puede sorprender con el derechazo. Terminará chocando inexorablemente... En cambio, las incursiones de Tarabini en diagonal, por su mayor dominio de los dos perfiles, le ofrece la perspectiva de zigzaguear en la marcha y sorprender con el derechazo, en toque o en remate, en el momento que se le ocurra.

En esas razones está encerrada la diferencia de DIEZ PUNTOS SOBRE EL COMPUTO TOTAL que otorgamos HOY en el fútbol argentino a Oscar Mas.

## un libro de **ARTE** sin precedentes



## De la Prehistoria al Op-Art

Por CORDOVA ITURBURU

Una reseña amplia, minuciosamente documentada, amena y prolífica, de todo lo que concierne a la evolución de la pintura, en un lenguaje sencillo y efectivo, al alcance del lector menos interiorizado.

UN LIBRO QUE LLENA UN VACIO EN LA BIBLIOTECA HOGAREÑA Y EN LAS AULAS ESTUDIANTILES.

96 páginas con más de 100 reproducciones en negro y color.

Es la última novedad de la  
**ENCICLOPEDIA ILUSTRADA  
ATLANTIDA**

De venta en todas las buenas librerías y en

# ATLANTIDA

FLORIDA 643 - BUENOS AIRES



# MIS 40 AÑOS EN EL FUTBOL

por RENATO CESARINI

## ULTIMA PARTE

(Según el relato que le hizo a  
Osvaldo Ardizzone)



¡Loustau...! Y al sortilegio del nombre, la cara de don Renato se anima como quien evoca uno de sus recuerdos más queridos... "¿Sabe qué parecía? Una ratita pelada..." Los ojos grises pasean distraídamente por el piso como si meditara largamente aquella escena... "Pucha digo... ¡Cómo corre el tiempo...! Ya pasaron casi veintiséis años..." Don Renato está ya lejos de la habitación en silencio... Sólo se escucha el rumor sordo de la estufa, los ruidos domésticos que llegan de la cocina. "¿Sabe qué parecía? Una ratita pelada..." La frase se me queda adherida, esa frase en la que don Renato resume toda su simpatía por aquel Loustau del 41, en la que este conmovido solitario condensa uno de los más sentidos afectos de su vida...

### "EL LOCO" LOUSTAU

e lo trajo una tarde un tal Pejels, un tipo de gran pinta. Me dijo algo así como que el puestero de la feria le había contado a su mujer que había un pibe que era un fenómeno... Esas historias de siempre... Y me encontré frente a un chiquilín flaco, de hombros angostos. ¡Créame que no era nada, y menos para jugador de fútbol...! Se quedó juicioso y sin decir una sola palabra. Apenas si levantó la vista para mirarme, como si se sintiera avergonzado... Y sacándole las palabras con un tirabuzón me fue contando... Estaba en Racing, pero no lo ponían y le habían dicho que iba a quedar libre... Pero no me decía ni de qué jugaba, ni cuál era su puesto... Al final se lo pregunté... "¿De qué juega usted?" ¿Sabe qué me contestó?: "Back izquierdo" ¡Me quería morir...! ¡Back izquierdo esa ratita pelada! Pero ya ni yo me animaba a hablarle con dureza... Me había conmovido con esa humildad, con ese aire tímido y servicial... Y le entré a hablar como si me sintiera el padre o el maestro... "Pero escúcheme, m'hijo... A usted no le conviene ese puesto... Allí hacen falta hombres grandes, con más físico que usted... ¿A ver? ¿qué sabe hacer?" Y como con cuentas se va soltando... Que tenía velocidad, que tenía alguna habilidad... Pero todo así, con humildad, ¿me entiende?... Y entonces le pedí que elija, menos que back izquierdo, que eligiera... "Half izquierdo", me contestó, como se usaba antes, como Ramos, para ir al ataque... "¡No! ¡No va!", le grité. "Yo ya tengo el puesto para usted, ya lo tengo elegido... Usted va a ser wing izquierdo, porque el de half lo tengo ocupado", agregué de grupo... Y vamos a la práctica... ¡Sabe qué garra, qué valiente que era...! ¡Y qué velocidad! Me acuerdo que cuando lo mandé a vestir, Fidel, aquel utilero de River, pegó el grito de costumbre: "¡Otro para el baño..." ¿Otro para el baño? ¡Ese era un fenómeno...! Tenía todo, todo lo que usted pueda pedir para un jugador... Y cuando terminó la práctica lo llamé aparte... "Usted no diga nada, mi amigo... Va a Racing y pida el pase sin decir que habló conmigo ni que estuvo en River... Ni una palabra, ¿me entiende?" Y éste decía siempre que sí... No porque era fácil de convencer; porque era bien educado, humilde, puro. Porque tenía miedo de sentirse importante... Y a los dos días lo llevamos a firmar... No había costado ni un peso. ¡Bueno! Llegó el momento de hacerlo debutar... Tenía dieciocho años entonces y lo incluí en la tercera especial; jugaba como preliminar de la primera... Fue contra Central, allá en Rosario. Era un domingo que llovía cualquier cantidad. Cancha con barro, pero bien blanda, donde la pelota pesaba un kilo... Cuando llegué al estadio con la primera ya empezaba el segundo tiempo y me fui a verlo. Y me entré a preocupar... Mataba bien la pelota, la dominaba, pero cuando le daba con la zurda no la sacaba más de tres o cuatro metros... Todos los centros le quedaban cortos...

Pero, ¿qué le pasa a este tipo? ¿Si yo lo había visto en los entrenamientos y le daba con fuerza...? Entonces me le arrimo al viejo Suárez, un hombre del club que era delegado de la tercera... Y ahí no más le pregunto como si ya supiera algo... "¡Decime! ¿Qué le pasó a éste..." Nada, para el viejo Suárez no había pasado nada... Para nadie había pasado nada. Pero resulta que cuando terminó el partido, cuando ya llegamos al vestuario, el pobre pibe tenía un tobillo a la miseria... ¡Usted no se imagina qué inflamación...! "Pero, ¿por qué no avisaste?", le gritaba yo. "¿Cómo te quedaste callado?". Y todavía se quedaba callado... ¡Qué corazón que tenía! ¡Qué hombre! ¡Qué amor propio...! Y el viejo Suárez me dijo que se había pasado el partido metiendo freno... Pero, ¿cómo no iba a meter freno el pobre, si cada vez que le daba a la pelota debía sufrir cualquier cosa...! ¿Ve? Esa es la mejor definición de Loustau... ¡Por menos, por mucho menos, cualquiera hoy se le para en la semana...! ¿Cómo usted no le va a tener confianza, cómo no va a querer a un jugador



La debilidad y el atecto de don Renato... Loustau llevado en andas... Ramos, Muñoz, Rodolfi, Ferreyra, Vaghi...

así...? Al poco tiempo, ya curado, me lo llevo con la primera a una gira al interior... Fuimos en tren... Y esa mañana de la partida me lo veo llegar a la estación Retiro solo, como de costumbre... No traía nada. Apenas el diario bajo el brazo... ¿se acuerda de "La República"? Valía 5 ó 10 guitas de aquel tiempo... "Pero decime una cosa... ¿y la valija con la ropa?", le pregunto preocupado. "¿Qué valija?", me dice extrañado. Y yo más otario que él, yo más gil, que ni pensé que el pobre no tenía ni medio. ¿Qué iba a tener valija, si no tenía ni una pila? Y en cuanto llegamos a Mendoza me lo llevé a comprar ropa y después la valija, equipada hasta el tope... ¡Qué tipo! No mangaba nunca, no pedía ni ventaja, ni siquiera lo que necesitaba... Le voy a contar una cosa que lo pinta de punta a punta, que solamente puede hacerlo un tipo como Loustau... Una tarde, al terminar la práctica, yo tenía que ir a la secretaría del club, ahí en Suipacha, donde está ahora... Yo vi que éste se quedaba más de la cuenta y andaba dando vueltas alrededor mío... Porque no sé si usted sabrá que a Loustau nadie lo vio bañarse en mucho tiempo... Nadie lo podía encontrar en el vestuario... Era una luz para ducharse, vestirse y mandarse a mudar... Pero esa tarde se había quedado y algo pasaba... Al rato se me arrima como dudando... "Don Renato... este... Yo quisiera hablar con usted, ¿sabe...?" "Y bueno", le dije. "Mirá, yo voy para el centro... Si querés vamos juntos, así de paso me hablás..." Y arrancamos... Vamos caminando, después tomamos el tren, después el colectivo, después seguimos caminando y ¿qué? Que ¡nada! ¡Que este tipo no me dice una palabra...! Llegamos a la puerta de Suipacha y yo me paso. Y él se para... Y yo espero que arranque. Y él que se queda mirando las baldosas de la vereda... "Pero, ¿por qué no hablás de una vez?", le pregunté al final, ya cabrero... "Sabe, don Renato... Yo quería que usted hablara por un préstamo al club..."



Sabe, yo no quería, pero necesito unos pesos para terminar algunas cosas en mi casa... Pero... usted comprende... Me da vergüenza". Y se quedó mirando otra vez las baldosas de la vereda, como si se hubiese declarado a una novia... Y ya no pensé más... "¿Cuánto necesitás?", le pregunté. "Y... este mire... Con ochocientos pesos de arreglo..." ¿Y yo iba a ir a hablar? Se los di de primera... Agarré la guita y le metí el paco en el chiquilín... Sabía que éste tomaba el tranvía, el veintidós creo, que iba para la provincia... ¡Y en ese tiempo sabe cómo andaban los lanceros...! "No te dejés arrimar a nadie; en cuanto te empujan meté la mano en la guita..." Y me quedé un rato viendo cómo se iba caminando, casi perdido por las calles del centro, que apenas conocía... ¡Mire para qué quería la plata! ¡Para arreglar algunas cosas de la casa...! A este tipo le decían loco... Sí, se lo decían, y además lo pensaban muchos personajes del club... Así opinaba Liberté y también Peucelle... Estaba loco Loustau, y loco Cesarini porque creía en él... ¡Loco! ¡Era un fenómeno! ¡Jugador para antes, para ahora y para después, para cuando usted quiera, para todo el fútbol que se invente con el tiempo... Loustau ya estaba inventado para todo!...

Para este historiador casi milagroso nada queda postergado. Loustau pasó en el recuerdo más trivial, en la anécdota más ignorada, quizá la más sentida para don Renato... En el breve paréntesis vuelve a su actitud reflexiva y habla distraídamente como en un soliloquio... "¿Por qué se terminó la Máquina?... Por el mal de entonces quizá, por ese profesionalismo que todavía no lo era, tal vez... La vida privada de algunos hombres, el mareo, la fama, la noche... ¿Quién puede ser fuerte ante tanta tentación y en ese tiempo...? Y además, por otra cosa muy importante... Porque ya la gente nos estaba tomando el tiempo... Fue algo extraordinario, muy superior, pero, como todas las cosas, había cumplido su ciclo, como las mujeres bonitas, como la vigencia de las grandes personalidades... El mundo se defiende con el contra... Usted sale con una nueva y gana. Y los otros estudian otra para defenderse... Y a la larga es mancada... Así murió la Máquina... Al poco tiempo me fui de River por una cuestión que ahora no vale ni la pena recordar... Eso fue por el 45, cuando ya llegaba Distéfano... ¡Otro fenómeno que casi lo pierde River; porque según algunos tampoco servía, según decían, porque no andaba en la corta!..."

### SIGUE LA HISTORIA...

¿Qué pasó? Que me fui no más... Me llamó Racing, cuando estaban José García, Strembel, Higinio García, Sued, Filgueiras... ¿Se acuerda? Estaba también Salomón, y un poco por la manera de marcar de Salomón y otro poco porque las cosas no vinieron bien, me fui... Apenas medio año... Y a principios del 45 me llamaron otra vez de Turín para ir a dirigir al Juventus, al equipo de los lindos años. Pero no pasó nada... Toda la plata y los mejores jugadores los tenía el Torino, y no nos quedó más remedio que entrar subcampeones en las dos temporadas que estuve, en la del 45-46 y 47-48... Y decidí volver para abandonar definitivamente el fútbol... Eso fue en septiembre del 48. Venía con varias representaciones comerciales y quería iniciar una nueva vida... Me compré el campo que ahora tengo en General Belgrano por 75.000 pesos de aquel entonces y pensaba en trabajar como cualquier mortal... Pero uno propone y los amigos disponen... ¿Y qué pasa? Que los amigos me llevan a Banfield, que estaba por descender. ¿Sa-

be cómo fui a trabajar? Gratis. Gratis porque me dejé trabajar de sentimentalismo... Resumen: sobre 12 puntos posibles hicimos 11. Y además, la base del equipo vicecampeón del 51... Y ni un peso... Y me fui, ¿qué iba a hacer? En el 49 me llamaron de Boca justo cuando se producía la huelga de profesionales... No se pudo trabajar y resolví renunciar, porque al margen de todos los problemas de esa huelga me llevé un buen recuerdo de la gente, que siempre me trató muy bien... Sobre todo los chicos de las inferiores que tuvieron que reemplazar a los profesionales...

### 1950 - EL MAESTRO DE RIVER...

Ya estaba otra vez en el barullo... Había perdido las representaciones porque no las atendí nunca y tenía que vivir... Y en el 50, cuando Pardo estaba en la presidencia, me manda a llamar para hacerme cargo de las inferiores del club... Créame que allí sí que trabajé duro, pero con entusiasmo, con pasión... Regalé tiempo y vocación. Mi vida y mis ganas de enseñar. Todos los días, todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 10 y 11 de la noche... ¿usted cree que le macaneo? Metí el frontón y allí empecé a corregir piernas, a enseñar perfiles... Y le puedo asegurar que los chicos que salían de mi mano no tenían necesidad de aprender más nada. A ver; ¡que le digan si la mayoría no salía con dos piernas!... Muchos creen que me ofenden cuando dicen que Cesarini sirve para los chicos... ¡Claro! Porque ellos están nada más que para dirigir primeras... Pregunte por allí lo que fue aquella época... Hay muchos jugadores que todavía andan por ahí y pueden dar, testimonio a lo que yo le digo... ¡Calcule que estuve trabajando ocho años! Del 50 hasta el 57... Y allí di todo, todo lo que yo sabía...

### ITALIA - OTRA VEZ LA GRAN EPOCA

A fines del 57 recibí un cable del Juventus. Otra vez querían que fuese para Italia... Pero esta vez a enseñar en una escuela que el club tenía en Perdonone. Estaba en Udine, en la frontera con Yugoslavia. ¿Y sabe quién le puede hablar de ese tiempo...? Pentrelli, que todos los días iba a visitarme... Pero me quedé apenas un año. Porque la misma gente amiga de los tiempos viejos me pidió que me hiciera cargo de los profesionales en Turín... Iba a dirigir otra vez el Juventus, el equipo que yo sentía de un modo especial, ¿se da cuenta? ¡Y qué época...! Fuimos campeones en dos temporadas consecutivas... La del 59-60 y 60-61... Campeonato y Copa de Italia... ¡Qué equipo! Sivori, Charles, Boniperti, Stachini... ¡Qué momento el de Sivori! ¡Y yo que lo había conocido en las divisiones inferiores de River, que mantenía con él una amistad íntima! ¡Calcule! Gran chico y gran jugador, por quien siempre sentí un cariño especial... ¿Y Charles? Pesaba 93 kilos; ¡un gigante! Como 1,88 de estatura... ¡Se le colgaban de a tres y de a cuatro cuando iba arriba! Pero cabeceando rompía un adoquín... ¡Sí, un adoquín, aunque usted se ría...! Se la ponían en la troya y mataba... Un gran equipo que ya estaba evolucionado tácticamente... Que jugaba al pelotazo, como se debe jugar, adelantado casi diez años...

### EL GESTO DE SIVORI...

Pero me tuve que ir también, a pesar del éxito... ¿Usted conoce una profesión más fulera que la mía, que la de los técnicos...? Problemas, dirigentes que fabrican insidias... ¡Qué sé yo! Y yo, que no aguantaba nada, me fui... Era por el año 62... Y me llaman del Nápoles, que estaban al borde del descenso... ¿Sabe por qué le cuento esto? Porque le va a demostrar el valor de la gente, lo que significa en la vida la amistad entre quienes saben profesarla... Resulta que me toca el partido con el Juventus... Ellos necesitaban los dos puntos para salir campeones y nosotros los dos puntos para salvarnos... Y créame que éste es un gran recuerdo para mí, uno de los más queridos... Sivori, que era la gran figura

del Juventus, me viene a ver antes del partido... "Mire, don Renato, yo lo vengo a ver porque quiero que me aconseje lo que tengo que hacer..." Omar quería hacerme la gachada... "Mirá, le dije, vos sos como un hijo, ¿me entendés? Entonces esa pregunta ni me la tenés que hacer, porque conociéndome como me conocés sabés que en la vida sólo hay una trayectoria: la línea recta... Y vos me vas a demostrar que le hacés honor a tu padre jugando el mejor partido de tu vida..." ¿Sabe qué pasó? Que Omar la rompió y metió los tres goles de ese día tan desgraciado para mí... Y cuando terminó el partido se me acercó llorando para abrazarme desconsolado... ¡Qué pibe bárbaro! Fue en la cancha de Santa Margherita... Nunca lo voy a olvidar...

### EL FINAL DE LA HISTORIA...

Ya estaba por armar las valijas y volverme a Buenos Aires... Y fue en esos principios del 63 cuando recibí una oferta de Casildo Osés para ir a trabajar a México... Calcule que con



Mil novecientos cincuenta y siete... Don Renato y Sivori cuando la vida los juntó en River. Después llegó el Juventus...

Casildo me unía una larga y delicada amistad, de manera que no pude negarme... Ni siquiera hablamos de plata; sólo le había prometido quedarme seis meses... Y al final me quedé dos años... ¡Créame que nunca había visto jugar tan mal al fútbol! Pero no se imagina lo que trabajamos y los buenos resultados que conseguimos... Allí, en ese club de la Universidad, queda todavía el saldo de mi esfuerzo... El mejor frontón del mundo, el que yo mismo mandé construir... ¿Sabe qué dimensiones tenía? Cuarenta por veinte... Allí pude comprobar que se pueden fabricar jugadores, que enseñando y creando mentalidad se puede conseguir cualquier cosa... ¡Gente bien toda la que encontré en México! ¡Señores! Me pagaron 1.000 dólares por mes y gastos pagos... Y además me mandaron a los Estados Unidos a comprarme un auto, como reconocimiento... Pero sí que trabajé... De 3 equipos que ellos tenían les dejé 17... ¡Dale gimnasio, dale frontón!... Así salían los jugadores... Después, a partir de México, usted conoce la historia... La llegada a River, y aquella tarde de Peñarol, en Chile, que terminó con todo... ¡Qué va a hacer! Así es este trabajo... ¿No es cierto? Usted declara que la culpa de la derrota es suya y todo queda en paz... El trabajo no importa, la enseñanza no importa... ¿Para qué hablar de eso? Prefiero olvidarlo, aunque ese partido con Peñarol, ese partido que ya estaba ganado, sea uno de los sinsabores más grandes de mi vida... Todavía no es historia, así que tal vez algún día, cuando el tiempo transforme todo en recuerdo, tal vez podamos echar un párrafo... Ahora le voy a decir algunas cosas, quizá para justificar este relato... No como mensaje, porque eso es demasiado solemne. Como consejo de zorro o de viejo... como usted mejor lo prefiera... Tal vez puede servir para esos muchachos que sueñan en el fútbol como lo enseñé yo un día... Escriba para ellos... Escriba... ¿Está listo?



# MIS 40 AÑOS EN EL FUTBOL

**M**e gustaría decirles que, no obstante que las polémicas que se suscitan a diario para determinar si el fútbol de ustedes es mejor o peor que el "de los viejos" de antes no va a terminar nunca y que, además, no sirve para nada, deja para mí una evidencia.

Que es indudable que el fútbol de antes contaba con jugadores muy capaces, hábiles, instintivos, al punto que se creó la famosa picardía criolla que todavía se sigue explotando... Pero no hay que olvidar que aquel entonces fue época de familias numerosas, de matrimonios con 7 u 8 hijos y que se permitían el lujo de mantenerlos a todos quizá sin estudios, tal vez porque no se usaba... Pero que permitía que los potreros se llenaran de todos esos chiquilines, y potreros había muchos... ¿Qué fabricaba el potrero? Fútbol de delanteros, fútbol de diversión, porque nadie podía vivir de esa actividad... Era cuando un tipo iba al arco o a la defensa "porque no podía jugar". Pero, ¿cuál era la verdad? Que los diez tipos que jugaban se sentían delanteros, porque eran hábiles y nadie, nadie, sabía defender ni mostraba espíritu de sacrificio para impedir que los hábiles pudieran moverse libremente... ¡No! A una gambeta el otro le respondía con otra gambeta... Y, ¿qué pasaba? Que los que marcaban por obligación sólo iban al hombre cuando éste ya tenía la pelota dominada... Es posible que muchos de aquellos delanteros hoy podrían ser cracks... Pero, ¿quién puede asegurar que enfrentados con una defensa de este tiempo, esos mismos delanteros capaces hubiesen bajado los brazos al faltarle espacio de maniobra?... Porque hoy, ¿qué le importa al marcador la pelota, si lo que pretende es que su marca no entre en contacto con ella? Además, hoy es necesario trabajar en las dos, es imprescindible el esfuerzo para atacar y defender... Es necesario un mayor ritmo que antes y, por lo tanto, una preparación física superior, y es bien evidente que muchas, muchas veces, tributa más rendimiento el hombre con físico que el talentoso, conforme a la función que desempeñen. Claro que si el jugador dispone de los dos atributos ya nos acercamos al crack auténtico... ¿Qué es el crack para hoy? El que tiene todo eso, más otra suma de condiciones, el que dispone de todo eso con pelota y sin pelota, el que tiene habilidad para usarla en beneficio de los compañeros, el que sabe provocar los claros aunque no toque la pelota, el que sabe taparlos en las mismas circunstancias... Hoy es época de mayor estudio e, indudablemente, cuando surja un crack será auténtico, será para todas las épocas... En cambio antes, salvo excepciones, con la sola condición de la habilidad se llegaba a esa distinción... Hoy, faltándole una sola de esas virtudes, pasa a ser un mediocre... Puede jugar bien, regular o mal, sin ninguna garantía... Por eso lo importante, lo más importante es que sean honestos, sobre todo consigo mismos, sin hacerse trampas, porque las trampas de ese tipo sólo las pagan los compañeros de equipo, las paga el cuerpo técnico que los dirige y el club... Y como es un juego de conjunto, donde el hombre se puede disfrazar "de escondido", no le ocurre lo del boxeador que si va mal preparado paga las consecuencias en el ring... El boxeador no reparte los golpes con nadie... En el fútbol sí; por eso la nobleza está en poder salir del campo con la tranquilidad del deber cumplido... Se podrá jugar bien, regular o mal, pero hay que correr los 90'... Y si no se pueden correr, la deducción es muy simple... Es porque la vida privada no anda bien...

## A LOS JUGADORES

(A los que empiezan y a los que llegaron)



En mi contacto con muchos de ustedes me he encontrado con situaciones muy contradictorias en ese aspecto y en muchos otros... Por ejemplo, vamos a hablar de la alimentación. ¡Cuántas veces escuché esa eterna frase de "eso no me gusta"! Y yo me pregunto... pero, ¿todos nacieron "bacanes" para elegir los platos? Se olvidan que ese menú está elaborado por un médico dietético, por un profesional que piensa por ustedes para que la balanza de energías consumidas se equilibre... Y todo concluye con ese "no me gusta" que no tiene ningún sentido en un profesional, que se debe a sus obligaciones... ¿Acaso a los enfermos les gustan las transfusiones, las inyecciones y los remedios? Pero, ¡qué felices son cuando salen curados! Ahora yo les pregunto a ustedes... ¿alguien les impuso a ustedes la profesión? ¿Acaso no arrancó como diversión? ¿Acaso pensaban que iban a vivir de ella? Y, entonces, hay que olvidarse del "NO ME GUSTA"... ¡Claro que son mejores los elogios que los sacrificios, pero aquellos no llegan sin éstos!... ¿Hay mejor profesión que ésta? ¡No!... Y, sin embargo, cuántas, cuántas veces escuché a algunos quejarse de los viajes porque también dicen que "NO LES GUSTA"... Países desconocidos, los mejores hoteles, conocer gente, relacionarse. ¿Cómo se consigue todo eso? ¿Cómo se paga todo eso? Ya les digo... El fútbol de hoy da mucha más plata que el de antes, pero es más duro,

mucho más duro... Nadie gana con el único valor de su habilidad... Aunque muchos de nosotros sigamos creyendo en ella como carta de éxito...

### A LOS JOVENCITOS QUE LLEGARON

Lo que atenta contra ustedes es, justamente, la edad... ¿Por qué? Porque ocurre que la cabeza, a esa edad, nunca corre pareja con el físico... Porque ustedes están en el tiempo del atropello y la confusión. Porque tienen el gran enemigo en el tiempo libre, en el dinero fácil y en lo peor de todo: el cartel... Sí, el cartel que todo acerca a todo lo que se hace difícil decir que no... Yo, que anduve por esa edad, aún en época en que el fútbol no tenía la atracción ni el suceso de hoy, les puedo asegurar que muchos de los éxitos que conseguí en polleras fueron más vinculados con mi condición de jugador que a mis valores reales... Y, cada vez que se dice que "sí" se pierde algo; si se dice "sí" muy seguido... Hoy el fútbol es VIDA PRIVADA. Y, aunque recién se transite por los veinte años, los excesos se sienten, aunque se piense que a esa edad el físico aguanta todo... Son mentiras... Yo pasé por ese trance...

### A LOS QUE EMPIEZAN, A LOS QUE SUEÑAN

Que nadie sueñe... Usted, jovencito que va al fútbol pensando en llegar a crack, escúcheme... Vaya al fútbol, pero no piense que va a vivir de él... ¿Sabe por qué? Porque son muchos los que se quedan en el camino y son pocos los que llegan... Vaya al fútbol, pero siga estudiando o siga con su oficio... Porque si no llega, si fracasa, ¿qué queda? Nada. Un atorante sin oficio y sin ilustración para defenderse en la vida... Cuando yo enseñaba en River ningún pibe perdió ni la escuela ni el trabajo... Y muchas veces luché contra los mismos padres, que querían hacer un crack de un chico como ustedes, pensando en el éxito, en la gloria o en la fortuna... Cuando yo era como ustedes, teníamos el potrero, que era nuestra única diversión, nuestro destino casi obligado. Mis "viejos" ni pensaban en el jugador que podía ser. Pero ahora la situación social es distinta. Vayan al fútbol, traten de llegar, pero tómelo como diversión, tómelo como un lindo juego, como un trabajo físico, pero nunca sueñen que el fútbol traerá la salvación y la fortuna... Ni usted, señor, ni usted que es el padre, tampoco lo piense... No lo consienta a su pibe, no le dé el mejor bife para ponerlo fuerte, no le permita que abandone el colegio o el taller... Porque, a favor de creerse el futuro crack de la casa, se va a "agrandar" y será antes señorito que hombre... Y usted, estoy seguro, preferirá que sea primero hombre...

Hemos llegado al final... Aquí se silencia la voz de un hombre que durante cuatro números nos hizo sentir el cálido relato de su vida, de su infancia, de su juventud, de sus triunfos, de sus vacilaciones, de sus éxitos, de sus contradicciones, de sus alegrías, de sus sinsabores... Hemos llegado al final... "Hasta siempre, don Renato... Hasta Torino, hasta Praga, hasta la esquina de La Curva... Allá nos vamos a encontrar en cualquier momento... Ya no hace falta viajar con usted... En cualquier momento nos encontraremos con Rosseta o con aquellos tres gendarmes de la gresca de Praga... ¡Total! Ya los conocemos... Hasta entonces, don Renato... Hasta cualquier recuerdo..."



**Con quién compite el Falcon?  
En precio con los medianos.  
En potencia con los grandes.  
En calidad consigo mismo.**

Dicen que las comparaciones  
son odiosas. Nosotros pensamos  
que son necesarias cuando se  
trata de comprar un automóvil.  
Y ya que estamos en comparaciones  
hablemos del FALCON.

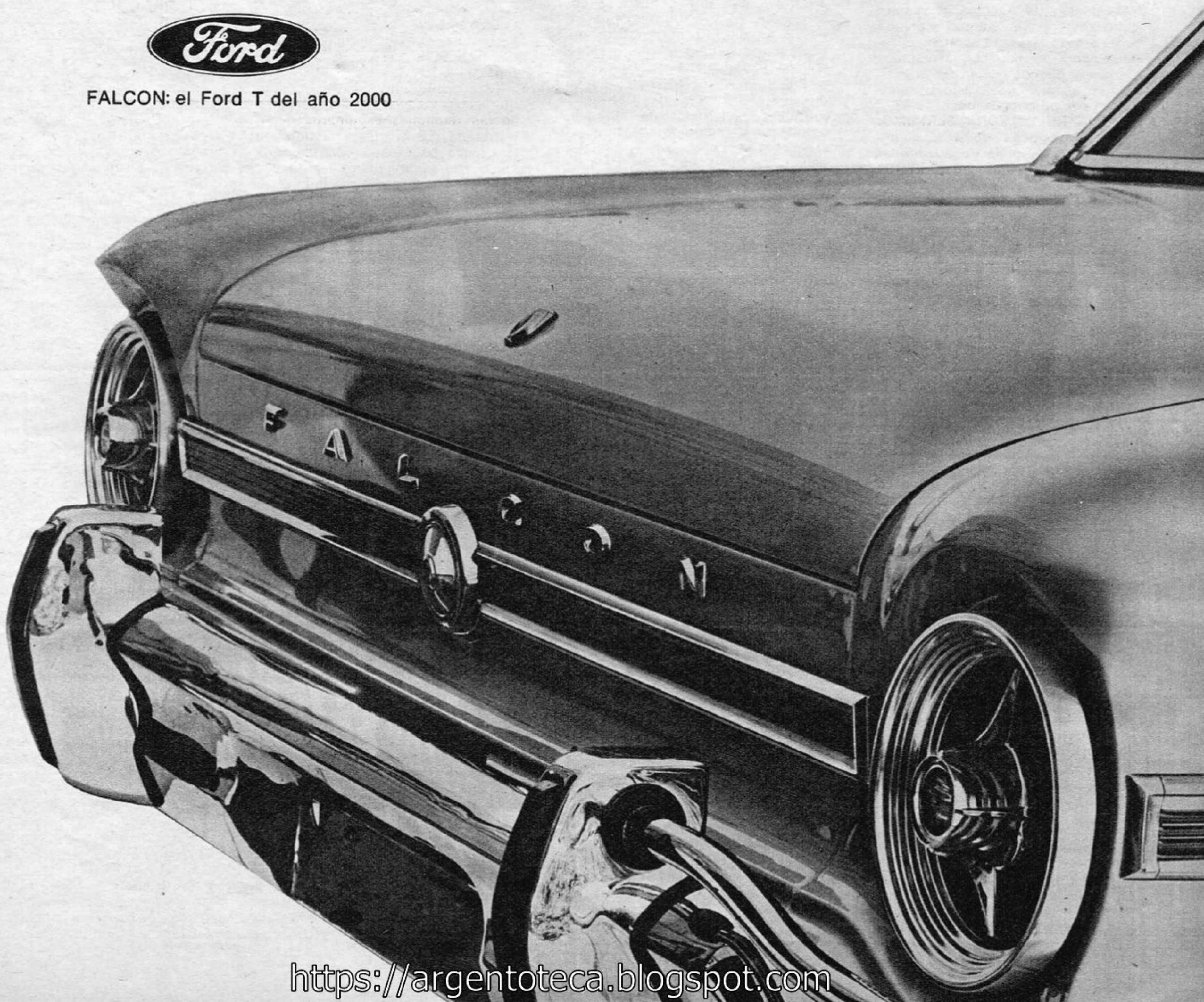
Después de todo el que lo usará  
será usted. Piense que cuesta  
casi como un mediano  
y tiene la potencia y capacidad  
de los grandes.

Es una ventaja, ¿no?  
Y ya que estamos en ventajas:  
más de 200 concesionarios  
garantizan servicio  
y mantenimiento en todo el país.

Por algo decimos  
que hemos hecho el FORD T  
del año 2000. Estamos  
acostumbrados. No es la primera  
vez que un modelo de FORD  
es elogiado durante medio siglo.



FALCON: el Ford T del año 2000





## COMO HAY QUE JUGARLE ALLA... SUS 3 FENOMENOS:

Esos brazos de los escoceses de rayas verdes se alzan acariciando la Copa de Europa. Ya están en la final del mundo. ¿Quiénes son? ¿A qué juegan? A ellos debe enfrentar Racing. Pero ¿cómo...?

• **SIN DAR VENTAJAS:** Estamos frente a un equipo que tiene una fisonomía global muy parecida a la de Racing, en cuanto a insistencia ofensiva, cantidad de gente que manda al ataque, desprecio por los "andariveles" y las "quintitas" que indican los números de las casacas, capacidad para llenar la cancha y para la "oleada" humana que va, vuelve y va otra vez. Pero CON RITMO EUROPEO. El ritmo que ya le conocimos al Inter en sus maniobras de contraataque, aunque con una concepción futbolística distinta. Porque reemplaza la especulación por la agresividad, la espera permanente por la búsqueda constante y el enfriamiento por la aceleración. Frente a semejante adversario resulta VITAL no regalar ningún tipo de ventajas. Como las que suele brindar Racing, llevado por su espíritu ofensivo, cuando deja a Perfumo solo en el fondo y el resto se manda sin tomar precauciones.

• **ZONA RULLI, ZONA PERFUMO:** Racing no puede darle al Celtic ni esa ventaja, ni la de abandonar el centro del campo A LA SOLA PRESENCIA DEFENSIVA de Rulli, porque Maschio se fue de excursión por la derecha y Mori está contra el lateral izquierdo. Perfumo está en condiciones de pelear contra dos o tres adversarios AQUÍ, donde POCOS ATACANTES ARRIESGAN Y TODAS LAS PAREDES SE ANUNCIAN. Rulli puede correr a dos y a tres contrarios AQUÍ, donde los mediocampistas TRANSPORTAN SIEMPRE Y NO ACELERAN NUNCA. Pero contra Celtic, ¡no!

• **¿HACER "CERROJO"?:** Aun confrontando a la necesidad de tomar mayores precauciones defensivas, de no regalar campo explotable para atacantes que no demoran en pasar la pelota al claro y no dudan en descerrajar pelotazos al arco desde 25/30 metros. Racing NO PUEDE NEGARSE A SI MISMO. Racing no puede ir a jugar "en cuadro chico". No puede ir a "enfriar" y especular. No puede ponerse en el papel del Inter. Porque no sabe y porque al Inter le fue mal con su "catenaccio" frente al Celtic. Resultó que los escoceses tenían la llave del "cerrojo" herrista: 1) tiro de media distancia; 2) ataque EN SERIO de los defensores; 3) rotación de los atacantes para fabricar callejones por los laterales, por donde enfilaban los marcadores de punta escoceses para cruzar el centro shot rasante o el pase atrás.

• **SIN DEJAR DE SER RACING:** No debe dejarse "embotellar". Debe "achicar" terreno en la zona de aceleración escocesa (entre los 35 y los 20 últimos metros hacia el arco de Cejas), pero NO PUEDE RENUNCIAR A SU OFENSIVA. No la tímida ofensiva de tres hombres en punta, totalmente aislados y huérfanos respecto al resto del equipo. La ofensiva del hombre que VEA LA POSIBILIDAD Y SE

MANDE SIN MIEDO, COMO LO HACEN HABITUALMENTE AQUÍ DIAZ, MORI, MASCHIO O BASILE.

• **SIN TIMIDEZ, SIN COMPLEJO:** Es claro que el Celtic representará para Racing una fuerza distinta, más robusta y poderosa que cualquiera de las que ha enfrentado hasta ahora. En hombres y en disposición espiritual. Pero NO ES UN EQUIPO DE MARCIANOS. No es invencible, ni es incontenible. Podemos ubicarlo dentro de la línea de aptitud y rendimiento que apreciamos durante la última Copa del Mundo en los conjuntos de Inglaterra y Alemania. Frente a esas dos formaciones, el equipo argentino consiguió MEDIO RESULTADO FAVORABLE: quitarles ritmo, anularles la aceleración, complicarles la progresión ofensiva. A ese equipo argentino le faltó lo otro: audacia conceptiva para buscar ALGO MAS. Al fin y al cabo, si en vez de mandar solamente UN JUGADOR (Arttime) AL ATAQUE, hubiera mandado a tres y ocasionalmente a cuatro, le quedaban 7 o, en el peor de los casos, 6 para defender. Que eran más que suficientes. Pero aquel equipo argentino, que enfrentó sin complejos al potencial ofensivo de Alemania o Inglaterra, fue tímido hasta la cobardía en disposición atacante. Y eso lo perdió. Racing puede extraer conclusiones claras sobre aquella experiencia argentina.

• **PROBLEMA JOHNSTONE:** Es su número 7 mezcla de Garrincha y Cubilla, generador de ataques, fabricante y explotador de huecos, creador y ejecutor. Este problema deberá ser encarado con el recurso clásico de la doble cobertura o la marcación en relevos. Con uno que lo encime en la recepción y el arranque, en tanto que otro lo espere a la salida del dribbling. LOGICAMENTE, Racing no puede hacer lo que el seleccionado argentino en el último Sudamericano, cuando para controlar al chileno Araya se dispuso un escalonamiento humano de cuatro jugadores... Ridículo: ningún adversario puede ser tan importante como para sacrificarle un 40 por ciento del propio equipo... Usando a Mori como primera marca si Johnstone recibe sobre su lateral o a Rulli si se interna, para que Díaz o Perfumo lo esperen en zona, creemos que será suficiente.

• **PROBLEMA GEMMELL:** El marcador lateral izquierdo del Celtic fue el hombre MAS OFENSIVO de su equipo en la final contra el Inter. O contra Peñarol, que también jugó SIN WING DERECHO. Pero no lo había sido en los partidos anteriores, cuando los adversarios PUSIERON UN HOMBRE SOBRE LA PUNTA A JUGAR DE WING CUANDO DISPUSIERA DEL BALON O A TAPARLE EL ARRANQUE CUANDO GEMMELL LA TUVIERA EN SU PODER. Racing, sin abandonar su criterio de ataque con rotación, sin hombres estacionados, deberá cuidar ese detalle y no darle a Gemmell la libertad de arranque.

• **POSIBILIDAD DE CONTRAATAQUE:** Todos no pueden ser problemas. Si los dos equipos juegan con once hombres, siempre habrá posibilidades de equilibrar situaciones tácticas o sacar directamente ventajas. Esa misma disposición ofensiva del Celtic lo hace vulnerable al contraataque. Sobre todo por el centro, porque sus volantes se comprometen en la ofensiva. Y

por el lado de Gemmell, cuando éste se manda al ataque. Pero Racing deberá mejorar dos aspectos de su contraataque: 1) precisión (en tiempo y distancia) para colocar pelotas al claro; 2) remate de media distancia.

• **FACILIDAD PARA EL "OLLAZO":** La tendencia del arquero escocés a no abandonar el abrigo de los palos, más la poca gente que normalmente deja el Celtic en el fondo, hacen factible la explotación del recurso más importante que tiene Racing. A condición de que lo ejecute "A LO RACING": con entrada de varios hombres, dos o tres para "cortinar" al que realmente cabecea. Al pelotazo largo y alto para un solo atacante solitario, le vemos poca chance. Más bien, ninguna.

### JIMMY JOHNSTONE

(Puntero derecho. Nació el 30.9.44. Mide 1,58 m y pesa 55 kg)

Es apodado "El Garrincha escocés" o "La pulga volante". Jugó los 9 partidos de la Copa 1966.

Es oriundo de Uddingston, pero "nació" en el Celtic. Ahí empezó a los 13 años. Y el debut en el primer equipo fue en 1961, a los 17... Tan rápido como sus explosivos piques. Que estallan como su temperamento, que le costó suspensiones por inconducta. Aparte del fútbol, le gustan el cine y la música "pop".

Este "coloradito" es el mismo que usted ha visto muchas veces en las reuniones esquineras de la purretada. Es el que a la hora de la bronca se escapa con picardía, sin que lo aventajen. Es ese fogoso muchachito cargado de insolencia que se olvida de su poco peso y de su chata estatura. Que cuando se pone serio guarda una tremenda travesura. Ahora, la navaja ha terminado con su cabellera espumosa que le daba más notoriedad

a su cabeza fosfatada y que aumentaba la desproporción con su cuerpo. Este chico "nuestro" se llama Jimmy. Su apellido (Johnstone) está de moda en el flamante firmamento del fútbol mundial. El nuevo "universo" que inauguró el Celtic de Glasgow.

Desde Juan José Pizzuti a Helenio Herrera. De Fernando Riera a Roque Máspoli, pasando por los más famosos críticos, pasando por los más conocidos futbolistas que lo enfrentaron. Todos han coincidido su importancia.

Allí se inicia la controversia. Hay quienes sostienen que él solo es más del 50 por ciento del equipo; entre ellos, el uruguayo Abbadie. Hay quienes en el momento de establecer la medida de sus valores no le dan ese alcance fundamental. Tan vital que puede hacer tambalear las aseveraciones del gigante Jock Stein, el D.T.: "En Celtic nadie es más que nadie".

Johnstone es reemplazable sólo en su aspecto físico. Sólo en su dinamismo, en su andar pródigo, en su agitado recorrer de la gramilla, en lo que atañe a la voluntad o el deseo de ser útil sin mezquinarse una gota de esfuerzo.

El HH del Inter fue el primero en dar el "alerta". Los testimonios que fueron llegando después son coincidentes. Jimmy es el hombre "distinto".

Es un delantero lleno de luces, es improvisador, dispone de los atributos que han dado la imagen del futbolista de todos los tiempos. Es talentoso. Ante los ojos de algunos observadores aparece como muy similar al Bobby Charlton de antes del Mundial del 62. Igual responsabilidad para sentirse hombre de equipo, la misma impresión que daba el inglés en aquellos pasos iniciales: "Este muchacho es demasiado jugador para seguir siendo wing." Cuatro



Chalmers (9) canta su euforia tras poner el 2-1 en la final con



# GEMMELL, JOHNSTONE Y CHALMERS. VEAMOS...

años más tarde, en su propio sueño, le dio la razón a aquel diagnóstico: el mejor jugador del último Mundial, como armador, como conductor. Charlton dejó el número 11 del seleccionado inglés. Retornó al medio, como en el Manchester United.

Para establecer el simil, veamos como juega Johnstone:

Se proyecta desde los tres cuartos de cancha. Ese es el punto de arranque. Pero no está clavado en la raya. La plataforma de lanzamiento es movable: por el andarivel del 8, o del 9, o del 10, o del 11. Lo de "andarivel" es nada más que una forma de decir; en el Celtic no existen: todos usan el de todos.

Y en cada carrera, los movimientos de cintura, la pelota que se esconde, la burla de su gambeta corta, la chispa de su cerebración. Después de cada enganche, el rival que pasa de largo y el claro que queda para explotar. Y en el Celtic se explotan. La carrera no tiene nada que ver con su peso: es bien armada, la fragilidad está ausente, hay fortaleza en las articulaciones. Los fornidos defensores que lo enfrentan tratan de "tocarlo", pero se oponen dos inconvenientes: es duro, luchador, insistente, sabe trabar y sacar partido de las caídas, y además, es vivo, lúcido, de grandes reflejos para dar ese pequeño saltito que le permite eludir la piedad que viene muy "pesada".

Es muy veloz para "acomodarse". Entonces, aunque no use mucho la zurda, el defecto no se nota. Aquí se pone de manifiesto que no es un hombre de "laboratorio", que no necesita de él, porque su talento no lo respeta. En todos los tiempos se puede llegar a grande aunque se domine una sola pierna. El secreto está en saber perfilarse...

Donde termina la habilidad, una vez que su pique se hizo sentir, allí es más rápido. Aprovecha el lugar más reducido y el tiempo más breve para mostrar su claridad en la resolución de la jugada. Y mientras la pelota va por el aire en busca del compañero, ya está en el nuevo pique, ya está pisando nuevas yardas en su búsqueda de la zona "quemante". Siempre así. Noventa minutos así. Está tanto cerca del arquero rival que ni hace falta decir que llega. Esto lo debemos remitir solamente a aquellos que "a veces" llegan, que alguna vez están. Y si la pelota no le viene bien, igual. Siguiendo rebotes.

## TOMMY GEMMELL

(Marcador de punta derecha. Nació el 16.11.43. Mide 1,75 m, pesa 73 kg)

Es llamado "Danny Kaye" por su parecido con el comediante americano. Jugó los 9 partidos en la Copa y convirtió 4 goles.

Es nacido en Lanarkshire, villa de Craignuek. De la nueva generación, es el jugador más maduro. Se lo compara con el back Don Emery, famoso por sus conversiones desde 20-30 metros y con el centro medio Simmy Davidson, especialista en tiros libres de larga distancia. A juicio del crítico Ian Peebles, en los últimos 20 años no ha surgido un shoteador con la potencia de Tommy. El mismo comentarista opina que su juego es similar al de Facchetti, pero cuando dentro de varios años se recuerde a los hombres del puesto con características ofensivas, el ejemplo será Gemmell. Ganó dos copas escocesas, dos copas de ligas y fue dos veces campeón de su liga. El partido en el que causó mejor impresión fue a principios de este año, en Wembley, cuando Escocia derrotó al Campeón Mundial. En

sus dos años como efectivo del primer equipo ha hecho valer su importancia como ejecutor de penales. Cuando encuentra un día libre lo emplea en su placer predilecto: cazar liebres en el campo.

Rubio, sí, como todos lo imaginan. Alto, atlético. Denunciando su estado físico al dejar caer sus brazos a los costados del cuerpo. En la actitud clásica de los bien preparados, fuertes, resistentes. Imponente su figura. Potente, fresco. Mucho cabello, peinado sin mojar. Los pómulos salientes y las mejillas que caen secas, en un nuevo síntoma del "training". Los labios finos, muy finos. Mirada penetrante, indeclinable. Un ceño que se frunce en busca de más firmeza. Y después... y ante todo, su gran nariz aguileña que le cruza la cara como una banda. Que solamente se termina cuando aparece la solidez de su mentón. Optimista.

Este hombre debe ser impresionante en un campo de juego. Lo puede decir cualquiera que lo vea. Y lo es.

Tratando de encontrar una síntesis podemos decir que tiene la potencia de arranque y la ambición ofensiva del "Panadero" Díaz y la importancia de Marzolini, como salida obligada del equipo.

Es otra versión. Extremadamente duro para trabar, con mucha solidez en las articulaciones. Dinámico, múltiple, decidido, sin dudas en el instante que las circunstancias lo obligan a cumplir con la marca. Conoce esa parte del "libreto". Pero donde Gemmell es Gemmell es en lo otro.

Cuando la pelota ya es del Celtic todos los del fondo comienzan a buscarlo. El que la lleva trata rápido de levantar su cabeza para ubicarlo. Los compañeros lo ayudan indicándole con los brazos dónde se encuentra Tommy. Y al partir la pelota hacia su destino, los escoceses comienzan su ulular. Las tribunas se estremecen. Los hinchas ya están seguros de que el ataque será a fondo.

Se lleva la pelota, bien controlada, pero no al tranquito. A una velocidad que es difícil dominarla. Con sus grandes zancadas que aplastan el piso y la psiquis de los rivales. Se va. ¡Y se va! Casi no hay diferencia entre el desplazamiento de Gemmell con pelota y el resto de los jugadores sin ella.

Desborda, llega al fondo y sale el centro. Explosivo. Hacia atrás.

Y si los que salieron a marcarlo trataron de arrastrarlo hacia la raya, achicándole el callejón izquierdo, se va en diagonal. No "para ver qué pasa", sino obsesionado por la misma obsesión de todo este equipo con fiebre de gol: el remate. Un shot justo, potente, muy distante de esos que abundan en nuestras canchas y que solamente provocan algunos tímidos aplausos aprobatorios y sintomáticos de nuestra decadencia ofensiva.

Arranca ovaciones. La mecánica de sus movimientos es aplastante. Come terreno, contagia optimismo. Tiene la misma enfermedad de los demás: virus del gol.

## STEVIE CHALMERS

(Centrodelantero. Nació en diciembre de 1936. Mide 1,68 m y pesa 66 kg.)

Es casado y tiene cuatro hijos. Convirtió el gol del triunfo al Inter en la final. Fue dos veces in-

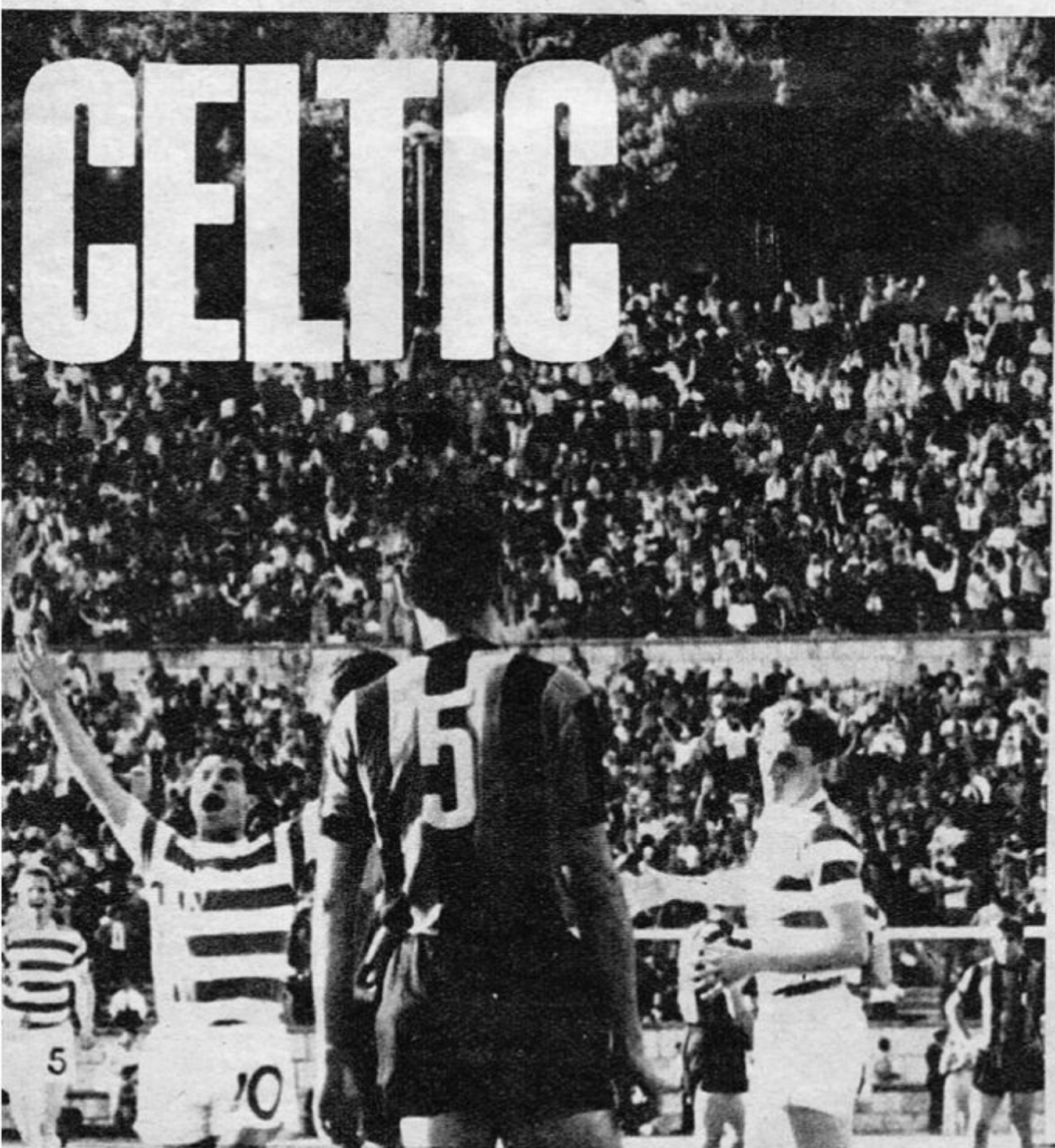
ternacional. Jugó los 9 partidos de la Copa. Su hobby, aparte del fútbol, es el golf. Lo practica siempre que se lo permitan sus obligaciones profesionales. Juega en el Celtic desde 1959, año en el que llegó procedente del Ashfield Juniors. Esa temporada actuó en división reserva como titular, haciendo algunos partidos en la división máxima. En 1960 ya se había afianzado. Muchos de sus compañeros militaban en infantiles cuando él ya defendía al Celtic ocupando varias plazas del ataque. Probablemente sea ésta la causa por la que es considerado como un obrero del campeón, como un incondicional colaborador, y no le coloquen la aureola de estrella. En junio del 66, cuando la selección de Escocia igualó en un gol con la de Brasil (hasta ahí, Campeón del Mundo), fue el autor del único tanto de su equipo. El entrenador John Prentice, que tuvo a su cargo el plantel, ha dicho que en esa oportunidad demostró cuánto vale un ejemplo de disciplina; que es un técnico más en la cancha y que pese a que no impresiona por su fortaleza, tiene más coraje que nunca. Feola le destinó dos hombres en la marca.

¿Veterano? No; Stevie Chalmers es un joven "goloso". Sus 30 años no figuran para nada en el cuadro de su rendimiento. Vive el partido, vive los adiestramientos. Todo con las mismas ganas, la misma fe de los años de iniciado. Perfora redes por vocación. Una inclinación ofensiva que tiene un nuevo incentivo a cada momento. Le miente al famoso proceso de los jóvenes goleadores del fútbol que se van haciendo "armadores" a medida que pasan los años, a medida que la zona de fuego arde más. Y no es sólo la voluntad de no entregarse. Esto se podría girar a los que ya entraron en la menosvalía y solamente cuentan con el aliado de su entereza, de su tesón, de su necesidad de brindarse para no declinar. Chalmers gana en "la zona de la verdad" del fútbol. No sólo porque se lo propone. Sino por fe, por audacia, por coraje, por decisión, por constancia, por aptitud para el remate. Todos estos atributos encadenados con ese fin: el shot.

Nos alejamos algo de la realidad, deformaríamos la imagen, si manifestamos que es el símbolo de este conjunto ganador que anotó 111 goles en el último campeonato. Porque todos tienen puesta la mirada en el arco contrario, porque ninguno desperdicia el tamaño de una baldosa o el tiempo de un décimo de segundo. Inmediatamente sale el disparo. Pero ante Peñarol lo que llamó la atención en Chalmers fue que para él no existen las distancias imposibles: 30 ó 10 metros eran lo mismo.

En ese partido tuvo un record de disparos. Manejados con otras valoraciones, los hombres de Peñarol no lo encimaron, no dispusieron una marca a presión. Le regalaron campo. Y lo usó muy bien, cumpliendo totalmente con el objetivo común: un bombazo de 30 metros rebotó en un madero, 10 tiros de más cerca lamieron los palos. No convirtió ningún gol. Pero pudieron ser varios...

Pocas veces se ha visto un delantero que le pegue tan fulminantemente y tantas veces en un partido. ¡Cuidado, Racing!...



el Inter. Auld (10) también. Johnstone (7) retorna campeón.



# YO PROBE EL "125"

Por ROBERTO CAROZZO  
(Enviado especial de Sport a Italia)

Fiat me tenía reservada en Turín una agradable sorpresa: la prueba del modelo "125", la última novedad salida de la planta de Mirafiore. Si había quedado asombrado con la visita a la fábrica hecha el día anterior, la misma agradable impresión de organización y solvencia volvió a impactarme al día siguiente cuando llegué al lugar donde la Fiat había montado la pista de pruebas.

La misma estaba asentada sobre una interminable recta de la autopista Torino-Piacenza, tramo que aún no había sido habilitado al tránsito urbano, pues una de sus cabeceras estaba todavía en construcción. Allí había dispuesto la Fiat su programa de pruebas, concentrando los más modernos aparatos electrónicos, instrumentos y sistemas de medidas que se utilizan normalmente en fábrica cuando se experimenta sobre vehículos prototipo. Todo el trabajo fue realizado por la Dirección Técnica de la empresa, y gracias a ello los periodistas de todo el mundo tuvieron oportunidad de tener un panorama completo de las prestaciones del Fiat "125". Yo fui uno de los trescientos afortunados (cifra aproximada, pues aún continuaban las visitas). Entre los periodistas probadores los más asombrados fueron los estadounidenses, pues a pesar de los adelantos con que cuentan en su país nunca habían visto nada igual... Es que en Europa la competencia no está en la cilindrada, sino en la economía de consumo de combustible, espacio, tiempo y dinero. Un vehículo que reúna esas cuatro condiciones y

Subirse a un Fiat "125" es el placer de sentarse al volante de un auto de verdad. Exteriormente, sus líneas son agradables. Interiormente es cómodo y da 163 km por hora.

El cartel de la extrema derecha indica que hemos iniciado la prueba de aceleración. El "125" se pierde escalando las marchas con agilidad. Un coche deportivo...

Hemos detenido nuestro Fiat antes de la raya blanca trazada en el suelo. En primer plano, una de las 17 células fotoeléctricas que se escalonan en el circuito.







tenga características deportivas es un candidato al éxito. Así es el Fiat "125".

### EL AUTO

Exteriormente tiene personalidad, es decir que sus líneas son propias y sus formas lo encuadran perfectamente dentro de la producción Fiat. Sus cuatro faros anteriores cuadrados están enmarcados entre la parrilla y las luces de posición verticales, encastradas en el ángulo interno de los guardabarros delanteros. Las luces traseras también guardan una posición vertical y su superficie es generosa. Las suaves curvaturas de las superficies, el corte neto de las líneas horizontales y verticales, las molduras, las manijas embutidas, agilizan agradablemente la silueta de esta última producción de Fiat.

La visibilidad desde el interior es muy buena. Sumamente amplio, lleva 5 personas sin problema. La entrada y salida es cómoda por cualquiera de las cuatro puertas, gozando el conductor de una posición de manejo excelente con buena visibilidad en todas direcciones y con todos los instrumentos y comandos al alcance de la vista y de las manos. El tablero está revestido totalmente con material antichoque y antirreflejo, con panel en imitación madera que le da un aspecto más deportivo. Frente al piloto resaltan dos grandes relojes: el taquímetro y el velocímetro, además de termómetro de agua e indicador de nivel de gasolina. La presión de aceite, carga del generador, faros e indicador

de viraje llegan a través de luces "espías".

Todas estas condiciones de comodidad se complementan con el sistema de climatización interna. Es un auto que invita a los viajes largos, no sólo por el confort interior sino también por la suavidad de marcha y por la agilidad de su motor. Los cambios pasan con golpes cortos de la palanca, tirando la primera hasta 50 km/h; la segunda, hasta 80; la tercera, hasta 125, y la cuarta, hasta 160. La dirección es suave y precisa gracias a la caja y a un amortiguador de vibración que trabaja sobre los brazos de dirección. El frenaje es bueno sobre cualquier tipo de suelo y a cualquier velocidad (Los frenos de disco en las cuatro ruedas accionan mediante un servofreno que hace efectiva la maniobra).

La suspensión delantera es del tipo independiente con resorte espiral y amortiguador hidráulico telescópico. La posterior es análoga a la experimentada con suceso sobre la Fiat-Dino: eje rígido con dos tirantes longitudinales de anclaje, elástico de dos hojas y amortiguador hidráulico telescópico.

Tanto en el motor como en la mayoría de los componentes mecánicos se ha tratado de utilizar las partes de producción del Fiat 1500. La unidad motriz en este modelo es de neto corte deportivo y las válvulas accionan mediante dos árboles de leva a la cabeza comandados por una correa dentada que asegura funcionamiento silencioso y fácil mantenimiento. La luz de válvulas se puede verificar

## LA MODA-MALLA 1968



**SHORT DE BAÑO**  
tela Lavi-Listo  
con cierre y cinturón  
colores lisos. **\$2.890**

**SHORT DE BAÑO**  
Dibujos búlgaros **\$3.590**

**BERMUDAS**  
Última moda  
colores rayados **\$3.690**

**MALLA DAMA**  
'OLA' tela Elástico Plush  
corpiño Seamless Cup **\$7.900**

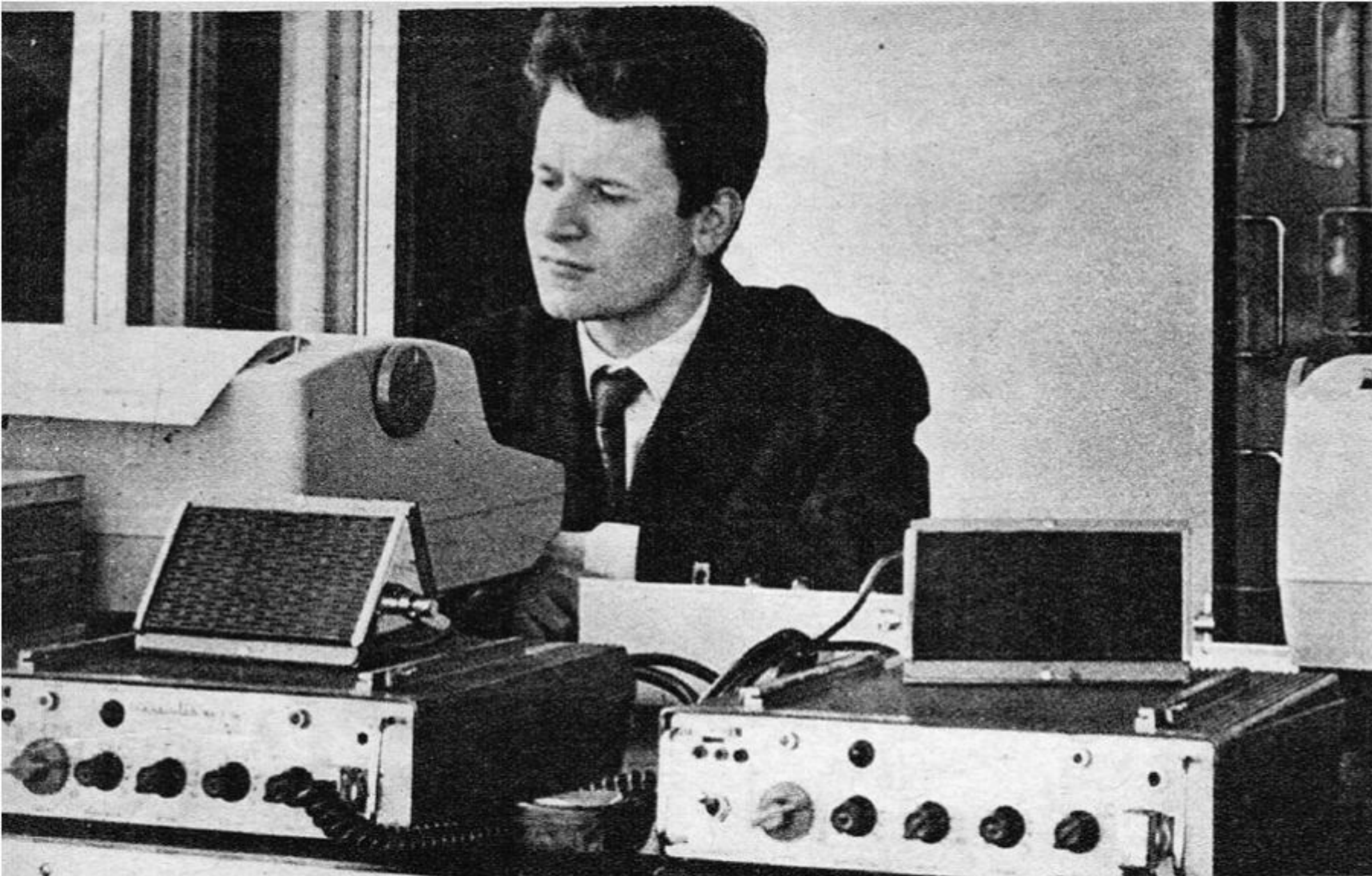
**MALLA DAMA**  
'Catalina' tela  
corderoy eclipse  
corpiño Seamless Cup **\$7.900**

**COMPRE  
CON CREDITOS  
UNIVERSAL y CREDIBONO**

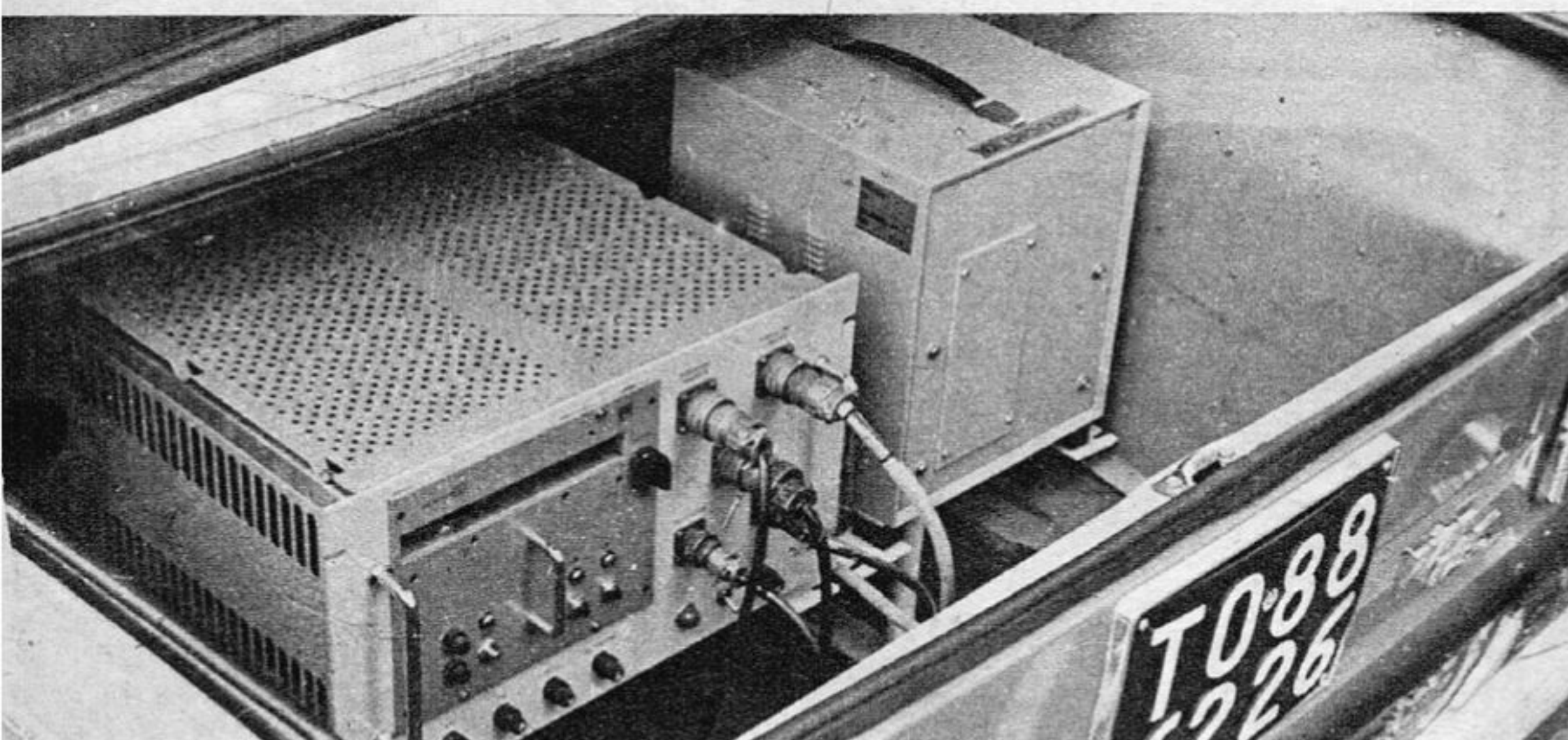
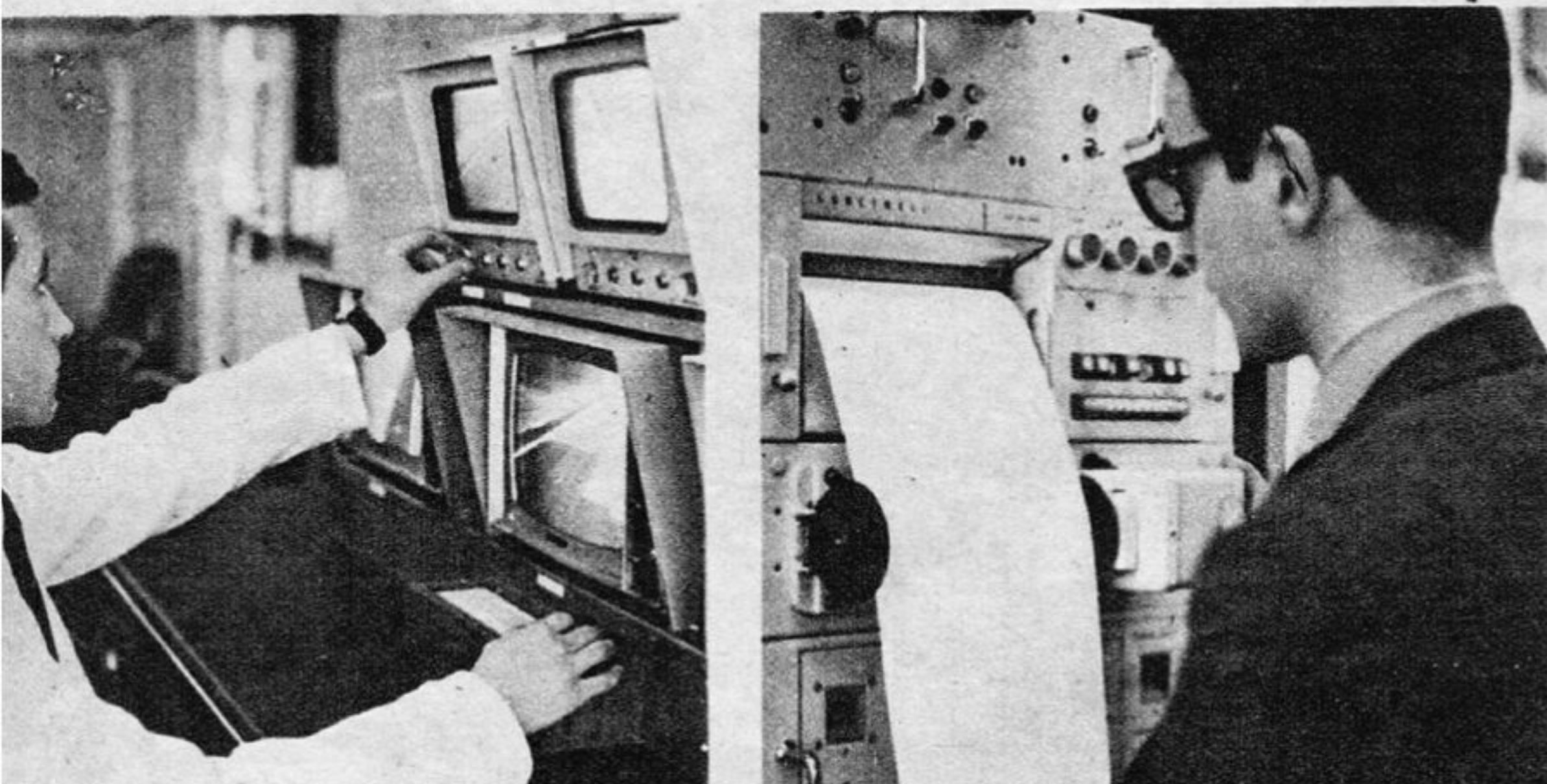
**BARBERA  
MATOZZI**

Esmeralda 328 • CAPITAL  
Entre Ríos 900 • CAPITAL  
Santa Fe 1340 • ROSARIO

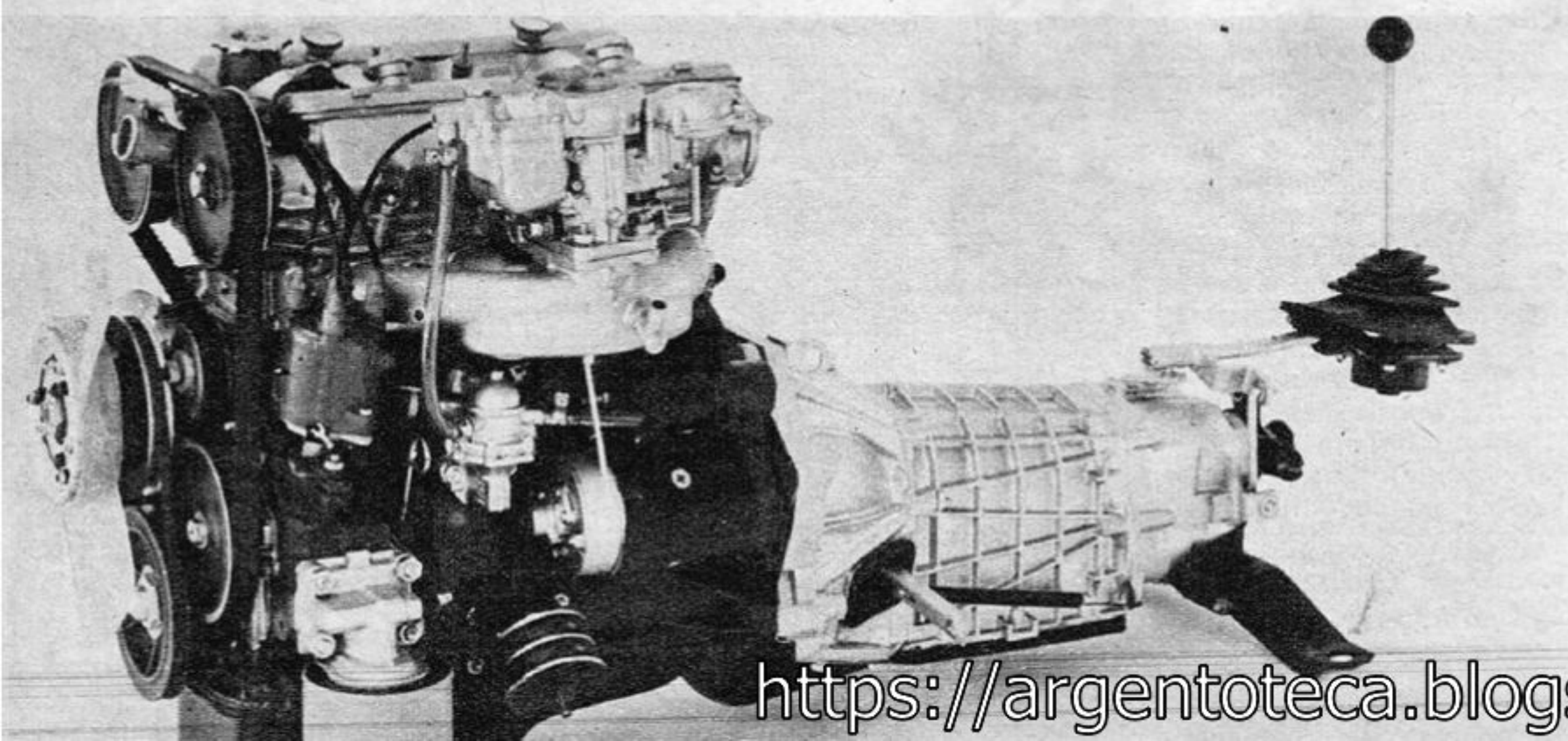




En la parte superior vemos la máquina que recibe los impulsos eléctricos de las 17 células fotoeléctricas distribuidas en el recorrido de prueba y transcribe el tiempo empleado y la velocidad instantánea del vehículo. A la izquierda están las pantallas de televisión mediante las cuales se sigue al auto desde que comienza la prueba hasta que finaliza. A la derecha vemos el cerebro electrónico que descifra los datos acumulados en una cinta magnética mientras el auto realiza las pruebas y que se refieren a marchas colocadas, giros del motor, velocidad, consumo y espacio recorrido.



Estos son los sistemas electrónicos instalados en el baúl de los Fiat "125" utilizados para las pruebas en ruta abierta. Es la ayuda más grande que tuvieron todos los periodistas para conocer a fondo este auto.



Sumamente compacto es el motor "cuadrado" de 4 cilindros, 1.608 cc y doble árbol de levas a la cabeza. Resaltan el sistema de distribución con su cadena dentada y el Weber de doble cuerpo.

sin necesidad de desmontar los árboles de levas.

Los 4 cilindros (diámetro y carrera: 80 mm X 80 mm) aseguran 1.608 centímetros cúbicos de cilindrada, con una relación de compresión de 8,8:1. La alimentación se realiza a través de un carburador Weber 34 DCHE o de un Solex C 34 PAIA3 invertido de doble cuerpo. La potencia es de 90 CV (DIN) a 5.600 revoluciones por minuto y la potencia específica es de 56 CV por litro. En suma, es un motor técnicamente avanzado que responde magníficamente tanto en el tráfico urbano como en ruta. El cigüeñal es de 5 bancadas, el filtro de aceite de flujo total, el ventilador con acoplamiento electromagnético y el sistema eléctrico con alternador.

### PISTA DE PRUEBAS

Como ya dijimos, la misma ocupaba una interminable recta de la autostrada Torino-Piacenza. A un costado de la misma y bajo una lona sostenida por una estructura de caños esperaban los "125" que deberíamos utilizar para la prueba de prestación en circuito sinuoso (abierto al tránsito) de 40 kilómetros de extensión que bordea el Monte Superga. Más adelante, los que deberían sufrir las pruebas de aceleración con partida detenida y con partida de 30 kilómetros por hora, en directa. A un costado, una construcción en material dividida en dos cuerpos. En el sector posterior, y en un salón totalmente alfombrado, se exhibían varios "125" que hacían rueda a uno de sus hermanos "desnudo" sobre una tarima, mostrando todos sus componentes mecánicos. Al frente, una pequeña sala de conferencias rodeada por un despliegue de sistemas electrónicos dignos de Cabo Kennedy: televisores que cubrían por sectores los 6 kilómetros y medio de autostrada sobre la que se desarrollarían las pruebas de aceleración; máquinas conectadas a las 17 células fotoeléctricas distribuidas a lo largo de la misma y que escribían instantáneamente el tiempo empleado y la velocidad instantánea del vehículo en ese punto; un cerebro electrónico que descifra los impulsos grabados en una cinta magnética y los desarrolla sobre un papel resolviendo seis problemas distintos al mismo tiempo... En resumen, el esfuerzo de la técnica al servicio del automovilismo para que el usuario tenga cada año un coche mejor.

### LAS PRUEBAS

Un día antes de realizarlas recibí una carpeta en la que figuraban el relieve gráfico de los circuitos a utilizar y los promedios establecidos en cada una de las tres pruebas.

Las primeras se referían a aceleración. Luego de probar la franqueza con que entraban los cambios y de regular el asiento para encontrar la posición de manejo más cómoda llevé el "125", a instancias del "collaudatore" que oficiaba de acompañante, frente al semáforo que me indicaría el momento de comenzar la prueba. Cuando éste anunció el "via" con su luz verde el motor repondió con agilidad a la presión ejercida sobre el acelerador. Sin hacer patinar las ruedas ni maltratar el



embrague, es decir, saliendo como si fuese una "picadita" entre semáforos, cubrí los 400 metros en 18,742 segundos y a una velocidad de 115 km/h. Los 1.000 metros los recorrí en 35,343 segundos y llegué a una velocidad de 143,100 km/h.

El segundo tema también era de aceleración. Tenía que largar en 4°, con 30 kilómetros de velocidad y cubrir así el kilómetro. Aquí quedó demostrada la elasticidad del motor. En los primeros 1.000 metros había que buscar la velocidad exacta. Al pasar la primera célula fotoeléctrica, ubicada a 400 metros de la partida, mis ojos comenzaron a buscar más adelante y sobre la derecha el cartel que me indicaría a qué velocidad la había pasado. El "collaudatore" lo señaló: 30,700 km/h. Así pasaron los siguientes, hasta llegar al cuarto, en que comienzo la prueba con una velocidad de 29,1 kilómetros por hora. A partir de allí el acelerador va a la tabla y el motor responde sin ahogarse y aumentando de régimen con una facilidad increíble. Cubro los 1.000 metros en 41,151 segundos y con una velocidad final de 139 km/h. La última célula fotoeléctrica colocada a 5 kilómetros de la iniciación de la prueba la paso a **162,9 km/h**. Quedo impresionado con el andar del Fiat "125". No es necesario, a esa velocidad, hacer nada para llevarlo derecho. Con los pulgares estoy llevando un auto de calle con características netamente deportivas. Al final del recorrido exijo los frenos y el coche se detiene sin necesidad de corregir la trayectoria.

Regreso para encarar la última de las pruebas: la prestación del vehículo en ruta. El circuito es interesante. Entre otros, hay que cruzar típicos pueblos de campaña como Sauglio, Pecetto, L'Eremo, Baldissero, Chieri, Pessione, dejando Superga a nuestra izquierda. El recorrido es de 42 kilómetros y muy sinuoso...

En la carpeta que me entregaron el día anterior había leído que Bandini y Scarfiotti hicieron un promedio de 58 km/h. ¡Cómo había que caminar!, pensé... Cambié de Fiat y también de acompañante... El "collaudatore" no sabía lo que le esperaba.

Desde el comienzo el "125" comenzó a aullar. El acompañante me marcaba con exactitud las flechas que señalaban los desvíos del "percorso de prova", hasta que en plena recta me marcó con mano, brazo, voz y todo: "¡A LA DERECHA!". La orden llegó un poco tarde, pero a pesar de todo y para no perder tiempo encaré la curva frenando y pasando de cuarta a segunda. Allí demostró el Fiat lo noble que es. La cubierta delantera izquierda quedó marcada por el pavimento casi hasta la llanta... El derrape posterior fue controlado con margen. El coche perdona cualquier cosa... El acompañante me dio un consejo: "Podría haber seguido de largo, era más seguro".

Los típicos pueblos de campaña, empedrados y sin veredas, eran cruzados lejos del límite de velocidad. Los ciclistas, los perros y los carros pasaban en sentido contrario, demasiado ligero. La subida al Monte Superga fue emocionante, igual que la bajada, con tornantes veloces y de los otros, con

curvas ciegas, con "eses" casi constantes, con subidas y bajadas. La tendencia de este nuevo Fiat era netamente sobreviviente porque el baúl estaba ocupado con aparatos electrónicos que registraban en una cinta magnética las marchas que se colocaban, los giros del motor, la velocidad instantánea, el consumo progresivo de combustible, el consumo específico y el espacio recorrido.

Cuando terminó el viaje, el acompañante tuvo fuerzas suficientes como para abrir la tapa del baúl, retirar la cinta grabada e introducirla en el cerebro electrónico que imprimiría los impulsos en una tira de cartulina.

Los resultados fueron buenos.

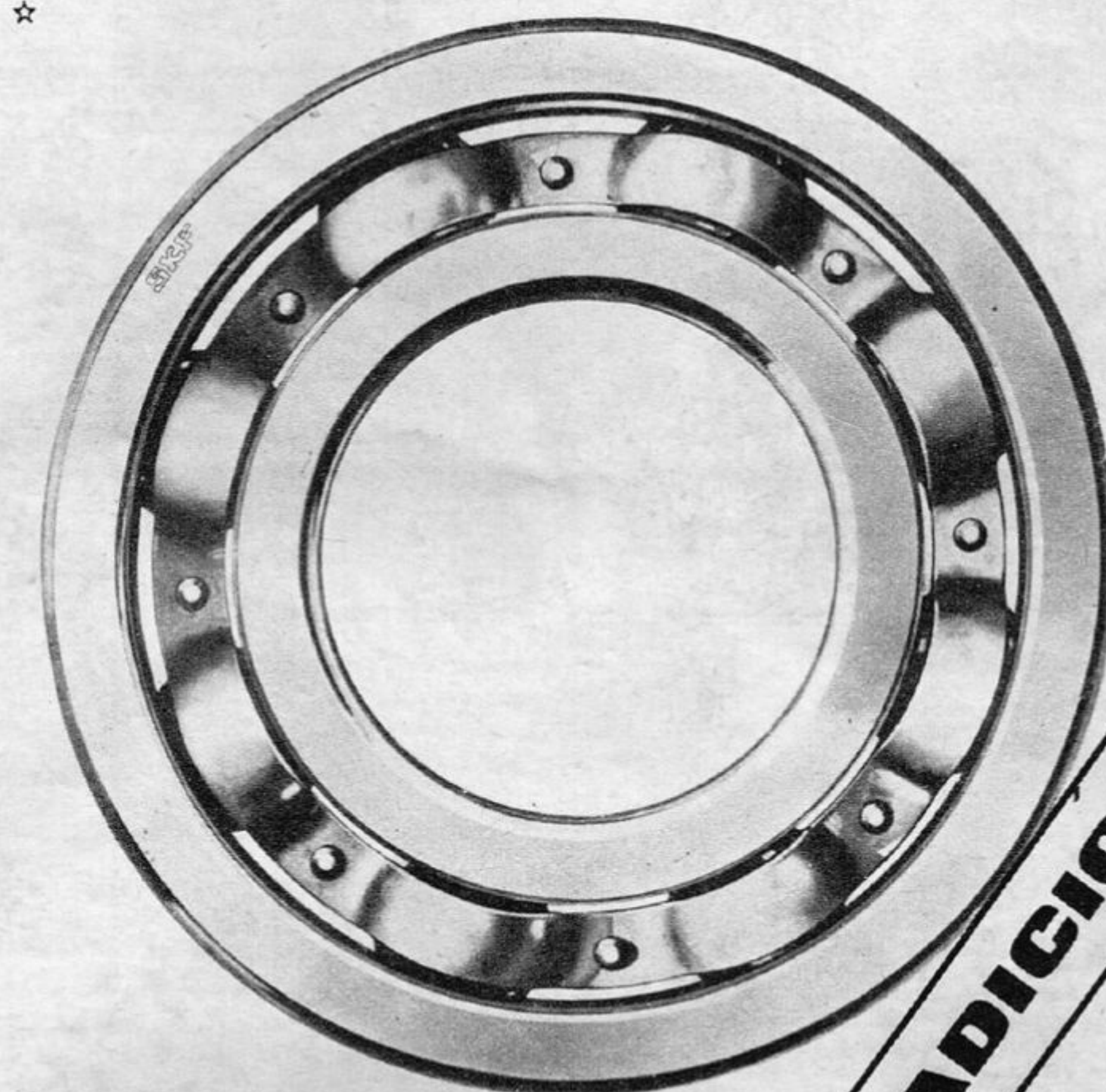
El promedio había sido de 70 kilómetros por hora y el "collaudatore" juró que nunca más viajaría como acompañante. El consumo total de combustible para los 42 kilómetros de recorrido fue de 6,35 litros, muy bueno si se tiene en cuenta que la mayor parte del circuito se cubrió en 2° y 3°. El motor en determinado momento llegó a las 6.300 revoluciones por minuto, con lo que quedaba demostrado que no había ningún problema en pasarlo de vueltas. Era otra demostración de la bondad del Fiat "125".

La jornada se cerró con un viaje a través de paisajes de tarjeta postal. La incipiente primavera estaba en colores sobre el quebrado suelo del norte de Italia. El Fiat

"125" continuó trepando hasta llegar a la cima de una colina, en la que el rey Vittorio Emanuele II había mandado a construir un castillo para su querida, a la que desposaría años más tarde, horas antes de su muerte. Esto era Sommariva Perno... Bien valía la pena el viaje. El castillo nos recibió con sus sombras, con frío de años. Una larga escalinata alfombrada de rojo nos llevó hasta el lugar donde nuestros estómagos serían puestos a prueba con la abundante cocina italiana, mientras un aire tibio que viajaba hacia los Alpes entraba por los ventanales centenarios. La despedida fue bien a la italiana. Terminaba la visita a Fiat y "all'uso nostro": detrás de un inmenso plato de pastas...

☆

NIELSEN



**SKF**  
CALIDAD CON TRADICION

Gracias a la insuperable bondad de los aceros empleados en los rodamientos **SKF**, obtenidos de sus propias minas y siderurgias; a la alta precisión y calidad de sus productos, a la gran variedad de tipos y tamaños, a su adecuado y correcto diseño y a mil otros factores. **SKF** ha sido, es y será siempre tradición en calidad.

COMPAÑIA

**SKF**

ARGENTINA

S. A. Com. e Ind.



# COMO MIRAR FUTBOL

Ese es el título de uno de los artículos de la revista "GOAL", de la Liga Nacional Profesional de Fútbol. En la edición se presenta a los jugadores de todos los equipos que compiten, figurando en el de New York Generals, los argentinos Menotti, Alas, Mas y Pla. Ahora, también el rosarino Manfredi.

En la citada nota se dan "normas" educativas sobre aspectos generales del juego, parte interpretativa de la ley que lo rige, y la manera más simple de observarlo para apreciar su atractivo. Así trata de introducirse el fútbol en los Estados Unidos, donde por primera vez se ha montado una organización millonaria para provocar el vuelco popular que se manifiesta en casi todo el mundo.

## PRESENTING THE



ALAS, JULIO—5-5, 140, 22 years old, Argentinean, single... played for Boca Jr. in international cup championship against Madrid in 1966... Real Madrid offered \$70,000 for his services but Boca turned it down.



ARCHIBALD, WARREN—5-6, 135, 20 years old, Trinidadian, single, former teenage sensation at St. Benedict's College in Trinidad... scored two goals last January for Trinidad in opening triumph in Caribbean Championships.



PLA, JOSE—5-11, 163, 21 years old, Argentinean, single... potentially a top star in the NPSL... from Rosario, Argentina... played for Argentine National team in World Cup against England in 1966... very fast, has hard shot.



MAS, LUIS—5-5, 140, 22 years old, Argentinean, single... played international matches for Boca Jr. against Chile, Uruguay and Brazil... played behind the famous Silveira on the Boca Jr. First Division team.



MENOTTI, LUIS CESAR—6-1, 175, 26 years old, Argentinean, married... has a shot like a "cannon" according to Coach Freddie Goodwin... seasoned player with Boca Jr. and Rosario Central in Argentina... extremely competitive.

La revista es también un programa. El curriculum de los argentinos (falta Manfredi). A Menotti le dicen "Cañón".

## how to watch soccer

(reproduced by courtesy of the CBS Television Network)

### An Introduction to America's newest big-league professional sport.

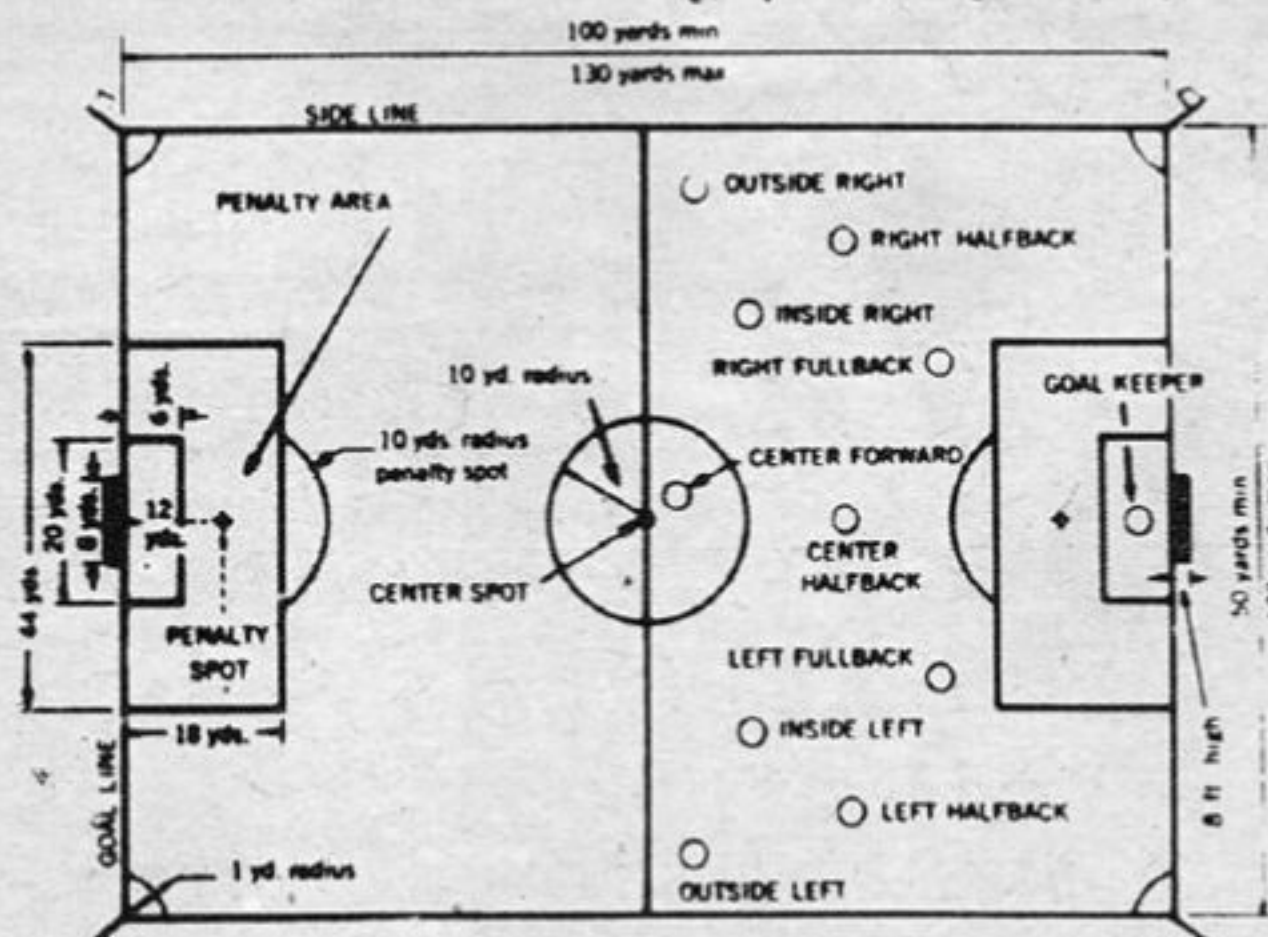
One of the most appealing aspects of soccer is its visual simplicity—a spectator seeing a game for the first time is unlikely to grasp the more subtle nuances of strategy and rule variations, but he will easily be able to follow the continuous, wide open play and soon come to understand what the game is about. A first-time spectator need only be familiar with a few basic points to appreciate the game. These points are explained briefly in the following paragraphs and in the accompanying diagram. The diagram shows the players' usual

offense, the two fullbacks and the goalkeeper are strictly defense, while the three halfbacks perform both functions depending on circumstances and strategy. Under standard game conditions, the halfbacks are the liaison between offense and defense. Only the goalie is allowed to touch the ball with his hands, and then only within the "penalty area"—a rectangular area of 18 by 44 yards in front of the goal. Within the penalty area he may carry the ball, provided he bounces it at least once every four steps. All the other players must either kick or "head" the ball and can use their hands only for a "throw-in" from out of bounds. (The throw-in is covered in a subsequent paragraph).

to occasion his removal from the game cannot be replaced.

### SCORING

A goal—the only means of scoring, and counting one point—is registered when the whole ball passes entirely over the goal line, between the goalposts and under the goal crossbar. (This differs from football in which any part of the ball across the goal line is ruled a touchdown). The ball cannot be thrown, carried or propelled into the goal by the hand or arm of the attacking player—it must be kicked, headed or moved across the goal line by the leg, chest, or any part of the body other than the hand or arm. The goal itself is like an oversized field hockey goal. The two upright posts are eight feet high and



"Cómo mirar fútbol" (traducción-título). Reglamento, tácticas. Y el locutor va indicando lo que cobra el referi.

# GENTE EN EL FUTBOL

## "QUIERO VOLVER"

(JORGE BERNARDO GRIFFA, 31 AÑOS)

"Me fui, en el 59, por tres años para ganar un dinero que me permitiera volver a vivir tranquilo. Ya llevo 9 entre aquella gente que se portó en forma sensacional, un Atlético de Madrid al que le he dejado mis mejores años, pero que me ha retribuido con todo: dinero adelantado, facilidades. Ahora vine y salvo el día del partido con San Lorenzo me lo dejaron pasar en Casilda con mi familia... ¿Y el ambiente en Madrid? Grandes amigos, incluyendo a don Fernando Fuente de Villavicencio, que es íntimo de Franco, o a un Francisco Urquiza, que es el dueño de todos los bancos de España... Pero vengo todos los años; falté en el 66 porque pensamos con mi esposa (María del Rosario Boschetti, santafesina también, tienen un modriñito de 2 años llamado Jorge) retornar definitivamente este año. Quiero venirme por mi vieja, tiene 56 años, trabajó mucho en su vida y la tengo engañada desde el primer año. Ahora en octubre me van a hacer el partido de homenaje; es la primera vez que antes de los 10 años de actuación le hacen eso a un jugador. Pero es que yo en España he caído en el cielo... Iré a jugar el Manchester o el Benfica; no quiero ser muy optimista, pero espero ganar algunos millones. Cuando allá a alguien le hacen eso es porque se lo ha ganado. Y entonces la gente responde. Yo me adapté perfectamente al fútbol de ellos; aquí no anduve, como tampoco anduvo el equipo, pero en España yo me voy 15 ó 20 veces al ataque y eso la gente lo agradece..." (De la última visita a Buenos Aires.)

El monólogo tiene la franqueza provinciana de Griffa, matizada con el acento madrileño denotado en los diptongos finales donde no tiene cabida la "d"... Y en la confesión amable del embajador de nuestro fútbol en España surge su amargura contra Lorenzo, que por intermedio de un amigo en Palma de Mallorca lo entusiasmó con la idea de ser el 2 argentino en el Mundial de Londres ("aunque Perfumo fue un fenómeno"); su deseo de venir a jugar otra vez a Argentina, o dirigir algún equipo ("tengo mi carnet de técnico otorgado luego de 2 años por la Federación Castellana de Fútbol"); sus millones invertidos totalmente en campos, en camiones y en un depósito de madera allá en Casilda, donde todo se lo administran su padre y dos amigos ("con la casa que me compré en Rosario, que la estamos amueblando para cuando vengamos, calculo que ya tengo unos 50 millones de pesos") y también sus recuerdos encolumnados así:

- ¿El mejor back argentino?
- Peloso.
- ¿El mejor del mundo?
- Norman, inglés (de todos los que vi).
- ¿El delantero más difícil qué marcó?
- Grillo.
- ¿Más qué Pelé?
- Contra ese fenómeno jugué 2 veces y me fue muy bien.
- ¿Pelé o Di Stéfano?
- El "Negro" es el jugador más positivo del mundo; genial, capaz de definir un partido en una jugada. Di Stéfano lo ganaba desde el primer minuto... Más jugador de equipo, batallador, constante.
- ¿El mejor equipo qué integró?
- El Atlético que ganó la Re-copa de 1962 al Stuttgart (3-0), en Fiorentina.
- ¿Y su mejor partido?
- Dos: contra el Leicester en Inglaterra (1-1), y contra Brasil en Madrid (3-4), antes del Mundial.
- ¿La gran alegría?
- Las dos finales de la Copa de España que le ganamos al Real Madrid con "toda su serenata de Di Stéfano y Puskas" en Chamartín: 3-1 en 1960 y 3-2 en 1961.
- ¿La gran amargura?
- Una final de la Re-copa, que perdimos con el Tottenham inglés (1-4).
- ¿Grandes amigos?
- Todos los del Atlético. En Argentina: Pereira, Righi y Yudica.
- ¿Un consejo a un jugador joven?
- Acostumbrarse a vivir para el fútbol.
- ¿Y para el fútbol argentino?
- Por lo que le vi a San Lorenzo: que aunque nos ganaron con sólo llegar dos veces al arco nuestro, hay que llegar 20 veces a situación de gol.





## FIGUEROA: TERMINARE SIENDO COMPLETO

El técnico marcador central chileno que actúa en Peñarol, Elías Figueroa, declaró en Viña del Mar: "No, no he hecho ninguna de aquellas «gracias»... ¿Se imagina un cerrojista que quiera dribblar con el delantero encima y le roben la pelota? ¡Me moriría! Estoy más duro, más recio, más simple en mi juego. Creo que voy a terminar por ser un jugador bastante completo. Lo que sé de fútbol no se me va a olvidar, y a mi juego le voy a agregar esa solidez que es propia de los defensas uruguayos. He ganado en muchos aspectos. La reciedumbre es una; la velocidad, es otra; para salir picando sobre las puntas hay que tener más rapidez de la que yo empleaba. Aunque he visto que la tenía, porque no encontré problemas. ¿Sabe en qué noto también que voy mejorando? En el juego de cabeza. Y es lógico... en Uruguay se cabecea más que en Chile, y... la función crea al órgano. ¿Se acuerda de una vez que salté y de un cabezazo me rompieron la ceja? Creo que fue en mi debut con la selección en un partido de preparación. Ahora eso no me puede pasar, porque voy un poco más arriba..."



## PUSKAS EN CHICAGO: FUTBOL Y SALCHICHAS

"El Real de Madrid no tiene una vacante para mí. En el campo se impone la renovación. Para darme un lugar hay que quitárselo a algún muchacho con más futuro. Tenía buenas propuestas de clubes europeos, pero preferí Estados Unidos porque hay grandes posibilidades, un enorme campo de trabajo y también inmejorables condiciones. Es una aventura en la que me gustaría ser el Cristóbal Colón del fútbol norteamericano. Aquí yo puedo enseñar un fútbol puro, técnico; aquí puedo llegar a formar un equipo con técnica, fuerza física y táctica..." Ferenc Puskas, 40 años, húngaro de origen, nacionalizado español, no obtuvo el título de entrenador en su país adoptivo... pero se graduó en Hungría en 1954. Y si las actividades en el Golden Gates Gales, de San Francisco, se lo permiten, instalará también una fábrica de salchichas... como en Madrid.



## EL FRANCES NOWAK

En el Chicago Spurs está actuando el francés Marcel Nowak. Habla del fútbol yanqui: "Estoy contento desde el punto de vista financiero. Gano más dinero. ¡Pero trabajo! Dos o tres partidos por semana y dos sesiones de entrenamiento por día. He perdido 7 kilos desde que llegué a Chicago, en abril de este año. A este tren me voy a "morir" antes que termine el año... ¿Si practicamos algún sistema de juego? ¡No! Sobre el terreno nos arreglamos como podemos. Ahora es necesario correr mucho. Pienso quedarme tres o cuatro años más. En octubre estaré nuevamente en Francia para entrenar un equipo juvenil mientras dure el período de inactividad en los EE. UU. Es necesario que ya vaya pensando en ser entrenador."

## EL ARGENTINO MAISON

Hace 7 años se fue a Francia un volante que actuaba en Argentinos de Quilmes: Héctor Maison (1,65 m, 65 kg, 31 años). Actúa en Lyon, equipo que llegó a la final de la Copa de Francia. Es el pivot, el eje del equipo, el que tranquiliza el juego cuando los nervios no dejan ver ni los compañeros ni la cancha. "Yo renuncié a las posibilidades que se me podían presentar en mi país para jugar en el suelo de mis antepasados. Al principio no me fue como pensaba. Ahora creo que es tarde para vestir la camiseta de la Selección de Francia..." El argentino está pasando por el mejor momento de su carrera como futbolista. No sólo es el conductor de su conjunto dentro del campo sino que es el ejemplo para los más juveniles.

## UN PSICOLOGO PARA GARRINCHA

"En poco tiempo (depende mucho de la fuerza de voluntad del jugador) Garrincha volverá a ser el mismo demonio que fue en 1958", afirma el profesor Vitor Hugo, contratado especialmente por el Vasco da Gama. "Tiene problemas psicológicos (no puedo decir de qué se trata por motivos de índole profesional) y algunos orgánicos. Es un endurecimiento de los nervios de la región sacro-lumbar. Esos nervios salen de la médula y están en el grupo de los músculos estriados. Ese endurecimiento no le permitía a Garrincha los movimientos laterales. Quien conoce su juego sabe que su principal cualidad es su facilidad de manejo y la oscilación de su cintura. Por lo tanto, en estas condiciones no podía rendir."

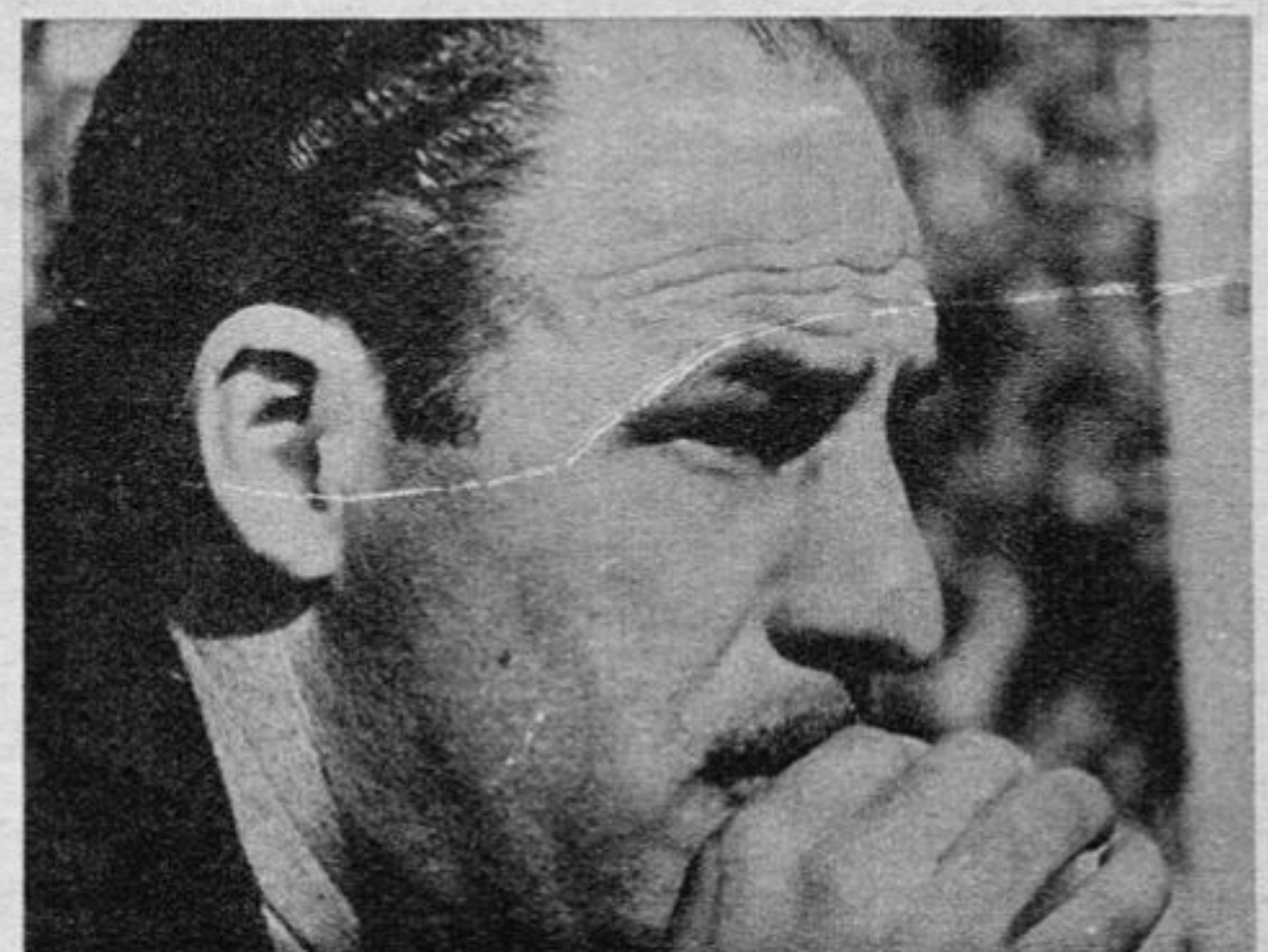


## EN EL 68 EL INTER, DICE MAZZOLA

El delantero del Inter es optimista: "El próximo campeonato volveremos a ganarlo, pero con ocho puntos de ventaja. Será difícil lograr una separación así, pero trataremos de hacerlo. Como no tendremos los partidos de la Copa de Campeones podremos concentrarnos exclusivamente en el campeonato. ¿Quién ganará la próxima Copa? No sé. No me interesa. Ni siquiera conozco a los equipos que participarán..." El acreditado atacante del equipo conducido por H. H. no quiso realizar apreciaciones sobre las medidas "renovadoras" que se tomaron.

## BRAVO Y EL CUCUTA

"Cúcuta avanza con el fútbol de Bravo", es el título aparecido en Deporte Gráfico, de Colombia, con motivo de la buena campaña que cumple el conjunto dirigido por el argentino Rubén Bravo. Dice el entrenador: "Yo creo que se le debe dar oportunidad al jugador colombiano, compartiendo su responsabilidad con aquellos valores extranjeros que merezcan actuar, que se prodiguen en la cancha... Yo respaldo esa tesis de aumentar el número de jugadores nacionales en el campeonato; me parece que es la única forma de ir orientando al fútbol colombiano a un nivel superior y futurista..."





**LUNES** 20.05  
**MARTES** 20.05  
**MIÉRCOLES** 20.05  
**JUEVES** 20.05  
**VIERNES** 20.05  
**SÁBADOS** 20.05  
**DOMINGOS** 21.05

# ESTADIOVISION

EL PULSO DEL DEPORTE

## FUTBOL

FUTBOL (EXCLUSIVO)

Transmisiones directas de los partidos de los campeonatos oficiales de la A. F. A. 3ra. Domingo 11.15-1ra. Viernes 20.30  
Video Tape completo 1ra. Domingo a las 21.05  
y todos los días a las 20.05



**A  
S**



BASQUETBOL (EXCLUSIVO)

Transmisión directa de los partidos de los campeonatos oficiales de las Asociaciones de Buenos Aires y Porteña.  
1ra. Martes a las 23.05  
y todos los viernes a las 20.05

**B**

## AUTOMOVILISMO

**X**

**AUTOMOVILISMO**  
Video Filme de las carreras del calendario oficial  
Lunes a las 20.30  
y martes y sábado 20.05



**U  
E  
T**

**BOX**  
Todos los domingos y los viernes a las 20.05  
En preparación un sensacional programa

El primer programa deportivo diario de la televisión.  
Actual, dinámico, diferente, formativo.



Conducción General: **HORACIO AIELLO**

|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <b>RUGBY</b><br>   | <b>CICLISMO</b><br> | <b>HOCKEY</b><br>   | <b>POLO</b><br>      | <b>EQUITACION</b><br>     |
| Domingo 21.05  | Lunes 20.05  | Lunes 20.05  | Lunes 20.05   | Martes 20.05   |
| <b>TENIS</b><br>   | <b>GOLF</b><br>     | <b>REMO</b><br>     | <b>CAZA</b><br>      | <b>CAZA SUBMARINA</b><br> |
| Martes 20.05   | Miércoles 20.05  | Miércoles 20.05  | Jueves 20.05  | Miércoles 20.05  |
| <b>AJEDREZ</b><br> | <b>YACHTING</b><br> | <b>NATACION</b><br> | <b>ATLETISMO</b><br> |  |
| Jueves 20.05   | Jueves 20.05   | Sábado 20.05   | Sábado 20.05  |  |



# LOS DOS 2 DE AMERICA



Junto al pleito colectivo, junto a la lucha por la supremacía continental que libraron Racing y Nacional, surgió este enfrentamiento individual: Jorge Manicera y Roberto Perfumo. El oriental, trayendo desde Montevideo la consistencia de una fama indiscutible. Para muchos, incluso con el título de "mejor jugador uruguayo del momento". Roberto, con la intacta capacidad que lo ha convertido en la máxima expresión del puesto que ha conocido el fútbol argentino de los últimos tiempos. Los partidos por la Copa sirvieron para co-

tejar esas distintas posiciones y la crítica agudizó sus observaciones para extraer una conclusión. Para nosotros el paralelo arroja un saldo favorable a Perfumo. Por más condiciones de intuición, de velocidad, de anticipo, por todos los atributos que le permiten por momentos afrontar la desperejada posición de quedar solo frente al aluvión adversario. De cualquier manera, las cualidades de Manicera no quedan cuestionadas. En especial su fuerza para la marca y su lujosa habilidad. Los dos N° 2 de América. El concepto queda justificado.

## ¡ POTENTE PROTECCION !



¿nuevo?

**DESODORANTE  
EN AEROSOL**

# Old Spice

Moderna y total seguridad para el hombre que aprecia la pulcritud.

Desodorante en Aerosol Old Spice se aplica rápida y fácilmente y su poderosa acción protege durante 24 horas.

No es grasoso, no mancha, seca al instante y perfuma con la varonil fragancia OLD SPICE.

SHULTON Nueva York - Londres - Buenos Aires

35



# TEVEDOS A TODA MARCHA

**lunes 22.15hs CANAL 2**

**conductor: CARLOS LEGNANI**

**comentarios: CARLOS INFANTE, ARTURO GIRARDI, OSCAR DE ROSAS**

**asesoría técnica: ARNOLDO LUCIUS, NORBERTO MALLO**





## RECORDANDO A RACING DE 1941

En 1941, cuando Racing pugnaba por lograr el primer título de la era profesional, fue tomada esta foto. El equipo llegó a estar primero hasta la 18ª fecha, declinando después. Hubo que esperar 8 años para que sus allegados pudieran celebrar un campeonato. Aparecen Alfredo Díaz, Salomón, Higinio García, José Díaz, C. Cuello, José García, Devizia, Félix Díaz, Liztherman, Benítez Cáceres y el "Chueco" García.

- 1 Entre estos jugadores, solamente 2 tuvieron el honor de ser campeones de primera división. ¿Quiénes fueron y en qué clubs?
- 2 La tarde memorable de ese mismo año en que Racing despojó a Boca Juniors del título de invicto de su cancha, venciendo por 4 a 1, el equipo estuvo constituido por 9 de los jugadores que aquí aparecen. ¿Quiénes son los 2 que faltan?
- 3 ¿Cuáles fueron los 3 elementos que en diferentes temporadas jugaron en Atlanta?
- 4 ¿Cuál fue el delantero que integró un equipo que descendió?

Respuesta en pág. 52



## UN RECORD EXCEPCIONAL



Aurelio Munt, uno de los paraguayos contratados en el 32.

La invariable norma de introducir cambios en los equipos perdedores ha existido siempre en el fútbol. Y casi siempre, por supuesto, el resultado ha sido negativo, ya que siendo un juego de conjunto, los cambios frecuentes aumentan el desconcierto y restan armonía. En la temporada de 1932, Atlanta estableció un record imposible de superar. Se recordará que ante la mala campaña del equipo superior los dirigentes contrataron a un cuadro completo de futbolistas paraguayos, con quienes se procuró mejorar ese desempeño. Pero tal cosa no ocurrió y los cambios se sucedieron con frecuencia inusitada, hasta completar, en los 34 partidos de esa temporada, la fantástica cantidad de 60 jugadores utilizados. La cifra es, en verdad, excepcional, pero mucho más lo fue el hecho de que, al término de la primera rueda, es decir en sólo 17 partidos, ya habían desfilado por el primer equipo 50 futbolistas. A continuación detallamos el nombre de los jugadores utilizados en el citado torneo y la cantidad de partidos en que intervino cada uno de ellos:

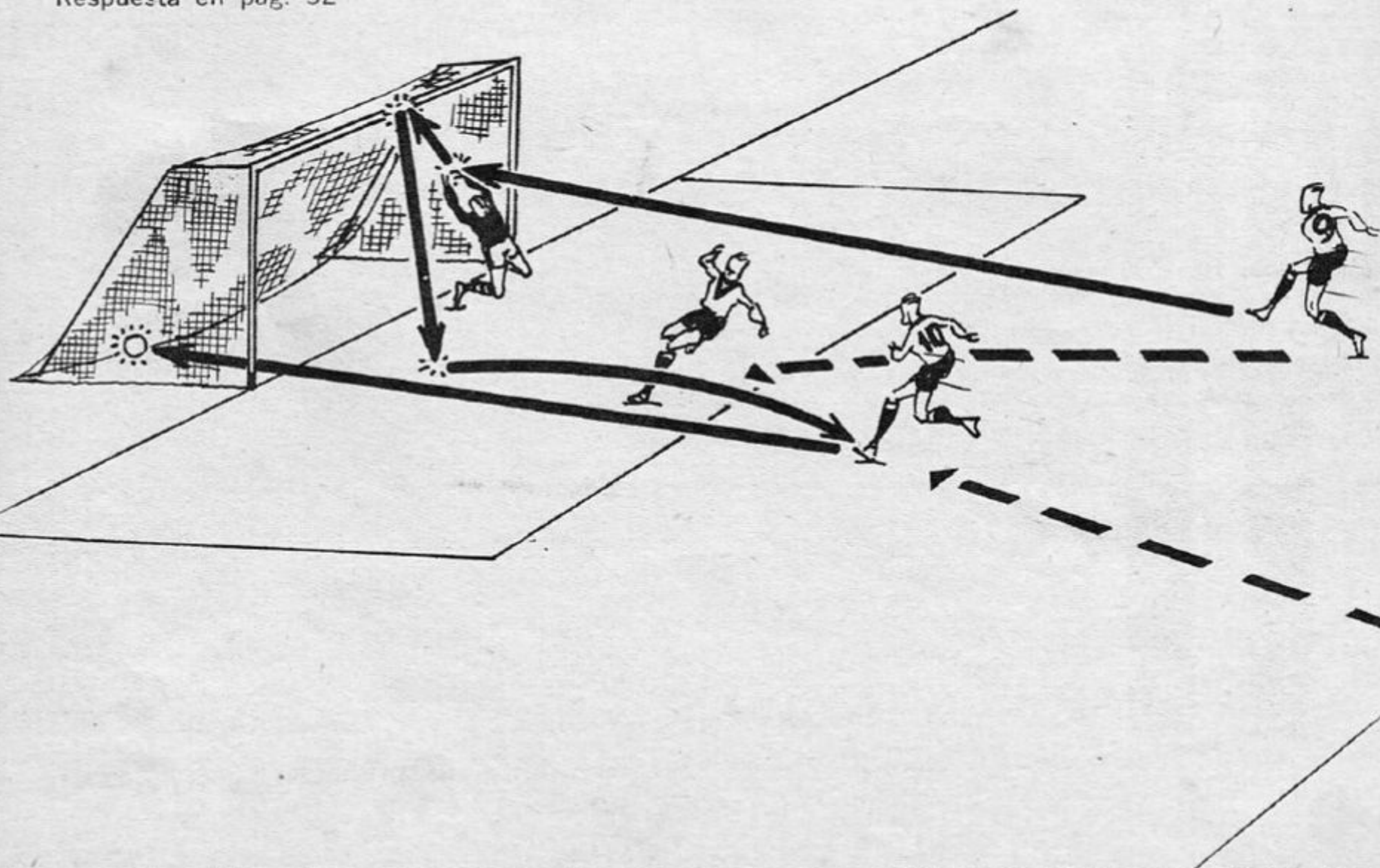
Munt, 21; Achinelli y Garcette, 20; Ortega y D. Alvarez, 19; J. Ramirez, 18; Hermosa, 17; P. Ramirez y J. Rodriguez, 16; Sosa Lagos y Torres, 13; Libermanone, 11; Basílico y Levito, 10; Benítez y Saint Estévez, 9; Massey, 8; Patiño, Maccarone y Casullo, 7; Tabares, Pereyra y David 6; González, Costa, Garibaldi y P. Molina, 5; Gerónimo Díaz, Santillán, Federico, Tamalet, Giamberlandini y Muschietti, 4; Ojeda y Moyano, 3; Baztarrica, Babington, Fernández, Lenders, Landívar, Vázquez, Larrañaga, Monteleone, Luquez, Bogarín y Bianchi, 2; Spadini, Barbieri, Forastiero, Parini, Franquelli, J. Martínez, Venialgo, Dellizola, Serrato, Plano, Bassano, Romano, Cazaubón y Paredes, 1.

¿Será necesario agregar, como dato complementario, que el equipo ocupó el último puesto?

## SI UD. FUERA EL ARBITRO

Se ejecuta un penal. El tiro es contenido a medias por el arquero, la pelota pega en el travesaño y pica hacia el interior del campo. El ejecutor arremete, pero no alcanza a controlar la pelota. Lo hace, en cambio, un compañero que consigue el rebote y marca el gol, como se observa en el dibujo. ¿Qué cobraría usted si fuera el árbitro?

Respuesta en pág. 52



## ¿UD. LO SABE?

1. Como consecuencia del empate producido en el primer puesto entre Racing y Banfield en 1951, se produjo un hecho excepcional en nuestro fútbol. ¿En qué consistió?
2. San Lorenzo ganó 11 partidos consecutivos en 1935 y 1941. De esas notables series surge una curiosa circunstancia. ¿Sabe usted cuál es?
3. En el partido que Unión ganó este año a River Plate en Núñez se estableció un extraño record. ¿Cuál fue?
4. El historial del clásico Racing-San Lorenzo ofrece una notable particularidad. ¿En qué consiste la misma?
5. A pesar de convertir 47 goles en el torneo de 1937, Arsenio Erico no pudo vencer a uno de los arqueros que enfrentó en ninguno de los 2 partidos de ese año. ¿Quién fue ese guardavalla?
6. La defensa ofensiva del Racing de 1966 tiene un record "contradictorio". ¿Cuál fue?

Respuesta en pág. 52



Ese gran personaje de los arqueros de hoy,  
ese excéntrico del arco,  
ese muchacho llamado Hugo Orlando Gatti  
continúa en la polémica.  
Su peculiar estilo parece una afrenta a todo lo  
tradicional, a todo eso que está  
representado por un Cozzi, un Bello, un Vacca,  
un Gualco. . . "Hubiese tenido problemas  
con sus rarezas en el tiempo nuestro",  
dicen ellos. Aunque ninguno niega las grandes  
condiciones del inefable hombre de River.

# LOS VIEJOS



La historia reunida en una foto especial: Julio Cozzi, Fernando Bello, Claudio Vacca y Sebastián Gualco. Opinan.

# ENJUICIAN A GATTI



"Yo soy Gatti". Desparpajo, desaliño, desprejuicio, despeinado. . .





Ni rodilleras, ni ortodoxia, ni estampa seria... Ni siquiera una gorra. Hugo Orlando Gatti es un arquero escapado de las tradiciones, casi un rebelde y un profano del gremio de los guardametas. Tiene algo de época porque tiene mucho de moderno, pero más que eso tiene todo de Gatti. Y es la imagen de la polémica, del personaje propio de un juicio en el que se integran los jóvenes de su generación y al que tienen derecho los viejos que hicieron la historia del arquero argentino. "Viejos" gloriosos como el primer Tarzán, llamado Fernando Bello (Independiente), como el elegante Julio Cozzi (Platense, Millonarios, Independiente), como el seguro Claudio Vacca (Boca Juniors), como el atildado Sebastián Gualco...

Y reunimos al pasado para enjuiciar a este presente con fama de Beatle, con pinta de irreverencia, con genialidades de inmadurez... Una charla con cuatro grandes girando en torno de este moderno a quien le caben estos elogios y estas censuras.



El hacendado de Carlos Tejedor. El inteligente y serio inversionista de acciones futbolísticas que le miente a su imagen.

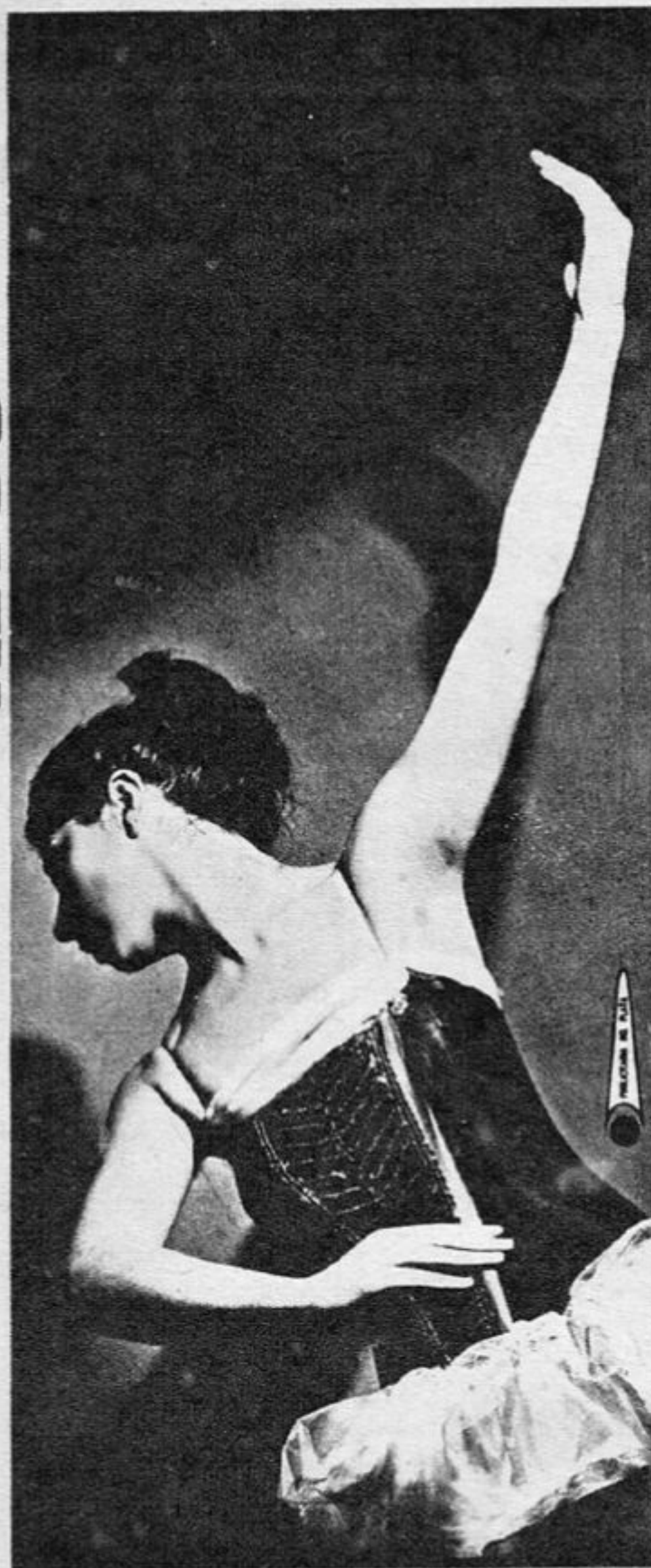




**AETOS** WATCH

RELOJES

UNA MODERNISIMA LINEA  
DE RELOJES SUIZOS



## AMORTIGUADORES "DELFABRO" CONOCERLOS ES ADOPTARLOS!

**AMORTIGUADORES:** De Brazo para PEUGEOT 403 y SIAM DI TELLA 1500 (Único aprobado por SIAM DI TELLA AUTOMOTORES)

Tubulares para toda marca, tipo y modelo de coches y camiones.

### FABRICAMOS:

Reformas traseras para DI TELLA y otras marcas.  
Criques Hidráulicos de 3 a 50 toneladas y Carrito para 2 y 5 toneladas.

**VENTAS POR MAYOR Y MENOR**



TALLERES  
DE COLOCACION  
Y REPARACION

**CHIMINO & Cía. S. R. L.**  
Av. Juan B. Justo 2969 T. E. 55-1275  
CAPITAL



**JULIO COZZI**

## LOS VIEJOS ENJUICIAN A GATTI

**COZZI:** —Diría que Gatti es un buen arquero. Más aún, un excelente arquero. Pero... ¿sabe lo que pasa? ¡Impresiona mal! No hablo de la vestimenta o el flequillo: eso no importa; sino como arquero. Da la impresión de que le falta seriedad en su trabajo, de que durante el partido parece estar en otra cosa...

**GUALCO:** —Eso mismo pienso yo. Me gusta cómo se coloca, tiene buenos reflejos, elasticidad, pero da la sensación de que está ausente su sentido de responsabilidad.

**VACCA:** —Salta a la vista de que conoce el oficio, pero no sabe mantener seriedad. No se debe al equipo y le hicieron algunos goles más que nada por eso. Me acuerdo de un consejo que me daba Sobral: "Claudio, si querés triunfar no dejés de ver el fútbol los 90 minutos. No te distraigas un solo instante".

**BELLO:** —Para mí es un arquero con un gran porvenir. Siempre que pula algunas cosas... Muy a menudo se confunde y se adelanta demasiado CUANDO NO DEBE. ¿Qué necesidad tiene de achicar el arco adelantándose demasiado si viene un tiro libre desde 40 metros? ¿Para qué? ¿Acaso no lo va a atajar desde esa distancia? Después viene el tiro bombeado y empieza el drama para volver...

Tras el concepto de presentación, la charla se vuelve informal. Y el tema se anima.

**VACCA:** —¿Me permitís, Fernando? Precisamente ahí tiene un defecto grave: vuelve de espaldas al arco. Olvida que de cara al arco uno embala a 100 por hora para llegar a tiempo y pegar el manotazo. En cambio, de espaldas es más difícil retroceder rápido...

**GUALCO:** —Además, cuando sale debe calcular sus posibilidades de hacerse de la pelota o poder perjudicar al rival. Si no, queda pagando. Dicen que sale porque es arquero jugador. ¿Y qué novedad es ésa? Nosotros también salíamos porque el arquero es un jugador más. Pero antes al público no le gustaba eso porque había otra mentalidad y el guardavalla era eso: un tipo metido entre los tres palos.

**VACCA:** —¿Y yo no le saqué de cabeza un tiro a Pelegrina? A los delanteros hay que estudiarlos y adivinarlos. Como en los penales.

¿Entrega bien?

**COZZI:** —Sí. Pero le faltaría la fuerza de Roma, que la manda lejos y colocada. Lo que pasa es que



**FERNANDO BELLO**



los delanteros de Boca se quedan parados y el rival le gana en el anticipo. Entonces le echan la culpa al "tano"...

**BELLO:** —El chico entrega bien. Sería bueno que practicara hacerlo también de sobrepique mandando la pelota no muy alto, casi a ras de la cabeza de los jugadores...

**VACCA:** —La manda bien. Donde no me convence es que rara vez sale a buscar la pelota: parece que prefiere esperarla.

**COZZI:** —Muy a menudo la espera arrodillado.

**¿Tapa bien?**

**GUALCO:** —Sí, sabe achicar y tiene unos reflejos sensacionales.

**BELLO:** —Me gusta cómo se coloca cuando el juego está cerca. También sabe salir bien de alto.

**¿Carrizo o Gatti?**

**VACCA:** —Carrizo es superior en todo.

**COZZI:** —Sí, pero te olvidás de los años de experiencia. Yo me quedo con Gatti de 25 años y no Carrizo de 35. Hoy, aclaro eso, HOY Gatti es superior a Carrizo. Tiene más reflejos, mayor elasticidad. No hay nada que hacerle, la edad es fundamental.

**BELLO:** —En este momento es superior Gatti. Además tiene una gran virtud: la gran fe que se tiene. Y la sabe transmitir al equipo. Con eso se gana un partido... En cambio, Carrizo...

**VACCA:** —Ojalá que no se pase y quede en fanfarronada.

**GUALCO:** —Un buen arquero, en este caso Gatti, puede salvar o perder un partido. Si lograra superar sus jugadas raras hoy estaría en el seleccionado.

**¿Habría podido jugar antes?**

**COZZI:** —Hubiera tenido que aguantarse más que ahora la contra de todo el mundo: público, jugadores, periodismo, técnicos... Por esa impresión de poca responsabilidad que transmite.

**BELLO:** —Sí, tendría problemas por sus "rarezas". Aunque yo a este chico le veo gran porvenir.

**COZZI:** —Con él va a pasar lo que con Errea, que en un comienzo era otro "rebelde" y que ahora es un arquero extraordinario. Gatti tiene grandes condiciones y un gran futuro.

**VACCA:** —Es dotado y me impresiona la fe que se tiene.

**GUALCO:** —Salvando sus excéntricas, Gatti puede constituirse en un arquero de los grandes. Le sobran recursos y aptitudes.

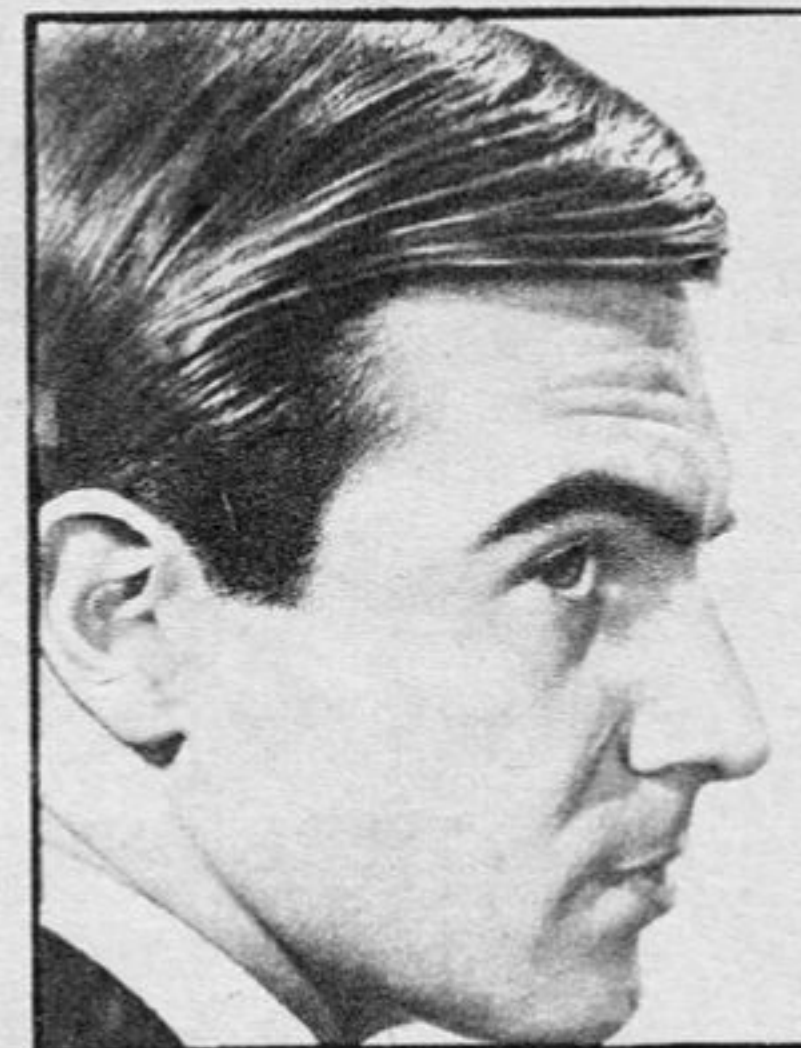
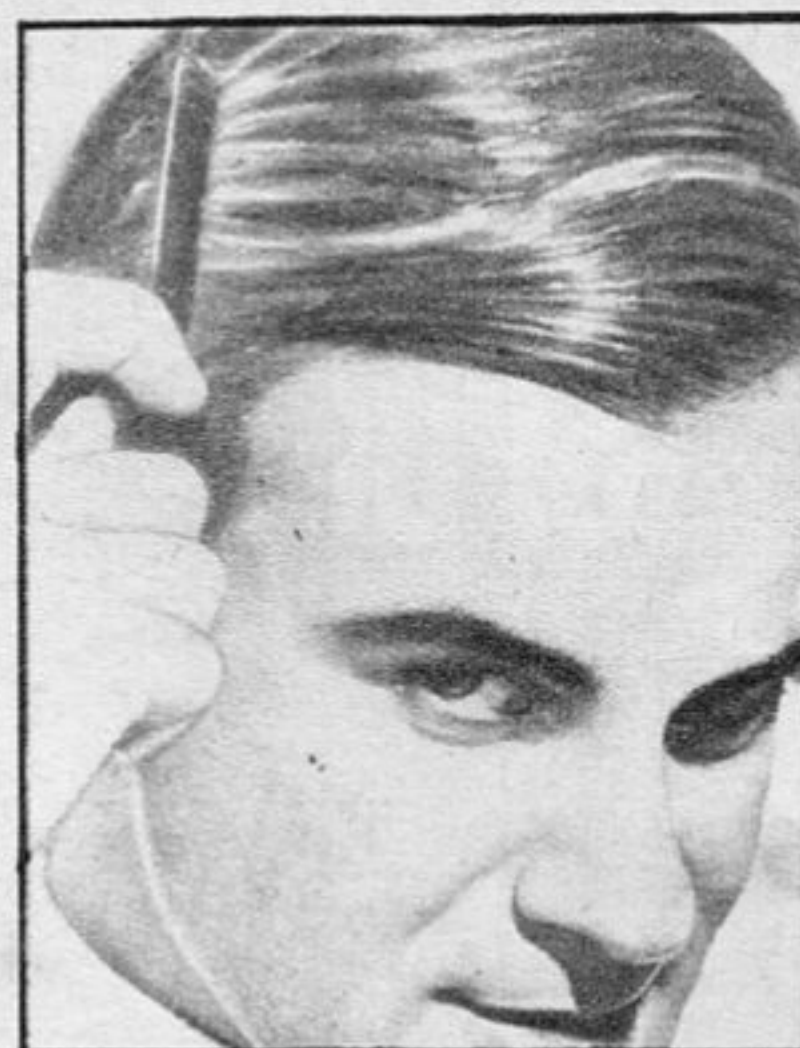
El juicio sigue abierto.



**CLAUDIO VACCA**



**SEBASTIAN GUALCO**



**Fue un segundo...**



**Dos miradas se cruzaron...**



**El puso su marca de hombre...con Lord Cheseline.**

El fijador de cristalina pureza, no graso... ¡que nunca deja polvillo! ¡Peina con elegante naturalidad!



**Lord Cheseline**

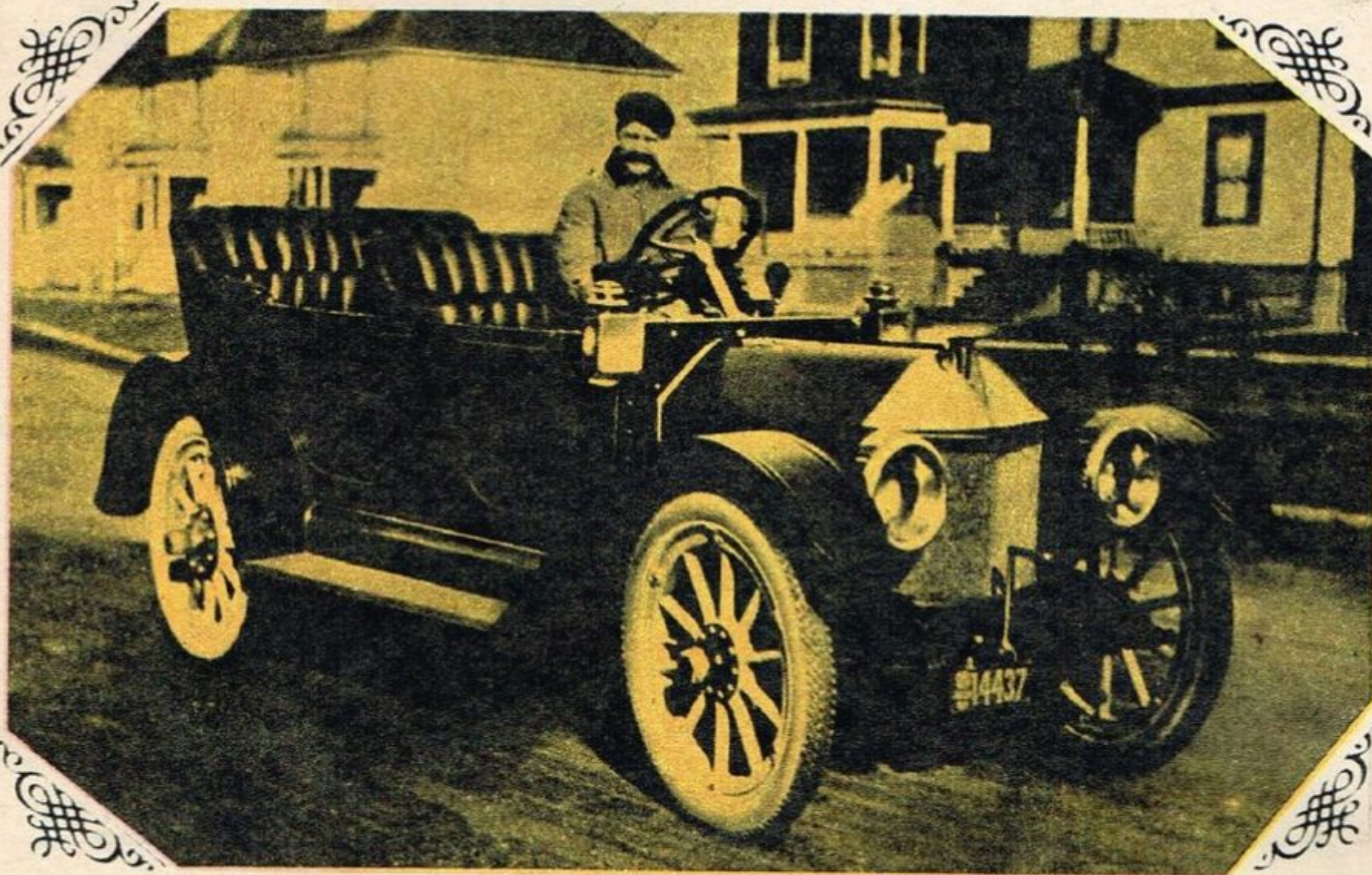
¡auténticamente masculino!



**¡Y BASTA!**



# LOS GRANDES SERVICIOS DE SPORT



Louis Chevrolet, en el primer Chevrolet. Se fabricó en los Estados Unidos. Era el año 1911. . .

## LA HISTORIA DEL CHEVROLET

Por ADOLFO IMAS — Producción: OSCAR FERNANDEZ

30 años de esfuerzos y sacrificios. 30 años de éxitos y victorias. Este es un relato vivo. Con nombres. Con anécdotas. Con testimonios. Con todo lo necesario para demostrar el aporte de una marca prestigiosa al automovilismo deportivo. Los autos que desfilaron por los caminos del país, sus hombres, sus luchas. . . Enlazados todos por el ideal del triunfo y del progreso. Unidos hacia ese fin. . . Aquí comienza la evocación. . .







Dos épocas. Dos estilos. Siempre la misma marca. La calidad de los pilotos es la que jamás pudo negarse. Balcarce, Mar del Plata... Sí. El "Chivo" de Juan Manuel Fangio en las 1.000 Millas Argentinas de 1940. Ese sería el gran año del "Chueco", el de su primer campeonato. Abajo, lo que fue moderno. Lo que tal vez hoy ya sea "viejo". Pero que fue el gran "culpable" de la revolución en el T.C. El primer auto distinto que apareció en la categoría. El Chevytú de Cupeiro. Hoy ya es historia...







La trompa penetrante... El perfil moderno... Era 1951. Cuando los "Chivos" comenzaban a ocupar marcadores. Este es Esteban Sokol. Todavía corre...



Otro ganador de la marca. Uno de los que se fueron... Néstor Marincovich, "Sandokán". De Arrecifes, como los campeones.



Gran Premio del 37, el del primer éxito. Antonio Gauthier, en "El Borbollón" poco antes de Mendoza. ¡Qué auto!

## LA HISTORIA DEL CHEVROLET

En la década del 30 fue consagrada como la marca más popular de América.

Hasta 1934 había producido la increíble cantidad de 10 millones de unidades.

Hoy es una de las más grandes empresas privadas del mundo.

Todo empezó en un hombre. Todo empezó en una carrera.

Louis Chevrolet, un alto y robusto francés que había nacido en 1878, se inclinó desde siempre hacia la mecánica. Empezó construyendo bicicletas. Pero el ruido de los motores, antes como ahora, impactaba a los jóvenes. Mucho más cuando se trataba de los primeros automóviles. A ellos se vuelca, y se convierte en técnico de la famosa fábrica De Dion. En el año 1900, el francés decide conquistar América. Viaja primero a Montreal, Canadá, y trabaja 6 meses como oficial mecánico. Hasta 1902 está en la filial americana de De Dion, en Brooklyn. Luego pasa a la agencia Fiat de Nueva York, tras un mejor sueldo.

En 1905 debuta como piloto de autos de carrera. Con un Fiat cuyo motor daba 90 HP de potencia gana su primera competencia. Se va afianzando prueba a prueba... Al año siguiente Louis Chevrolet deja la Fiat y se asocia a Walter Christie, con quien construye un auto equipado con motor Darracq de 8 cilindros. ¡Ah...! y tracción delantera. La gran novedad... Marca 119 millas horarias de promedio, record que luego mejora.

1908 es un año clave. William C. Durant funda la Central Motors Corporation, que años después se transformaría en la General Motors Corporation. Para esa época, Louis Chevrolet construye el Buick Bug, y gana con él la primera carrera que se disputa en Indianápolis. Al año siguiente, Chevrolet es llamado por Durant, quien le propone construir un automóvil con su nombre y le asigna un importante monto de acciones de la empresa. En marzo de 1911 es terminado el primer automóvil Chevrolet, Classic 6 de Turismo.

Allí nacía una marca. Y comenzaba otra historia. Esta historia...

### AQUI, EN LA ARGENTINA...

El 19 de enero de 1925 se funda General Motors Argentina. Los coches y camiones Chevrolet se armaban en el edificio de Garay 1, aún existente. Y en 1928 se produce el gran acontecimiento:

GMA adquiere 5 hectáreas que luego se convertirían en su planta de Barracas. Y que ahora representan 42.000 metros cuadrados de superficie cubierta.

Ya entonces General Motors Argentina era un monstruo industrial. Ya los autos Chevrolet comenzaban a poblar las calles de Buenos Aires. Las ciudades del país... Se instalaba en la Argentina la era del automóvil.

Hacia el 35 los "cuadrados" van desapareciendo. Hay mejoras paso a paso. El confort se acerca al automovilismo. Del año 36 al 38 se producen 120 unidades por día, cifra mayor a la de la producción actual. El ritmo era intenso. En el 39 se terminan los primeros edificios en la planta de San Martín. Pero hasta entonces habían pasado cosas. Ya el Chevrolet había participado en carreras de autos. Ya el Chevrolet había ganado...

### EN EL TURISMO CARRETERA

Los antecedentes eran pocos. Algunos raids de largo aliento. Algunos aventureros que se lanzan a conquistar caminos conduciendo Chevrolet. Pero nada más... Y en Turismo Carretera, en el automovilismo folklórico argentino, el primer "Chivo" caminador aparece en el Gran Premio del 37. Cuando por primera vez un auto de la marca figura primero en un clasificador. Y ya desde el comienzo de la carrera estaban entreverados en los puestos de punta.

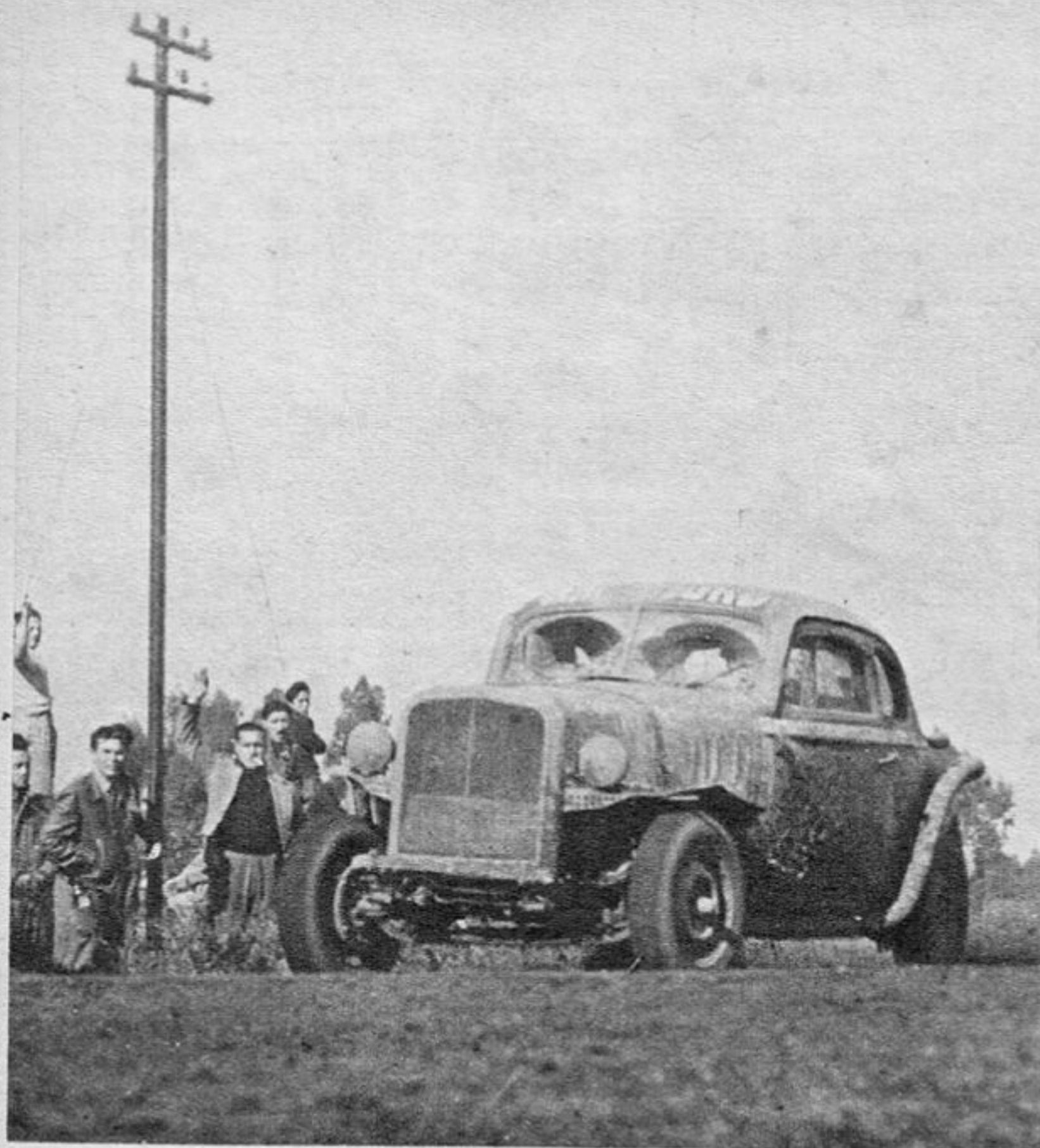
Seis hombres "tuercas" se "arriesgan" a participar con la marca en esa carrera. 10 etapas abarcando todo el país. Desde Jujuy hasta Bahía Blanca. Desde Corrientes hasta Santa Rosa... Antonio Gauthier, que para los archivos es quien primero alistó un Chevrolet en una competencia; Ricardo Carú. Tadeo Taddia, Julio Pérez, Pedro Yarza, Manuel Arroque. Seis que eran renovadores. Seis que querían "ver qué pasaba"...

Y pasó. Durante la primera etapa Ricardo Carú estaba segundo en el parcial hasta Rosario. En Santa Fe, terminal del tramo, quedaba séptimo, mientras décimo se colocaba Tadeo Taddia. Este hombre de inquietudes permanentes, que se volcó al Chevrolet "porque la marca no andaba nada bien", iba a mantener un ritmo parejo de carrera durante toda la competencia. En la segunda etapa (Paraná-Corrientes) se colocó noveno. A la siguiente terminaba quinto, mientras Antonio Gauthier era noveno. Hasta la quinta etapa Taddia estaba sexto en la general y era el mejor colocado. Pero la hazaña llegó en el tramo entre Santa Rosa y Bahía Blanca, novena etapa. Taddia cubría los casi 400 kilómetros de ese día a un promedio de 108 kilómetros por hora. Y fue realmente revolucionario. Una marca hasta entonces poco frecuentadora de los marcadores de T.C. aparecía justamente en un Gran Premio y venciendo a los ya hazañosos Ford. La última etapa ratificó lo hecho hasta entonces: la general mostró finalmente a Taddia quinto, Gauthier séptimo, Yarza duodécimo. Fue el punto de partida. Fue la plataforma de lanzamiento para una historia como todas: con triunfos y fracasos. Pero fundamentalmente con un elemento primordial: el cariño a la marca de los hombres que por ella corrieron. Taddia aún recuerda emocionado aquel primer triunfo que él le brindó a Chevrolet. Aquella primera satisfacción de la marca...

Al año siguiente ya eran más los pilotos que se habían "pasado" al "Chivo" y a pesar de ello el Gran Premio del Sur Argentino de 1938 no registró en su clasificación final a ningún Chevrolet. El único que había tenido una colocación aceptable fue el arrecifeño Julio Pérez: séptimo en la cuarta etapa.

Pero 1939 iba a ser clave en la historia de la marca. Los autos de mecánica nacional también veían mezclados entre ellos algunos de GMA. José Fantó se clasificaba cuarto en una carrera organizada por la Sociedad Italiana de Ceres (Santa Fe). Y llega el Gran Premio Internacional del Sur. 13 Chevrolet inscriptos. Pedro Yarza, Eleuterio Donzino, Pedro Vecellio, Manuel Souto, Atilio Patrignani, Manuel Arroque, Tadeo Taddia, Antonio Gauthier, Manuel Montes, Angel Mussutto, Julio Pérez, Martiniano Resines y Augusto McCarthy. Y ahí los "Chivos" concretan por intermedio de Pedro Yarza una actuación sensacional. Es segundo.

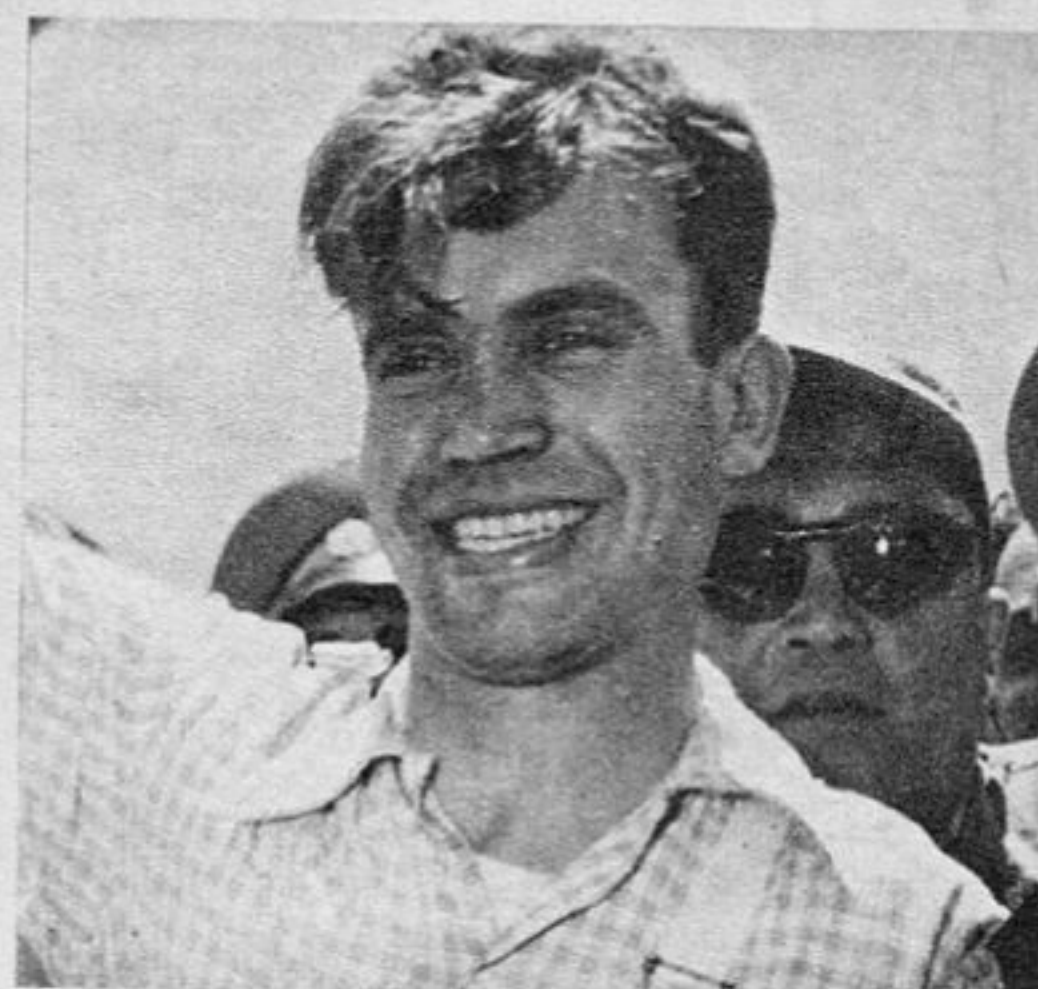




Bañado en tierra. Sin el número a la vista. Pero con pinta de T.C. ... Raimundo Caparrós, el luchador de siempre...



Alto, feo, pero ganador. El "Chivo" de Jorge Descotte, un cordobés que estuvo siempre entre los veloces. Y contra los Gálvez.



Sonrisa emocionada en un rostro juvenil. Año 1951. Comienzos de un ídolo. Marcos Ciani, el pibe de Venado Tuerto.

en la primera etapa, y luego consigue un record pocas veces logrado en Grandes Premios: ganó tres etapas consecutivas impactando el ambiente T.C., hasta entonces monopolizado por Ford. Pero no sólo es Yarza quien hace aparecer la marca en los primeros planos, sino también sus compañeros. Pérez, Donzino, Arrouge, McCarthy, Gauthier, Taddia cumplen actuaciones sobresalientes. Pero el final sorprendió a todos... y dejó a Chevrolet sin la victoria. La ventaja que Yarza tenía acumulada era tan grande que "no podía perder". Borocotó dijo después: "En la etapa a Tandil sufrió un vuelco en Cascallares, que deterioró seriamente su máquina. Si bien pudo reacondicionarse, quedó con el techo muy abollado y con el parabrisas inservible. Lo tuvo que sacar y la lluvia comenzó a caer sobre él. Agachado, en incómoda posición por el techo, con el agua en el rostro, entumecido de frío, no podía guiar en el barro". Era una epopeya. A pesar del vuelco, en Tandil aún mostraba 36 minutos de ventaja sobre Félix Heredia y más de una hora respecto a Lo Valvo. Y Borocotó concluía: "De no haber llovido, es casi seguro que Yarza habría ganado ese Gran Premio, pero en las condiciones en que debió cumplir la última etapa perdió la primera y también la segunda colocación". El final fue: 1° Lo Valvo, con Ford; 2° Julio Pérez (que arrimó sobre la llegada), y 3° Yarza. Para entonces, los Chevrolet eran sorpresa. Con eso tenía mucho que ver el descubrimiento de Julio Pérez: los caños rectangulares de admisión aumentaban el régimen. Todos adoptaron ese sistema. Y rindió...

### EL UNICO EQUIPO

Gran Premio Argentino de 1939. La más numerosa presentación de Chevrolet hasta entonces. Sobre 133 inscriptos 42 corren con la marca. Cerca del 45 por ciento... En poco tiempo, el 6 en línea había conquistado adeptos. Se largó y tuvo que suspenderse en Concordia. La lluvia impedía continuar corriendo. Hasta allí Taddia era segundo, Yarza quinto, Gauthier noveno... Pero lo importante estaba en esto otro: 1939 y su Gran Premio Argentino. Es la única vez que General Motors presenta un equipo oficial en una carrera de autos en la Argentina. Seis unidades eran auspiciadas por la empresa.

Y ese equipo tuvo origen en una exigencia de los concesionarios: Ems, en ese entonces (y durante 37 años) gerente de Publicidad de la empresa, soportaba la constante presión de todos los representantes Chevrolet, que pretendían el apoyo oficial. Se basaban en lo que hacía Ford. Aunque todavía hoy Ems sigue sosteniendo su teoría: "Yo no estaba de acuerdo, pero igualmente tuve que hacerlo. Chevrolet no vendía más o menos unidades por el resultado de una carrera de autos. Nosotros siempre manteníamos el mismo nivel en nuestras operaciones". Pero ese equipo se armó y se puso en marcha. Doce unidades fueron traídas de los Estados Unidos especialmente para la ocasión. El trabajo de modificación y refuerzo de chasis se hizo en la planta de Barracas, bajo la dirección de Gerini y Caprioli. Juan A. Cerini, hoy gerente de Servicios de General Motors Argentina, era mecánico del equipo. "Se trabajó en la planta solamente en la parte suspensión —nos dijo—. A partir de ahí toda la preparación de los motores era por cuenta de cada corredor. Julio Pérez, Yarza, Taddia... todos eran grandes conocedores de la marca. Pero a General Motors no le resultó muy positivo todo aquello..." La participación de ese equipo le costó a la empresa cien mil pesos. Todo el dinero salió del presupuesto.



Un ciclista que pasó a las cuatro ruedas. El "vasco" Iraizos. Amigo de Marcilla.

to de la sección Publicidad, que quedó deteriorado. "Piense usted —comentó Ems— que la asignación anual que teníamos en nuestro departamento era de 600 mil pesos en total. Si 100 se nos fueron en esa carrera... Sigo convencido de que en publicidad los hubiera podido invertir mucho mejor, y hubiera sido más productivo..."

Ems dio explicaciones sobre la elección de los pilotos: "Normalmente se eligieron a dedo. De acuerdo con performances anteriores, por pedidos de los concesionarios". Y refirmó su convicción: "El resultado de una carrera da fama por 8 días, pero nada más..."

Después de la suspensión de Concordia se resuelve realizar otro Gran Premio. El Extraordinario, que se largaría desde Córdoba. Y hacia allí se trasladaron todos los pilotos. El equipo Chevrolet y todos sus auxilios...

### EL EXTRAORDINARIO

Después sí. Se largó desde Córdoba. El 29 de octubre por la mañana los autos se alinearon en la raya de partida. Y largaron...

Pero como dijera Ems hace pocos días, "esa fue una experiencia lamentable. Para General Motors Argentina significó un fracaso en cuanto al dinero que se perdió en esa empresa. No en el otro aspecto... Autos se siguieron vendiendo igual que antes... Como siempre." De todos modos, la carrera sirvió para dar lugar al surgimiento de un valor nuevo e importante de la marca. Un muchachito rubio y silencioso, de aspecto folklórico, oriundo de Balcarce. Se llamaba Juan Manuel Fangio.

En Salta, al término de una de las etapas, se sumó a una rueda de chevroletistas. Había andado bien hasta entonces, pero su rostro no demostraba optimismo: "No sé lo que voy a hacer... No tengo gomas, la caja ya no sirve... El auto tiene muchos problemas..." Desde Buenos Aires, desde General Motors, partió la orden: "Ayudar a Fangio. Darle todo lo que necesite." Y así fue. El auto se puso en óptimas condiciones. Le cambiaron la caja, le dieron cubiertas nuevas, trabajaron a todo vapor para dejar bien ese "Chivo"... Y el "Chueco" respondió...

La cuarta etapa, Catamarca-San Juan, es para Fangio. Gana un desconocido. Surge una nueva figura... ¿Quién hubiera pensado entonces en lo que sucedería después con ese



# LA NUEVA



La "colorada" de Juan Manuel Bordeu.  
El quita-sueño de "Toto" Fangio y Ernesto Polverino. El gran auto de Balcarce...  
Campeón Argentino en el 66, un Gran Premio en el 64.  
Ganador siempre.

Idolos. Preparadores. Creadores. Aldo y Reinaldo Bellavigna en andas. El Chevytú fue su primera obra. La "garrafa" de Vianini es su concreción actual. Los que "descubrieron" al 7 bancadas.





# GENERACION



Otra creación de Bellavigna. Otro auto ganador. El Chevrolet de Mario Tarducci, el que primero llevara a ganar a Carlos Loeffel. Una cupé tradicional, estilizada por el modernismo.

El Hombre-Chevrolet 1967: Andrea Vianini. Ganó en el Autódromo el 16 de julio dando a la marca el primer triunfo del año. Y consagrándose en la única categoría que le faltaba.

## LA HISTORIA DEL CHEVROLET

¿jovencito de Balcarce, rubio y silencioso? Y llega el final, con una muy pobre actuación de los Chevrolet. La general señala a Fangio quinto (el mejor clasificado), Julio Pérez 11º, 14º Gauthier, 16º Mac Carthy... El equipo oficial había fracasado. Los particulares también... 1939 no era un año de Chevrolet.

Antes del Gran Premio Internacional de Norte, en 1940, Fangio se encuentra con Boro cotó. El comentario parte espontáneo: "Me convendría ganar... Por mis amigos y por mí. Puse una estación de servicio y ando sin plata. Estoy apretado contra la pared..." Pero esa Buenos Aires-Lima-Buenos Aires fue para el de Balcarce. Ganó 4 etapas (1º, 4º, 8º y 10º) y la general. La estación de servicio estaba salvada, y los amigos del "Chueco" felices.

No era él el único que corría con Chevrolet. Seguían los mismos de antes, mientras iban apareciendo algunos nombres desconocidos hasta entonces. En ese Gran Premio corría con el número 80 un joven de Junín, gentil y silencioso: Eusebio Marcilla era su nombre...

Y en el 41 ya se iba a convertir en ganador. El 12 de enero, el Atlético de Rafaela organiza una prueba de 12 horas para autos Tipo Gran Premio. Y ahí gana Eusebio Marcilla, "El Caballero del Camino". Manuel Montes, otra figura nueva, se clasifica quinto con







# LA HISTORIA DEL CHEVROLET

la marca. El ex ciclista Pedro Iraizos llega octavo. Chevrolet seguía agrandando su grupo de corredores. El 6 de abril Arturo Arcadini (cuñado y acompañante de Marcilla) se clasifica cuarto en El Plumerillo, en pista. Y Marcilla seguiría ganando al cerrar el año. Gana en Añatuya el 31 de agosto.

Pero llega el 42. La Segunda Guerra Mundial ya hace impacto en el mundo. Sus consecuencias están en la Argentina. Y solamente una competencia puede correrse en ese año. El 2 de abril Fangio y Marcilla se clasifican primero y segundo en la Mar y Sierras. Y ahí se acaba el Turismo de Carretera por cinco años. Y se acaba la producción de autos, cuando todas las industrias se convertían en abastecedores de elementos bélicos. Ya General Motors Argentina veía salir de su planta la última unidad fabricada el 27 de agosto de ese año. Después de eso se dedicó a la construcción de heladeras, muebles metálicos, pupitres escolares... Pero el conflicto mundial, su importancia y su estridencia, dejaron casi en el olvido una lamentable pérdida que se produjo entonces. Un 6 de junio, a 6 meses de Pearl Harbor, moría Louis Chevrolet. Desaparecía el fundador de una marca. Desaparecía un genio del deporte...

## UNA NUEVA EPOCA

En 1946 llegan la paz y la victoria. Y se reanuda la producción de autos en todo el mundo. Y también en la Argentina... Y ya el ambiente de los "locos de las carreras" comienza a agitarse. En el 47 se realizan muchas pruebas de Mecánica Nacional, y los Chevrolet se muestran ganadores en varias de ellas. Juan Manuel Fangio y Mario Sessarego son los pilotos más exitosos de la marca. Corren en todas y siempre figuran en los primeros puestos. Pero el automovilismo grande, el Turismo Carretera, vuelve a la actividad en el 48. El Gran Premio de América del Sur...

La carrera más importante que recuerda el automovilismo americano...

El acontecimiento mecánico que se comentó por más tiempo...

El gasto de cada corredor, incluyendo el costo del auto, se estimaba en 40.000 pesos. Una locura para aquella época... Y fue una carrera impresionante. Por su realización y por sus resultados. Por los comentarios que suscitó durante varios años después... Y aún hoy se habla de ella...

Sobre un total de 141 inscriptos, 55 se anotaron con Chevrolet. Y ahí sí que había nombres nuevos... Tomen nota: Rissatti, Gulle, Marimón, Hernández, Peduzzi, Froilán González, Sokol, Julio Devoto. Hasta la cuarta etapa la clasificación de los Chevrolet en la general era buena, pero después de los Gálvez, que estaban primero y segundo. Pablo Gulle era tercero y Domingo Marimón cuarto. Después aparecía séptimo Eusebio Marcilla, aquel desconocido de Junín... Darío Ramonda, Ampacama, Trincavelli, Nery, Peduzzi, Taddia eran los que estaban clasificados después. Juan Manuel Fangio, que había tenido inconvenientes bastantes serios en las primeras etapas, anotaba un puesto 40 en la general. Pero justamente en la quinta, en el recorrido La Paz-Arequipa, gana con su Chevrolet a 77 kilómetros horarios de promedio.

La carrera gana cada vez más en intensidad. Los corredores en cansancio. Es una maratón de 14 etapas, a la cual hay que responder sin pausa. Marcilla mejora cada vez más sus posiciones, al igual que Marimón. "Toscanito" es tercero inamovible en la general, mientras el juninense logra una impresionante seguidilla de terceros puestos en varias etapas (8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°).

Como una cuña irrespetuosa se metió en el monopolio de los Ford y Plymouth...

Era la primera bandera a cuadros para un Chevrolet ganador. El capricho de Tadeo Taddia tuvo razón. El Chevrolet era para ganar.

El capricho nació en 1935, cuando nadie quería a la marca. Cuando el accidente del coronel García, jefe de la policía, con un Chevrolet, tuvo un desenlace fatal. Era cuando los autos salieron con la innovación de la suspensión independiente. Por aquella desgracia todo fue desprestigio.

Taddia nos recuerda: "Yo probé el auto y vi que podía andar, esa suspensión aguantaba cualquier tipo de camino... y yo le tomé simpatías al auto... La primera carrera grande la hice con un Chevrolet que me dio Roberto Berlingieri. Me dijo que corriera y que cuando pegara la vuelta íbamos a arreglar... Yo sólo había dejado los pagarés firmados. Fue en el treinta y cinco, en el Gran Premio a Chile. Tuve una buena figuración en la etapa a Mendoza, sin pérdida de puntos, ya que en territorio argentino corríamos en regularidad. En la General Motors no lo querían creer. Hicieron mucha propaganda a raíz de ello... ¡Y en premio me regalaron el auto!..."

La historia marcó su comienzo. El Chevrolet ganó. Por primera vez. Fue en la novena etapa del Gran Premio de 1937. Fue en los caminos de tierra desde Santa Rosa a Bahía Blanca. Taddia revive la hazaña así: "Largué decidido a ganar la etapa. En la anterior me había clasificado tercero porque los inconvenientes con las gomas me retrasaron... Casi la gano... Por eso mi empecinamiento, la novena tenía que ser mía. Salimos de Santa Rosa y dos Ford estaban delante mío: el de Lo Valvo y el de Pablo P. Orsi. Metí pata de entrada... A los veinte minutos de carrera tomé la punta. Seguí siempre a fondo porque me parecía que tenía a Lo Valvo y Orsi pegados atrás."

Recién cerca de Bahía Blanca me di cuenta que era ganador, cuando el avión en que estaba Pedro Fiore me seguía e indicaba el camino. Imagínese lo que vivía... Siempre fui fanático del "Chivo" y yo ganaba por primera vez una etapa con ese auto... El mismo Fiore terminó por hacer más grande mi alegría: "¡Cómo corríste!... con la avioneta no te podíamos seguir!..."

La senda quedó abierta. El Chevrolet también fue ganador. Empezó a serlo allá en el mes de agosto de 1937 en los caminos de tierra.

## EL AUTO QUE GANÓ LA ETAPA

**Motor:** 4 bancadas (era la primera vez que corría; en el 35 y 36 era de 3 bancadas); tenía 85 HP de fábrica, y con la preparación llegó a alcanzar los 125-130 HP.

**La preparación:** de General Motors, con consejos de Taddia.

**Demultiplicación:** 3,73 con rodado 600 x 16.

**Tapa de cilindros:** 2,5 mm de base (era la original de fábrica), agrandada la admisión y salida de escape.

**Arbol de levas:** cruce mayor que el de fábrica (este primer árbol de levas se tocó "a lima").

**Velocidad:** 145 km/h.

**Chasis:** reforzado con chapas. También los ejes y los elásticos.

**Amortiguadores:** 8 Houdaille; dos por cada rueda.

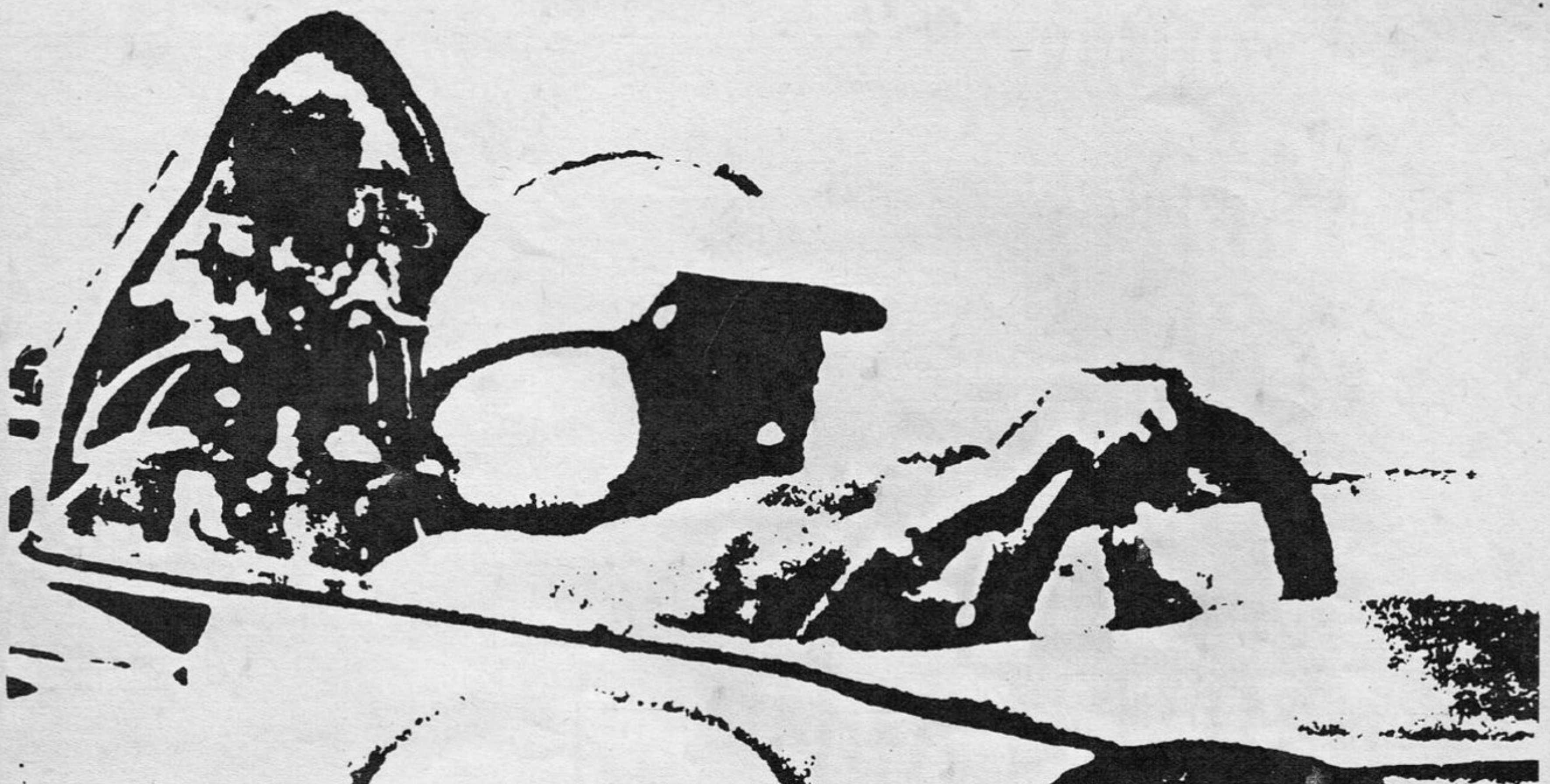
**Radiador:** de mayor capacidad.

**Distribuidor:** con doble platino.

**Carburador:** 2 carther.

También se rebajaba el espesor del volante para disminuir el peso y aumentar las revoluciones.





**dominante...**

Nervio, vista, serenidad, coraje...  
Virtudes  
de quien domina el vértigo  
con seguridad de triunfo.

Y en todos los triunfos;  
**CRAVACHE. de Robert Piguet - París**  
(Colonia - Talco - Jabón)



*Cravache*



# LA HISTORIA DEL CHEVROLET

**PAIRETTI:**

## EL ULTIMO GRAN PREMIO



Así. Entre árboles y montañas. Entre lagos y picos nevados. Con lluvia y con sol. Así. Carlos Pairetti ganó el Gran Premio del 66. De punta a punta. Regulando toda la carrera a voluntad. Con un auto que a través de los kilómetros se iba convirtiendo en irrompible. La preparación de Rubén Aeid había sido todo lo adecuada que fue necesario. El manejo de "il mato" estuvo en los límites de la perfección. Y así, Chevrolet anotaba su cuarto Gran Premio en los últimos 5 años. Una carrera dura. Entre nieve y agua. Entre montañas y lagos. En caminos arbolados y en llanuras desérticas. Así. Así ganó Pairetti el último Gran Premio. Como él sabe hacerlo. Según su costumbre. . .



# LA HISTORIA DEL CHEVROLET

10° y 13°) y se coloca cuarto. La del final es historia conocida. Muy conocida tal vez... Se quedan Juan y Oscar... Oscar llevaba cinco horas de ventaja. Los directores de la prueba dicen que llega a Caracas a remolque. Oscar dice que no... Pero las estadísticas perduraron con el fallo oficial. Primero, Domingo Marimón, con Chevrolet. Ganó la carrera sin haber logrado imponerse en ninguna etapa. Segundo, Eusebio Marcilla. Los Chevrolet se anotaban un triunfo realmente inesperado. Pero no por eso con menos mérito...

## LA REVANCHA

Así se la llamó. Y efectivamente así fue. Lima-Buenos Aires, la revancha del Gran Premio. Marimón pretendió revalidar su triunfo. Oscar, demostrar que lo habían "traicionado". Y el "Aguilucho" salió a matar de entrada. Y Marimón lo seguía de cerca. Pero en la tercera etapa, cuando a 400 kilómetros de la largada "Toscanito" se equivocó de camino, quiso apurar y descontar el tiempo que en ese error había perdido. Allí fue cuando se cayó a una zanja. Tuvo que abandonar... Oscar, por supuesto, seguía firme. Y así hasta el final. Segundo en la general fue un Chevrolet. Rosendo Hernández, el puntano. Más atrás, octavo, Pablo Gulle, que perdió el segundo puesto que tenía antes por una falla mecánica.

Claro que el 48 no fue sólo Gran Premio. Y los "chivos" se anotaron algunos otros triunfos. Fangio ganó en Coronel Pringles, en dos etapas. También en Entre Ríos. Marcilla venció en el Chaco, Sokol en Mar del Plata.

Igualmente en pista, en Mecánica Nacional, Chevrolet lograba victorias. Fangio en el famoso premio Otoño, en Palermo. Fue tercero en Necochea. Urrutia era cuarto en Esperanza. Los "Chivos" estaban en todas...

## EL ÚLTIMO AÑO DE FANGIO

Antes de Europa. Antes del mundo. El 49 fue el último año que Fangio corrió en TC. Y por supuesto, ganó... En Turismo Carretera y en Mecánica Nacional. En todas...

El 20 de enero empieza ganando en Palermo, en circuito. Después viaja a Europa. Es su primera excursión. Es su primer contacto con el mundo, que después lo tendría por su más grande ídolo. Y cuando vuelve, el Gran Premio de la República, con Chevrolet. Es el único piloto de la marca que gana etapas. Consigue la segunda, la séptima y la novena. Tiene 3 etapas terminando segundo y otras dos tercero. Al final de las 12 inacabables que componen el total de 11.035 kilómetros, se coloca segundo en la general. Era su despedida del T.C... Fue una de sus más importantes actuaciones...

Descotte, un cordobés "nuevito", termina quinto en la general con un "Chivo" que era veloz. Y Parmigiani es duodécimo. Nada más... Pero sí una actuación de real valor para Eusebio Marcilla, aunque después haya abandonado. El hombre de Junín logró un segundo puesto, cuatro terceros y un cuarto. Claramente importante...

Pero además hubo otras clasificaciones durante el año T.C. para la marca. Rosendo Hernández es segundo en la Vuelta de Santa Fe; Ricardo Rissatti anota un tercer puesto en Mar del Plata y un segundo en Pico. Luis de Dios es segundo en Entre Ríos. Marcilla gana la Vuelta de Rojas. Onofre "Pinocho" Marimón se impone en la prueba para no-ganadores que realiza Mar del Plata.



## YARZA: "CON GUSTO A TIERRA..."

La hazaña se hizo historia...

Fue el primero cuando el TC se metía en lo moderno. Cuando el Chevrolet necesitaba afirmar su valía, Pedro Yarza ganó tres etapas consecutivas de un Gran Premio... Y fue el primero en lograr esa hazaña. Ahora es historia viviente. Con gusto a tierra de aquellos caminos, con alma de aquel TC...

Mendoza. La calle: Victor Hugo... En la casa de Pedro Yarza; allí empezó el relato: "Corría con una cupé tradicional que me daba la General Motors... ¡Cómo la iba a comprar yo si valía 3.800 pesos! Empecé con el Chevrolet en el treinta y siete... Las máquinas eran muy similares; antes corrí con un Ford, y le aseguro que ganaba el que tenía más coraje. Y del Gran Premio del treinta y nueve todavía tengo el record del tramo Mendoza-Uspallata... Lo clavé en cincuenta y nueve minutos... Claro que en esos tiempos también valía mucho la picardía. Tres días antes de la carrera me fui a buscar una cortada en el camino y de paso cambié de lugar una guía de Vialidad que estaba en la ruta..." Los surcos de esa cara de sesenta y siete años se hacen más largos. La sonrisa de Yarza nos lleva aún más a la profundidad de su recuerdo. Como si viviéramos la imagen de esos paisajes agrestes; como si sintiéramos el rugir de su auto ganándole kilómetros a la fatiga, a la esperanza. Porque así era aquel TC, el de sacrificios, el de rutas desconocidas, el de las picardías para sacar ventaja. Pedro Yarza era de aquel TC. El de aquella nostalgia del treinta y nueve: "Ese año es inolvidable: gané tres etapas consecutivas... La segunda de Santa Rosa a Mendoza, la tercera a Santiago de Chile (ahí fue lo del record de los 59'), y la cuarta hasta Temuco, al sur de Chile... Esta fue muy brava... El camino era de médanos y arena. Después la quinta etapa... Llegué primero a Neuquén, pero me la ganó Heredia con una de las trampas que se usaban entonces. En carrera yo le había dicho a mi acompañante: 'Me parece que se nos fue por una cortada'; Arcaidini me dijo: '¡No!

¡Qué va a hacer eso...!' Y fue no más como yo decía... Después me pasaron todas. Al ir bajando en Bahía Blanca tuve que cambiar el diferencial. En Cascallar agarré un lomo de burro... Se torció todo el tren delantero del Chivo; en eso perdí diez minutos... Quise recuperar el retraso y metí pata, pero fue peor: reventé cualquier cantidad de gomas... Y de remate también se me destrozó el parabrisas; para colmo llovía y el coche se me llenaba de agua. Llegamos a Magdalena y no había nadie. Sólo encontré a un cartero y pude preguntarle por dónde seguía la carrera. Ya era de noche y tampoco tenía luz... y yo dispuesto a todo. De todas formas llegué tercero...

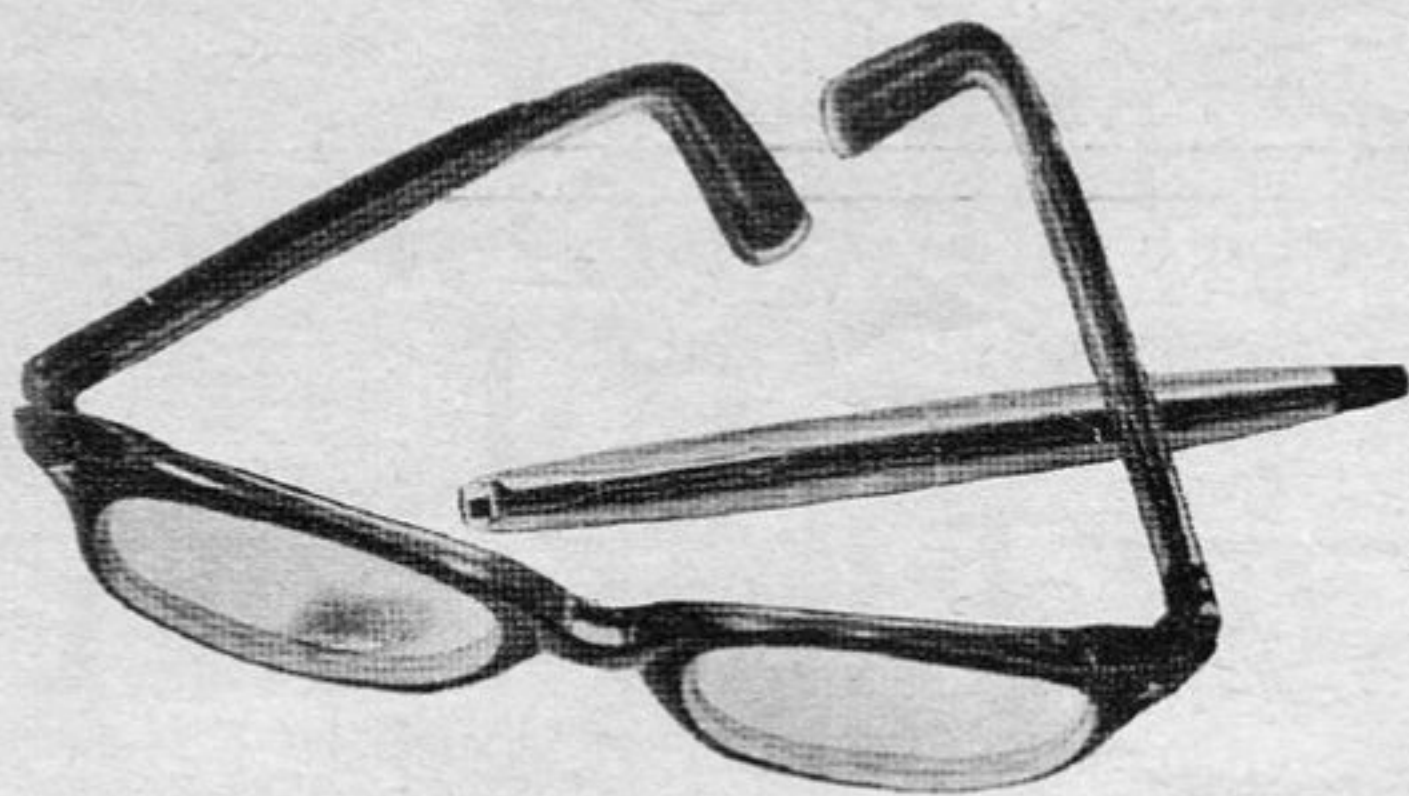
"Después hubo otra carrera, el Gran Premio Extraordinario. Yo era jefe del equipo Chevrolet. En esa carrera debutó el "Chueco" Fangio, que llegó a la primera "seco". Sin gomas, sin nafta y... sin plata. Le dije a Julio Pérez: "¿Qué hacemos con éste? ¿Le damos una mano?" Y entre todos los muchachos del Chevrolet: Gauthier, Arrouge, Taddia... colaboramos para que siguiera corriendo. En esa carrera Fangio ganaría su primera etapa. Cuando pegábamos la vuelta, logró la Catamarca-San Juan."

Lo trágico revivió también. Aquel accidente... Aquel que le hizo decir con sencilla entereza a su cuñado y acompañante Arcaidini cuando supo que le amputaron la pierna: "Lástima que no podamos pegar un Gran Premio..." "Fue en el río Las Víboras, antes de llegar a Punta de Indio... Ibamos ganando la etapa. Yo había salido cinco segundos después de Díaz. Le pedía que me diera paso y no me lo daba. Al entrar en una "ese" del camino me fui... Cuando me di cuenta estaba en el agua. Había uno de esos postes subterráneos de teléfono... No sé dónde se me enganchó la pierna, que me quedó colgando..."

La historia del Chevrolet cumplió otra etapa. De sacrificio, de gloria. Pedro Yarza fue rúbrica de aquello. Hoy es historia viviente del esfuerzo...







## los anteojos de firmar cheques

Son los mismos que el anunciador usa para ver todos los detalles de esa campaña publicitaria que promoverá su producto. Los mismos que utilizará para estudiar cuidadosamente el plan de medios que acercará ese producto a varios millones de consumidores potenciales. Son, sin duda, también sus anteojos de firmar cheques.

Para pagar salarios, materias primas, servicios... Un anunciador solvente que paga en término las facturas de la campaña que le brinda su agencia de publicidad, está asegurando el armónico funcionamiento de todo un sector de la economía nacional: diarios, revistas, canales de televisión, cinepropaganda, radios, empresas

de vía pública, establecimientos gráficos... El Centro de Informaciones de Publicidad —entidad sin fines de lucro— vela por el equilibrio del "equipo" anunciador-agencia-medios y ofrece en forma periódica, información actualizada y realista sobre la situación financiera de anunciantes, agencias y medios.

**C.I.P.**



**PUBLICIDAD ADULTA PARA UNA SOCIEDAD MADURA. ASOCIESE!**  
NUEVA DIRECCIÓN: Corrientes 1372/86 - 6. Piso - Of. 610 - Capital  
Tel. 49.5910/5354

## RESPUESTAS

(De la página 37)

### RECORDANDO CAMPEONES

1. Higinio García fue campeón en Racing en los años 49, 50 y 51 y Benítez Cáceres en Boca Juniors en 1934 y 35.
2. El zaguero Vidal y el delantero Fandiño que esa tarde marcó 2 goles.
3. Liztherman, Higinio García y Félix Díaz.
4. Devizia, que jugó en Argentinos Juniors descendido en 1937.

### ¿USTED LO SABE?

1. Por primera vez en el profesionalismo, Boca Juniors y River Plate no figuraron en los 2 primeros puestos.
2. En ambas ocasiones, Estudiantes de La Plata cortó las rachas triunfales. Las 2 veces igualando en un gol.
3. Fue el cotejo de la era profesional que se jugó con temperatura más baja (inferior a 4 grados). En 1943, Huracán 3, Boca Juniors 1, jugaron en horas de la mañana en cancha de San Lorenzo con una temperatura de 7 grados.
4. Desde 1931 hasta 1948, Racing ganó en Boedo únicamente en 1941 (4-2). Pero desde 1949 hasta 1957, San Lorenzo no le pudo ganar a Racing en la cancha de la Avenida La Plata.
5. Atilio Patrignani de F.C. Oeste. En la rueda inicial ganó Independiente 2-0 con goles de Natino y Zorri-lla y en las revanchas venció F.C. Oeste por 1 a 0.
6. Le marcaron solamente 7 goles en los 19 partidos de la primera rueda. El record lo poseía la defensa de Boca Juniors, a la que le marcaron 10 goles en 17 partidos en 1964.

### SI USTED FUERA EL ARBITRO

El rebote habilitaba al ejecutor del penal por haber tocado la pelota el arquero antes de pegar en el travesaño. Pero cuando ese ejecutor no la alcanza, queda offside automáticamente. El otro compañero remata bien habilitado, pero el gol debe anularse por offside del hombre que tiró el penal.

## LA HISTORIA DEL CHEVROLET

### LOS QUE GANARON CON CHEVROLET

MARCILLA, CIANI, MARIMON, DESCOTTE...

Y llegó el año del Libertador General San Martín. Con cada vez más abundancia de carreras. Con cada vez más T.C... Las figuras de la marca son siempre las mismas. Aunque van surgiendo nuevos rostros, nuevos nombres... José Francia, Juan Gruat, Domingo Candela... Pero de todos modos ese año 50 fue para los ya conocidos. Domingo Marimón, Marcos Ciani, Jorge Descotte, Pablo Gulle, Esteban Sokol... Entre esos cinco hombres gira la marca Chevrolet y sus mejores actuaciones. Descotte, el cordobés que tuvo por mucho tiempo el "chivo" más veloz de la época, fue segundo en el Gran Premio.

1937

Gran Premio. — 9ª etapa (Santa Rosa-Bahía Blanca). Tadeo Taddia.

1939

Gran Premio Internacional del Sur.

2ª etapa: Pedro Yarza.

3ª etapa: Pedro Yarza.

4ª etapa: Pedro Yarza.

8ª etapa: Julio Pérez.

10ª etapa: Julio Pérez.

Gran Premio Argentino.

4ª etapa (Catamarca-San Juan): Juan Manuel Fangio.

1940

Gran Premio Internacional del Norte. — Juan Manuel Fangio.

1ª etapa: Juan Manuel Fangio.

4ª etapa: Juan Manuel Fangio.

8ª etapa: Juan Manuel Fangio.

10ª etapa: Juan Manuel Fangio.

1941

12 Horas T.C., en Rafaela. — Eusebio Marcilla.

Vuelta de Añatuya. — Eusebio Marcilla.

1942

Mar y Sierras. Juan M. Fangio.

1947

Sierra de la Ventana. — Juan Manuel Fangio.

1948

Gran Premio de América del Sur. — Domingo Marimón.

5ª etapa: Juan Manuel Fangio.

Coronel Pringles. Juan M. Fangio.

Entre Ríos. — Juan M. Fangio.

Chaco. — Eusebio Marcilla.

Mar del Plata. Esteban Sokol.

1949

Gran Premio de la República.

2ª etapa: Juan Manuel Fangio.

7ª etapa: Juan Manuel Fangio.

9ª etapa: Juan Manuel Fangio.

Villa Ballester. — Félix Peduzzi.

Vuelta de Rojas. E. Marcilla.

Mar del Plata. Onofre Marimón.

1950

Gran Premio Argentino.

2ª etapa: Jorge Descotte.

Vuelta de Santa Fe. — Domingo Marimón.

San Rafael. — Pablo Gulle.

Olavarría. — Marcos Ciani.

La Pampa. — Eusebio Marcilla.

Córdoba. — Eusebio Marcilla.

Rojas. — Jorge Descotte.

1951

Gran Premio Argentino.

2ª etapa: Marcos Ciani.

5ª etapa: Pablo Gulle.

9ª etapa: Félix Peduzzi.

Mar del Plata. — Jorge Descotte.

Viñas y Sierras. — Pablo Gulle.

Santa Fe. — Marcos Ciani.

Córdoba. — Jorge Descotte.

Chaco. — Jorge Descotte.

Vuelta del Norte. Jorge Descotte.

1952

Coronel Pringles. Marcos Ciani.

Santa Fe. — Eusebio Marcilla.

San Rafael. — Pablo Gulle.

Entre Ríos. — Marcos Ciani.

Chacabuco. Raimundo Caparrós.

Córdoba. — Eusebio Marcilla.

Junín. — Eusebio Marcilla.

Mendoza. — Félix Peduzzi.

1953

Río Diamante. Domingo Guevara. Vuelta del Norte. Félix Peduzzi.

1954

El Chevrolet no gana ninguna carrera.

1955

Santa Fe. — Marcos Ciani.

1956

500 Millas Mercedinas. — Marcos Ciani.

Gran Premio Argentino.

2ª etapa: Félix Peduzzi.

6ª etapa: Félix Peduzzi.

7ª etapa: Marcos Ciani.

8ª etapa: Marcos Ciani.

1957

Olavarría. — Félix Peduzzi.

Gran Premio Argentino. — Marcos Ciani.

1ª etapa: Marcos Ciani.

6ª etapa: Marcos Ciani.

1958

Vuelta Sur de Córdoba. — Marcos Ciani.

Pehuajó. — Marcos Ciani.

1959

La Pampa. — Marcos Ciani.

Gran Premio Argentino.

1ª etapa: Oscar Cabalén.

4ª etapa: Félix Peduzzi.

1960

Santa Fe. — Marcos Ciani.

9 de Julio. Néstor Marincovich.

Gran Premio Argentino.

5ª etapa: Raimundo Caparrós.

6ª etapa: Félix Peduzzi.

1961

Santa Fe. — Marcos Ciani.

Mar del Plata. Armando J. Ríos.

Tres Arroyos. Armando J. Ríos.

Tandil. — Raimundo Caparrós.

1962

Necochea. — Angel Meunier.

Santa Fe. — Angel Meunier.

Arrecifes. — Armando J. Ríos.

San Antonio de Areco. — Arman-

do J. Ríos.

Nieve de Julio. — Armando J. Ríos.

Tres Arroyos. Armando J. Ríos.

Concordia. — Félix Peduzzi.

Gran Premio Argentino. — Félix Peduzzi.

1ª etapa: Félix Peduzzi.

5ª etapa: Angel Meunier.

1963

Junín. — Juan Manuel Bordeu.

Mar del Plata. — Carlos Pairetti.

Pehuajó. Juan M. Bordeu.

San Nicolás. — Jorge Pena.

Tres Arroyos. — Carlos Pairetti.

Autódromo Buenos Aires. — Jorge Pena.

Gran Premio Argentino. — Carlos Pairetti.

4ª etapa: Juan Manuel Bordeu.

5ª etapa: Carlos Pairetti.

1964

Olavarría. Juan M. Bordeu.

Arrecifes. — Luis Di Palma.

Bahía Blanca. Juan M. Bordeu.

San Antonio de Areco. — Carlos Pairetti.

Ensenada. — Carlos Loeffel.

Rojas. — Juan Manuel Bordeu.



Ya Fangio estaba en Europa... Ya Fangio ganaba en Europa...

Al año siguiente el "Chueco" consigue su primer Campeonato Mundial. Y él había corrido con Chevrolet. Era concesionario en Balcarce de la marca. Pero aquí, en el T.C. de la tierra y los caminos polvorientos, de los autos "made in Argentina", no aparecían nombres nuevos. Los pocos triunfos que lograba Chevrolet en esa época era por medio de los mismos de antes. Nombres que a través de la historia cronológica se van repitiendo carrera tras carrera. Ciani, Descotte, Gulle, Marimón... Otra vez los mismos. Pero éstos sí que valían... El 52 da lugar a un valor nuevo. Tal vez sa-

lió por imitación. Quizá por contagio. Era también de Venado Tuerto, el pueblo de Ciani. Se llamaba Raimundo Caparrós y entró pisando firme. El 18 de mayo ganó en Chacabuco la prueba para no-ganadores. Y Peduzzi era otro de los que seguían apretando. Tercero, tercero, segundo, primero... Marcilla hacía ganar a su negro y brillante "Chivo"... Y Caparrós, el santafesino, se clasifica tercero en la general, siendo el mejor con la marca. Delante de Marcilla, delante del "Caballero del Camino"...

Eusebio Marcilla. Un hombre que se hizo historia. Un hombre que fue ídolo... Y se perdió en el 53, en Santa Fe... Una curva lo

traicionó. Ese fue un hito. Quizá el que determinó los últimos triunfos de esa época. Y que luego desaparecieron. Se hicieron cada vez menos... Es que los "Chivos" tuvieron en poco tiempo varias deserciones. Varios ganadores que se fueron. Varios hombres a los que la muerte arrancó de su pasión. Marcilla, Marimón... Y cuando se fue "Pinocho", ya "Toscanito" no pudo seguir más... Estaba colmado de pena. No quiso correr nunca más...

#### LOS AÑOS FLOJOS

El 29 de marzo del 53 Domingo Guevara, un desconocido, gana las 500 Millas de Río

Mar del Plata. — Jorge Cupeiro.  
Tandil. — Norberto Polinori.  
Salto. — Luis Di Palma.  
Mercedes. — Carlos Pairetti.  
Carlos Casares. Juan M. Bordeu.  
Tres Arroyos. Juan O. Facchini.  
Junín. — Juan Oscar Facchini.  
Gran Premio Argentino. — Juan Manuel Bordeu.

3ª etapa: Juan Manuel Bordeu.

#### 1965

Carlos Paz. — Carlos Pairetti.  
Autódromo. — Jorge Cupeiro.  
Gran Premio Dos Océanos.  
1ª etapa: Carlos Loeffel.  
6ª etapa: Oscar Cordonnier.  
Mendoza. — Pablo Gulle.  
Autódromo. — Luis Di Palma.  
Hughes. — Carlos Loeffel.  
Pergamino. — Jorge Cupeiro.  
Ensenada. — Carlos Loeffel.  
Arrecifes. — Jorge Cupeiro.  
Autódromo. — Jorge Cupeiro.  
Bahía Blanca. — Jorge Cupeiro.  
San Francisco. — Jorge Cupeiro.  
Vuelta de Cuyo. — Oscar Cordonnier.

General Pico. — Jorge Cupeiro.  
Carlos Casares. Jorge Cupeiro.  
Chacabuco. — Jorge Cupeiro.  
Salto. — Rubén Roux.  
Mar del Plata. — Eduardo Rab-bione.

Triángulo del Oeste. — Carlos Loeffel.

San Nicolás. — Carlos Loeffel.  
Tandil. — Carlos Loeffel.  
Gran Premio Argentino.

6ª etapa: Juan Manuel Bordeu.

#### 1966

Lobos. — Mario Tarducci.  
Autódromo. — Jorge Cupeiro.  
Río Cuarto. — Ricardo Peduzzi.  
General Pico. — Jorge Cupeiro.  
Autódromo. — Carlos Marincovich.

Autódromo. — Carlos Loeffel.  
Santa Fe. — César Malnatti.  
Bahía Blanca. — Mariano Calamante.

Hughes. — Juan Manuel Bordeu.

Autódromo. — Juan M. Bordeu.

La Pampa. — Juan M. Bordeu.

Chacabuco. — Juan M. Bordeu.

Carlos Casares. — J. M. Bordeu.

Rojas. — Carlos Pairetti.

Mar del Plata. — J. M. Bordeu.

Triángulo del Oeste. — Mario Tarducci.

Olavarría. — Juan M. Bordeu.

Pergamino. — Carlos Pairetti.

Junín. — Juan Manuel Bordeu.

S. A. de Areco. — Jorge Cupeiro.

Tandil. Rubén Roux.

Mercedes. — Juan M. Bordeu.

Gran Premio Argentino. — Carlos Pairetti.

1ª etapa: José Manzano.

2ª etapa: Carlos Pairetti.

3ª etapa: Carlos Pairetti.

4ª etapa: Carlos Pairetti.

5ª etapa: Juan Manuel Bordeu.

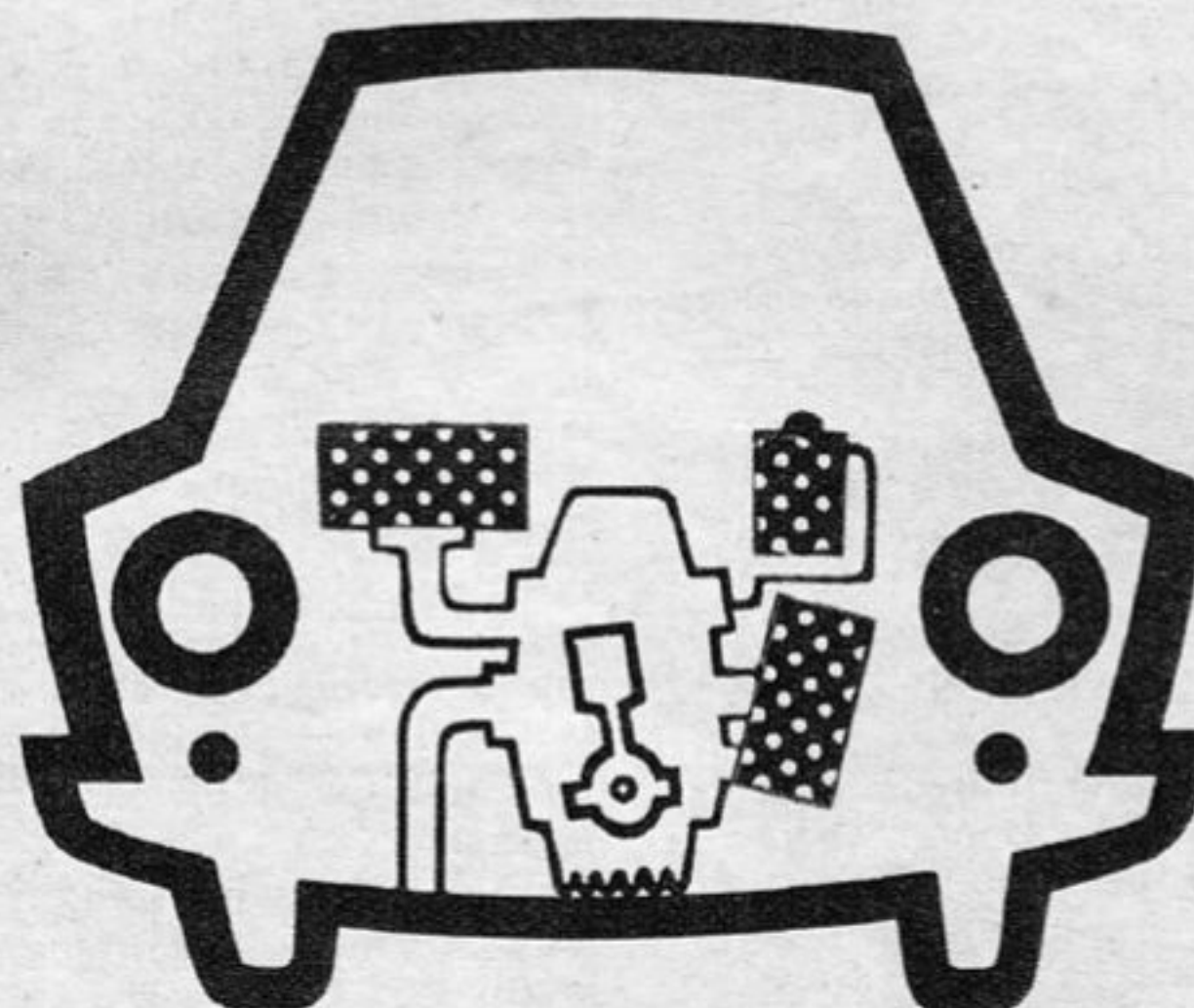
#### 1967

Autódromo. — Andrea Vianini.

Hughes. — Carlos Pairetti.

Olavarría. — Carlos Pairetti.

## decir filtros tidem es decir equipo original



### exíjalos en su estación de servicio



FABRICADOS  
POR:



25 años de  
experiencia mundial,  
al servicio de la  
industria automotriz  
argentina



# LA HISTORIA DEL CHEVROLET



Diamante. Era un símbolo de que los grandes valores habían oscurecido por un período. Pero Ciani, Caparrós y Peduzzi aún estaban en el sendero de los éxitos. Y algunas actuaciones lo comprobaban. Aunque de toda forma, ésa fue la gran época del Ford. El excepcional tiempo de los Gálvez...

El Gran Premio del 54 da otro índice. Pero éste es de permanencia. De vitalidad. De ganas... Tadeo Taddia, 17 años después de aquel primer triunfo, era el mejor clasificado de la marca. Y sigue... Piensa correr el de T.C. 1967... El increíble Taddia. El 55 anota un solo triunfo Chevrolet: Marcos Ciani consigue la Vuelta de Santa Fe. Y al siguiente logra las 500 Millas Mercedinas. Y Peduzzi es otra vez segundo en el Gran Premio. La época era floja. Mala...

1957. Se insinúa la reacción. Parece el resurgir de la marca en el T.C. Ganan la primera y la última carrera del año. Olavarría es para Peduzzi. El Gran Premio para Ciani. ¡Qué carrera...! Se la ganó a Juan Gálvez después de 8 etapas de lucha increíble. Y a Oscar... Y a todos los fordistas. El "Chivo" de Marcos caminaba fuerte. Y ganó.

## LOS AÑOS FELICES

Desde entonces para aquí. Desde aquel recordado triunfo de Ciani hasta hoy. Pasando por etapas de éxitos ininterrumpidos. Siempre con el hombre de Venado Tuerto como abanderado del triunfo. Vuelta del Sur de Córdoba, Vuelta de Pehuajó... Y otra vez figurando en el Gran Premio: segundo, después de 5.500 kilómetros.

Llega el 59. Un santafesino (cordobés por la tonada y por adopción), que antes había sido ganador sobre las dos ruedas. Oscar Cabalén, el gran "Califa", aparecía dando una nueva vitamina a los "Chivos". Gana la primera etapa del Gran Premio asombrando a todos. Es quinto en la segunda, segundo en la tercera... Aunque después se haya quedado, ya su actuación había sido sensacional. Y era una clara demostración de que no era Ciani el único valor de la marca. Félix Peduzzi se mostraba regularista:

caminador y llegador empedernido. Ganó una etapa; fue octavo en la general.

La fábrica General Motors Argentina sigue con su política. Con la política de la empresa en todo el mundo: no apoyar ninguna participación deportiva de sus autos. Pero ya los concesionarios se preocupaban. Ya GMA estudia el modelo de serie que va a "sacar" en la Argentina...

Sigue el 60 y sigue Ciani. Con la compañía de algunos más... Néstor Marincovich ("Sando-kán"), Peduzzi, Caparrós, Manuel Mantinián. Y el Gran Premio otra vez le da su segundo puesto. Pero el 61 es determinante de un gran cambio. Surge un nuevo ganador. Surge un hombre-record... Armando J. Ríos corre con un "Chivo" que destroza tiempos y cálculos. Alberto Lupachini era el preparador y el 4 bancadas respondía. Y en el 62 es cuando supera la barrera de los 200 kilómetros por hora. Cuando siguen surgiendo hombres que se deciden por la marca... Angel Rosel Meunier es un muchacho de Rufino que empieza a ser conocido porque se trata de "el primo de Ciani"... Pero a partir de la Vuelta de Necochea del 62 cobra dimensiones de "grande". Y también gana la de Santa Fe, tradicional, importante. Una de las carreras más trascendentes para el historial de cualquier corredor. Ríos, que cada vez corre más fuerte, logra cuatro carreras en ese año. Y en Tres Arroyos (que es el mismo circuito de Necochea recorrido a la inversa) vuelve a superar los 200 por hora. Ya el entusiasmo de corredores y público va aumentando. Ya Chevrolet vuelve a estar en la cartelera. Como en los tiempos de Fangio...

Y la felicidad de un rostro y una sonrisa se vio más grande que nunca en diciembre de ese año. Cuando Félix Peduzzi anota su mayor triunfo. Cuando la cabeza calva y las lágrimas emocionadas inundaron las fotografías de diarios y revistas. Después de ganar una de las etapas más accidentadas que hayan tenido todos los Grandes Premios de la historia. Los Gálvez se habían quedado... Y el regularista, el llegador Peduzzi se convirtió en héroe. Ese año fue de él...

## LA NUEVA OLA

Era la época de Emiliozzi. Cuando ganaba todas. Cuando no había rivales. Y aparecieron dos "tipos" nuevos. Uno de Arrecifes, sin experiencia, con muchas ganas... El otro, de Balcarce, ya tenía historia con los autos... Pairetti y Bordeu. Carlitos y Juan Manuel. Los más importantes chevroletistas de ese momento.

Pairetti ganó en Mar del Plata y en Tres Arroyos. Y fue el eterno segundo de Emiliozzi. Llegaba tras él en todas. Como su sombra... Bordeu tuvo otra suerte. Surgió con un tercer puesto en Olavarría. En la misma carrera en que Juan Gálvez hiciera sus últimos kilómetros... Y en ese 1963 se impuso en Junín y en Pehuajó. Mientras tanto, un mendocino silencioso y capaz, Jorge Angel Pena, vendía la imagen de su "empanada" ganadora en todos los autódromos. Hasta la de San Nicolás de ese año fue para él...

Y el final llegó a toda orquesta. Con los ocho primeros puestos del Gran Premio para los "Chivos". Una hazaña de leyenda... Pairetti, Mantinián, Ríos, Caparrós, Castaño, Bordeu, Polinori, Oscar Tejerina... Para entonces, GMA hacía aparecer en el mercado su Chevrolet 400, la versión argentina del Chevy II, un auto de gran éxito en los Estados Unidos. Los concesionarios estaban entusiasmados.

El 64 trajo nuevos ganadores. Un joven despeinado y atrevido que venía de Arrecifes: Luis Di Palma. Un veterano del automovilismo a quien los médicos le negaban sus posibilidades: Carlos Walter Loeffel. Un exitoso de las motos, a quien Froilán González confiara el manejo del auto que fuera un poco el "coche de pruebas" de General Motors: Jorge Cupeiro. Como dijo el mismo Cupeiro, cuando se separara de Froilán González y del Chevytú, hace pocos días: "Este auto es historia real del T.C. Los que no lo acepten ahora lo verán dentro de algunos años. No me quedan dudas..." La pura verdad, sin discusión...

## LA COMISION Y SU ESFUERZO

Lo que nos queda por destacar. En 1966, a comienzos de año, un grupo de concesionarios.





Izquierda: Domingo Marimón y el auto ganador de la Buenos Aires-Caracas. Sin vencer en ninguna etapa "Toscanito" consiguió la carrera. Fue uno de los triunfos más importantes. Derecha: Eusebio Marcilla y su sonrisa de siempre. El juninense fue uno de los pilares de la marca hasta que la Vuelta de Santa Fe se lo llevó para siempre. Hombre de lucha, fuerte, ganador. Abajo: Julio Pérez con su "Chivo". Otro de los que se fueron demasiado pronto, cuando todavía tenían mucho camino por delante. Gran mecánico y excelente volante. Fue uno de los primeros "revolucionarios".



encabezados por el fervoroso Froilán González, decide imitar a sus colegas de Ford. Y crean la CDC, la Comisión Deportiva de Concesionarios General Motors. Para apoyar a los pilotos. Con su presencia y con sus medios. Premios en efectivo, en respuestas, tapas de cilindros, juegos de bielas... Descuentos en los precios de venta. Apoyo de todo tipo... GMA, mientras tanto, sigue en su política: no apoyar la competición. Pero los concesionarios tratan de suplir esa ausencia. Se mueven y están tras los corredores. Nelio Vizio, el presidente de la CDC, va a todas. Sus compañeros de Comisión junto a él. Como todos sus miembros... Pero la

sangre nueva que hay dentro de la empresa General Motors Argentina se aprecia desde afuera. Sin que nadie lo confiese. Sin que ninguno lo evidencie... Hay una corriente de hombres que ven con simpatía el Turismo Carretera. Hay un grupo de hombres que piensa distinto...

Todos. Estos y los otros. Los de esta corriente y los de la anterior. Los corredores y los mecánicos. Los concesionarios y los hinchas. Todos ayudaron. Todos colaboraron. Y llevaron a Chevrolet dentro del T.C. a lo que hoy significa. Sin duda, algo más que una marca.

Casi un mito...

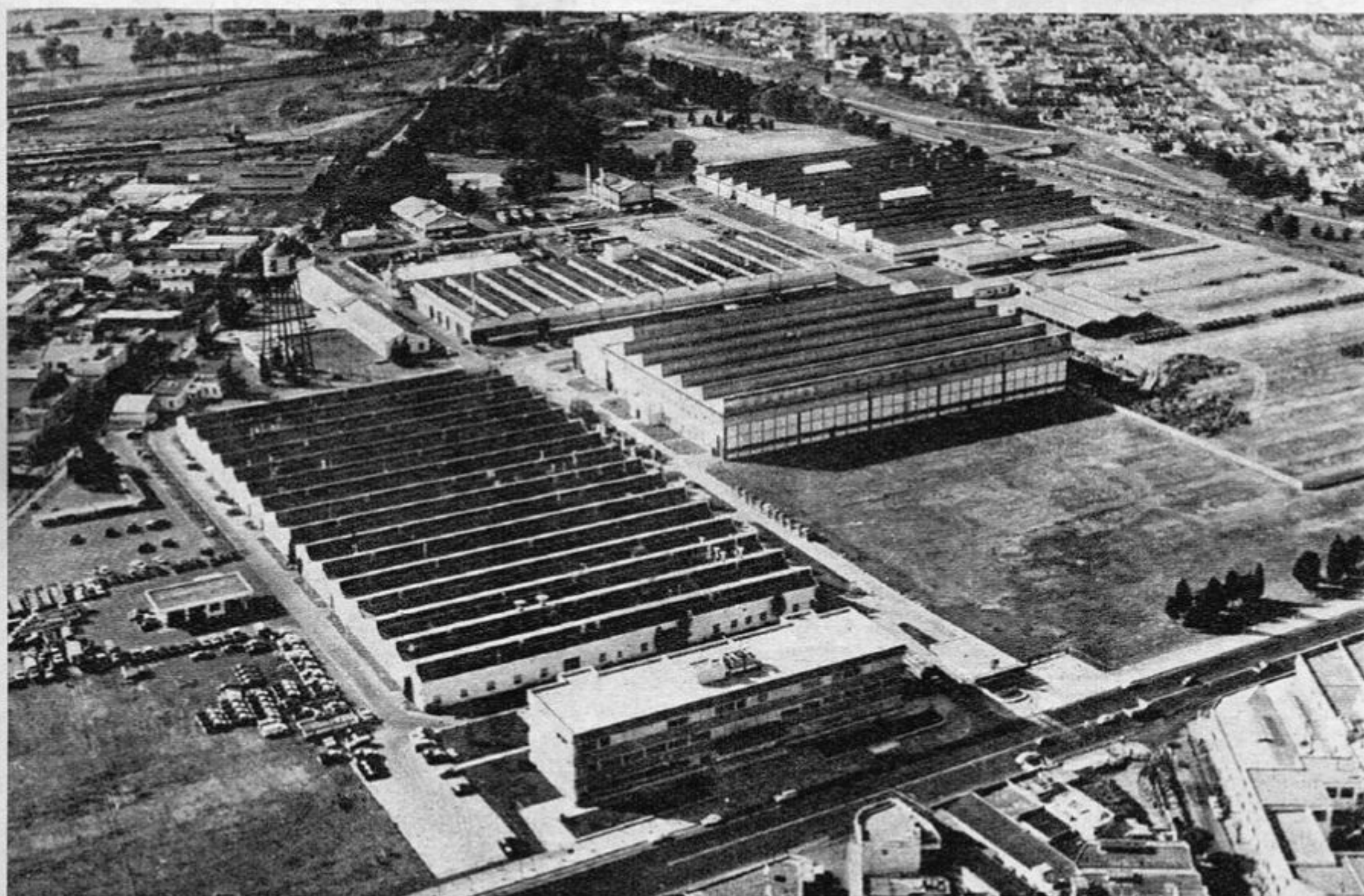
Los triunfos continúan. Bordeu consigue el

Gran Premio del 64, como para refirmar que lo del año anterior no fue una casualidad. Juan Oscar Facchini rompe relojes a fines de 1964 y se erige con ribetes de ídolo dentro de la marca cuando una leve curva en el circuito de Tandil puso fin a una trayectoria que no había alcanzado su cenit aún. José Manzano, un mendocino sonriente y veloz, se suma al grupo de los "chevroletistas" veloces. Y Cordonnier; "Larry", con su Chevrolet-Baufer, con el que pelea la primera etapa del Gran Premio a los velocistas de nacimiento: los hermanos Emiliozzi; Roux, que de la Mecánica Nacional pasa al T.C. y siempre fiel a la marca; Malnatti; Rabbione; Requejo, otro enamorado del 6 en línea; Bonanno; Raúl Rodríguez; Erverto Rodríguez...

Cada vez hay más. Aparece el motor 7 bancadas y la dupla Chevytú-Jorge Cupeiro se anota con insistencia de repiqueteo en el primer puesto. Parece que 1965 es su año, pero la 2 Océanos y el Gran Premio no lo ayudan... Eran los dos peldaños que le hacían falta para llegar al Campeonato... No pudo ser. Chevrolet tenía que seguir esperando para que un hombre de la marca fuese nuevamente Campeón Argentino. ¡Cuántos años habían pasado desde que Juan Manuel Fangio volviese a Balcarse con el título de Campeón Argentino!...

Sin embargo, no hubo que esperar mucho más. A mediados de 1966 salió otro 7 bancadas que daría un dolor de cabeza a quienes ya estaban bien ubicados en el ranking. Seis meses le bastaron para imponerse. Era la nueva versión de la "colorada". Al volante, otro Juan Manuel llevaría a Balcarse el título máximo después de 15 años de espera... Y no fue sólo eso. Carlitos Pairetti volvía a ganar otro Gran Premio para gran alegría de los hinchas del Chevrolet, que veían a la marca en una de sus mejores épocas... quizá la mejor después de los primeros años de la década del 40.

Pero para ellos se aproxima el gran cambio. Ya no tendrán que luchar solos. Algunos concesionarios comienzan a apoyarlos. Todos se agrupan tras el símbolo de la marca. Froilán con Cupeiro, Fangio con Bordeu, Alejandro F. González con Polinori, Eduardo N. González con Pairetti y Vianini...



Esta es la planta actual de General Motors en San Martín. Antes era campo. Ahora se convirtió en industria.



# Conoce la mejor manera de bajar su "handicap"?

Miles de profesionales y aficionados comprueban diariamente que el calzado juega un importantísimo papel en la calidad de su golf. Mejórelo Ud. también calzando



"scratch" indiscutido



Para dama,  
al ritmo de la moda  
C - 57 - 80 - 125 - 49  
Vaca Sport  
Combinado - Cosido

Fabricado según las técnicas más avanzadas. Materiales de primera selección. Clavos intercambiables a rosca y entresuela de goma impermeable. Amplia variedad de modelos y colores.

Para caballero, el modelo espacial, con vira funcional, único en el mundo.

93 - 87 - 263 - 7  
Mamón anilina  
Victoria - Plantillado



MODERNISIMAS LENGUETAS

Original colección exclusiva, de máxima protección y vistosidad

MEDIAS DE LANA Y STRETCH

Creaciones de Sistema Delgado. Nuevos diseños y colores de actualidad.



FLORIDA esq. CORRIENTES

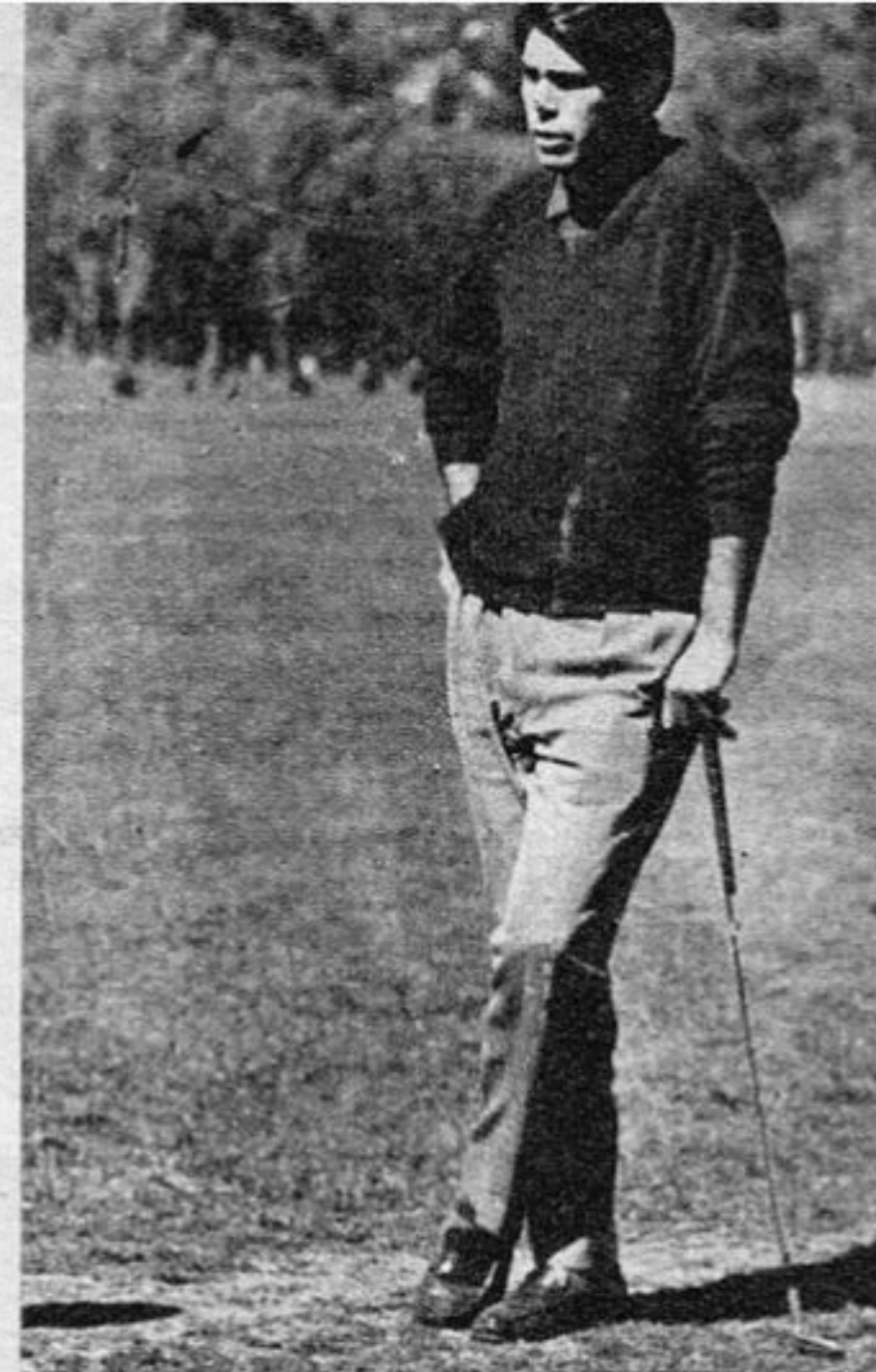
FLORIDA 402 • FLORIDA 359 • CABILDO 2120

RIVADAVIA 6784 • Fábrica: Av. JUAN DE GARAY 2439

Infórmese sobre nuestros PLANES DE CREDITO

Florentino  
Molina

## EN EL CAMINO DE ROBERTO...



Sigue estando el caddie. En la frente semicubierta por un grueso mechón lacio, en la nariz breve, en el espesor de los labios y la vivacidad de sus ojos... Y también en sus prendas sencillas, donde lo chillón está ausente, donde sólo llama lo discreto... Sigue estando el caddie, el pibe humilde de Río Cuarto, en ese propósito frustrado de peinar sus cabellos con la mano... Pero termina todo allí, en la rusticidad de esos rasgos fisonómicos.

Y en la firmeza de su mentón, nace el hombre seguro de sí mismo, el que va fijando objetivos. Y en las cejas pobladas, que se juntan por encima de un ceño adusto, nace la preocupación del hombre con ideas de progreso. Y la fusión de esos rasgos nos revela al auténtico, al que no pone énfasis en ninguna de sus etapas, al que no pasa por encima de su pasado...

Florentino Molina habla de Florentino Molina. Aparece el delgadito soñador de 11 años que comenzó a llevar los palos en el Golf Club de Río Cuarto, que "como todos los caddies, siempre soñé despierto".

Su "lanzamiento" tiene 11 años de vida. "En 1956 le llevé los palos a J. J. Ansaldi, tenía 18 años. Claro... yo veía actuar a "mi" jugador, pero también a los otros. Y me dije: si ellos pueden jugar, yo creo que también. Y empecé a practicar... Al año siguiente participé en el primer torneo. Era el Abierto del Club, entré segundo en el individual pero había hecho una vuelta de 68. Era increíble. Nunca hacía menos de 70... Estaba presente Antonio Cerdá. ¿Sabe lo que significó para mí? Me dijo: «Mirá, pibe, no me interesa cómo vas a salir en el torneo. Lo que importa es lo que ya has hecho... Hiciste más de lo que 'debías'. Demasiado...» Y eso creo que me debe haber aflojado todo, porque después me vine abajo. Pero cuando terminó el torneo Cerdá hizo una colecta para comprarme un juego de palos, porque no tenía. Creo que es a quien más debo agradecerle. Con eso empecé a practicar. En mi formación también intervino mucho Ezio Baccino. Y Juan Dasneves. Dispuestos a facilitarme todo, corrigiéndome algunos defectos. Claro... que yo puse lo mío."

Su putting ya tenía seguridad. Ya estaba la "tarjeta de presentación" de su estampa ganadora. Continuó su línea ascendente. Los escenarios de más importancia en el orden nacional lo reclamaban. Y en 1958 ya participaba en el Torneo de Aspirantes en el Jockey Club, en Olivos. "Y después fui octavo en el Aconcagua... En 1959 me tocó hacer el servicio militar en el Cuerpo de Granaderos a Caballo, jugué muy pocos torneos."

La cosecha de méritos recomenzó en el 60. Y a los cuatro años hacía su primera incursión en el terreno internacional. El torneo de Michigan lo contó entre sus participantes. Y en 1965 realizó su gira en el Caribe, Panamá, Bogotá, Puerto Rico, Caracas, Maracaibo...

"Seguí dedicándome. Yo tuve mucha suerte. Nunca me faltaron alicientes. Gané premios desde el principio... Hay que tener mucha constancia, este es uno de los aspectos en los que se destaca Roberto. El es un ejemplo. Cualquier cosa que pueda decir de él para tratar de elogiarlo sería poco... Pero cada uno es como es, no hay que imitar a nadie." Y en 1966 estuvo en Inglaterra, Francia y España. "En Francia entré 5º, con una vuelta de 63... Ahora ando bien en todo. Especialmente en el putting. Para esto hay rachas... y ahora estoy pasando por una buena. Tengo la facilidad de que en los torneos le pego más fuerte que en las prácticas. Además, encontré algo en el swing que me ubica en una posición especial. No es un movimiento o una posición corregida. Es nada más que una sensación. Nosotros, los golfistas somos medios «locos», hipersensibles, nos molesta una basurita o una sombra que vemos sobre el césped..."

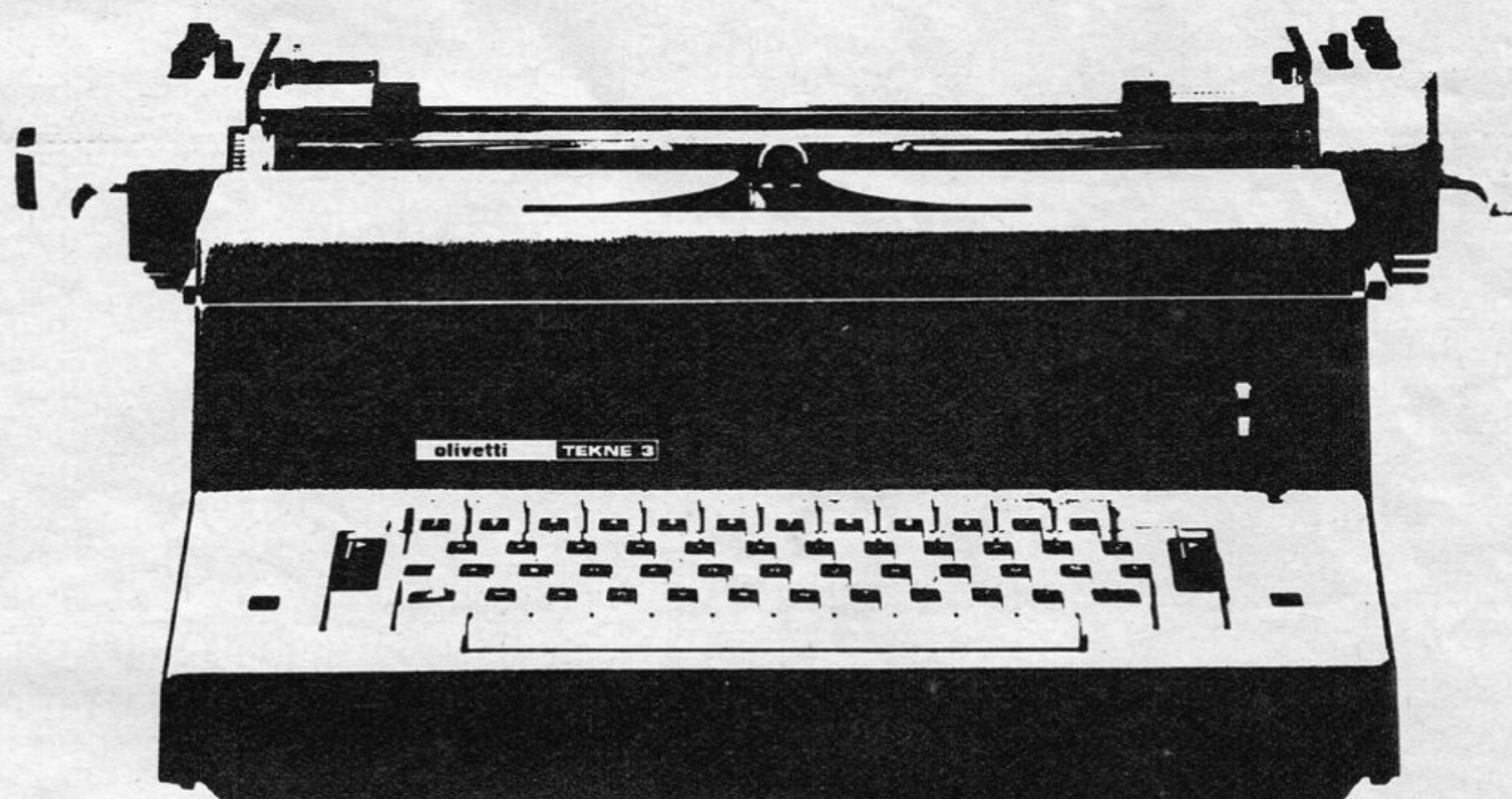
Se le presenta la gran oportunidad: la Copa Canadá, en México, en pareja con De Vicenzo. "Lo que yo quiero es jugar en Estados Unidos." Y el muchacho que no puede "esconder" al caddie, apretó los dientes pensando en el Norte. En "su" Norte.

ERNESTO PATRONO





# OLIVETTI TEKNE 3



## UNA CONTRIBUCION UNICA A LA MODERNIZACION Y EFICIENCIA EMPRESARIA

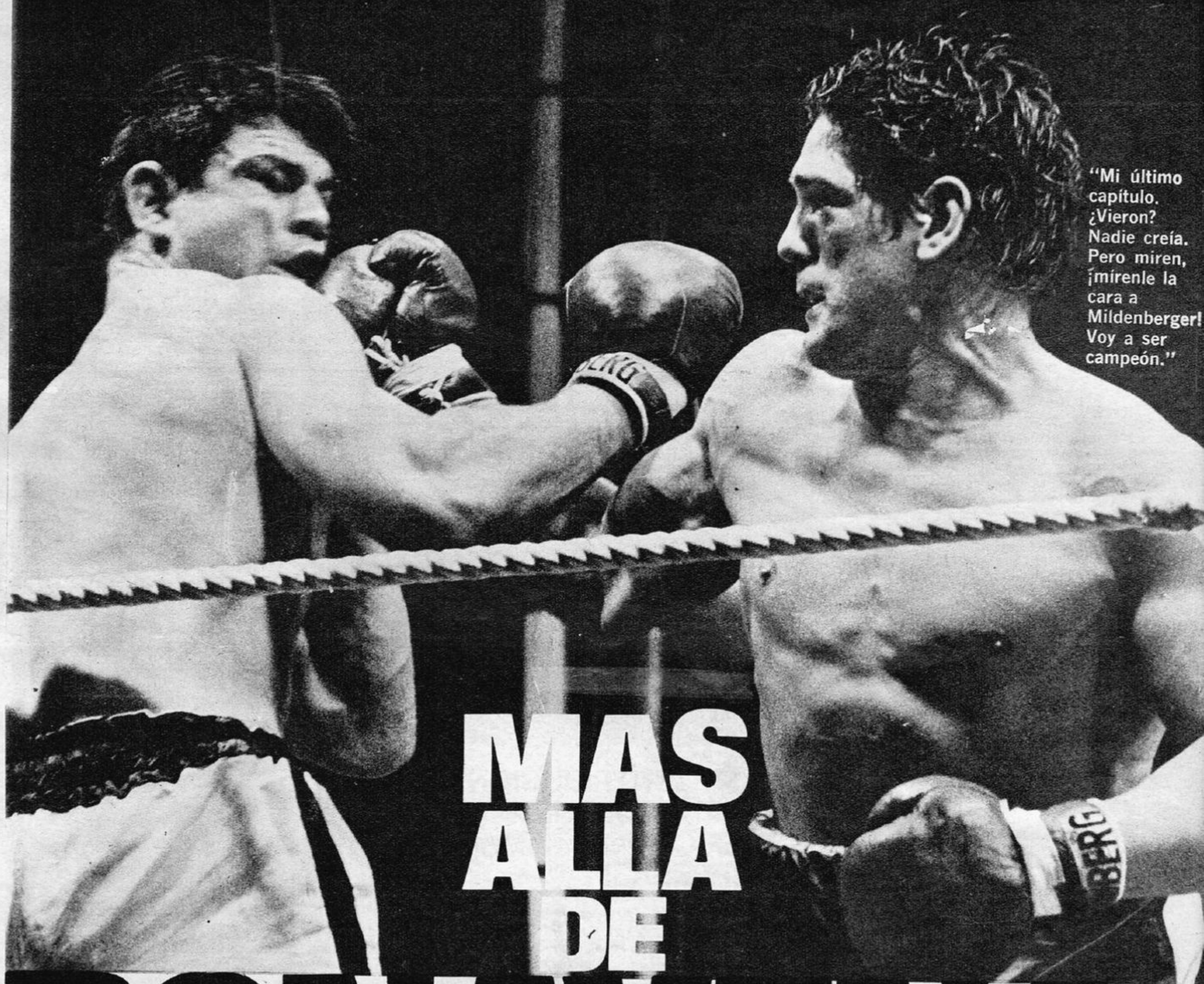
Miren bien la Tekne. Es un placer. Tiene hermoso y sólido perfil. Un hermoso diseño. Pero mirar no es suficiente para revelar el ingenioso mecanismo que eliminó la vibración, que produce la acción ultraveloz de impresión (más de 28 golpes por segundo) para suprimir el aglomeramiento de las letras. Tekne 3 traduce las órdenes del dactilógrafo —obediendo al cerebro, no al músculo— convirtiéndolas en páginas claras, consistentes, para cartas, stenciles, originales y montones de copias carbónicas. Es preciso que Ud. la pruebe para descubrir todo eso. Olivetti vende un total de U\$S 422.568.000.

Tiene 51.600 empleados; fábricas en nueve países, subsidiarias en veintiseis. Olivetti fabrica el 22% de las máquinas del mundo y el 32% de las máquinas de calcular y goza de una excelente reputación por su estilo y calidad. A través de una red de agentes y filiales, Olivetti está en condiciones de ofrecer un servicio de primera en todo el mundo que va desde las más corrientes máquinas de oficina, hasta las eléctricas, standard, semi-standard y máquinas portátiles; máquinas de sumar, de calcular; procesamiento de datos y equipos transmisores.

**OLIVETTI ARGENTINA**



# "RINGGO"



"Mi último capítulo. ¿Vieron? Nadie creía. Pero miren, ¡mírenle la cara a Mildenberger! Voy a ser campeón."

**MAS  
ALLA  
DE**

# BONNAVENA

EL BOXEADOR Y EL HOMBRE



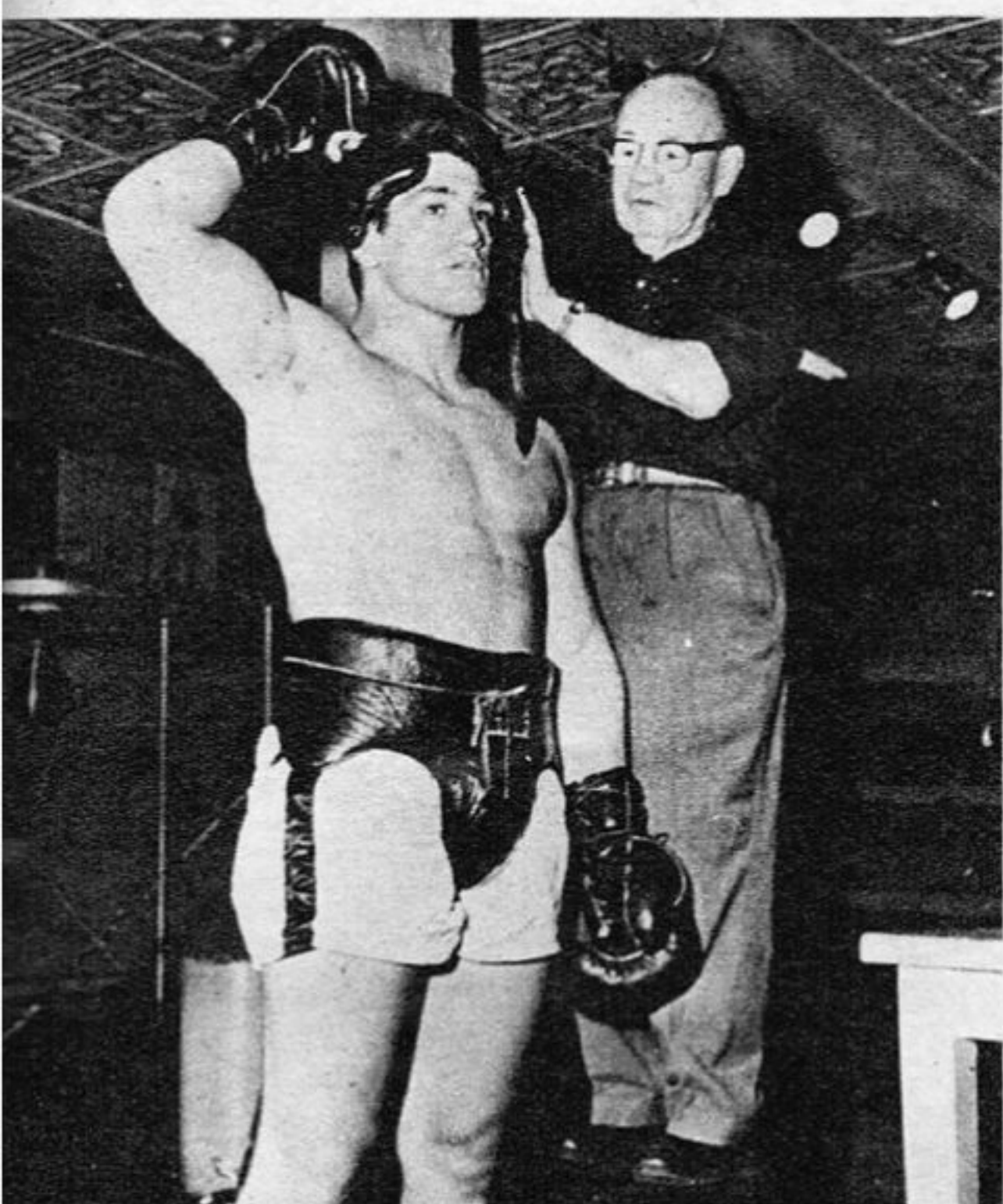
Esta fue la noche de la final por el Latinoamericano del 61. El que está al lado mío es el uruguayo Aguilar, un "valiente" que me escapó toda la noche. Le gané y fui campeón. Títulos amateurs tuve un montón: fui campeón argentino varias veces, latinoamericano, sudamericano y representante panamericano en San Pablo, 1963... ¿Y qué pasaba?, nada. Y eso que hablaba igual que ahora, eh. O más todavía. Pero no hay nada que hacer... los periodistas se convencen con el éxito.



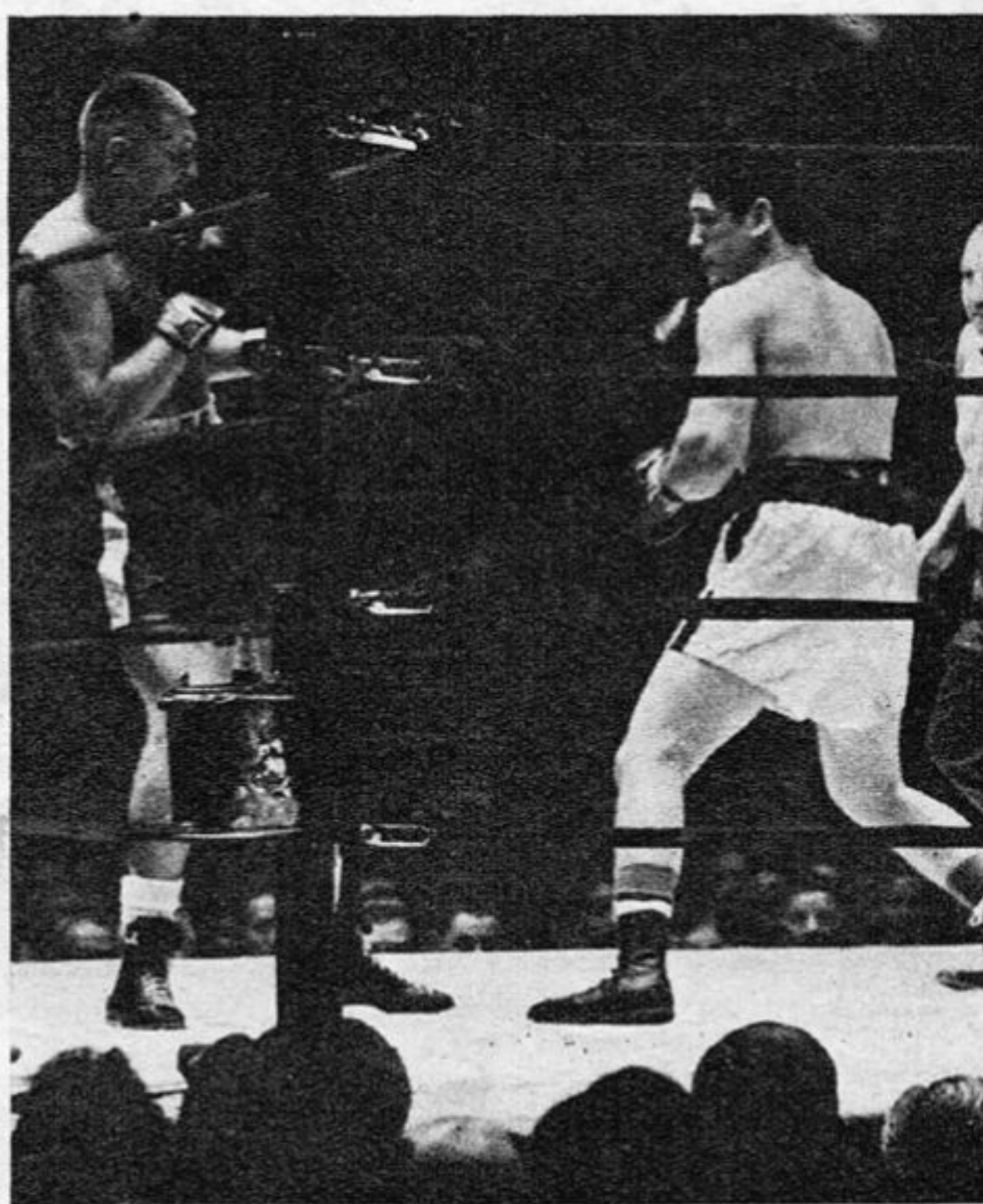
Esto fue en los famosos Juegos Panamericanos de 1963, sí... justamente cuando lo mordí al negro Lee Carr. ¿Saben por qué lo mordí? Les explico: yo nunca había caído. Incluso hasta creo que nunca había recibido una mano fuerte. Vino ese golpe y me di cuenta que me iba al piso. No sé, me costaba aceptar verme vencido, como quien dice. Entonces, ¿qué iba a hacer?, me salió del alma defenderme como podía. Pero, ¡joj!, no por miedo a la piña del otro, sino por miedo a perder. Y lo primero que se me ocurrió fue morderlo, ¿qué hay? Este negro es otro a quien provoqué y hasta lo corrí por Nueva York gritándole delante de los periodistas "maricón", para que me diera la revancha. Nunca quiso pelear conmigo otra vez a 10 rounds.



Esto fue en los Estados Unidos. Peralta iba a pelear por el título mundial con Pastrano y yo andaba rebuscándomela en los Estados Unidos. Aquí empezó mi rivalidad con este señorito. Aquí fue donde lo empecé a provocar. Yo sabía que era "pan comido". Pero no me quería dar la pelea. No tuve más remedio que empezar a odiarlo en "camelo". Después terminé odiándolo en serio.



Este fue un hombre muy importante, así chiquito como lo ven. Se llama Charles Goldman, el mismo que dirigió a Rocky Marciano. A mí me lo puso de entrenador Marvin Goldberg, mi manager de los Estados Unidos. Yo me acuerdo que Goldman empezó a trabajar conmigo después de la tercera pelea. Antes me había entrenado otro tipo muy amigo del que compró mi contrato, Jack Singer. Cuando Singer recuperó sus 1.500 dólares me vendió a Goldberg en 7.000 dólares. En ese momento —¡qué ingenuo era yo!— me habían dicho que Goldberg me pagó nada más que 3.000 dólares. Y yo me lo creí. Ahí empezaron a robarme en Norteamérica... Desde ese día desconfié siempre...



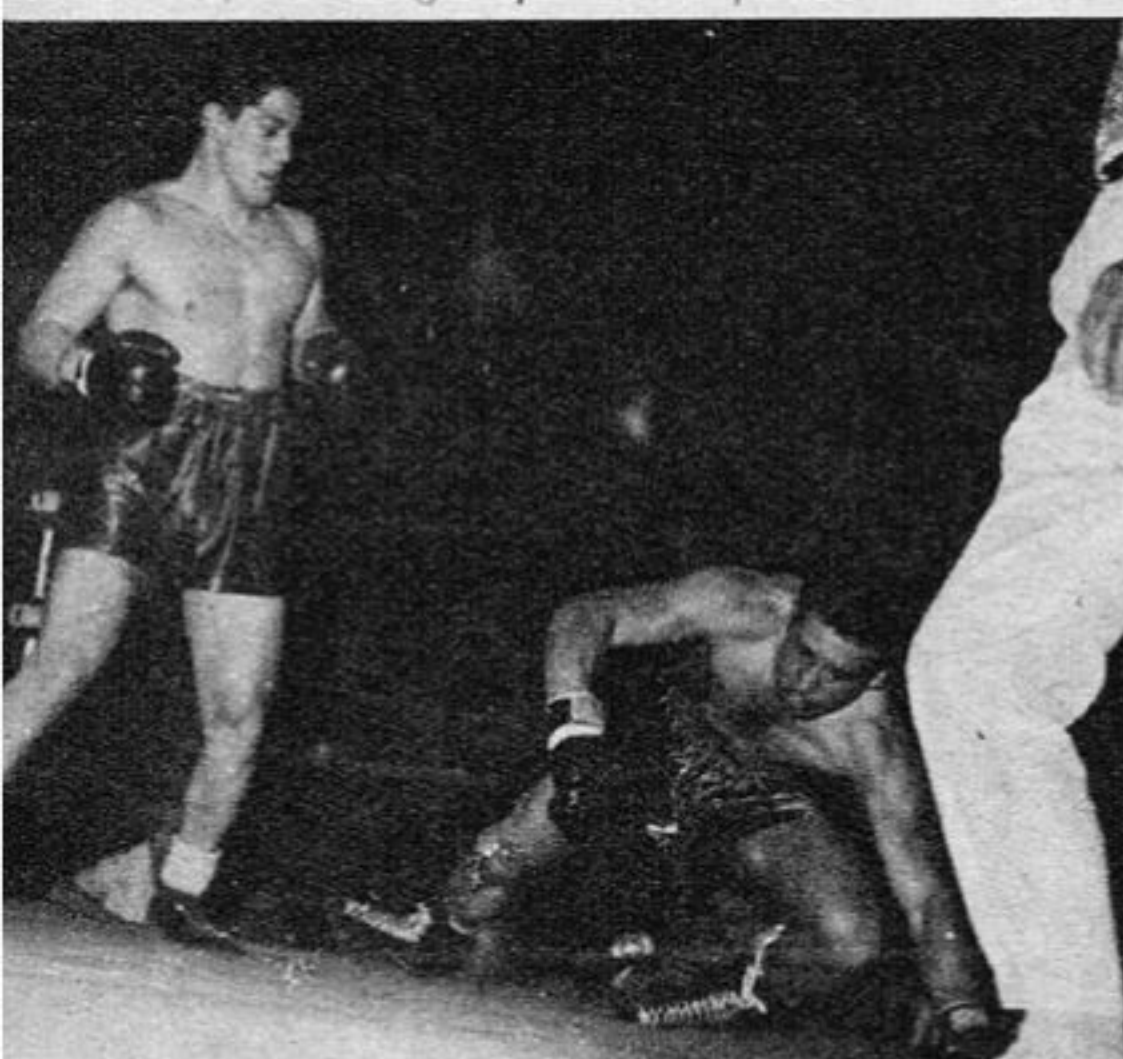
A éste también lo maté. Se llama Tom Mc Neele y llegó a pelear por el título mundial con Patterson. Esto fue en 1964. Me acuerdo que después de la pelea me dijeron que había fallecido mi padre... ¡Qué época! Yo peleaba allá contra cualquiera para poder comer... Claro que lo hacía pensando que era la única manera de que me reconocieran en mi país. ¡En mi país!, aquí donde nadie me alentó nunca —y hablo de la gente del ambiente— cuando me fui. ¿Saben qué decían?: "No le den bolilla a ese loco, que ése no llega ni a la esquina".



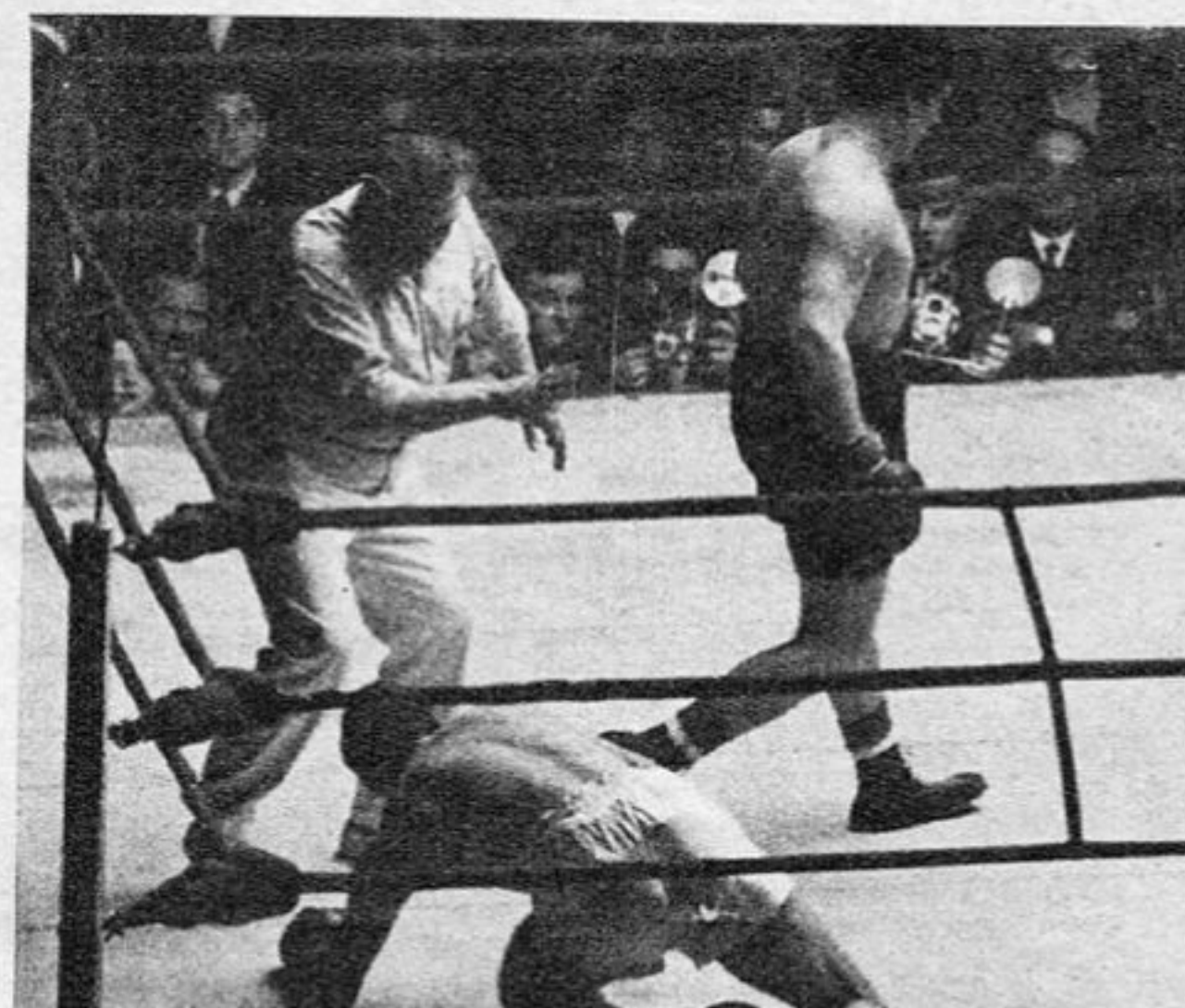
Zora Folley: éste fue el único que me ganó de verdad. Me dio una paliza increíble. Esa noche yo no estaba bien preparado. Pero la culpa es mía por dejarme engupir. Me habían dicho que Folley se caía solo... Y me tiró varias veces. Lo que lamento es que nunca me dio la revancha. Pero ésa, ¡qué paliza!, "¡mama mía!"



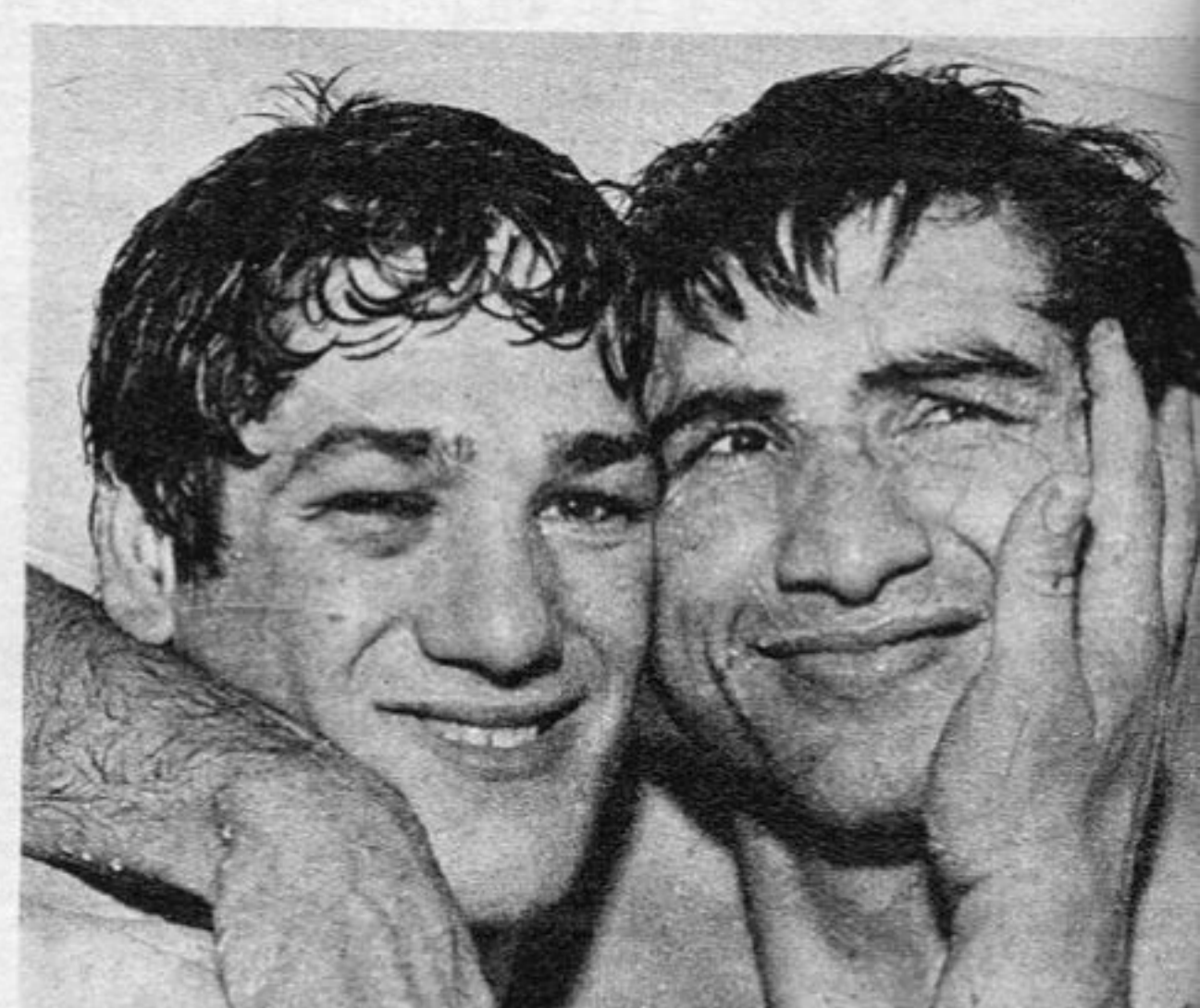
¡Pobre Rodolfo Díaz, qué "salsa" le di!... Fue mi debut en Buenos Aires. Venía de perder con Zora Folley y recaudé casi 5 millones de pesos. Ya era figura antes de debutar. El pobre Díaz cobró por un montón de gente a la que tenía ganas de pegarle... El es un gran muchacho, pero no sé, me pareció que en su cara estaban todos los que trataban de hundirme. Ahí estaba el médico que me negó la licencia, porque decía que estaba loco; los colegas que me disparaban Todos.



Miren a Peralta... parece un gatito. No lo puse nocaut para pegarle más. Me divertí con él y le gané como yo quería: boxeándolo. Los "entendidos" decían que si la pelea duraba los 12 rounds él me ganaba. La hice durar a propósito. Fue el rival más fácil que tuve.



Esto es pura falsedad. ¿Por qué nos abrazamos? ¿Por qué parecemos tan amigos si nos odiamos? Fue un gran error mío. Le gané y cuando llegué a las duchas estaba él. No sé por qué lo abracé y lo invité para que viniera a almorzar al día siguiente a la casa de mi vieja. Menos mal que no vino...

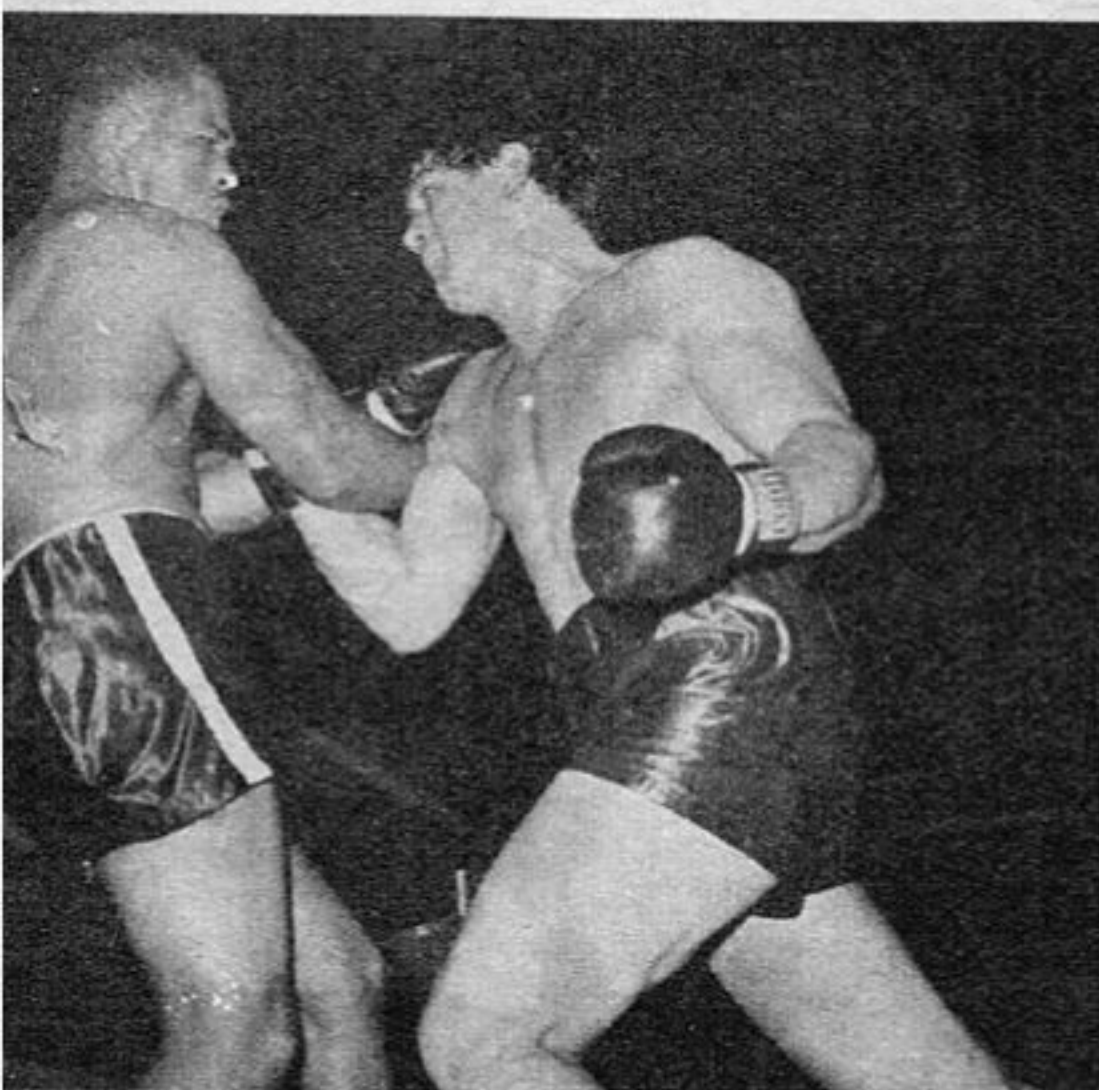
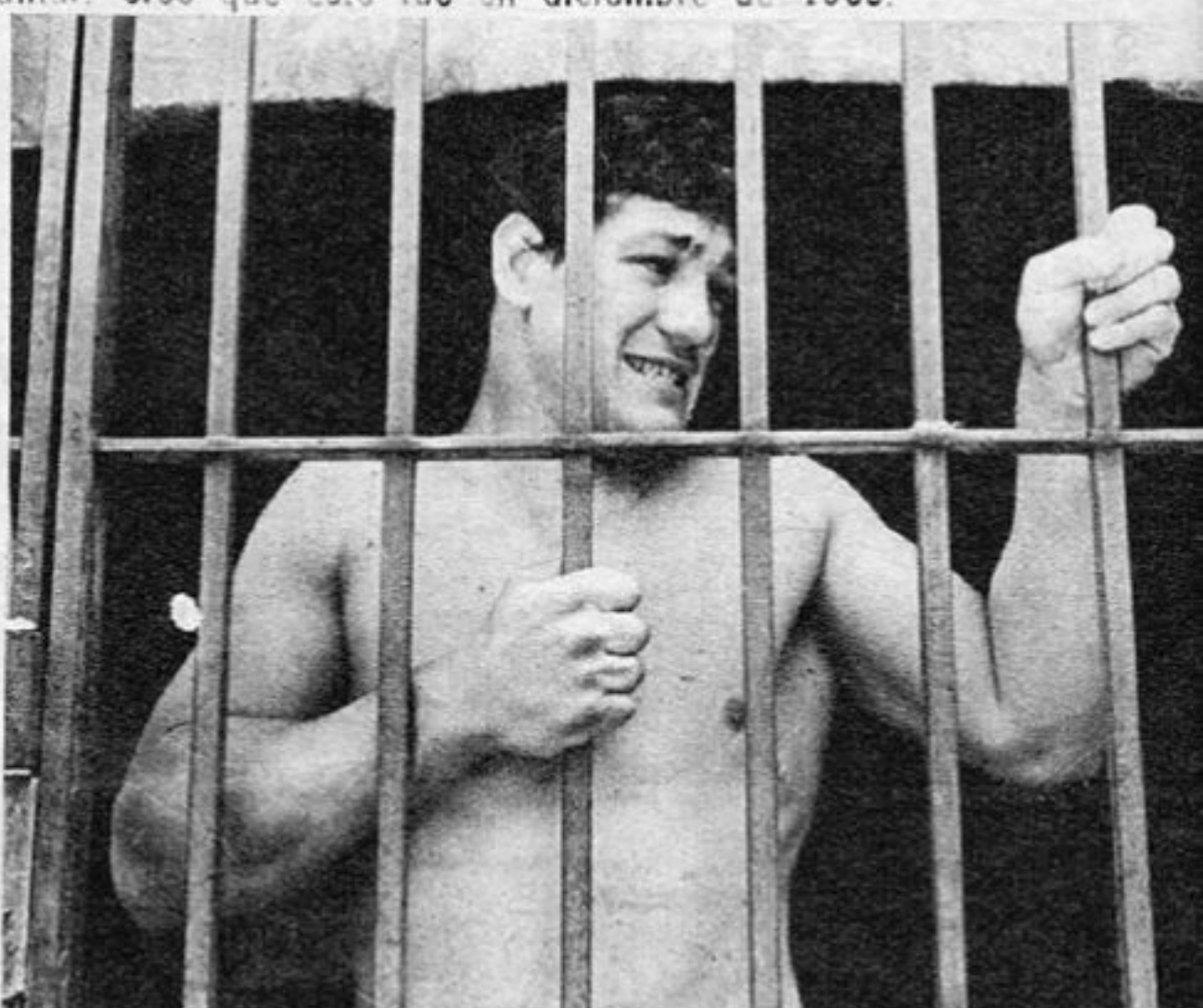


# "RINGO" MAS ALLA DE BONAVERA

Este fue un capricho mío. Quería ser cantante de la nueva ola. Y fui... Los gustos hay que dárselos en vida, ¿no? Todos me decían que estaba loco. Pero vendí 40.000 discos de Pío-Pío-Pá... Quiere decir que hay 40.000 tipos que están más locos que yo, ¿o no? Esta foto me la sacaron el día que grabé, acompañado por Los Sheakers. Soy un loco bárbaro, me gané 300.000 pesos...



En la cárcel... ¡qué risa! Me tuve que comer como quince días en "cana" porque una menor dijo que la rapté o la vejé o qué sé yo... ¡Qué farsa! Me querían sacar plata para evitar el escándalo. Y no se daban cuenta que yo gano plata con el escándalo. El juez me dejó en libertad, "absuelto de culpa y cargo, y salvando mi buen nombre y honor". Después de ese día nunca más salí en gira a cantar. Creo que esto fue en diciembre de 1965.



Contra éste no pasó nada. Fue después de Frazier. Le gané bien, pero la actuación fue más o menos. Esa noche mucha gente fue a verme perder. Ammos Johnson, mi rival, también. Bah, esto no vale la pena cordarlo.



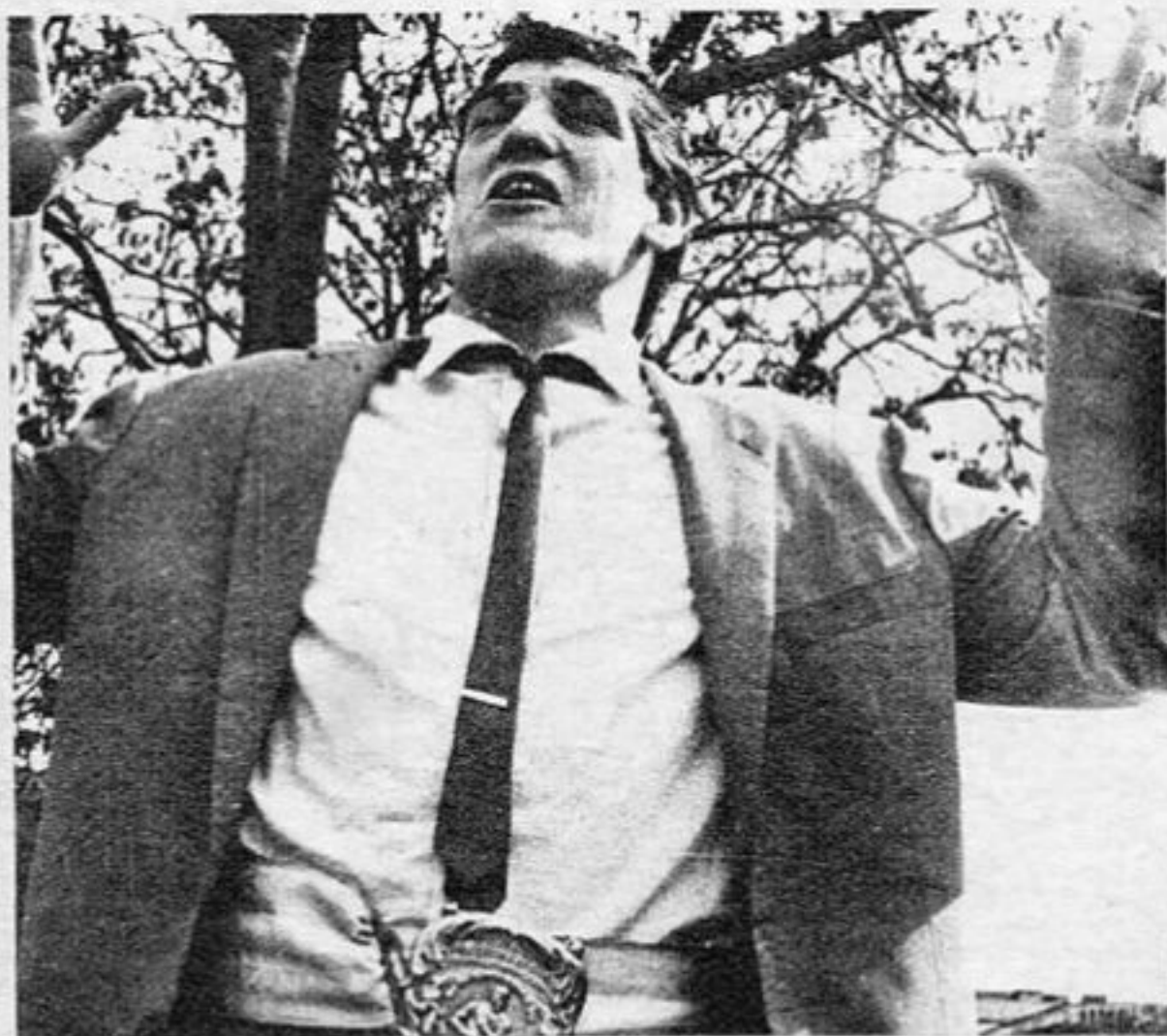
¡Uyy, qué "bronca" ese día! Fue en febrero del año pasado. Estaba en Mar del Plata para pelear con Benassi, y mientras almorzábamos en lo de Pathenay la radio dijo que me habían sacado el título argentino. Yo le dije a Lectoure: "Haga algo, maestro". Y él me contestó: "Yo estoy contigo, pero... vamos a ver". La macana grande fue que esa sanción me cortó la pelea con el peruano Dávila. A ése lo iba a matar y me quedaba con el título sudamericano. Pero nuestros dirigentes...



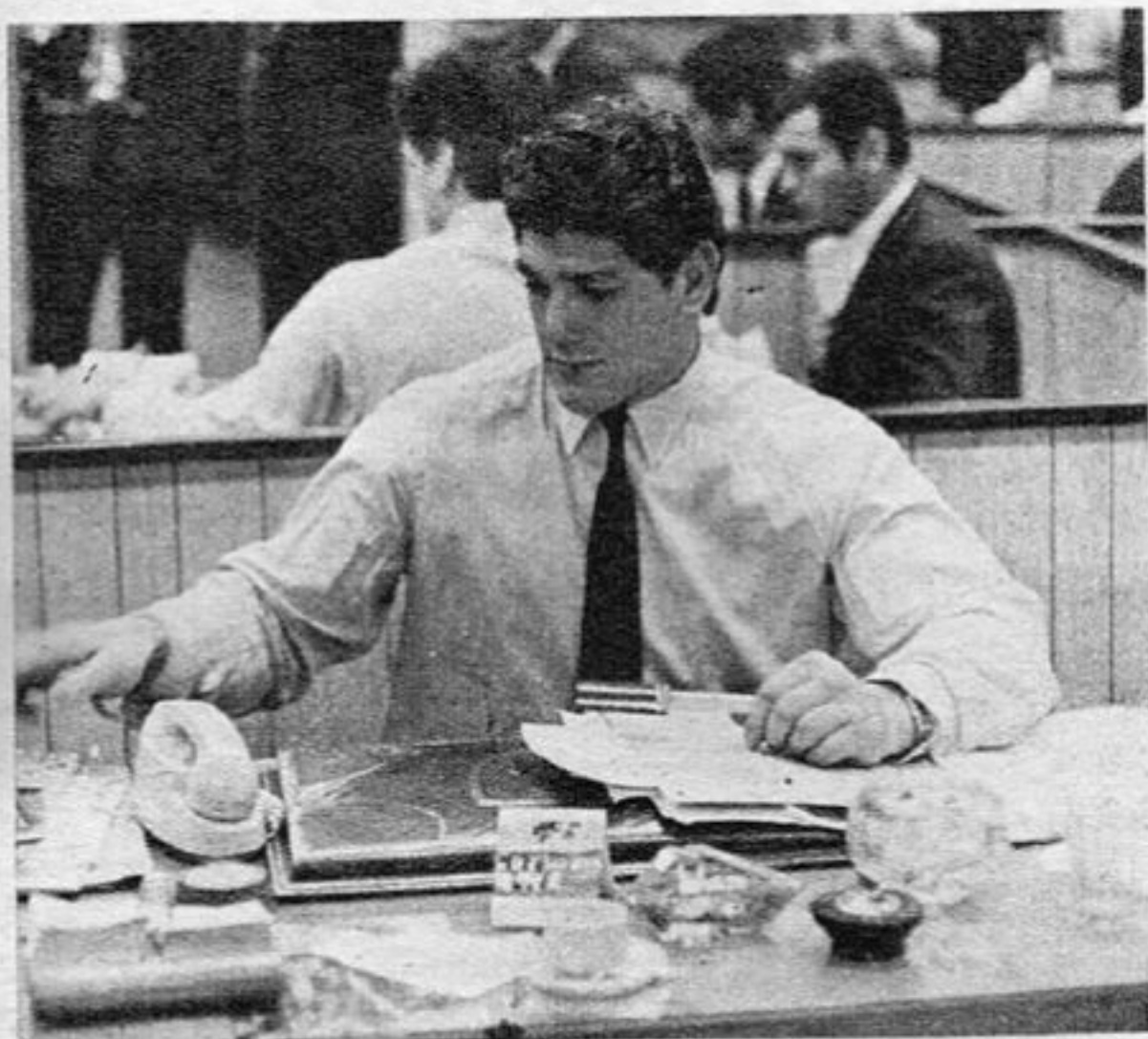
Hubert Hilton. Este "gil" se agrandó porque le ganó por nocaut en Mar del Plata al "muertito" de Lovell. Anduvo hablando pavadas, que me iba a matar, que los pies planos, que esto, que aquello. Lo mandé al hospital... Eso fue lo único que verdaderamente me dolió. Al fin y al cabo pensé que era un profesional. Pero... la guerra es la guerra, ¿no?



Este fue uno de los días más felices de mi vida. Nunca gocé tanto un triunfo como cuando le gané a Peralta. Salí a la calle el domingo mostrando el cinturón a todo el mundo. Yo quería que todo el mundo supiera que era el mejor, el más macho, el gran campeón.

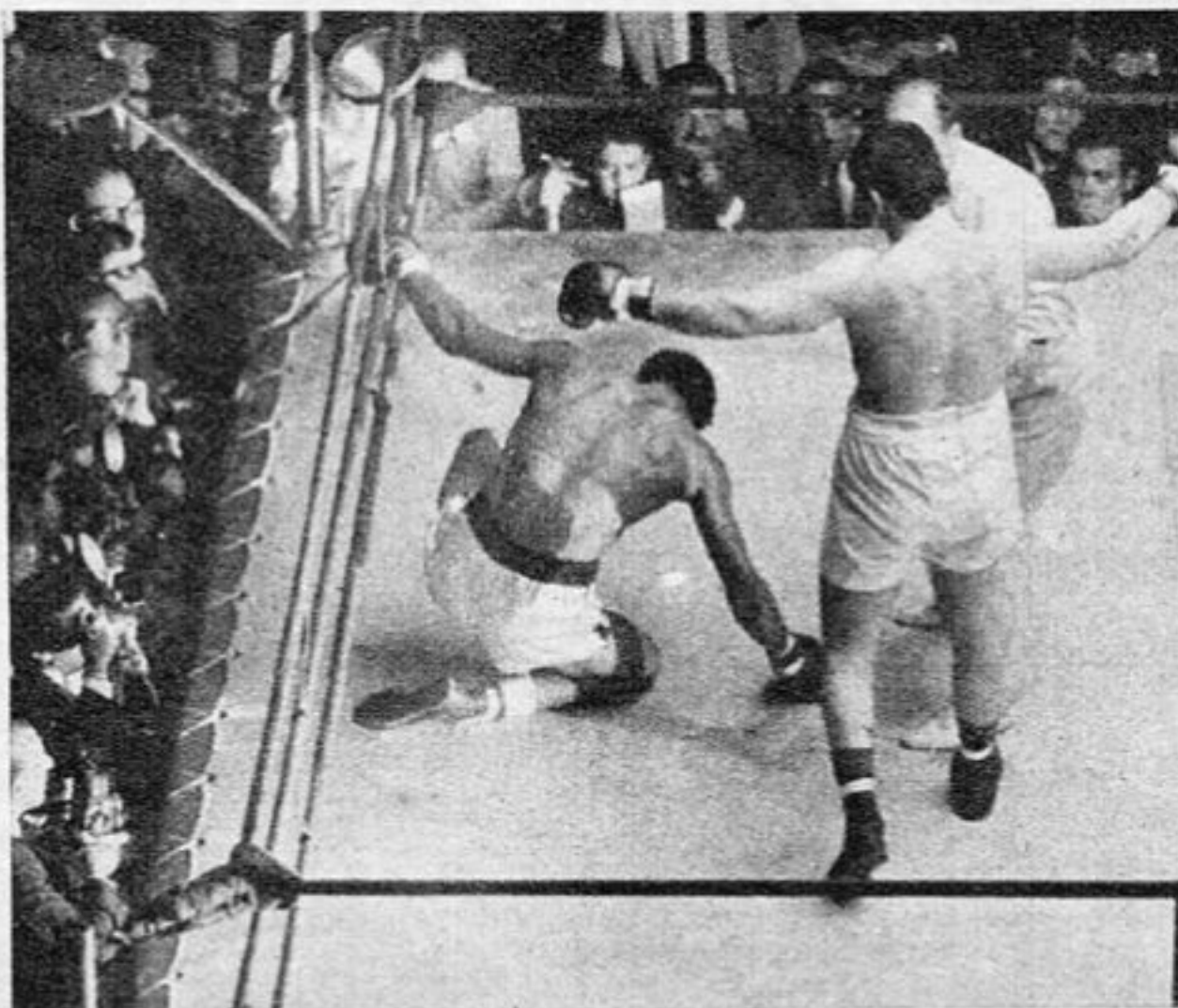


Esto no fue un capricho, fue un susto. Yo era (y soy, ¿no?) famoso por el boxeo. Después, empecé a cantar un tiempo y fui "taquilla" también. Me llamaron para ver si podían levantar las recaudaciones de una obra con Carret y Zulma Faiad. Trabajé 3 semanas. En el Luna me suspendieron por dos meses. Me gané 600.000 pesos, después vino la oferta para ir a los Estados Unidos a pelear con Chivalo. Lectorre me perdonó. (Si no, ¿quién le llena el Luna?

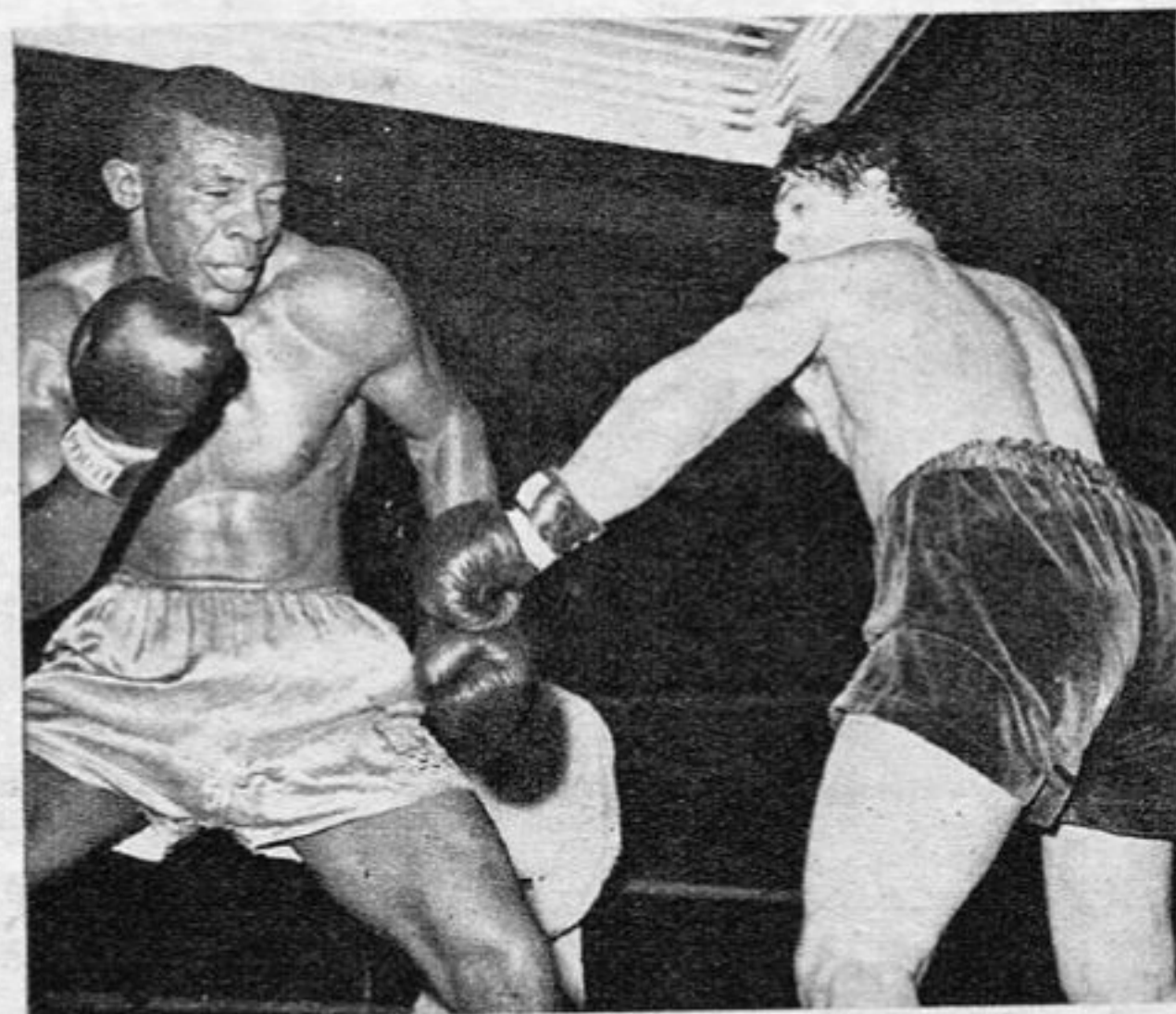


Aquí estoy en ejecutivo. La verdad es que el negocio de ropa para hombres está caminando mejor de lo que esperábamos. Allí puse 8 millones de pesos y ahora recibo ofertas por 40 millones. Mensualmente casi no retiro porque quiero seguir capitalizando. Según los números que hacemos todos los meses vamos evolucionando en 3 millones cada 30 días. Al principio iba todos los días. Ahora, voy tres o cuatro veces por semana.

Billy Daniel: ¡pobrecito!, ¿saben qué mano le metí al hígado? La tiré y se hundió hasta la muñeca. Me duró un round. Pero eso no era lo más importante en aquel momento. Todavía había gente que decía que yo le había ganado a Peralta porque estaba en decadencia. Y muchos periodistas dijeron: "El día que venga un negro cualquiera de los Estados Unidos, chau Bonavena". Y el negro vino... Y ahí está, ¡pobrecito!, qué mano le puse...



Esta fue una de mis mejores peleas. Chivalo venía de aguantarle los 15 rounds a Cassius Clay y me contrataron pensando que yo lo iba a rehabilitar. Le di por todos lados y me sacaron en andas en el Madison Square Garden. Esa noche quedé tan bien que en seguida me contrataron para pelear contra Patterson. Después, pensaron que Patterson podía "morir" y me mandaron con el "Cuco" Frazier. Las dos veces me estafaron con el dinero. Y en la de Frazier, encima, me "afanaron" con el fallo.

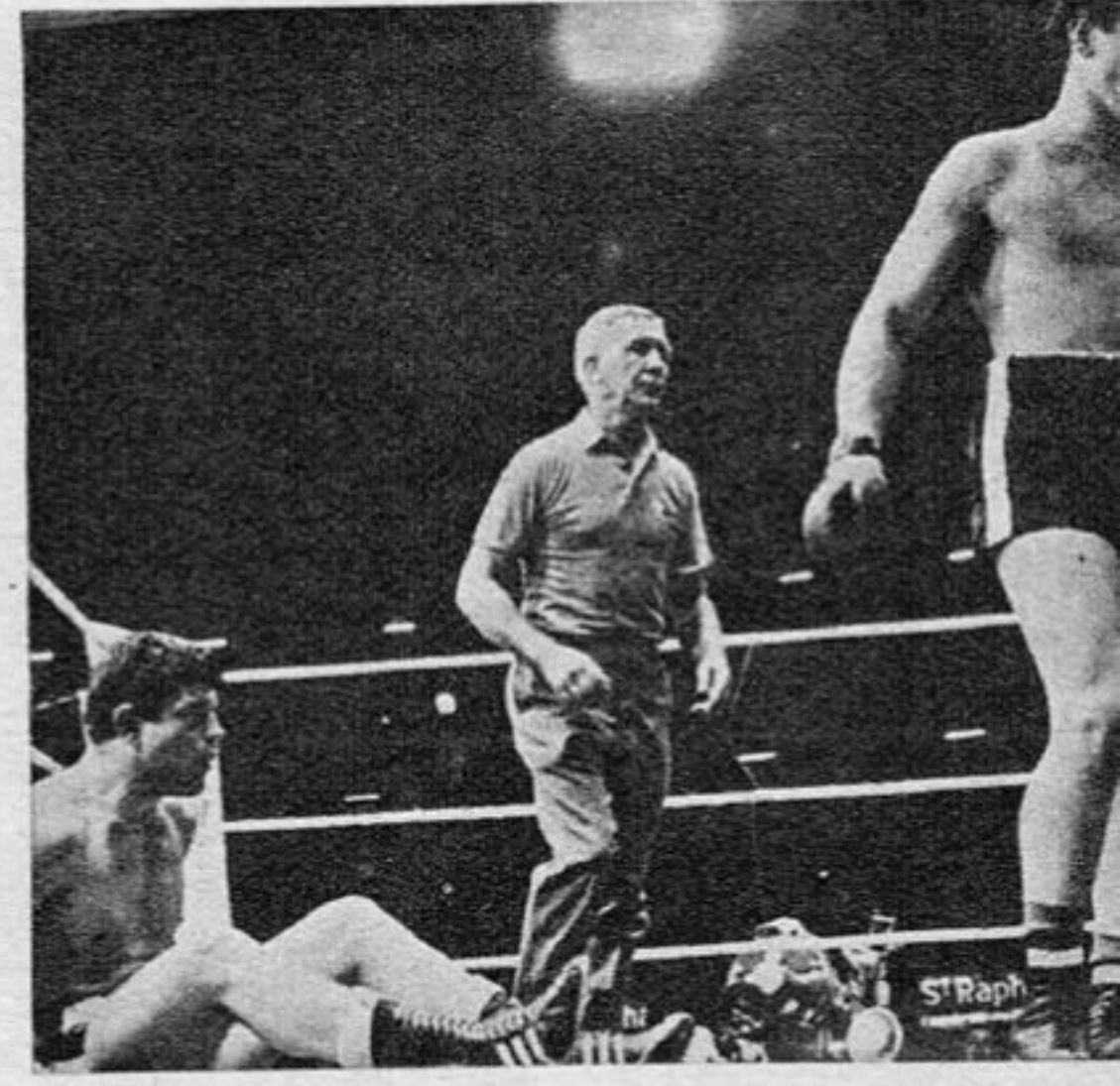
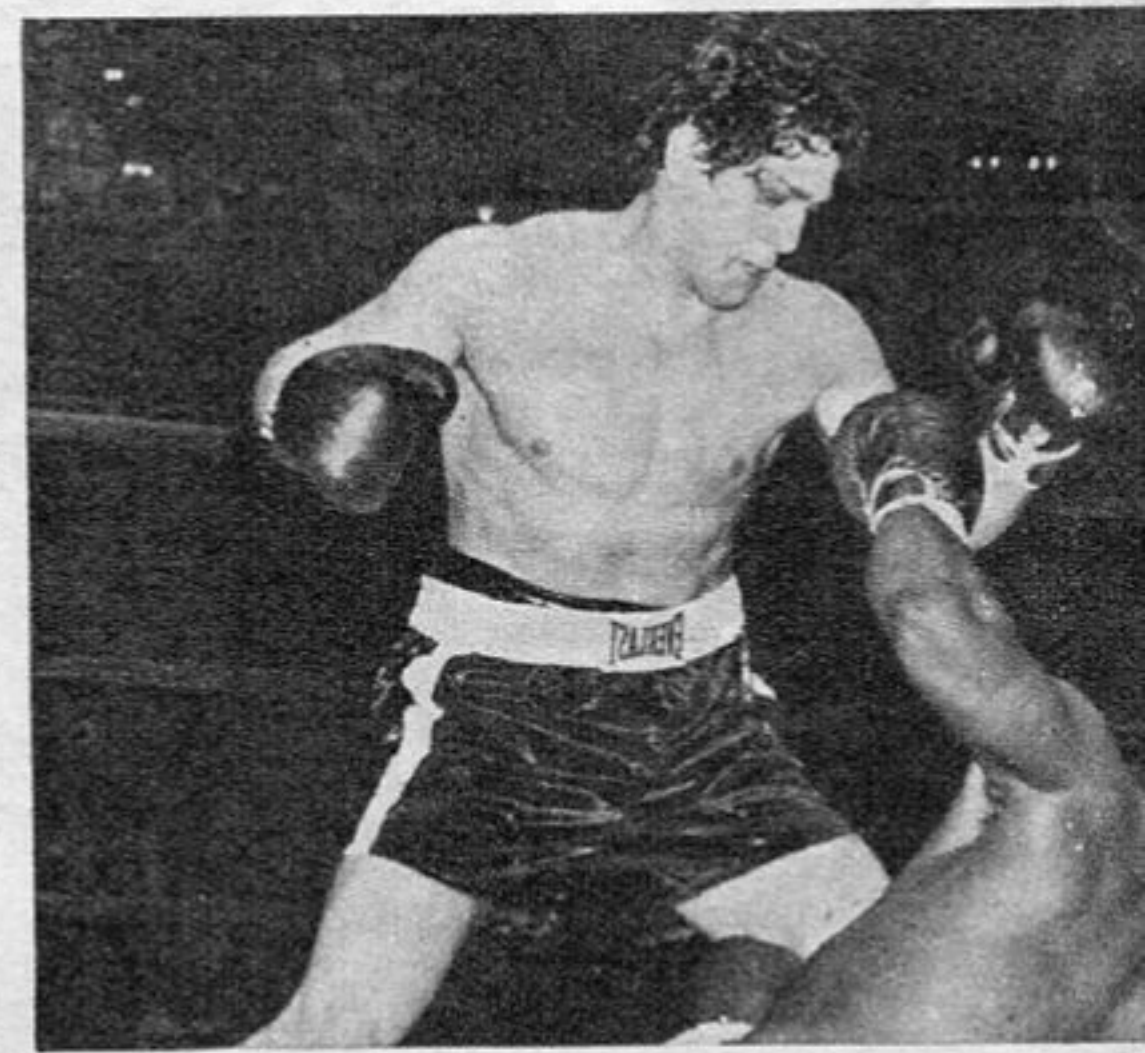


Faustino Pires. Este tipo tuvo la mala suerte de ganarle a Roberto Dávila en Perú y ser campeón sudamericano. Y digo mala suerte porque no tuvo más remedio que pelear conmigo. El necesitaba la plata y yo el estado físico para ir a Alemania. Lo reventé. ¡Pobre!: se dio vuelta en el quinto round. No quería más.

Esto me dio vergüenza hasta a mí. Y para que a mí me dé vergüenza tiene que ser grave. Fue el día que me "afanaron" asquerosamente con el gordito Giorgetti. Le reventé la panza a trompadas y acusó golpe bajo. El referee primero no dijo nada y después pidió que el médico lo revisara. Dijeron que hubo golpe bajo. ¡Ma' qué golpe bajo ni golpe bajo, lo maté! Y cuando me dijeron que estaba descalificado fui al micrófono y dije lo que sentía: a mi madre no la va a insultar nadie.



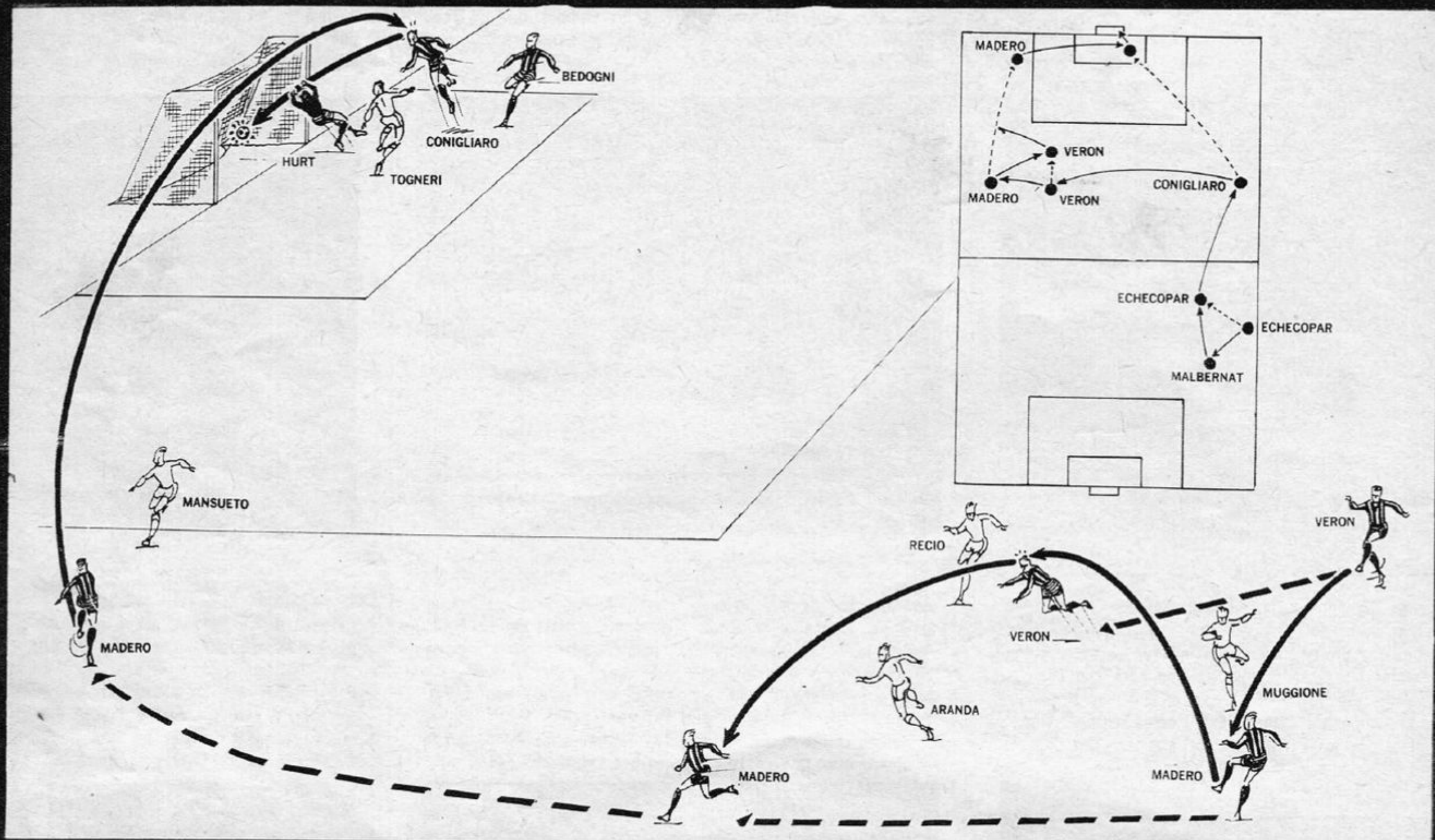
Si yo le hubiera ganado a este negro, bah... si hubieran sido justos y me la daban —porque creo que le gané—, hoy sería el campeón mundial. Porque me hubieran dado en seguida la pelea con Clay. Pero me la robaron y ahora hay que seguir en esta selección. Que la voy a ganar. A este Joe Frazier lo tiré dos veces en el segundo round y después lo llené de piñas. Espero que me toque en la final para demostrar que soy mejor.



No fue tan fácil, Mildenerger sabía. ¡Por algo era número 1 del ranking! Pero lo maté. Esa noche en Francfort yo parecía Rocky Marciano. Debí ser por nocaut, ¡lástima! De todos modos, le pegué una piña por cada argentino que escuchaba la pelea. Subí parado como nunca. Me dieron la ventaja de usar guantes de 6 onzas. Ahora me tengo más fe que nunca. ¿Jim Ellis? ¿Quién es ese negro?



# LOS MEJORES GOLES DEL AÑO



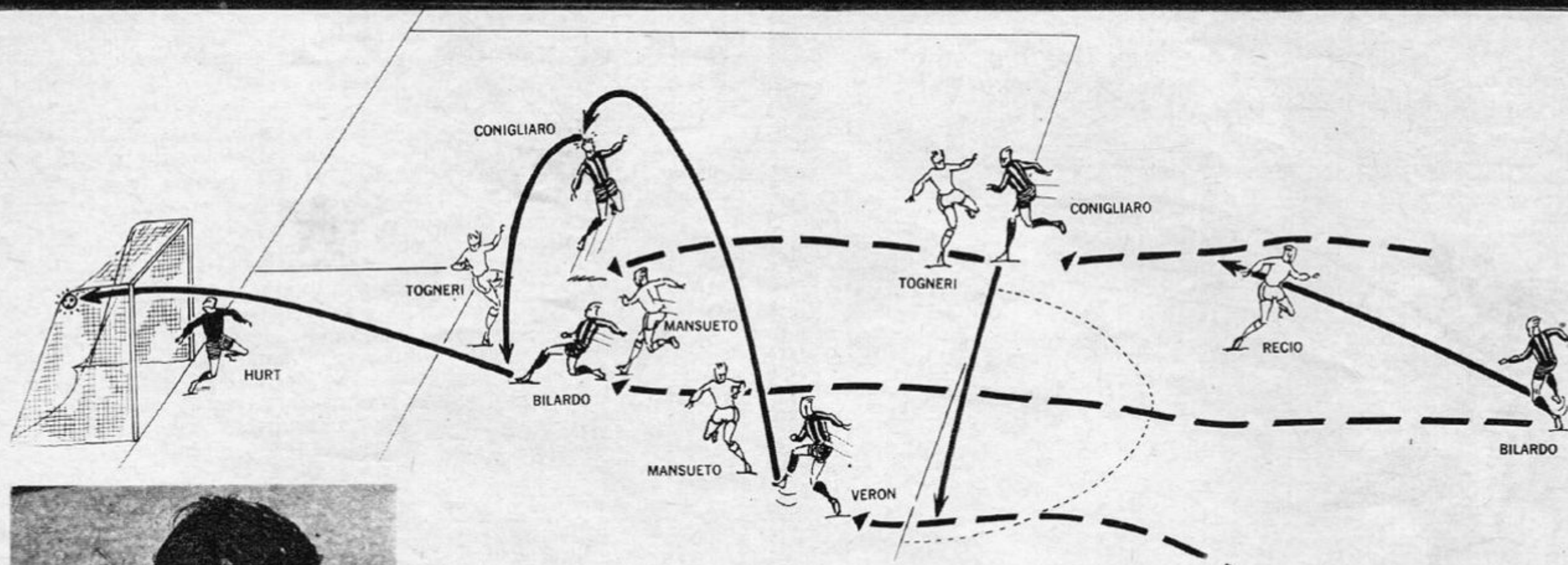
## MARCOS CONIGLIARO A PLATENSE (3-8-67)

Echecopar dio atrás a Malbernat y picó a las espaldas de su marcador. Vino la devolución y alargó para Conigliaro, tirado a la derecha sobre los tres cuartos de cancha. Levantó la cabeza y cambió de frente para Verón. El N° 11 la dominó y esperó que "salga" Muggione para tocársela a Madero. Pared con el zurdo que Verón resuelve con la cabeza, viendo que Madero había "picado" largo. El volante encuentra libre el andarivel izquierdo y opta por desbordar. Conigliaro siguió el proceso de la jugada regulando la velocidad de su desplazamiento en diagonal. Cuando Madero levantó su cabeza, al finalizar su carrera, la ubicó en la cabeza del N° 9. Defensores mal parados y remate al primer palo. 1 - Hurt ya está caído y la pelota entra; 2 - Verón también siguió su carrera hasta el arco y 3 - impotencia de Platense. Allí comenzó la serie "increíble"...



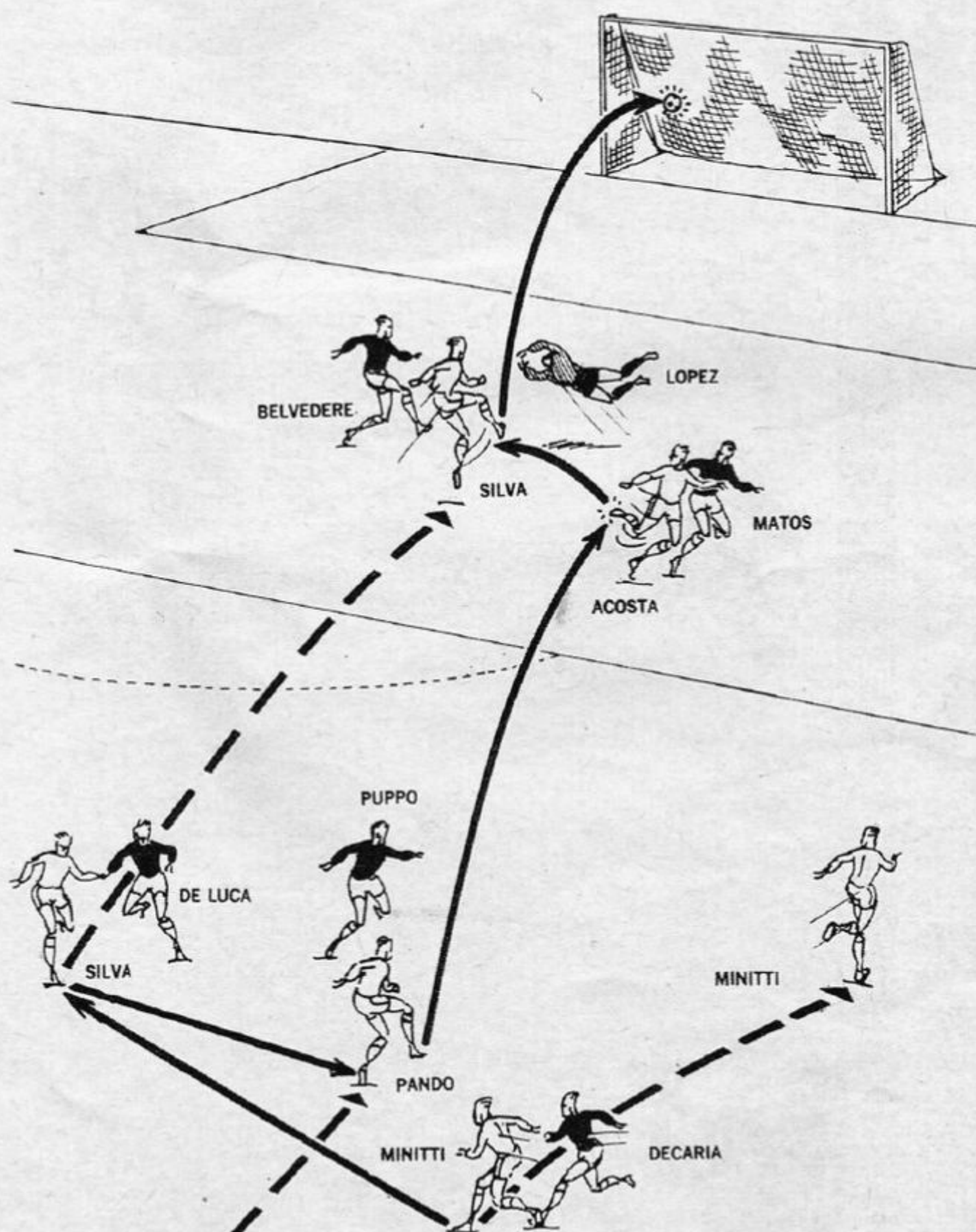


LAS ULTIMAS JORNADAS DEL METROPOLITANO PRODUJERON ALGUNOS RESULTADOS ALTOS Y GOLES DE BUENA FACTURA. SILVA, BILARDO, CONIGLIARO Y VERON SON LOS "ACAPARADORES".



### CARLOS BILARDO A PLATENSE (3-8-67)

El N° 8 de Estudiantes "robó" una pelota en su campo y la tocó al vacío para Conigliaro, que lo acompañaba en la actitud defensiva. Inmediatamente, el volante de los campeones del Metropolitano comenzó a picar en línea perpendicular hacia el arco de Hurt. Conigliaro, con la pelota en los pies, avanzó un breve trecho y la tocó para la izquierda, a la altura del medio campo, dejando a Togneri en el camino. El puntero izquierdo Verón, que se proyectaba paralelamente, fue el receptor del pase. Mansueto no pudo anticipar. Nuevo cambio a la derecha. Conigliaro recibe de cabeza y la baja para Bilardo. La velocidad de la jugada anuló todo intento defensivo.

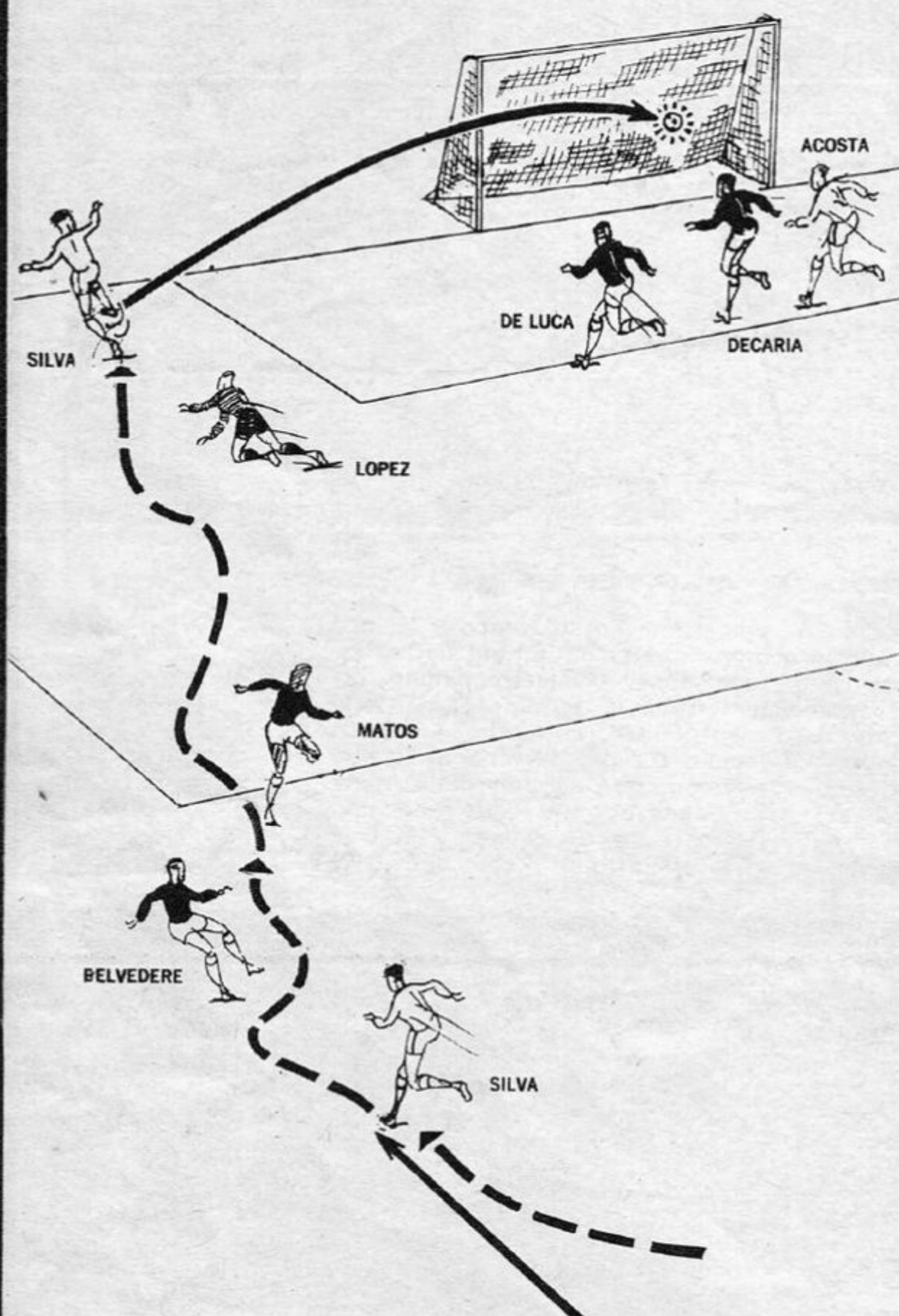


### ANGEL SILVA A ARGENTINOS JUNIORS (5-8-67)

Gran concierto de fútbol ofensivo a cargo de Lanús. Minitti "arrastró" a Decaria hacia el medio, buscando conectarse con Silva. El toque fue corto y De Luca no tuvo la suficiente reacción para anticiparse. El centrodelantero dio el paso atrás con justeza y en el mismo momento de la recepción devolvió corto a la derecha. Fue para Pando, que alargó instantáneamente para Acosta, cuando éste se desmarcaba hacia el mismo sector. La pelota le cayó atrás. "Taquito" para Silva y remate limpio. Gran pique del goleador de esa tarde y lujosa resolución de su compañero. Fue el cuarto.



# LOS MEJORES GOLES DEL AÑO



## ANGEL SILVA A ARGENTINOS JUNIORS

(5-8-67)

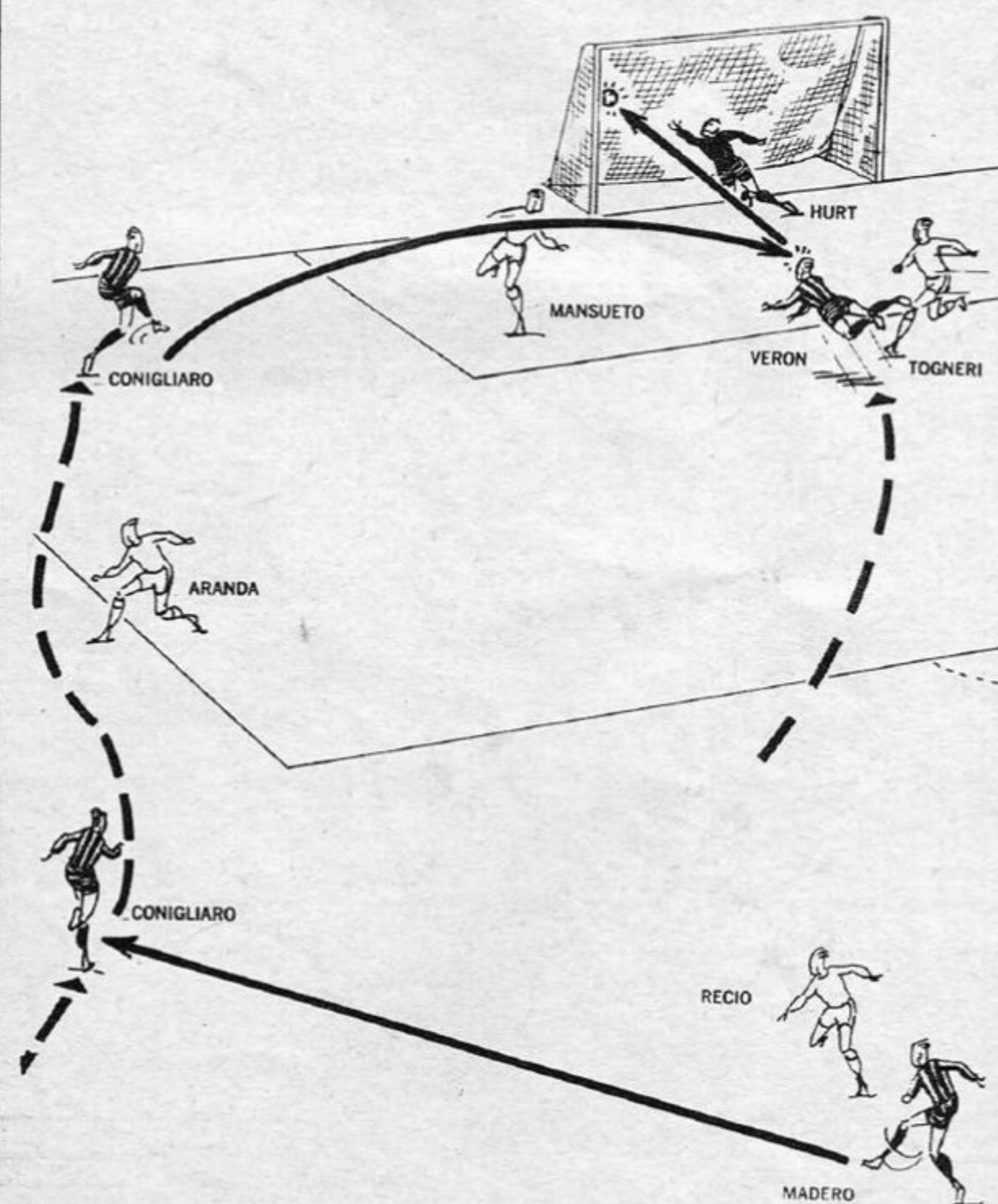
Lanús se jugaba la clasificación en el Nacional. Silva, tirado sobre la izquierda, recibió con perfil zurdo. Zigzagueó en su carrera. Amagó irse por afuera y enganchó por el medio. Belvedere salió a enfrentarlo y se "comió" el amague. Mattos vino de atrás para cubrir la pierna izquierda del marcador de punta y también tuvo que resolver el amague del delantero de Lanús, Silva, "cambió" y se fue por afuera. Al desprenderse del marcador central se proyectó en diagonal. Al salir López a taparlo se abrió algo. Exacto remate desde posición muy difícil. Inevitable. Gran lujo.



## JUAN R. VERON A PLATENSE

(3-8-67)

Fue la noche inolvidable, la jornada más dramática, la de mayor carga emotiva. En la definición de la semifinal del Metropolitano. Lluvia de goles... Madero se proyectó por su lateral buscando la compañía de Conigliaro, volcado con muy buen tino hacia ese sector. El bahiense Recio salió al encuentro del volante de Estudiantes justo en el momento en que la cesión iba hacia el "vacío", hacia el lugar libre delante de Conigliaro (10 puntos esa noche). El piloto se fue por el borde y cuando el marcador Aranda salió a cubrirlo amagó irse hacia el arco por el centro y se fue por afuera. Su carrera siguió bien armada, no tenía más rivales y tuvo tiempo de levantar su cabeza, medir distancia, ver el campo, compañeros y asegurar la entrega. Zurda. La pelota que cae casi sobre el área chica. La iba a sacar Togneri, pero se anticipó Verón de un salto. "Palomita" y gol.







Relax,  
paseos y  
ciclismo  
con  
**PIRELLI**

**PIRELLI**  
*es más neumático!*





Viaje en "su época", vuele por TAP: Nuevas tarifas IATA. Atención esmerada. Exquisitas comidas, finas bebidas y un permanente bienestar, transformarán su viaje en un verdadero placer. TAP, la respuesta justa a su confianza de viajero. Entre a Europa por Portugal, con las alas de TAP, experimente la satisfacción de descubrir una ruta romántica, colorida y nueva, y prosiga desde allí su itinerario a cualquier ciudad del mundo. TAP: las mejores y más rápidas conexiones.

De aquí a Europa, primero Portugal. De aquí a Portugal, primero **TAP**

TRANSPORTES AEREOS PORTUGUESES Santa Fe 989 - Bs. As. - Tel. 41-5924 - 42-1391



Su Agente de viajes lo asesorará. Consúltelo.

# El 25 % ...?

Por supuesto que TAP  
también hace el 25 % \* de descuento!  
Y además le ofrece

# El 100 % ...

de servicio excepcional.  
Y sobre todas las cosas:  
el viaje  
más corto a Europa,  
con una sola escala  
y en las máquinas  
más poderosas:  
**Boeing 707!**

\* Tarifa vigente desde el 15/9/67 al 15/6/68,  
con excepción del periodo comprendido  
entre el 4/12/67 y el 24 del mismo  
mes. Duración del viaje de 28  
a 60 días.





PERFUMO  
BASILE Y...

# LA INTIMIDAD DE LA HAZAÑA

por HECTOR ONESIME

Fue como una necesidad sensual de evocar en el remanso los episodios que encadenaron la conquista de la Copa.

En el momento supremo de los triunfos la euforia es más un desahogo que un placer.

La dimensión de la hazaña se transforma, se agiganta en el cultivo del tiempo.

River, Bolivia, Colombia, Universitario, Nacional... fueron instantes para el grito o para la lágrima... para levantar el puño vencedor o para fundir los sudores en el "cofre" sagrado de algún vestuario...

Es la explosión, el dique emotivo que cae ante la avalancha irrefrenable de los sentimientos...

Esta historia de Racing recorrió un laberinto casi insólito. Como si todo hubiese nacido en la sutil imaginación de un novelista que en el final de cada capítulo fabrica la confusa trama del suspense que produce ansiedad por conocer el siguiente.

La desesperación y la alegría mezcladas en medidas dosis. Y en el epílogo, la "decepción" de un vulgar final feliz...

Roberto Perfumo y Alfio Basile. La elección fue espontánea. Aunque si hubiese necesidad de explicarla se podría de-

cir: "El mejor jugador del equipo y acaso del fútbol argentino actual" y "el hombre fundamental en los 3 partidos decisivos con los uruguayos". Pero los nombres no son nada más que símbolos.

Roberto Perfumo y Alfio Basile, Racing...

Nos encontramos un mediodía cálido en la Costanera. Las miradas se cruzaban envidiosas hacia los prematuros torsos desnudos que se tostaban en la playa Saint Tropez y a veces se perdían cargadas de nostalgias hacia las aguas que conducen a Montevideo...

Paladeamos juntos el dulce ajeno de la Copa. Hasta que desapareciera su última



# LA INTIMIDAD DE LA HAZAÑA

gota. Hasta que nada quedara sepultado en el sacrilegio del olvido.

Ya no era desahogo, era placer...

## BOLIVIA: ¿QUE ES ESTO?

El diálogo empezó recordando aquel primer partido contra River. Primer paso en una noche de barro y victoria. "Gran actuación", fue la definición conjunta.

Y siguió...

**Basile:** ¡Ese partido con el 31 de octubre! Perdimos 3-0, pero pudieron ser ocho, diez, cualquier cantidad... Cuando llegué a la mitad de la cancha para dar las hurras, no daba más. Creo que lo que nos hizo mal fue dormir antes del partido. Al levantarme le dije a Martín que le avisara a Pizzuti que no podía jugar. El técnico me contestó: "Vamos, vamos, que sólo es un problema psicológico". Lo cierto es que en la cancha nos pasaban como postes.

**Perfumo:** Yo creía que se me partía la cabeza. Además, según nos dijeron, era un día especial; parecía que las nubes estaban encima de nuestras cabezas, hacía dos grados y llovía. Y nosotros salimos de Buenos Aires con un calor bárbaro. Me sentía como recién levantado de una gripe.

**Basile:** Y eso que nos habían preparado. Tomamos unas pastillas blancas que utilizaban los tipos que escalan montañas de gran altura, pero no pasó nada.

**Perfumo:** Cuando me levanté de la cama tenía que agarrarme de las paredes porque si no me caía. Fue tremendo...

**Basile:** En Colombia la cosa fue diferente. Allí jugué muy bien; pienso que tuve las mejores actuaciones de la Copa.

**Perfumo:** Lo único que lamenté fue el pequeño incidente que tuve con Corbatta. Resulta que discutió con Parenti; yo le dije que se quedara tranquilo porque apenas faltaban dos minutos para terminar el partido. Me insultó y le respondí de la misma manera. Fue una lástima...

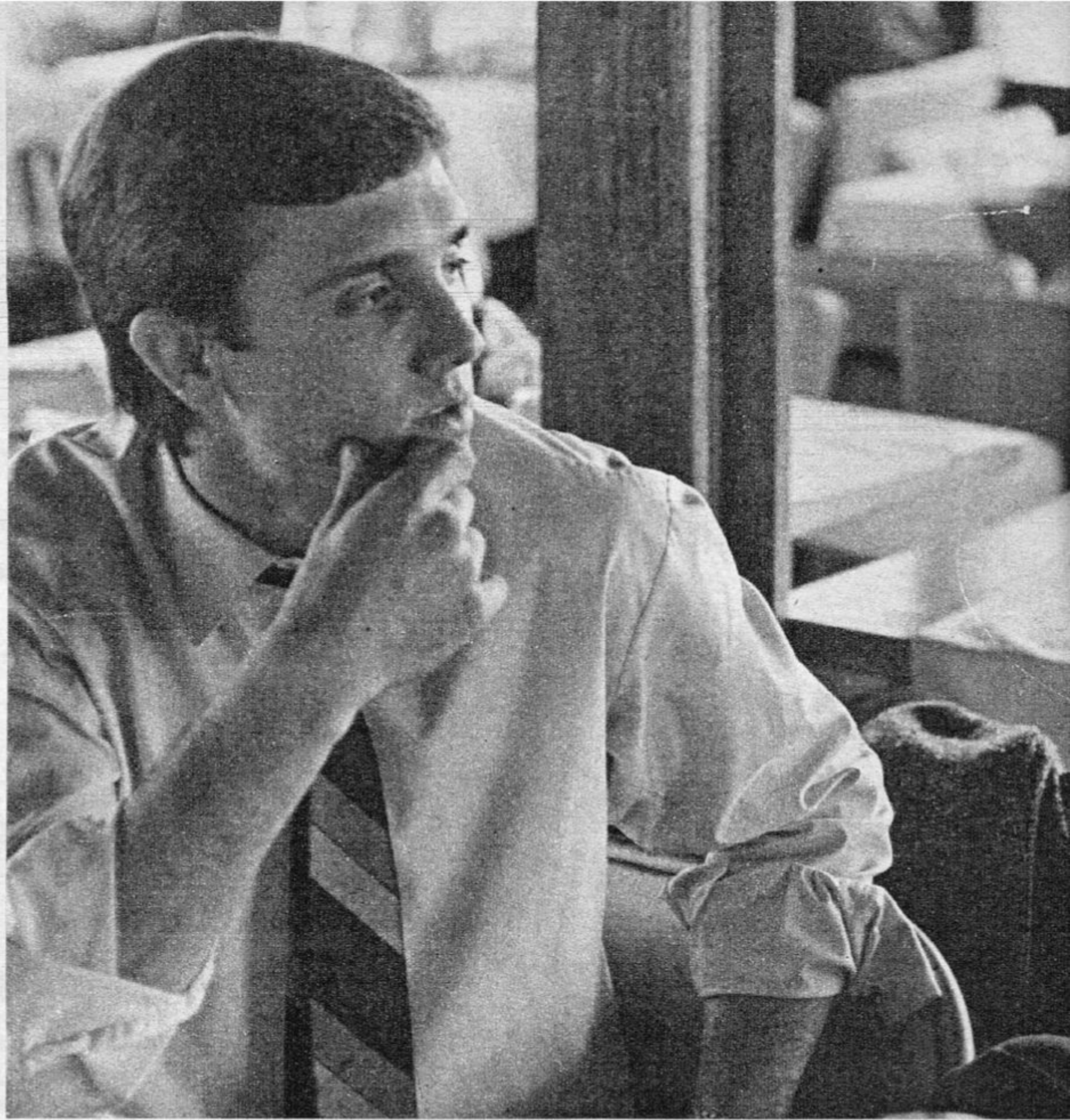
**Basile:** Pero lo más grave fue el asunto del avión...

**Perfumo:** ¡Sí! Después de eso estábamos como nunca... En el momento todos nos asustamos; el "chango" y Rulli estaban "muertos"; luego pensamos que nadie nos podía sacar la Copa.

## LAS CABALAS

**Perfumo:** ¿La marcha de Boca? Bueno, el que impuso lo de la música en los vestuarios fue el profesor Ojeda. Al principio ponían la marcha de Racing, hasta que un día a alguien se le ocurrió hacer una broma y poner la de Boca y, como ganamos, se siguió.

**Basile:** Cuando perdimos contra Estu-



"¿Roberto? Es un fenómeno, más allá de la amistad que nos puede unir. ¿Quién va a sentir celo por su «vedettis-

diantes la abandonamos hasta que volvimos a perder y la cantamos de nuevo. Eso sí, del coro nunca forma parte Roberto. El se queda aparte mientras nosotros formamos una rueda. Otra de las cábalas es la entrada en primer lugar del doctor Venturino, que siempre enciende su cigarrillo en el túnel.

**Perfumo:** El que las agarra todas es Mori. Si un día le doy una tela adhesiva cuando nos cambiamos y gana Racing, se la tengo que dar siempre. Una vez sentía frío y pedí un poco de té. Mori me dijo que le pusiera un poco de alcohol, que me haría bien. Desde ese día aunque haga 40 grados de calor me tengo que tomar el té con alcohol.

## LA ANECDOTA DE CHILE

**Basile:** Estábamos en Santiago y un día nos llevaron a pasear a un cerro. Llegamos a lo alto y bajamos del vehículo para caminar un poco. Unos cuantos nos subimos al micro, que por la pendiente bajaba solo, mientras Cejas manejaba. Lo curioso es que abajo llovía y arriba, no.

**Perfumo:** Yo fui uno de los que se quedaron. El profesor Ojeda estaba muy enojado y quería multarlos. Después bajó el chofer que tenía las llaves y trajo el vehículo.

**Basile:** Lo más importante es que le ganamos al Colo Colo...

**Perfumo:** Y eso que fuimos un desastre. Ese partido era fundamental para nuestra chance.

**Basile:** Los chilenos jugaban bien, pero no tenían mucha fuerza ofensiva. Lo que es sensacional allí es la cancha. Da gusto jugar. Y además siempre ganamos; si hay otro desempate volvemos a pedir que se juegue en Santiago.

**Perfumo:** Lo que saben hacer los muchachos del Colo Colo es la jugada del offside. Se ve que la han practicado mucho. De cualquier manera es peligroso porque si falla alguno ¡chau! Con nosotros les pasó dos veces y el "Toro" entró solo.

## LOS PARTIDOS CON UNIVERSITARIO

**Perfumo:** En Lima no jugamos muy bien, pero ganamos...

**Basile:** ¡Cómo que no jugamos bien! Lo que pasa es que la gente siempre quiere que "pisemos" a los rivales. Hay que ganarle a ese equipo. Para mí es muy superior a Nacional.

**Perfumo:** Pero el drama ocurrió después, acá...

**Basile:** Lo que pasó es que salimos pensando que teníamos que golear y se nos complicó todo. En esos 10 minutos creí que se terminaba la Copa para nosotros.





mo»? ¿«Coco»? La crítica no se equivocó: fue el hombre en las finales con Nacional. Se lo dije después del triunfo."

¡Menos mal que después River y Gatti nos dieron una mano!

**Perfumo:** A pesar de que el trabajo de ellos tuvo su valor al terminar el partido, mucha gente nos dijo que el lineman había levantado la bandera en el segundo gol. No sé, puede ser, porque Calatayud llegó demasiado rápido a la pelota. Yo siempre que nos meten un gol miro al lineman, pero en ese momento estaba tan desconcertado que no lo hice. En fin, pienso que entramos demasiado agrandados. ¿El penal? Otra desgracia; como acostumbro a darle a la derecha y vi que el arquero se movió hacia ese lado, quise cambiar y se desvió.

**Basile:** En Chile la cosa fue distinta. Entramos a jugar con más cautela.

**Perfumo:** Esa vez fuimos nosotros los que jugamos defensivos tratando de sorprender con el contraataque. Rulli volvió a jugar adelante de nosotros dos corriendo gente y tapando.

**Basile:** Ellos tenían buenos jugadores. Cassaretto es un delantero difícil, veloz, que sabe desmarcarse, pero un poco blando.

**Perfumo:** El asunto es que ganamos la serie con sólo dos derrotas. Hay mucha gente que piensa que River se nos entregó en el último partido, pero yo pienso que esa vez se nos dio todo a nosotros. Después del gol de ellos, Racing se hizo imparable.

## NACIONAL: UNA CUESTION DE HOMBRIA

**Perfumo:** En el primer partido se repitió lo que nos viene ocurriendo en los últimos tiempos: jugar mal como locales. Pienso que afuera andamos mejor porque estamos más compenetrados de la responsabilidad del compromiso, sin pensar en lo que exige la tribuna.

**Basile:** Yo comencé allí un especial duelo verbal con Celio. Claro, el brasileño como nos veía nerviosos porque no podíamos ganar se agrandó. Pero se la seguí en Montevideo y Santiago. Creo que al final gané yo. . .

**Perfumo:** La Copa la ganamos en Montevideo. Fuimos con una moral bárbara. A mí lo que más me molestaba era el comentario general de la gente de que los uruguayos eran más machos, más hombres. Uno puede admitir que lo superen futbolísticamente, pero no en ese aspecto.

**Basile:** Nunca murió nadie en una cancha, le decía a mis compañeros. Mientras no entrara público a la cancha no habría problema. Ellos quisieron ganar de prepotencia. Incluso trataban de atemorizarlo al árbitro. Pero nosotros sabíamos lo que teníamos que hacer. Yo le dije al juez en un momento "¿Que querés? ¿Que ganen ellos! ¡Te matamos!" Era cuestión de no darles ventajas en ningún terreno.

**Perfumo:** También fue muy importan-

te lo que nos dijo Valentín Suárez antes del partido. Después de la charla técnica de Pizzuti, el interventor nos dijo que la AFA estaba dispuesta a jugarse por nosotros y llegar hasta las últimas consecuencias en la Confederación Sudamericana. Además, habían hablado con la embajada para que tuviéramos la necesaria protección policial. La forma en que nos habló nos dio una moral bárbara. Ya antes de salir a jugar sabíamos que ese partido no lo perdíamos.

**Basile:** Lo cierto es que después en Santiago se portaron muy bien. Yo pensé que cuando nos pusimos 2 a 0 iban a entrar a dar con todo y sin embargo no pasó nada. Incluso tuvieron un gran gesto: el pibe Viera, que es macanudo, Montero Castillo y Urruzmendi, que vinieron al hotel a felicitarnos. . .

## FINAL CON CUESTIONARIO

¿Provoca celos en el plantel el "vedetismo" de Perfumo?

**Basile:** No, porque nosotros no pensamos en esas cosas. Además, personalmente entiendo que Roberto es un fenómeno y se merece cualquier cosa. Y esto lo digo sin ninguna clase de compromiso para quedar bien. Es así.

¿Estuvo acertada la crítica en decir que Basile fue el mejor hombre de las finales con Nacional?

**Perfumo:** Sin ninguna duda. Yo se lo dije al "Coco" antes de aparecer en las publicaciones, porque lo vi dentro de la cancha.

¿Qué sintieron cuando Viera hizo aquel gol?

**Basile:** Yo vi que Roberto se sintió mortificado por sentirse responsable de la jugada y le dije a él y a los otros muchachos: "Vamos, vamos, que estos no nos pueden hacer otro gol". La verdad es que dentro de la cancha nos sentíamos seguros, aunque lógicamente en un primer momento tratamos de sacar para cualquier lado y evitar problemas. Nunca dudé del triunfo.

¿Qué significa Maschio para el plantel?

**Perfumo:** Un ejemplo. Todos lo miramos con mucho respeto. Eso sí, dentro de la cancha es uno más. Grita y le gritamos sin ningún problema.

¿Cómo viven en los hoteles y las concentraciones?

**Basile:** La ocupación de las piezas es rotativa. Nunca se repiten las parejas, porque según dice Pizzuti no quiere "que se formen matrimonios".

¿Contentos con la hinchada?

**Perfumo:** Siempre respondió. Y a partir de aquel accidente del avión, más que nunca. El dramatismo de todas las alternativas que tuvo esta Copa hizo que se volcaran con mucho fervor. Pero también creo que eso ocurre porque ellos se sienten representados en la cancha por la forma en que siempre se brindó el equipo. Cuando perdimos aquel partido con Universitario me llamó mucha gente para consolarme y eso me reconfortó. Esa noche no había podido dormir de los nervios y ese respaldo me ayudó a superarme.



Lanús todavía es lirismo. Autenticidad de potrero con conciencia profesional. Viveza, fútbol alegre... Viven la espontaneidad de su religión: el toque. Y ese toque se traduce en un grupo humano capaz de lograrlo. "Porque somos un plantel de cinco guitas"... Pero todo ese talento, que no nace de las primas altas, le da fuerza para enfrentar de igual a igual a planteles millonarios, a equipos de vedettes y con vedettes; de jugadores con coches grandes que esperan a la salida de los entrenamientos.

Tren en Constitución. Viaje corto para conocerlos y estar en su templo...

Financieramente es uno de los planteles más humildes. Sólo dos de sus jugadores tienen auto: Sabella (Valiant III) y Pando (Citroën). En los demás la mayor inquietud es la casa propia (11 de ellos la tienen). Son 23 profesionales. "Los muchachos son respetuosos y considerados. Nunca hay problemas cuando llega el momento de arreglar. Es cierto que hubo exigencias por parte de algunos jugadores (Acosta y Silva), pero nunca irrespetuosos ni pretensiosos..." Don Bartolomé Chiapara, presidente del club, los ve así. Y el club cumple con los jugadores. Poco, pero seguro. Ballesteros, a préstamo de River, confirma: "No ganamos cifras muy elevadas..., pero son muy puntuales en los pagos..." La comodidad en lo económico se compensa también con el ambiente que reina. "¿Quiere que le diga una cosa? Si a mí ahora un equipo grande me ofrece

"Aquí nos sentimos como en el potrero y hay que tratar bien la pelota. Jugar con alegría. Es una convicción, una religión..."

Por OSCAR FERNANDEZ

# LANÚS: EL TEMPLO DEL TOQUE

doscientos mil pesos y en Lanús me dan cien... ¡me quedo acá! Lo que aquí tenemos no lo vamos a encontrar en ninguna parte..." Es el pensamiento de Ostúa. Y como él, muchos de sus compañeros no cambiarían todo ese conjunto, ese grupo humano que conforma a Lanús. El compañerismo es institución. Un ejemplo lo contó Carnevale: "Los premios de la clasificación los cobrábamos por turnos semanales. Ostúa y yo estábamos necesitados porque se nos venían encima unos pagos. Cuando los muchachos se enteraron de esa necesidad nuestra, nos cedieron el turno para cobrar primero..." Y el Lanús actual se hizo de eso: compañerismo, amistad.

## QUIENES SON

Estos son los 16 que jugaron en la primera... y los sobrenombres (resueltos en "asamblea general", bajo la "presidencia" de Dellacha), porque Lanús también es broma, sana, exenta de manoseo): Hugo Piazza, 24 años, casado, el apodo: "Dormi". Osvaldo Lorenzato, 24 años, soltero, "Fastidio". Roberto Avalos, 27 años, casado, 2 hijos varones, "Trompita". Héctor Ostúa, 22 años, soltero. "Dedalito". Melchor Sabella, 22 años, soltero, "Tano". Mario Carnevale, 20 años, soltero, "Virulana". Héctor Minitti, 24 años, soltero, "Nariche". Martín Pando, 32 años, casado, 2 hijos (1 varón y 1 nena), "Uvita". Angel Silva, 25 años, casado, 1 hijo varón, "Manolo". Bernardo Acosta, 26 años, soltero, "Paragua". Juan José De Mario, 25 años, "La Vie-





ja". **Humberto Ballesteros**, 23 años, casado, 1 varón, "Doctor". **Norberto Colaciatti**, 24 años, soltero, "Chancha". **Ramón Echenau**, 22 años, casado, 1 varón, "Geniol". **Felipe Unzué**, 21 años, soltero, "Guilligan". **Antonio Reynoso**, 22 años, soltero, "Champion".

¿Por qué les dicen así? "Dormi", por dormilón... "Fastidio", siempre está enojado... "Virulana", por el pelo crespo... "Vieja", por la cara de veterano... "Doctor", por lo señorito... "Geniol", por la cabeza grande... "Champion", porque se parece a la bujía... Picardía criolla, chispa de potrero, simpatía de un equipo juvenil. Tienen 24 años de edad promedio "porque el viejo Pando nos arruina sumando años". Este año el promedio les mejoró porque al debut de Carnevale se agregó contra Estudiantes (en el Nacional) la presentación de otro veinteañero: Norberto Santamaría.

El cuerpo técnico también es joven: **Pedro Dellacha**, 41 años; **Jorge Borau**, preparador físico, 44 años; **doctor Arturo Barano**, médico, 30 años; **doctor Liporace**, psiquiatra, 48 años. **Bartolomé Chiapara**, el presidente del club, está también al frente de la subcomisión de fútbol y es el enlace del plantel y la comisión directiva. Es el encargado de solucionar todos los problemas extrafutbolísticos de los jugadores.

#### TODOS PARA TODOS

Hasta con cierto sabor mosquetil. Porque en algo se asemejan.

La alegría de Lanús esta integrada en eso, todos amigos y todos respeto. Con una fuerza anímica y espiritual que siempre los hace sentir ganadores. Aun perdiendo. Y en esa amalgama de fuerza moral y confraternidad se destaca como cabeza del grupo **Pedro Dellacha**. "Don Pedro" en la consideración de sus jugadores. Es el hombre que le dio la nueva fisonomía a Lanús. El que se ganó "el puesto". Corre a la par de ellos en los entrenamientos, juega y... "viera cómo les da leña... en los picados", nos decía Chiapara "¿Vio cómo le da a la pelota...?" La admiración es de todo el plantel. Y Don Pedro lo sabe. "¿Quiere que le cuente una anécdota? Siempre la recuerdo y me halaga... Estaban los chicos entrenándose con Borau. Meintiras, yo pateaba en uno de los arcos; cuando terminaron se me acercó Carnevale, uno de los más pibes, y me dijo: "Cómo le pega usted, Don Pedro...". También es el consejero, el que se pone serio, el que provoca una broma. Y Don Pedro es respetado; por el "cómo sabe...", por el amigo, por el hombre..."

Hay otro consejero también de los chicos: **Pando**. **Ostúa**, uno de los más juguetones del grupo, lo reconoce: "Siempre nos da una palabra de aliento..., siempre nos aviva de cómo debemos cuidarnos..."

Para el doctor Barano el plantel es así: "Ya desde el 66 es un grupo sano. Sin problemas en el orden fisiológico. Hemos prevenido, trabajando individualmente a

los jugadores y precisamente sin hacer notar el trabajo unitario. Este es el grupo que puede considerarse lo más cercano a lo ideal. Si bien no lo defino en lo futbolístico, tienen las condiciones para poder trabajar con ellos. Reúnen lo bueno en lo físico y moral y tienen gran voluntad para el trabajo. Hasta cuando los "fajan" poco en el entrenamiento se enojan. Afuera, cuando estuvimos de gira, todo un ejemplo: cumplidores con los horarios, sin protesta a la disciplina. Yo estoy desde hace cinco años en Lanús y nunca encontré un plantel así. ¿Una definición del equipo? Son chicos educados y ¡macanudos!

El doctor **Liporace**, psiquiatra, entró en el conjunto. Es una especie de padre-amigo-consejero y también... "uno más". Pero la broma, que en su versión alegría está al orden del día, nunca llega a lo hiriente, al abuso, al manoseo. Y Lanús es juguetón... hasta en el fútbol.

#### ¿Y LAS MULTAS?

Doscientos pesos por cada mala palabra. Un buen motivo para recaudar fondos para los asados y regalos. Fundamentalmente impone algo más que se toma muy en serio: respeto, educación, orden. La impuso **Dellacha**. "Cuando llegué a Lanús esto era un sandwich de insultos, pero no porque se peleaban; las decían por deporte... Cuando por primera vez estuve con los jugadores, Paz se despachó. Le anuncié que debía pagar los doscientos pesos y me dijo que

esa multa no la conocía. Por supuesto, le contesté, ahora la impuse yo..." También la multa es para "demorados", o los que no acatan en seguida una orden. Los "abonados" al primer puesto: **Sabella** y **Ostúa** (por chiquilines, según Don Pedro). El que más se escabulle es **Minitti**, "es el más zorro —dice sonriendo el DT—. Pero ya va a caer..." El más glotón del equipo es **Sabella**, tienen que cuidarlo para que no se le vaya la mano comiendo. El otro extremo es la pareja, inseparables hasta cuando se sientan a comer: **Silva** y **Acosta**. Están en un régimen para engordar algunos kilos. Un éxito: **Lorenzato**. "Le hicimos aumentar tres kilos, está más fuerte para su puesto..."

El útilero **Abel González** (41 años, hace 20 que está en Lanús) es el candidato a las bromas de... TODOS. Orgulloso de su trabajo y de estar en el club. El nos informó: "El que más calza es **Piazza**, N° 43, y el de zapatos más chicos, **Pando**, N° 38. Me rompe más botines Carnevale (en la puntera del pie izquierdo, porque al patear con la derecha arrastra el otro pie): un par cada tres meses. En cambio, a **Pando** y **Acosta** hay pares que les duran hasta dos años..."

Y así conocimos su templo. Su intimidad, el espíritu de esa religión del toque, que nace en un grupo alegre, íntegro..., "macanudo".

Analícemos, en la hoja siguiente, cuál es la idiosincrasia del cuadro.

en  
**J. VAZQUEZ**  
**IGLESIAS S.A.**  
Concesionario Oficial General Motors

no le cargamos los intereses en otro lado, se los cobramos pero son los más bajos de plaza.

Hipólito Yrigoyen 2655 - Tel. 48-7281  
Lope de Vega 2789 - Tel. 50-3234/6



**AUTOMOVILES**  
Super Sport, Super Lujo,  
Super y Special

**PICK-UP**  
con y sin caja  
**CAMIONES**  
con y sin carrocería

**TAXI** nuevo plan financiado  
en 42 meses  
**\$ 33.810** por mes  
Entrega inmediata.



## ¿QUE CONTESTARON LOS DEFENSORES?

| PREGUNTAS  | HUGO PIAZZA                              | OSVALDO LORENZATO                   | HECTOR OSTUA                       | MELCHOR SABELLA                |
|--|--|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| ¿Tiene auto?   | No.                                      | No.                                 | No.                                | Valiant III.                   |
| ¿Tiene casa propia?                                      | Sí.                                      | Sí.                                 | Vivo con mis padres.               | Sí.                            |
| ¿Un programa de TV?                                      | "Cuatro hombres para Eva".               | "Tropicana Club".                   | Boxeo.                             | "El Fugitivo".                 |
| ¿Una película reciente?                                  | No voy seguido al cine.                  | No recuerdo.                        | No voy al cine.                    | "Un hombre y una mujer".       |
| ¿Va a ver teatro?  | No.                                      | No.                                 | No.                                | A veces.                       |
| ¿Qué revista no-deportiva lee?                           | "Selecciones".                           | "Gente".                            | Solamente leo deportivas.          | "Gente".                       |
| ¿Un personaje de la historia?                            | San Martín.                              | Belgrano.                           | San Martín.                        | San Martín.                    |
| ¿Tiene otra ocupación al margen del fútbol?              | Empleado de E. Ferrocarriles Argentinos. | Ninguna.                            | Ninguna.                           | Ninguna.                       |
| ¿Desde cuándo juega en Lanús?                            | 1956.                                    | 1965.                               | 1960.                              | 1959.                          |
| ¿Un jugador en su puesto?                                | Amadeo Carrizo.                          | Roberto Perfumo.                    | Raúl Cardoso.                      | R. Matosas.                    |
| ¿Qué actores admira? (1 argentino-1 extranjero)          | Luis Sandrini-Burt Lancaster.            | Ernesto Bianco-Kirk Douglas.        | Hugo del Carril-Marlon Brando.     | L. Sandrini-Victorio Gassmann. |
| ¿Qué actrices admira? (1 argentina-1 extranjera)         | Tita Merello-Doris Day.                  | Graciela Borges - Giulietta Masina. | Graciela Borges-Claudia Cardinale. | Elsa Daniel-Sofía Loren.       |
| ¿Cuál es su pasatiempo?                                  | Ver TV.                                  | Ver TV.                             | Pasear.                            | Pasear.                        |
| ¿Cuál es su color preferido?                             | Azul.                                    | Verde.                              | Verde.                             | Rojo.                          |
| ¿Qué diario lee?   | "Clarín" y "El Mundo".                   | "La Razón" y "Crónica".             | "La Razón".                        | Todos.                         |
| ¿Un relator de fútbol?                                   | J. M. Muñoz.                             | Muñoz.                              | B. Veiga.                          | Muñoz.                         |
| ¿Qué figura de otros deportes admira?                    | Nicolino Locche.                         | Alix.                               | H. Accavallo.                      | C. Pairetti.                   |
| ¿A quién admiró de chico?                                | Amadeo Carrizo.                          | Nadie.                              | Ernesto Grillo.                    | H. Guidi.                      |
| ¿Qué le hubiera gustado ser de no haber sido futbolista? | Contador Público.                        | Contador Público.                   | Futbolista.                        | Futbolista.                    |

## ¿Y LOS DELANTEROS?

| PREGUNTAS  | HECTOR MINITTI                      | MARTIN PANDO                   | ANGEL SILVA                 | BERNARDO ACOSTA               |
|--|-------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| ¿Tiene auto?   | No.                                 | Citroën.                       | No.                         | No.                           |
| ¿Tiene casa propia?                                      | Sí.                                 | Sí.                            | Sí.                         | No.                           |
| ¿Un programa de TV?                                      | "La Tuerca".                        | "El Fugitivo".                 | "La Tuerca".                | Fútbol.                       |
| ¿Una película reciente?                                  | Gran Prix.                          | Hace mucho que no voy al cine. | "La novicia rebelde".       | "La novicia rebelde".         |
| ¿Va a ver teatro?  | Sí. Así es la vida.                 | Sí. Comedias.                  | No.                         | No.                           |
| ¿Qué revista no-deportiva lee?                           | "Selecciones".                      | "Gente".                       | "Selecciones".              | Solamente deportivas.         |
| ¿Un personaje de la historia?                            | J. F. Kennedy.                      | San Martín.                    | San Martín.                 | San Martín.                   |
| ¿Tiene otra ocupación al margen del fútbol?              | Vendedor de una agencia de autos.   | No.                            | No.                         | No.                           |
| ¿Desde cuándo juega en Lanús?                            | 1967.                               | 1965.                          | 1964.                       | 1959.                         |
| ¿Un jugador en su puesto?                                | L. Cubilla.                         | Mura.                          | Cárdenas.                   | Pelé.                         |
| ¿Qué actores admira? (1 argentino-1 extranjero)          | L. Sandrini-Richard Burton.         | L. Sandrini-Gregory Peck.      | Alfredo Alcón-Gregory Peck. | R. Escalada-Kirk Douglas.     |
| ¿Qué actrices admira? (1 argentina-1 extranjera)         | Libertad Lamarque-Elizabeth Taylor. | T. Merello-Susan Hayward.      | T. Merello-Ana Magnani.     | Mirtha Legrand-Julie Andrews. |
| ¿Cuál es su pasatiempo?                                  | Pasear por la ciudad.               | Pasear con mis hijos.          | Mi hijo.                    | Jugar al fútbol.              |
| ¿Cuál es su color preferido?                             | Rojo.                               | Amarillo.                      | Verde.                      | Gris.                         |
| ¿Qué diario lee?   | "La Razón".                         | "La Razón".                    | Todos.                      | "El Mundo" y "Crónica".       |
| ¿Un relator de fútbol?                                   | Muñoz.                              | Fioravanti.                    | Muñoz.                      | Fioravanti.                   |
| ¿Qué figura de otros deportes admira?                    | Locche.                             | R. De Vicenzo.                 | Accavallo.                  | Cassius Clay.                 |
| ¿A quién admiró de chico?                                | Pedro L. Carrera.                   | Walter Gómez.                  | A mi madre.                 | A mis padres.                 |
| ¿Qué le hubiera gustado ser de no haber sido futbolista? | Futbolista.                         | Futbolista.                    | Comerciante.                | Tornero.                      |



**MARIO CARNEVALE**

No.  
Vivo con mis padres.  
"Sábados Continuos".

No voy al cine.  
Sí. Revistas.  
Sólo deportivas.  
San Martín.  
No.

1962.  
Albrecht.  
L. Sandrini-Richard Burton.

Tita Merello-Elizabeth Taylor.  
Jugar al fútbol.  
Azul.  
"Crónica".  
Muñoz.  
Locche.  
Pedernera.  
Futbolista.

**HUMBERTO BALLESTEROS**

No.  
No.  
Series de aventuras.

"La pantera rosa".  
Sí. Cómicos.  
"Life" y "Gente".  
J. M. de Rosas.  
No.

1967 (a préstamo).  
A. Carrizo.  
L. Sandrini-Anthony Quinn.

Tita Merello-Melina Mercouri.  
Leer.  
Rojo.  
"La Razón".  
Muñoz.  
Bonavena.  
A mis padres.  
Médico.

**ROBERTO AVALOS**

No.  
Sí.  
Deportivos.

"Diez condenados".  
No.  
"Gente".  
San Martín.  
Sí. Empleado Público.

1963.  
Rosl.  
Alfredo Alcón-Jack Palance.

Elsa Daniel-Elizabeth Taylor.  
Pasear.  
Rojo.  
"El Día".  
Pablo Zaro.  
Roberto De Vincenzo.  
Alarcón.  
Médico.

**JUAN DEMARIO**

No.  
Sí.  
Cómicos.  
"Operación San Genaro".

No.  
"Selecciones".  
San Martín.  
No.

1964.  
Bielli.  
Carlos Cores-Vittorio Gassmann.

Zulma Faiad-Jane Mansfield.  
Pasear.  
Celeste.  
"La Gazeta".  
P. Zaro.  
R. De Vincenzo.  
Félix Loustau.  
Médico.

**RAMON ECHENAUSE**

No.  
Sí.  
"Odol Pregunta".  
No me gusta el cine.

No.  
"Hora Cero".  
San Martín.  
Chofer de camión.

1957.  
Minitti.  
L. Sandrini-Burt Lancaster.

T. Merello-Ninguna.  
Jugar con mi hijo.  
Celeste.  
"Crónica".  
No tengo preferencias.  
R. De Vincenzo.  
Orestes O. Corbatta.  
Chofer. Me gustan los camiones.

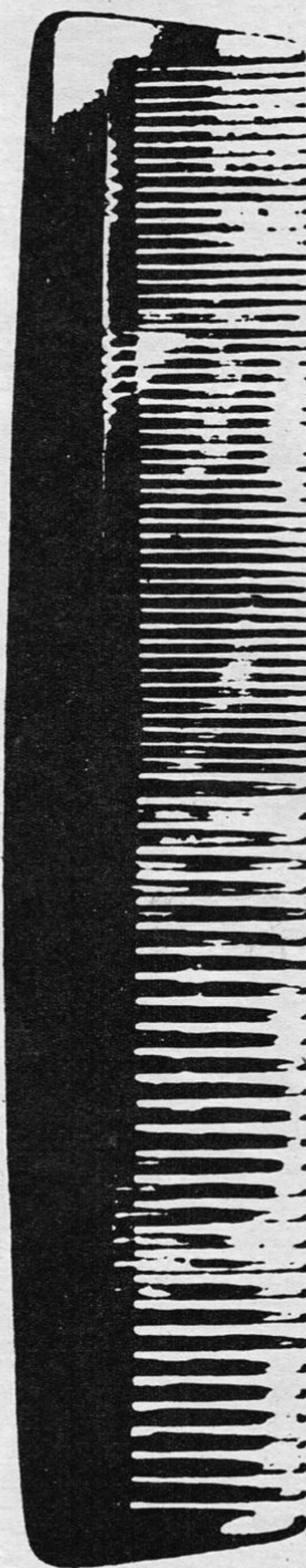
**FELIPE UNZUE**

No.  
Sí.  
Viendo a Biondi.  
"Un hombre y una mujer".

Sí. Cómicos.  
Sólo deportivas.  
Belgrano.  
No.

1965.  
Ermino Onega.  
Hugo del Carril-Gary Cooper.  
Gilda Louise-Sofía Loren.

Ver TV.  
Celeste.  
"La Razón".  
Fioravanti.  
Bonavena.  
A los hermanos Gálvez.  
Futbolista.



peines   
**Pantera**  
peinan la vida entera  
producto di paolo hnos





## ULTIMO ABASTECIMIENTO

Los silbatos anuncian que un coche ingresa en la zona de boxes... ¡Es "Pirin" Gradassi! Mientras unos revisan el desgaste de cubiertas, otros se dedican al reaprovisionamiento. "Coco" Piazza y Adolfo Tartaglini quieren saber cómo se comporta el auto. "Todo bien, todo bien"... Los problemas de pérdida de grasa del diferencial que aparecieron dos días antes ya no existen. No hay mucho tiempo para cambiar impresiones. Requejo está en el 2º puesto y hay que darle caza. Apenas se cierra la tapa del tanque de nafta un balde de agua se encarga de sacar los restos de combustible que normalmente se derrama sobre la cola del auto en el apuro de la operación... Ya lo están empujando... Ya el Tornado está nuevamente en marcha... "Pirin" va en busca de Requejo, que acusa fallas en su motor... El Chevrolet ya quedó atrás, sólo queda Copello... De pronto, ingresa en los boxes por tercera vez... Pasan las vueltas y el Cooper sigue detenido... Una... dos... tres: "Pirin" ya es primero. Sólo faltan 19 vueltas para el final. Gradassi, en un año propicio para las debutantes, se convierte en el "debutante del año".

# DE LA MECANICA ARGENTINA AL T.C.

De Rafaela a  
San Nicolás

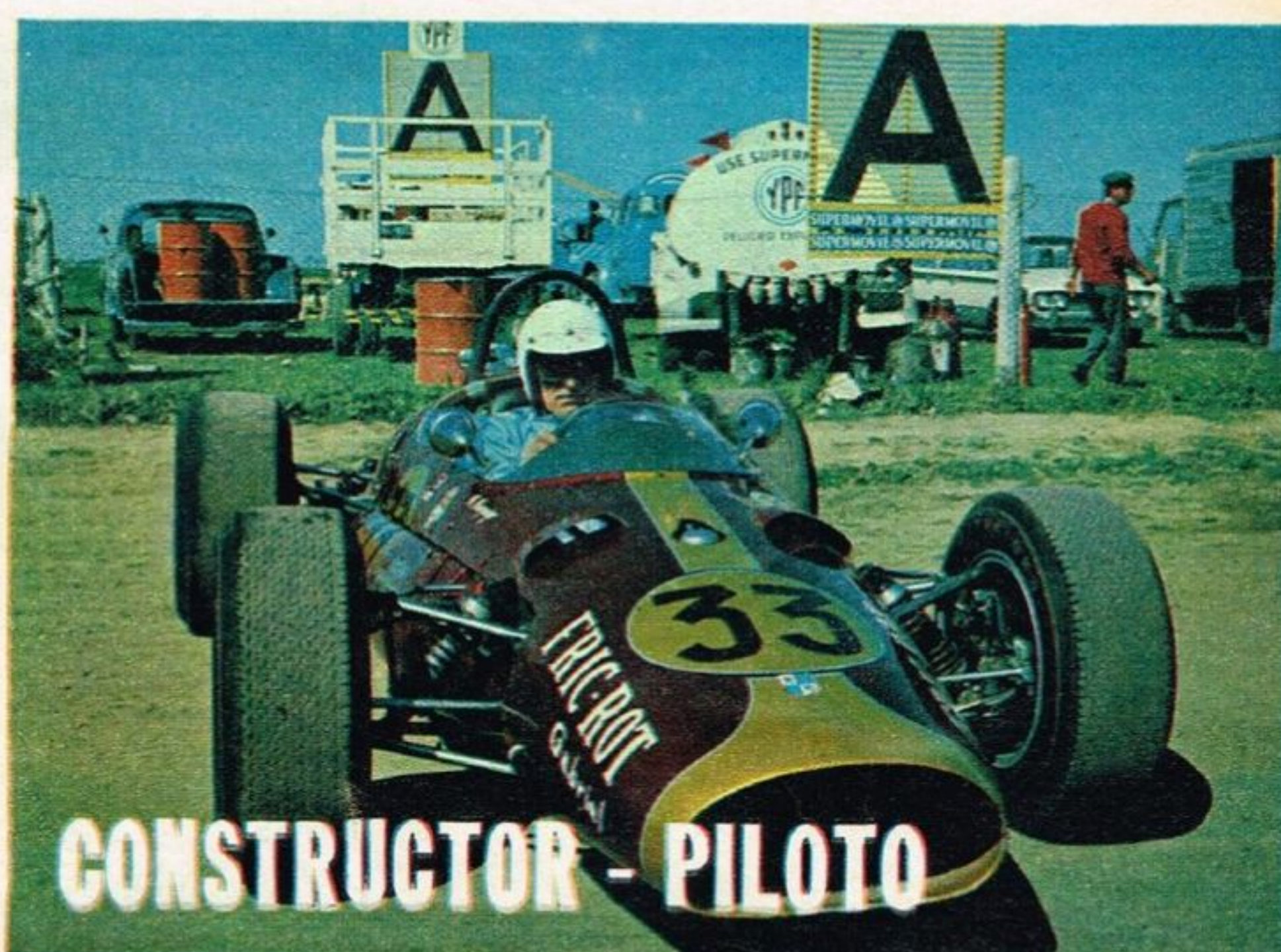
# SOBRE HOMBRES Y FIERROS

por ROBERTO CAROZZO, NESTOR J. CARBIA y CARLOS M. THIERY



## DOBLANDO "LA GARRAFA"

Del rico caudal técnico que posee Andrea Vianini —piloto— extraemos una maniobra para explicar sintéticamente su capacidad. La elegimos porque cualquier espectador puede advertirla con sólo ubicarse en la vecindad de una curva: llega al viraje dando cierta sensación de prolongar demasiado la línea recta y, de pronto, con una franqueza casi asombrosa las dos ruedas delanteras giran en el sentido de la curva para mantenerse en esa posición hasta que son devueltas a la normal cuando el viraje termina. Conclusiones: a) el piloto dobla sobre un radio máximo y constante, sobre todo constante, lo que equivale a decir un solo golpe de volante, sincero, bien elegido de antemano y sin correcciones. b) el auto está doblando durante menos tiempo, no sólo porque lo hace más rápido ayudado por la trayectoria ideal, sino porque el correcto cálculo de su suspensión le permite absorber la cercanía del límite de estabilidad sin que se cruce la cola ni derrape fuera de control. c) el golpe único de volante contribuye a que ninguna de las dos manos del piloto quede en posición falsa si es que las necesita para recuperar la dirección durante un imprevisto. Así lo vimos a Vianini en San Nicolás, igual que en sus dos actuaciones anteriores, piloteando "La Garrafa", igual que en el Brabham F-3 y Turismo.



## CONSTRUCTOR - PILOTO

Ramón Requejo llevó por primera vez al óvalo de Rafaela su Chevrolet de motor en popa. No quiso improvisar y estuvo dando vueltas desde el viernes. No estaba conforme. El coche fallaba y comenzaron a cambiar multiplicaciones. El mal persistía. Llegó el viernes y logró el 5º tiempo, a menos de 5 segundos de Copello. ¿Qué había pasado? Las bujías tenían la respuesta. Ramón las miraba una por una y repetía: "Ahora sí tienen color... Carburar el auto aquí es muy difícil; si a uno lo agarra el mareo y no sabe qué hacer no lo arregla más". El y su hermano Regino habían encontrado la solución. El domingo, el constructor-piloto fue la escolta casi permanente de Copello hasta que una falla en el motor comenzó a relegarlo pasada la vuelta número 100, que es cuando el tres veces ganador de Rafaela comienza "su" carrera. En los últimos circuitos perdió el 2º puesto a pesar de cruzar la línea delante de Almeida. Tenía un minuto de recargo por pasar otros autos mientras estaba encendida la luz amarilla de precaución...





## UN GANADOR DE PESO

Llamado de atención: el Torino de Larry pesa casi 1.500 kilos en seco y unos 200 más en orden de largada. Esto, confesado por uno de sus mecánicos durante la carrera que ganó en San Nicolás, debe ser tenido atentamente en cuenta por quienes preconizan peso mínimo de 1.300 kilogramos para la categoría TC. Total, que a igual peso siempre va a ganar el auto racionalmente construido, el auto que dobla "sobre rieles" —como se usa decir en el argot de las carreras—, que frena bien y sin desviarse; todas estas cualidades que equivalen a 30 ó 40 HP de más cuando se las administra correctamente. Por otra parte, si el Torino particular de "Larry" es ganador, eso sucede, entre otras cosas, porque sus preparadores no le agregaron inventos raros y respetaron la entrega original de Oreste Berta.



## CARA AL VIENTO

Cuando una semana antes de Rafaela Omar Antonio Almeida se sentó por primera vez en el Bravi-Tornado, tuvo plena conciencia del valor del trabajo realizado en ese auto. Es más, se sintió seguro, dueño del auto desde el primer momento. Lo ratificó cuando el motor en popa estuvo en condiciones. La experiencia recogida con el Maserati terminó por ser importante. "Aunque esto sea otra cosa. Aunque este auto es sensacional y lo puede llevar cualquiera", como dijo el propio Almeida al descender del mismo. Luego en carrera mantuvo la regularidad de siempre. A pesar de la pérdida del capot en la tercera vuelta. "Doblé muy abajo y pisé una mancha de aceite. El auto empezó a dar vueltas y cuando tocó de frente en la tierra cedió el plástico de la trompa y se desprendió volando varios metros". Luego, la gente de la Peña R.U.E.D.A. recuperó el mismo, lo reacondicionaron, y cuando "el Omar" (como ellos lo llaman) se detuvo para reaprovisionarse, lo colocaron nuevamente. Ya sin el viento en el rostro. Ya cubierto su cuerpo comenzó a elevar el régimen, a caminar como sabe. Un segundo puesto en las 500 Millas (en el debut de piloto y auto en esa prueba) es más de lo que ellos esperaban, pero quizá sea menos de lo que merecen ambos.



## EN TRES RUEDAS

"Venía doblando muy fuerte en la curva Bernardin; en una de esas siento un tirón y el auto se me va de atrás y se "cae". Había perdido la rueda trasera derecha. Se degolló el portamazas y no hubo forma de arreglarlo. Di un montón de vueltas y cuando me quise acomodar ya el auto se había detenido solo al lado de la cuerda. Con la ayuda de algunas personas sacamos el auto de la pista y me quedé de espectador. ¡Qué lástima! Ya me estaba ubicando bien y todavía faltaba mucho. De todas maneras estoy muy contento con el auto; cada día anda mejor y dobla más, aunque el mayor problema radica en las cubiertas, que son muy difíciles de conseguir". Orlando Sotro llegó tranquilo a los boxes, nos contó su abandono y continuó señalándole la posición a su hermano Rolando, que aún seguía en carrera.



## COPELLO... UN CASI GANADOR

Cuando se cumplían más de dos horas y media de carrera. Cuando todo era normal. Cuando el Cooper-Tornado de Eduardo Copello sólo necesitaba reaprovisionarse, cuando nadie preveía el final, el Fórmula 1 de IKA entró por primera vez en los boxes rafaelinos. Esto sucedió cuando llevaba 4 vueltas a Requejo y 5 a Gradassi, 2° y 3° respectivamente. El cuyano no se bajó del auto. Le limpiaron la "Burbuja" del casco, le dieron una gaseosa y volvieron a completar los tanques laterales: 1m 35s demoró toda la operación; sus escoltas le habían descontado una vuelta. Media hora más tarde se produce la segunda detención. El rendimiento del Tornado había mermado, los tiempos eran muy altos, y también la temperatura había subido. "El motor anda en cinco cilindros", dijo Copello. Sacan la tapa del radiador y Oreste Berta comienza a echar agua, los mecánicos completan la carga de nafta. Eduardo había descendido del auto y no hizo comentarios; sólo caminaba para estirar las piernas. No demostraba cansancio. Fueron 2m 27s los que estuvo detenido, de vuelta al auto, lo empujan y



# SOBRE HOMBRES Y FIERROS

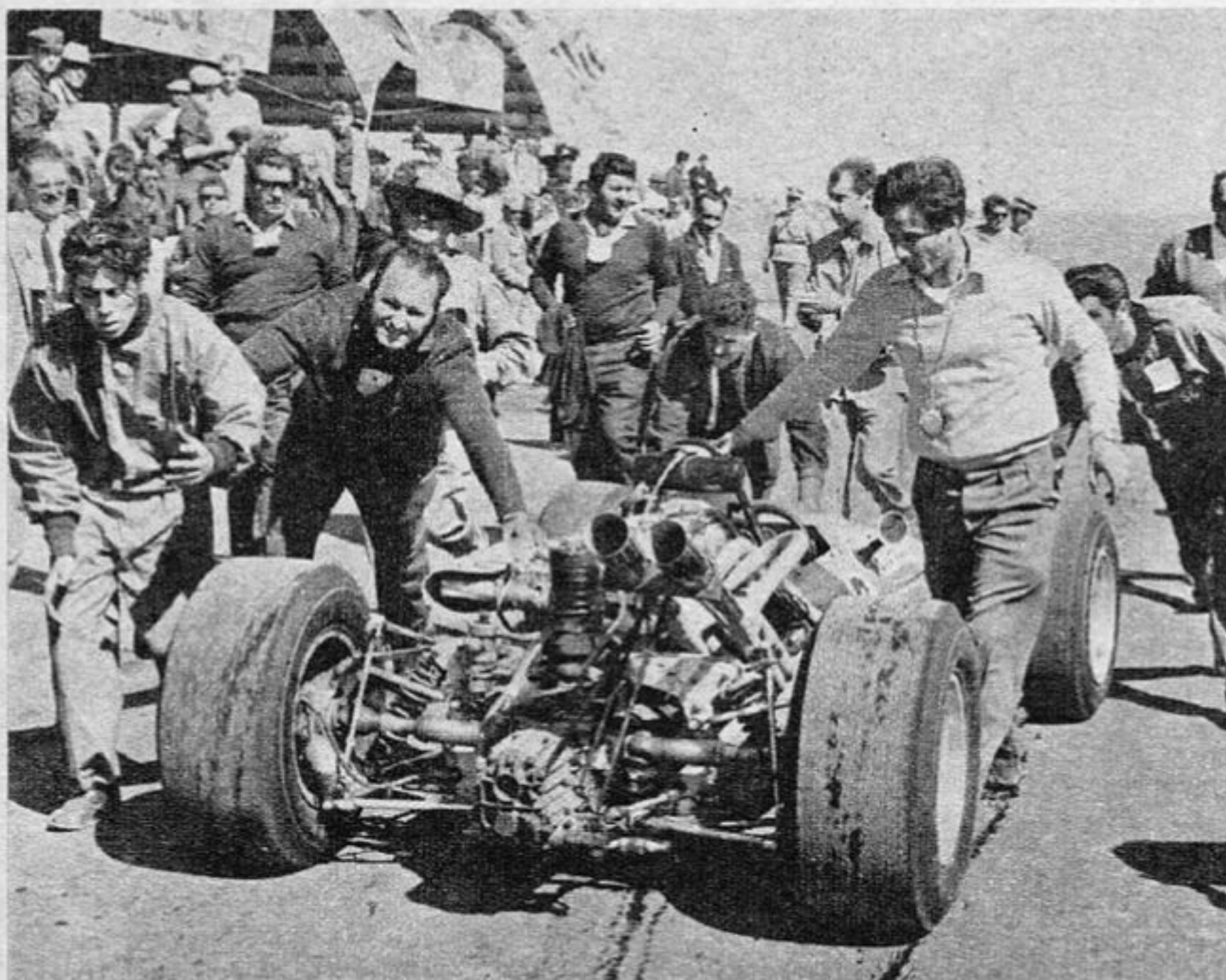
arrancó nuevamente. Berta dejó caer su sentencia: "Está soplada la junta de tapa de cilindros, le pusimos dos para descomprimirlo y eso nos perjudicó". Los tiempos siguientes parecen desmentir al técnico. El auto rinde como antes. Comienzan a tirar juntos con Gradassi. Así, como en T.C. Luego vienen los problemas, otra vez la falta de agua, otra vez la temperatura, el líquido que se pierde, el motor está herido y el agua pasa a los cilindros. Faltando 19 circuitos, cuando todavía era puntero, cuando le llevaba casi tres vueltas a "Pirín", se produjo la última entrada en los boxes. La definitiva, la del abandono. Vuelven a colocarle agua, vuelve a subir Copello, ya iban 3m 35s de detención, lo empujan y no arranca, la compresión es muy poca, el motor no tiene fuerza. Nuevos intentos, para atrás, para adelante otra vez, no hay nada que hacer, se está perdiendo la carrera. Ya Gradassi es puntero. Hay decepción, hay amargura; Copello se baja definitivamente, Berta hace el último intento, no pasa nada. El hombre de IKA vuelve a hablar, ahora es definitivo. "No sé, pienso que se debe de haber cortado una válvula, además tira la compresión; no hay ninguna solución."

Sí, todo había terminado. Cuando



Es el fin. Eduardo Copello representa la frustración.

faltaban 19 vueltas. Cuando había ganado durante toda la carrera. Cuando ya veía la bandera a cuadros. Así, amargo, sin comentarios, sin gestos ampulosos, sólo con contrariedad (traducida en el abrazo a su esposa), terminó Eduardo Copello sus segundas 500 Millas. Sabiendo perder... aunque no le guste.



Aún seguían empujando. Los esfuerzos por hacer que el Cooper-Tornado siga rodando serían vanos.

## SABADO: ¿DESCANSO?

La clasificación para las 500 Millas de Rafaela se efectúa, por tradición, el día viernes. Pero, contrariamente a lo que todo el mundo podría pensar, el sábado no es día de descanso... Al menos para los 27 volantes que lograron clasificarse. Y la cifra que damos es demasiado pequeña, porque detrás de cada piloto se mueve un pe-

queño ejército de mecánicos y colaboradores que, de ser necesario, se quedan sin dormir para que el auto esté el domingo en la pista en óptimas condiciones. Víctor Nescier puede ser uno de esos ejemplos.

El sábado por la mañana estaba "probándose" el asiento de su Fórmula 1. Nunca se había sentado al



Nescier "probándose" el asiento...



Vicente Formisano revisando los botadores.

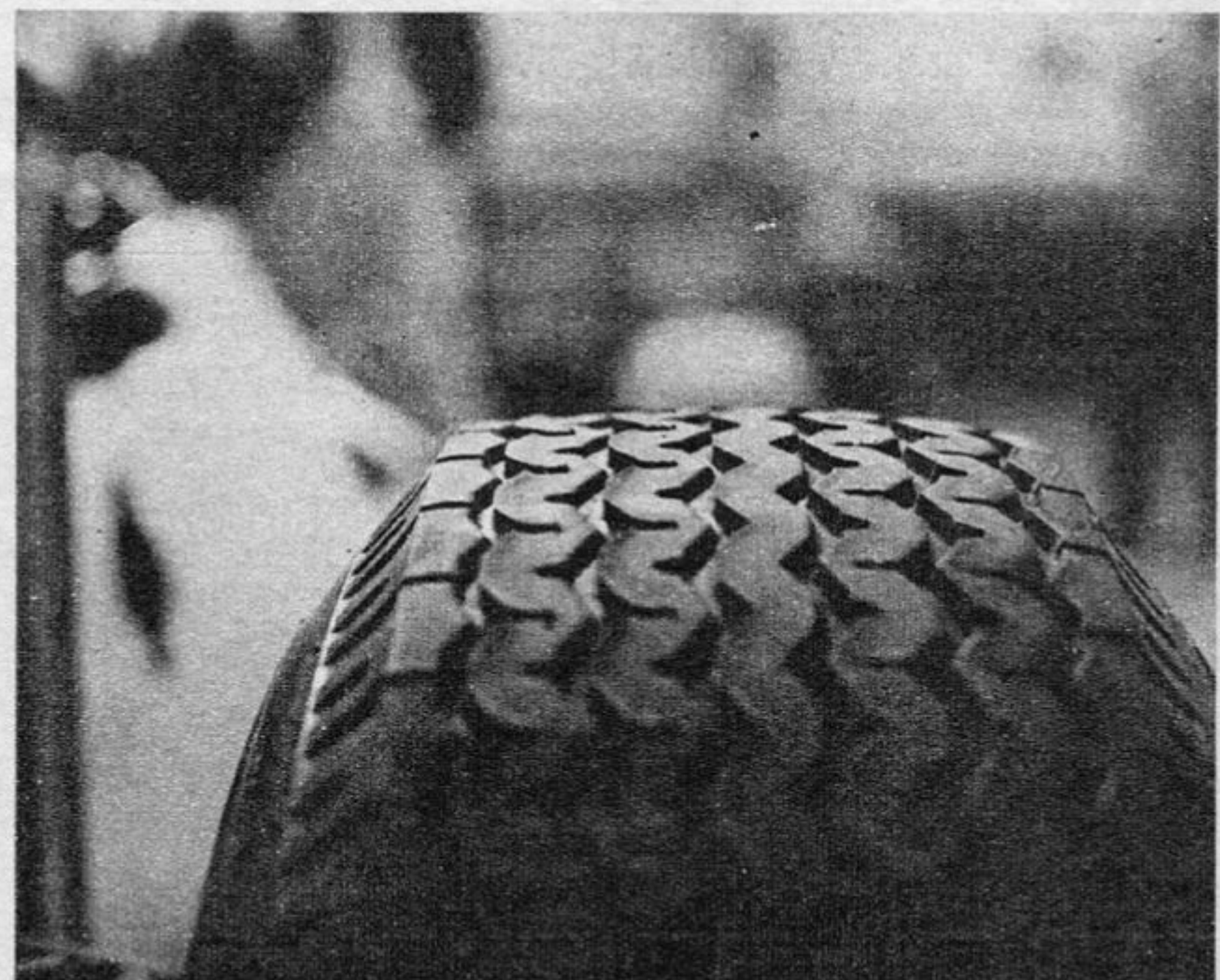
volante del De Tommaso hasta el viernes de la clasificación y quería sentirse cómodo para la carrera. "Siento que hay huecos entre el asiento y yo." Tomó una tijera, cortó varios trozos de gomapluma, volvió a la butaca y comenzó a rellenar los "huecos". De pronto, una preocupación: "Le voy a preguntar al doctor si es conveniente lo que estoy haciendo". No por nada los kartistas de la zona lo llaman "papá". A Nescier no le gusta improvisar. Si hace algo quiere estar seguro de que quede bien. Tener "hijos" requiere responsabilidad.

Mientras tanto, Vicente Formisano se encargaba de revisar el desgaste de los botadores y el varillaje, lubricando a conciencia todas las piezas móviles del tren de válvulas. Ese no era el único trabajo. Apenas colocasen la tapa de válvulas debía dedicarse a la afinación del motor. En rededor, un grupo de personas iba y venía de un mostrador al coche con relativa frecuencia. ¿Cuál era la causa de esos viajes?... En el mostrador había una serie de hojas de papel con el nombre de cada uno de los mecánicos y el trabajo que debían realizar. Nuevamente la no-improvisación.

De pronto, una reunión informal

entre Formisano, el ingeniero Gerardo Albizu, Juan Carlos Fisanotti y Nescier. La cubierta trasera derecha acusaba un desgaste anormal y no soportaría 60 vueltas. Varias eran las causas que lo producían. Primero: por el sentido de giro en el circuito esa rueda describía un radio mayor de viraje que la del lado interno y había que modificar la convergencia para evitar el consumo. Segundo: al doblar, el auto derivaba y se producía el desgaste escalonado; mayor en la parte externa de la banda de caucho y menor en la parte interna. Tercero: según los cálculos hechos por Fisanotti la rueda trasera derecha soportaba, al virar, una carga de aproximadamente 350 kilos. Calculando que el auto largase con 800 kilos, el 60 % de su peso está atrás. Por lo tanto, sobre el tren trasero las cargas serían de 240 kilos por rueda, que sumados a un 20 % de transferencia de peso en el viraje dan las cargas que soportaba la rueda trasera derecha en cada una de las curvas del circuito.

Sumados esos tres factores a una excesiva convergencia del rodado trasero se tenían las causas del consumo de cubierta. Se trabajó sobre las parrillas de suspensión y el coche estuvo como nunca hasta ese día. Lástima que la caja dijo no.



La cubierta trasera derecha, con un desgaste escalonado. Modificaron convergencia.



## EL VIAJERO:

Este automóvil debutó en la Vuelta de San Nicolás, pero ya había recorrido casi todas las "Vueltas" del país... sobre un camión. Se trata del Chevrolet Super que los hermanos Bellavigna prepararon para Carlos Loeffel y que éste decidió "rifar". Entonces el tentador primer premio viajó por todo el país, siguiendo a la caravana del TC hasta que se rifó y fue otorgado a los hermanos Terraf, de San Francisco, Córdoba. Estos, a su vez, lo vendieron al conductor de-

butante Néstor Gallo, de la cercana localidad cordobesa de Devoto. Gallo había corrido en competencias zonales a bordo de un Falcon standard, y en San Nicolás salió al gran escenario del TC, obteniendo nada menos que un séptimo puesto con llamativa capacidad para manejar un automóvil aún no puesto a punto de suspensión. Detalle: Gallo también fue kartista, como Víctor Nescier, quien casi al mismo tiempo debutaba con éxito en las 500 Millas de Rafaela.



Es un auto que tiene historia aun sin correr. Era para Loeffel, lo corre Néstor Gallo.

## DESAHUCIADO:



Formisano, Albizu, Fisanotti y la caja del De Tommaso, que no soportó el esfuerzo.

El viernes Víctor Nescier salió por segunda vez a la pista, cercanas las 6 de la tarde, para mejorar su tiempo de clasificación. Lo logró y se ubicó a 2 segundos y 2/10 de Eduardo Copello. Al ingresar en los boxes el aplauso fue general. Era el reconocimiento de la gente de Rafaela hacia un núcleo de rafaelines que había trabajado durante meses reacondicionando un auto para que la ciudad tuviese otro representante más y con posibilidades.

El sábado fuimos por la agencia Chrysler, donde se operó el gran cambio de un auto que estaba de-

sahuciado. Allí estaba el De Tommaso que Formisano trajo a la Argentina en 1961 y al que Pascutti le hiciera posteriormente algunas reformas. Este mismo coche lo había corrido Ríos el año pasado y no se tenía: el chasis no estaba estudiado para la planta motriz que llevaba en popa (Chevrolet 7 bancadas). Lo tomó el ingeniero Gerardo Albizu y lo reforzó a la flexión y a la torsión para hacerlo más rígido. Las parrillas de suspensión fueron modificadas de acuerdo con el peso y la potencia agregados, operación que tampoco se había efectuado anteriormente.

La caja de cambios es la que venía con el De Tommaso, es decir, una que se basaba en la del Citroën 11 ligero. Cambiaron la carcasa de aluminio e hicieron una de hierro, además de dos tomas de aire para refrigerarla en carrera. A pesar de todos los cuidados los engranajes no soportaron el aumento de torque al colocar el motor Valiant. Nescier, sabiendo el problema, tiraba todos los cambios sin llegar a un régimen excesivo de revoluciones y, a pesar de ser un circuito donde se corre en directa, primero rompió esa marcha y luego la tercera. Se había hecho todo lo posible...

El motor Valiant se comenzó a armar 15 días antes de la carrera, cuando Vicente Formisano se enteró del proyecto de este grupo de rafaelines. Se utilizó una tapa standard con las cámaras de combustión trabajadas para alojar válvulas más robustas; bielas más fuertes (redibujadas de acuerdo con el trabajo a realizar); bancadas reforzadas; pistones rediseñados; cigüeñal de acero forjado... En general se utilizó la misma matricería.

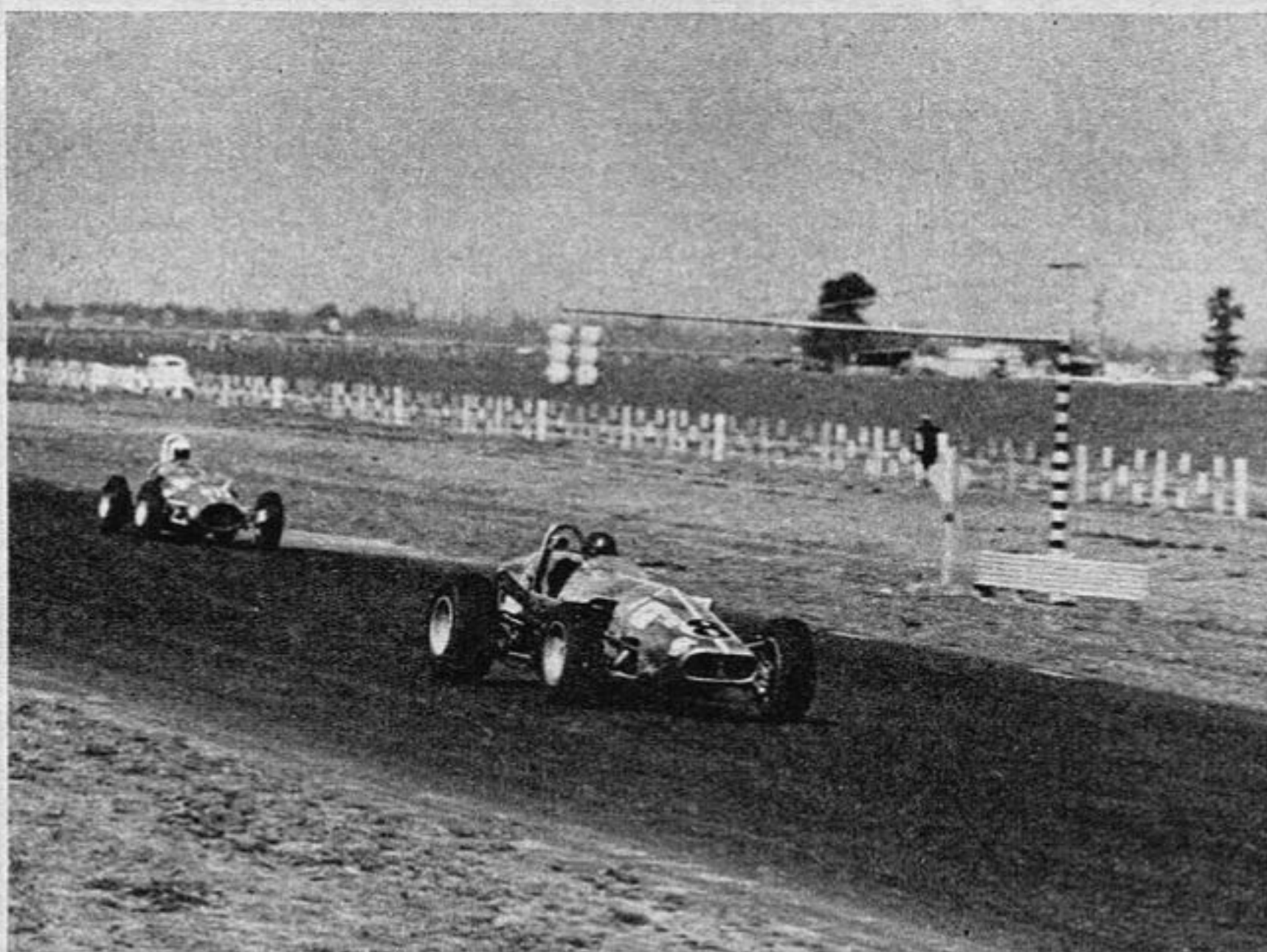
Este es el auto con el que el debutante Víctor Nescier hizo renacer las esperanzas de la gente de Chrysler en las "500". Esta vez no pudo ser.

## EL "MILAGRO"

En las 200 Millas de San Antonio la gente de Ramona había realizado un gran trabajo en el auto de Omar Cuvertino. El cambio de chasis, la modificación en la suspensión, el alivianamiento del conjunto, la mejor distribución del peso y la colocación de un grupo motriz Tornado. Todo ello le había dado un rendimiento excepcional. El auto estaba ahora a la altura del piloto, que hasta ese momento lo había superado. Luego del accidente en que perdió la vida Valerio Betta (al embestir en la salida de una curva a Cuvertino), el auto de éste quedó prácticamente deshecho. "La mitad no sirve para nada. Me parece que este año no vamos a correr más. Quedó todo tan roto que vamos a tener que trabajar y poner mucho dinero para reacondicionarlo", nos dijo el piloto aquella vez. No tenían intenciones de seguir. Había desesperación, impotencia, en sus palabras. Tenía que hablar un rato largo con todos los que estaban relacionados con la sociedad del auto. Veinte días antes de Rafaela quedó definida la posición. "¡Vamos a rehacer todo! ¡Correremos en las 500 Millas!" En Ramona no durmió prácticamente nadie durante ese lapso. Todas las horas eran pocas para dedicarle al auto. El tiempo no alcanzaba y la mano de obra tampoco. Alfredo Boscarol, Cuvertino y sus colaboradores hicieron de todo. Cambiaron nuevamente el chasis, renovaron los elementos del tren delantero, desar-

maron todo de atrás e hicieron nuevamente la carrocería. No buscaron ni línea, ni armonía, ni buen gusto. Sólo funcionalidad, rapidez... y terminarlo a tiempo. Lo consiguieron. El Tornado caminaba tanto o más que antes. El nuevo auto (a pesar de haberse terminado de apuro) se tenía bien, lo que lo habilitaba para virar rápido. El piloto, como siempre, andando en el límite pero con seguridad, sin descontrolarse. El mayor problema radicaba en los neumáticos. No conseguían las "Inly". Hicieron la clasificación con Cinturato comunes y el sábado llegaron las cubiertas "patonas".

El domingo mejoró todo. La ténida, el frenaje, viró siempre muy fuerte y estuvo permanentemente en el minuto veinte por vuelta. Salvo los problemas de desprendimiento de los tubos de escape y de dos paradas para "hacer" nafta (el tanque de combustible formaba parte de la cola del auto y era de poca capacidad) no tuvo ningún inconveniente. En esas detenciones perdió las tres vueltas que Gradassi le descontó al final. De todas maneras muy meritorio, tanto el trabajo previo como lo que hicieron en carrera. Partir de la nada. Hacer "nuevo" un auto en 20 días, largar prácticamente sin probarlo y girar 800 kilómetros sin un sólo problema es (al margen de la recompensa económica) el mejor premio que podía haber recibido la gente de Ramona. De ellos fue el trabajo. De ellos es el mérito.



Uno de los mejores de la categoría. Omar Cuvertino anduvo más que su auto nuevo.



# SOBRE HOMBRES Y FIERROS

## COMO LO VI

"Yo venía en plena recta por el centro de la pista. Delante mío en la misma línea, a unos cincuenta metros, había otro piloto que no alcancé a identificar. Más adelante, pero ya sobre la cuerda, otros dos. Uno detrás de otro. Como yo venía con unos 30 kilómetros más de velocidad que ellos, y mi auto con motor en popa puede virar más

fuerte (los otros eran todos de motor anterior), pensé en bajar a la cuerda para pasar al que tenía adelante, y luego volver a subir y superar a los dos que iban por abajo en la curva. Lo pensé, y llegué a la conclusión de que si el que viajaba delante mío entraba más fuerte que el segundo de los de la cuerda se podían juntar y taparme

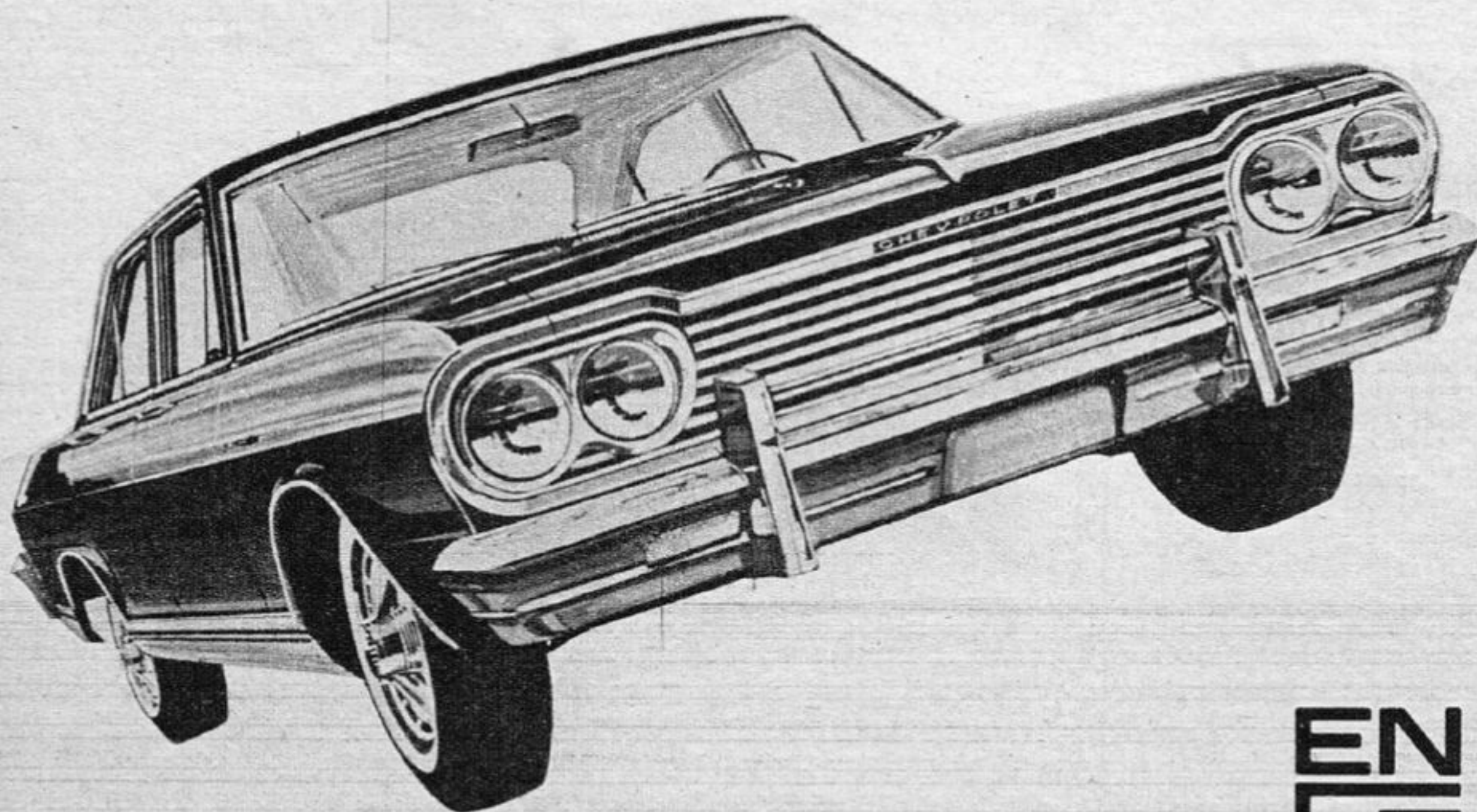


Así quedó el auto del "Nene" Ternengo. Con averías en la chapa.

# CHEVROLET ES MAS CHEVROLET EN EDUARDO N. GONZALEZ

SOCIEDAD ANONIMA

Bernardo de Irigoyen 1230 - Tel. 26-5011  
Entre Ríos 1354 - Tel. 27-3621  
Cabildo 4235 - Tel. 70-8527



EN  
G

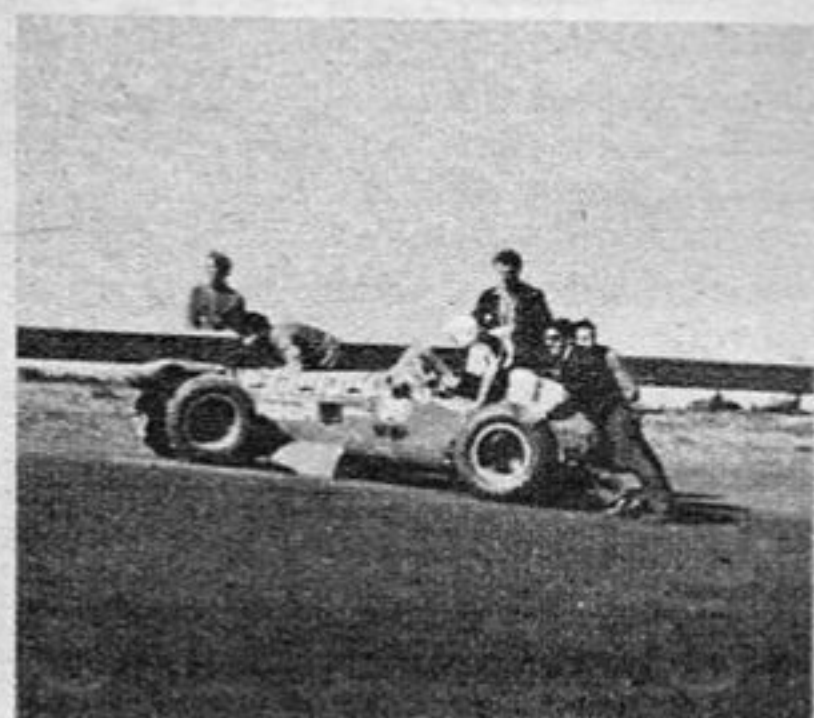
el claro que pensaba utilizar para abrirme. Entonces decidí quedarme y mantener mi línea. Fue entonces cuando por el claro que quedaba a mi izquierda, entre la cuerda y mi auto, me pasó Ternengo; lo hizo bien, sin molestar a nadie, pero con mucha más velocidad que todos nosotros; como prácticamente estaba encima de los dos «punteros» de ese grupo, cortó y mantuvo su línea. Seguramente debe haber tocado también el freno. El «Nene» habrá pensado lo mismo que yo. Mantenerse y pasarlos luego de la curva en la recta opuesta. En eso estábamos cuando veo que detrás de Ternengo aparece Manavella. No sé qué pasó. Me dio la impresión de que no cortó, ni frenó. Le dio a Jorge con todo y pasó prácticamente por encima. No sé si la cubierta reventó antes o lo hizo por el impacto contra el Ferrari; lo cierto es que los dos autos empezaron a girar e iban para cualquier lado. El de Sparza (que corría Manavella) comenzó su serie de tumbos y entró a perder partes (ruedas, tren trasero, cola, trompa, capot), que se iban metiendo entre el público. Luego no vi más nada. Yo había aflojado un poco pero tenía la curva encima y había que doblar. Lo único que puedo decir es que la maniobra de Ternengo fue correcta, no perjudicó a nadie. Pienso que Manavella no supo cómo resolver la situación ante el «corte» y la posterior frenada del «Nene». Relato fiel del debutante Víctor Nescier del primer accidente en las 500 Millas, en el cual quedó fuera de carrera Jorge Ternengo y perdieron la vida José Manavella y varios espectadores.



Esto era el ex Héctor Sparza que condujo Manavella.



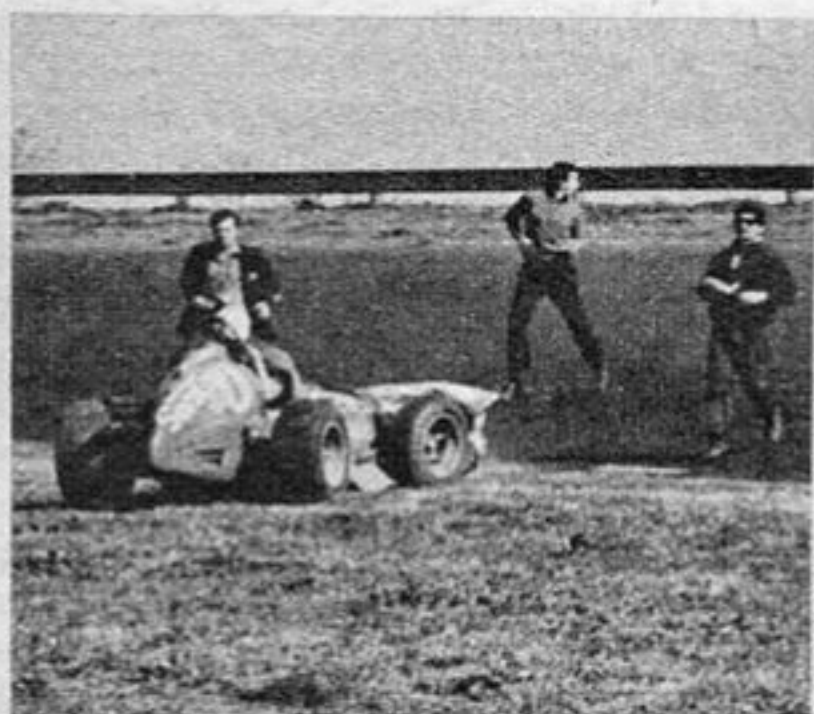
## LA AMARGA SEMANA DE CIPOLLATTI



Ya Cipollatti dio contra la baranda. Comienza el "no va más".



Lo sacó de cambio, sueltan el auto y lo dejan "caer" por el peralte.



Fuera de la pista. Fuera de carrera. Es el fin.



Terminaron las "500" del campeón. La semana de trabajo quedó allí.

"¿Qué nos pasó? Mejor sería que me preguntara qué no nos pasó. Hubo de todo. Esta semana fue trágica para nosotros. Hasta el martes todo andaba fenómeno. Vinimos con el motor que habíamos utilizado hasta ahora, e hicimos 1m 22s sin «tirar», sin la multiplicación ideal. Volvimos a Sunchales y nos pusimos a trabajar, teníamos un árbol de levas nuevo que no habíamos utilizado nunca y queríamos probarlo; era algo más «rabioso» que el que teníamos puesto. Lo cambiamos el miércoles y regresamos al circuito el jueves, probamos y no pasaba nada, no levantaba vueltas, rateaba y trabajamos buscando el problema sin poder hallarlo. Cuando llegamos a Sunchales se nos dio por revisar la nafta y encontramos agua. Es inexplicable; era nafta que nos habían mandado de Buenos Aires. Al principio creímos que era un rebote de levas; por eso volvimos a colocar el eje de levas original. El viernes por la mañana, y sin haberlo probado, otra vez a Rafaela, para tratar de hacer la eliminatoria. Salimos a dar unas vueltas y cuando apuramos el régimen se «sopló» la junta de tapa de cilindros. Prácticamente estábamos encima de la eliminatoria, pero no podíamos salir así. Cargamos el auto y «volvimos» a Sunchales. Cambiamos la tapa y la junta a «todo trapo» y vinimos a las cinco de la tarde para eliminar. Apenas empecé a girar noté que el motor «rateaba» a cualquier velocidad. Di varias vueltas a fondo (no pasaba de las 5.000 revoluciones) y paré. Cuando me dijeron que el tiempo alcanzaba para entrar en clasificación no quise seguir. Destapamos y nos encontramos con un cortocircuito en el distribuidor; se había roto la base de uno de los platinos y quedaba haciendo maza. El sábado ni aparecimos. Cuando desarmamos

en nuestro taller nos encontramos con la tapa de cilindros y el block deformados; por eso se había quemado la junta. Pusimos un block nuevo y dejamos el cigüeñal, las bielas y los pistones del otro. Trabajamos durante toda la noche para terminar; yo dormí tres horas, y de vuelta a Rafaela. El auto caminó sólo 50 kilómetros en ablande; el resto lo vamos a hacer en carrera."

El campeón argentino Vicente Cipollatti nos contó así la odisea de la última semana, previa a Rafaela, antes de largar las 500 Millas. En carrera, todo lo hecho, el trabajo, el esfuerzo, la vigilia, las idas y vueltas de Rafaela a Sunchales no sirvieron de nada. Sólo dos vueltas duró la prueba para ellos. "Chente", acostumbrado a viajar fuerte, a andar en punta, se jugaba en cada cabecera. En el segundo giro, cuando iba a cumplir la tercera vuelta, pisó abajo (en la tierra) de la curva Este y el auto se desplazó de costado, trepó el peralte de frente y tocó con la rueda delantera derecha y parte de la trompa sobre la baranda de contención. Allí terminó todo.

"Se podía haber seguido; esta carrera es larga y siempre se tiene chance. Sólo se había torcido la barra de dirección, que es fácil de cambiar, pero no hay derecho a que los muchachos sigan trabajando después de todo lo que hicieron estos días. Yo no quise seguir. Ya estábamos demasiado amargados."

A pesar de todo, el campeón era quien menos trasuntaba la pena que lo invadía interiormente. El les daba ánimo a "los muchachos", él los alentaba a seguir; ésta era una carrera más. Los triunfos de Esperanza y Marcos Juárez aún seguían pesando. El lunes ya volvieron a preparar el auto para ir al Autódromo.



En  
**REPUESTOS**  
garantizados  
E. VIEL TEMPERLEY

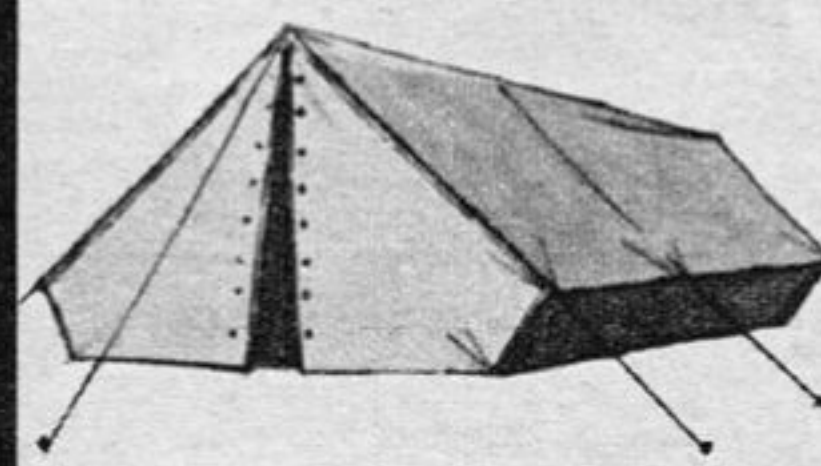
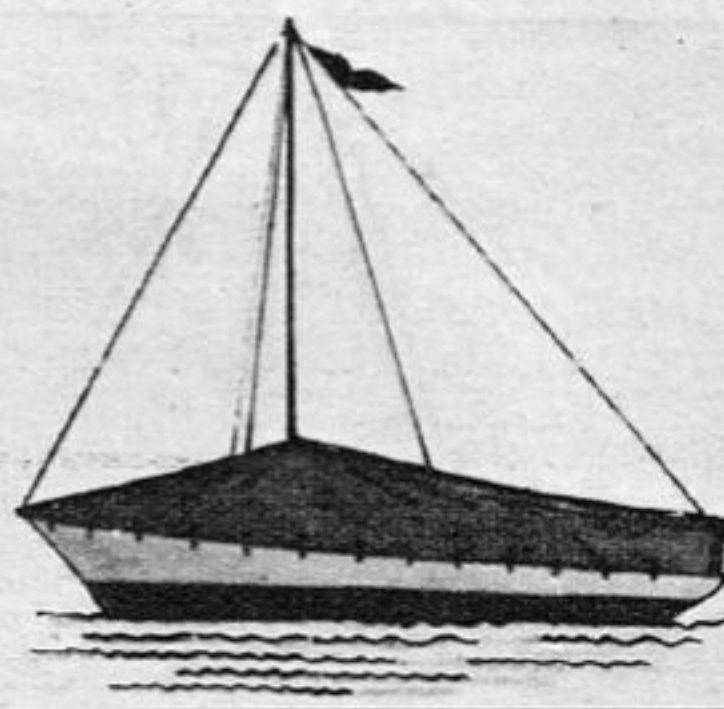
También es  
E. VIEL TEMPERLEY

...y esta es  
su mejor  
**GARANTIA!**

Julián Alvarez 2475  
T. E. 84-9544

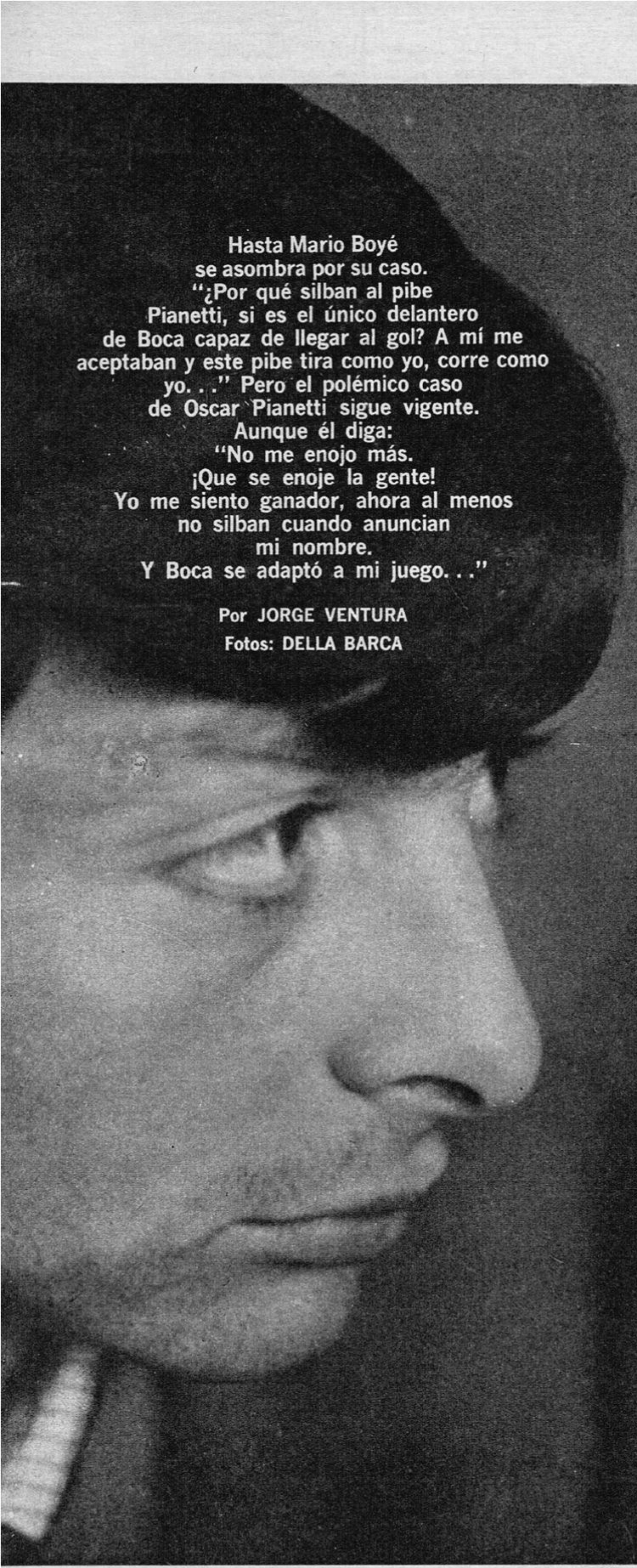
# LONASOL

lona muy liviana  
resistente  
e impermeable



Colores firmes y modernos. Con tratamiento antimoho, no se endurece con el agua. Con trama de lino. Para su información pida datos a LONALINO SACI. Estrada 1100, San Martín, TEL.: 740-9037/38/39.





Hasta Mario Boyé  
se asombra por su caso.  
"¿Por qué silban al pibe  
Pianetti, si es el único delantero  
de Boca capaz de llegar al gol? A mí me  
aceptaban y este pibe tira como yo, corre como  
yo..." Pero el polémico caso  
de Oscar Pianetti sigue vigente.  
Aunque él diga:  
"No me enoje más.  
¡Que se enoje la gente!  
Yo me siento ganador, ahora al menos  
no silban cuando anuncian  
mi nombre.  
Y Boca se adaptó a mi juego..."

Por JORGE VENTURA

Fotos: DELLA BARCA

¿Por qué lo silban?

—No sé... Quizá porque a uno que lleva 13 ó 14 años en el club le exigen más que al de afuera. O porque a veces yerro goles y la gente no se da cuenta que si los yerro es porque estoy en la jugada... ¡Qué sé yo! Pero el problema mío es un grupito que se pone cerca del túnel con el único fin de gritar y molestar. ¿Sabe cuántas veces tuve ganas de hacer la que hizo Boyé? Esa de sacarme la camiseta y tirársela en la cara... Y los otros que me insultan son los de los palcos; a algunos ya los tengo ubicados y algún día... Pero resulta que muchas veces he andado por los palcos y todos vienen a palmearme, a aplaudirme, a darme aliento. ¡Bien, Pianetti, bien! ¿Ganamos hoy?... Ninguno viene a decirme de frente: "¡Yo le tengo bronca por esto y esto!". Claro que pienso que ya superé todo eso. Al principio me hacía mala sangre, ahora me preocupo por cumplir con lo que me dice Pedernera. Adolfo me da confianza y para él sus jugadores son los mejores que hay. Y también me preocupo por tener más continuidad; antes me quedaba parado cuando me la quitaban o "laguneaba" en el partido. Y además espero que algún día me den la oportunidad otra vez en el medio...

¿Dónde se siente más cómodo?

—En Boca en cualquier lado estoy cómodo. Los números ya no tienen tanto que ver, pero de wing se me ha hecho más difícil. A pesar de que cuando llegué a la primera sabía que podía andar en cualquier puesto, se lo juro. Me costó pelear contra la raya y el marcador. De 11 está la ventaja de que si me voy por adentro le puedo dar más potente con la derecha. Pero donde jugaba antes, de 9, me sentía mucho más cómodo. Ahí hago un amague y tengo el arco a disposición mía...

Una vez Corbatta me dijo que ser wing en Boca es morir de frío. ¿Lo comparte?

—Bueno... Jugando en la cancha de Boca habría que jugar un tiempo de 7 y otro de 11 para jugar siempre del lado de los palcos. ¿Usted no observó que siempre se ataca por ese lado? ¡Qué sé yo! Eso viene desde hace años, es como una guía para el equipo. Entonces sí, el que está del otro lado se muere de frío. Aparte, ahí está la obligación de ganar siempre. A la hinchada no le entra ni que podamos empatar... Ya si a los 20 minutos no metimos un gol, empiezan a gritarnos... Y volvemos a los gritos. Pero le advierto que no me quejo: cuando meto un gol todo se compensa. Es una hinchada generosa, y cuando aplauden uno se olvida de todo. Siente que jugar en Bo-

ca es la mayor felicidad.

Sin embargo no le perdonan que agache la cabeza, que pifíe un tiro, que haga un enganche de más... ¿Usted no busca corregirse al sentir tantos gritos?

—Siempre agaché la cabeza. Pero cuando me sacan la pelota es porque la entrego mal o porque me ganaron en el anticipo; ¡nunca por la cabeza! Es una costumbre, ¿acaso es un defecto? Yo corro así, pero sé bien quién viene al lado mío, ¿o piensan que no voy mirando a nadie? Además: ¿por qué nunca me dijeron nada cuando jugaba en la 3? ¿Y cuando estaba en reserva tampoco se dieron cuenta de eso? Entiendo que debo corregirme, ya sé que levantándola más voy a tener más panorama y poder cruzar una pelota. Me lo dicen todos, los compañeros, los comentaristas, mi esposa... Pero ¡déjenlos que me sigan diciendo eso! Que se sigan preocupando ellos mientras yo sigo en la primera de Boca. ¿Que a veces le pego mal? Es lógico: siempre llego al remate con mucha velocidad. De por sí no tengo mucha precisión, pero ese exceso de rapidez hace que tenga menos. Aparte: ¡las canchas! Aquí son un desastre, hay que estar pendiente de dónde va a picar la pelota. ¿Usted vio como anduve en México? Ahí las canchas son un billar y tiraba siempre, me sentía más seguro. ¿Y en Europa? Son una barbaridad y si las cuidan allá, ¿por qué no se pueden cuidar igual aquí? Hay veces en que tengo que frenarme y me duelen los tobillos porque seguro que agarré un pozo... Está bien que la cancha influye y perjudica a todos, pero para los que juegan como yo, tocando y picando, es peor. Pero encima y la gente lo único que quiere es que uno pateo y sea gol. No entiende que a veces viene mal barajada... Después, lo del enganche es porque siempre estoy obligado a sacarme un hombre de encima. Y por eso es que no pateo con la frecuencia que debería hacerlo. Lo que yo preciso es que me las pongan todas ahí adentro. A mí me gusta picar y sé que así los voy a "afanar". Estoy muy confiado en mi velocidad. Y por supuesto, a veces tengo rachas en que no la emboco: veo el gol y me rebota en un palo o sale desviada... ¡Pero la gente tiene que entender que yo me entrego con todo en cada jugada y soy el que más lamenta perder un tiro! Y que no soy caprichoso; si no puedo pasar a un marcador e insisto, es porque pienso que va a ser en beneficio del equipo. No soy de los que tiran un túnel y que si no lo hacen, insisten para lucirse...

Estoy convencido de que la gente tiene una imagen equivocada de Pianetti. Se han empeñado en "descubrirlo" como torpe. ¿Aca-

# PIANETTI



so usted en la 3ª y reserva no la "gastaba"? ¿Usted se siente hábil?

—¡Claro que sí! Me siento como el que más... No la piso con la continuidad de antes porque veo que no conviene, que en primera no se dan ventajas. Porque usted se la pisa a uno la primera vez y quizá la segunda, pero en la tercera oportunidad lo revientan. En cambio, tocando y picando no se da ninguna chance. Y adaptarme a eso la verdad que no me significó ningún problema. Al contrario, mejor para mí: todo se me hizo más rápido y yo me considero veloz... ¿Un ranking de mis virtudes? Sí, se lo digo: primero, potencia en el tiro; segundo, rapidez; tercero, habilidad...

**Habilidad en tercer lugar, pero torpe, no, ¿verdad?**

—Dicen eso porque a veces choco. ¿Cómo no voy a chocar si yo voy a todas? Aparte, no me gusta que me den. Aguanto todo y nunca me van a ver quejarme. ¡Pero me molesta que vengan a amagarme y me digan que me la van a dar otra vez! En la próxima se la doy yo, y lo busco... A veces hay que chocar, pero yo también la sé pisar. No como otros, pero...

**¿Y pateando le ganan también?**

—Yo sé que pateo fuerte. Siempre, desde los potreros. Ahí había cualquier cantidad de goles de tiros libres... Y ahora me doy cuenta porque cada vez que hay que tirar alguno siento que los otros gritan: ¡Cuidado, pongan bien la barrera! ¡Ojo con Pianetti, no lo dejen patear! Y además me siento confiado cuando le pego a la pelota. ¿De dónde? De cualquier ángulo, pero tampoco es posible que tire hasta de 50 metros... ¿Otros? Willington y Ermino Onega le pegan muy bien, quizá con más precisión. Perfumo le da fuerte, Sacchi era una barbaridad, Sanfilippo se lo saca de cualquier pique corto... ¡Ah! ¡Y Menotti! Al flaco le costaba sacar el disparo, pero ¡sabe lo que era eso!... ¿Mi mejor gol? Creo que fue el del empate con River en el 65 en cancha de Boca, después Menéndez hizo el 2-1 con que ganamos el campeonato... ¿Si prefiero con la derecha? Sí, sí. Eso le pasa a todos los que son diestros. Pero de zurda tampoco tengo problemas.

**Hay algo que usted no hace y algo que se deja hacer. ¿Por qué no cabecea? Y ¿por qué se deja gritar por sus compañeros? ¿Eso no lo disminuye espiritualmente?**

—De acuerdo: no cabeceo porque no me decido a hacerlo. Quizá algún día empieza. Y le aseguro que no es porque no sepa ni porque no vaya bien arriba. Saltando le gano a varios; eso lo comprobé cuando aquella concentración en el Colegio Ward con Zubeldía y Faldutti. Hacíamos

pruebas especiales y yo andaba entre los primeros: 72 centímetros. Les gano a Roma y Rattin. Pero ahora me preocupa conseguir continuidad... ¿Los gritos? En eso soy caprichoso: si algún compañero me grita y me tira una pelota, me quedo parado y le digo: ¡corre! Con Zarich tuve problemas y llegamos a enojarnos en la cancha; Rojitas tiene esa costumbre, pero él me respeta; a Rattin casi se lo permito porque protesta cuando uno hace una macana, pero corre y trata de solucionar el problema, no baja los brazos y se queda insultando... ¡Eso no lo puedo aguantar! Porque yo, al contrario: cuando alguien se pierde un gol o falla en algo, trato de alentarlos. Si no reacciono es porque no me gusta pelear entre compañeros y opté por no hacerles caso. ¿Me gritan? ¡Está bien, tenés razón! No es que sea "sordo"; ese apodo me lo puso Abeledo por tener orejas grandes. Los oigo bien, hago que no los escucho...

**¿Con qué compañeros se siente más a gusto?**

—Boca tiene muchos buenos jugadores y cuando se juntan... Pero sin desmerecer a nadie, quisiera ser 9 entre Angel Rojas y Menéndez. ¿Sabe cómo las pone el "Beto"? ¡Con la mano! Y yo preciso eso, que me exploten el pique. Algunas veces fui 10, pero Gonzalito era el 11 y yo tenía que tirarme de wing... Además, cuantas más pelotas me den voy a tener más continuidad. Y el día que consiga eso, que era una falta de preocupación mía, ya no van a tener por qué gritarme. Yo sé que eso va a llegar. Lo mismo que la nueva oportunidad en el medio... Cumpló donde me ponga el técnico y hace unos meses, cuando andaba bajo, Adolfo me ponía de 5 en las prácticas. "¡No se quede! ¡Pique! ¡Toque!". Al principio no la agarraba, admiraba más a Rattin, pero poco a poco lo fui consiguiendo. Si ahora tuviera que hacer la de Gonzalito, le juro que me siento capacitado... Quizá algún día, por ahora me siento delantero neto. ¡Las quiero siempre allá adentro! Ellos lo saben y en cuanto me ven picar, mandan el pelotazo. Por eso pienso que Boca terminó adaptándose a mi juego. ¿Si me siento triunfador? Sí.

**¿También tiene fe? ¿Se siente con la suficiente moral como para soportar las exigencias de Boca?**

—Si no me tengo fe yo mismo, otro no la va a tener por mí. Tengo seguridad y, además, la confianza de Pedernera. Con él yo juego tranquilo, no grita, me habla... Pero le insisto en que ya estoy por encima de lo que me puedan decir o criticar. ¡Imagínese que llegué a acostumbrarme a los gritos de "Pipo" Rossi! ¡Y a él sí que lo escuchaba de al lado, me tenía

ahí en la raya!... ¿Si he cambiado mi personalidad? Tal vez... Al principio, en el 65, todo era color de rosa. Campeones, hice como 12 goles. Después vinieron las amarguras y entonces sí sentí el peso de la tribuna. Ahora todo va cambiando... No soy de los que andan codeándose con los periodistas, como tampoco crítico a los que lo hacen. Pero siento que he evolucionado, hasta he aprendido a hablar. Antes temía los reportajes, ahora las palabras salen solas... Mi vida también cambió. Me crié en la Boca (Hernandarias y Gualguay), adonde me trajeron de Entre Ríos a los 6 meses. Después a Solano, cerca de Florencio Varela. Ahí viven muchos provincianos, uno no aprende tanto como aquí... Antes, para ir a un cine, tenía que viajar hasta Avellaneda. Acá, por el Once, uno tiene más posibilidades de estar más en contacto con todo, aprende... Al fútbol le debo todo. Sin embargo, no me van a encontrar en centros nocturnos. Sólo voy a cenar a los carritos de la Costanera con mi señora. Y voy mucho al campo (a General Rodríguez, a casa de una tía) a cazar. Prefiero la vida tranquila, escuchar música, leer un poco, aunque no le hago caso a las críticas...

**En ruedas de fútbol me he animado a asegurar que usted en Racing o Estudiantes andaría mucho mejor. Su estilo se adaptaría mejor... ¿Nunca lo pensó?**

—Sí... pero me gusta mucho más Boca. Lo siento más. Aunque sé que me adaptaría, especialmente en Estudiantes. Conozco el esquema de Zubeldía, trabajé con él. Aparte, yendo de un club grande a uno más chico es más fácil. Y yo me adapto donde corren todos... Lo que pasa en Boca es que se corre distinto. Para jugar ahí cada uno debe tener un estilo propio. "Beto", Rojitas, Hugo, el "Tanque", Madurga, Luna, Novello, Gonzalito... todos son diferentes. Yo también. Pero estoy acostumbrado que me vean en cada pique y la tiren allá adentro... Siento que al final, y pese a todo, Boca se adaptó a mí. Más que yo a Boca. ¿Me entiende?... ¡Que me sigan gritando! No me enoja más. Estoy tranquilo, seguro de que me entrego todo para el equipo. Y más ahora, que he empezado a dejar de "lagunear"...

**Y Pianetti vuelve a agachar la cabeza. La esconde junto al cachete de su hermosa hija, aunque parece agregarle indiferencia a su extraño caso que... ¿Está bien! Al fin y al cabo la polémica le pertenece a la tribuna. El domingo le seguirán gritando porque agacha esa cabeza o porque falló un gol "imposible". El ya encontró el gran consuelo: "Cuando hago un gol, el grito de la hinchada compensa todo".**



Quizá algún día levante la cabeza... Y ojalá todos los días jugara del lado de los palcos.



A veces demoro el remate. Pero... ¡es que estoy condenado a sacarme siempre gente de encima!



Soy hábil, también la sé pisar... Y preferiría jugar al medio, de 9. Con Angel Rojas al lado.



Sí, ya sé que me pierdo goles hechos. Claro... ¡porque estoy siempre ahí, en la jugada! ¿O no?



Le pego fuerte y debería patear más seguido. Pero illegando a la carrera y con estas canchas!

# frente a PIANETTI



# FINCH<sup>®</sup>

La marca de un nuevo **género** humano.



Telas FINCH, producidas por MITEXTIL S.A.I.C. con 80 % de fibra poliéster Dicrolene.





con  
su  
nueva

**DINAMICA**

**TOTAL PROTECCION  
Y MAXIMA VITALIDAD**  
para su motor.

Brinda óptimo nivel de seguridad  
porque se adapta a cualquier temperatura  
del motor y es lo más activo en antifricción,  
anticorrosión y antidesgaste.  
Ya está en todas las Estaciones de Servicio.  
Pídale y ganará en aceite y en economía.

EN CALIDAD Y ATENCION  
SOLO SHELL SUPERA A SHELL



# Triunfos con T de TORINO

Así, tal cual usted lo ve  
desplazarse pujante y veloz  
por rutas y circuitos durante  
las carreras de TC. Así, con  
igual potencia y rendimiento,  
con la misma velocidad y  
precisión. Así, con el motor  
Tornado Interceptor, la caja  
y la suspensión Link Bar,  
es el mismo TORINO que  
usted encontrará en cualquiera  
de nuestros Concesionarios.  
Recuerde que TORINO fue  
creado para ganar.  
Producto de calidad de  
**INDUSTRIAS  
KAISER  
ARGENTINA**

  
**TORINO**  
380 - 380 W

